

PRIMORSKI DNEVNIK
je začel izhajati v Trstu
13. maja 1945, njegov
predhodnik PARTIZANSKI
DNEVNIK pa 26. novem-
bra 1943 v vasi Zakriž nad
Cerknim, razmnožen na
ciklostili. Od 5. do 17. se-
ptembra 1944 se je tiskal
v tiskarni »Doberdob«
v Govcu pri Gorenji Trebu-
ši, od 18. septembra 1944
do 1. maja 1945 v tiskarni
»Slovenija«
pod Vojskim
pri Idriji, do 8. maja 1945
pa v osvobojenem Trstu,
kjer je izšla zadnja števil-
ka. Bil je edini tiskani par-
tizanski DNEVNIK v za-
sužnjeni Evropi.

primorski

dnevnik

TRST
Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 7796-600
Tlx 460894 PD I
Fax 040/773715
GORICA
Drevored 24 maggio 1.
Tel. (0481) 83382 - 85723
CEDAD
Stretta De Rubeis 20
Tel. (0432) 731190

Postnina plačana v gotovini
Abb. postale 1 gruppo
Cena 1.000 lir - Leto XLIV. št. 288 (13.226)
Trst, sobota, 24. decembra 1988

Pogovarjal se je z De Mito in papežem Wojtylo

Voditelj PLO

Arafat v Rimu

Potrditev nujnosti vzpostavitve neposrednih pogajanj med PLO in Izraelom



Jaser Arafat in papež Wojtyla med izmenjavo daril (Telefoto AP)

RIM — Dolga pot za uveljavitev pravic palestinskega naroda je včeraj voditelja Organizacije za osvoboditev Palestine Jasera Arafata privedla v Rim. V palači Chigi se je Arafat sestal z ministrskim predsednikom De Mito, podpredsednikom vlade De Michelisom in zunanjim ministrom Andreottijem, zatem pa se je Arafat odpeljal v Vatikan, kjer se je pogovarjal tudi z voditeljem rimskokatoliške Cerkve Janezom Pavlom II.

Arafata sta na pogovorih z italijanskim političnim vodstvom spremljala še političnega oddelka, palestinski »zunanj minister«
Faruk Kadumi in predstavnik palestinske organizacije v Italiji Nemer Hamad. Pomen včerajšnjega sestanka je zelo velik, saj se je Arafat, ki je bil v Rimu že trikrat, prvič uradno sestal v vladni palači z ita-

lijanskim ministrskim predsednikom. Zvedelo se je, da se je pogovor odvijal v konstruktivnem vzdušju, italijanski politiki pa so poudarili pomen vzpostavitve neposrednega dialoga med ZDA in PLO ter so pri tem izrazili željo, da bi se k pogovorom kmalu pridružili še Izraelci. De Mita, De Michelis in Andreotti so obenem zelo pozitivno ocenili Arafatov govor pred generalno skupščino Združenih narodov v Ženevi, ko je nedvoumno priznal Izraelu pravico do obstoja in zavrnil terorizem kot obliko političnega boja.

Arafat se je italijanski vladi zahvalil za trud, ki ga je vselej vložila pri iskanju mirne rešitve palestinskega vprašanja in je izrazil potrebo po nadaljevanju naporov predvsem v okviru dela svetovne organizacije. V spomin na srečanje je Arafat podaril Ciriacu De Miti božične jaslice.

Ob koncu sestanka je šef italijanske diplomacije in odličen poznavalec bližnjevzhodne problematike Giulio Andreotti potrdil izreden pomen, ki ga ima vzpostavitev neposrednih pogovorov med ameriško administracijo in palestinsko organizacijo. Andreotti je novinarjem dejal, da sploh ni bilo govora o tragediji ameriškega letala na Škotskem. Osrednje vprašanje je bil sklic mednarodne konference o Bližnjem vzhodu, ki je nedvomno, kot je dejal Andreotti, osrednja točka v strategiji PLO. »Konferenca je sicer le oblika, vsebina pa je vzpostavitev neposrednih pogovorov z Izraelom,«
je včeraj dejal italijanski zunanji minister.

Iz palače Chigi se je palestinski voditelj podal v Vatikan na pogovore s papežem Wojtylo. Papež je potrdil prepričanje, da je dialog edini način, da bi po mirni poti lahko prišli do rešitve bližnjevzhodne krize. 20-minuti sestanek se je odvijal v papeževi osebni knjižnici, Wojtyla pa je izrazil nujnost, da bi bodisi Židje kot Palestinci čimprej živeli v svoji samostojni državi.



Vesele božične praznike

Danes PD na 44 straneh

Tradicionalna priloga Naš športnik 88, televizijska priloga in bogatejši dnevnik so osnovne »sestavine«
Primorskega, ki je danes izšel na 44 straneh. Vsakodnevno vsebino časopisa s poročili iz tujine, iz Italije in iz domačih krajev smo tokrat obogatili še z obsežnim intervjujem s predsednikom RK Socialistične zveze delovnega ljudstva Slovenije Jožetom Smoletom, ki je podal zanimiv prerez sedanjega trenutka v Sloveniji in v Jugoslaviji, z napovedjo in podrobnim programom tradicionalnih izletov Primorskega dnevnika, z nekaj odlomki iz knjig, ki so izšle pri Založništvu tržaškega tiska skupno z zbornikom Jadranski koledar, in z rubriko Za razvedrilo, ki jo običajno objavljamo ob nedeljah. Ker so za božič kioski zaprti, Primorski dnevnik kot tudi drugi italijanski časopisi, v nedeljo ne bo izšel. Naslednja številka časopisa bo izšla v torek, 27. decembra.

Zaradi izjemnega obsega in zaradi barvnega tiska smo bili prisiljeni zaključiti časopis štiri ure prej kot običajno. Bralcem se oprostamo, če bi bile zaradi predčasnega zaprtja nekatere novice morebiti pomanjkljive.

Nov davek IVA na časopise

MARKO WALTRITSCH

Rimska vlada bo v torek, 27. decembra, sklepala o vrsti odlokov, ki so nujno dopolnilo v parlamentu pravkar odobrenega finančnega zakona. S tem zakonom hočejo rimski ministri vnesti nekaj reda v marsikdaj neresno in brezskrbno trošenje javnega denarja. Malokdo pa verjame, da bo sedanjia vlada naredila red v proračunski džungli. Med raznimi napovedanimi dekreti je tudi povišek nekaterih koeficientov davka na dodatno vrednost IVA ter uvedba nekaterih čisto novih koeficientov. Vse to naj bi v državno blagajno prineslo dodatnih 800 milijard lir.

Čisto nov je davek na dodatno vrednost za prodajo dnevnikov in drugih periodičnih listov. Davek IVA naj bi bil 4-odstoten. Doslej založniki davka sploh niso plačevali. Samo ta novi davek naj bi državni blagajni prinesel približno 180 milijard lir.

Vse, kar živi in dela pri časopisih, je v teh dneh dvignilo glas protesta proti novemu davku, ki nima primere v Evropski gospodarski skupnosti. Oglasili so se garant za založniško dejavnost Giuseppe Santanillo, tajnica Enotnega sindikata novinarjev Giuliana Del Bufalo in predsednik Zveze založnikov Giovanni Giovannini.

Vsi odločno protestirajo proti novemu davku, ki bo prizadel dnevnike, tednike, mesečnike in tiskano besedo nasploh, vtem ko nobenega podobnega novega davka ne bo na zasebno ali državno televizijsko ali radijsko službo. V vsej Evropi, kjer prodajajo veliko več listov kot v Italiji, takega davka sploh ni. Tudi v Italiji ga doslej ni bilo. Uvedba novega davka bi pomenila hudo udarec založniškim hišam, ki so se šele pred kratkim izvlekle iz finčnih težav, tudi tako, da so izvedle tehnološko prenovu.

Država je na eni strani dnevnikom namenila denarni prispevek, da so krili viso-

ke režijske stroške. Ta denar pa državna blagajna daje založnikom z dveletno zamudo. Vrh vsega pa je ta denarni prispevek komaj polovico tega, kar bi država časopisnim hišam pobrala z uvedbo novega davka.

Italijanski novinarji in založniki protestirajo in delajo na tem, da ne bi bil podpisan dekret o uvedbi novega davka. Če velike založniške hiše upravičeno protestirajo, imamo mi pri Primorskem dnevniku in Založništvu tržaškega tiska še večji razlog, da protestiramo, saj zaradi številčne omejenosti naše narodnostne skupnosti nimamo takih možnosti, da bi povečali prodajo dnevnika, kot jih imajo naši italijanski kolegi, ki lahko s konkurenco prodrejo v zelo širok prostor. Če bo dekret odobren v taki obliki, kot so ga predvideli rimski ministri, bo za nas, manjšince, udarec še hujši od tistega, ki bo prizadel založniško-novinarski svet v Italiji.

Neofašist v stanovanju skrival razno orožje

BARI — Karabinjerji mestnega operativnega centra so v nekem pritličnem stanovanju v mestnem središču našli pravo skladišče orožja in razstreliva ter desničarske politične propagande. Stanovanje je last 42-letnega Guida De Bellisa, ki je star znanec Digosa, saj je bil v sedemdesetih letih aktiven član avangardie nazionale. Prevratniško organizacijo je ustanovil fašist Stefano Delle Chiaie, vendar so jo pozneje razpustili. De Bellis je bil do pred nekaj dnevi v zaporu zaradi nezakonite posesti strelnega orožja. Karabinjerji so ga namreč decembra lani aretirali skupaj z dvema pajdašema, ki sta prav tako neofašistična aktivista.

V stanovanju je De Bellis, ki sicer stanuje drugje, skrival med drugim tri puške, brzostrelko vrste MAB, šest pištol, več nadomestnih delov za orožje, večjo količino municije, en kilogram trotila in 14 detonatorjev. Poleg tega pa so karabinjerji zasegli tudi stroj za ciklostiliranje, rokopise, ki povečujejo Hitlerja in razne dokumente, ki so jih preiskovalci označili kot izredno zanimivo gradivo. Po prvih ocenah kaže, da se dokumenti nanašajo na delovanje in načrte fašistične struje ordine nuovo. Preiskovalci sedaj raziskujejo, ali je bil De Bellis povezan s kako večjo italijansko neofašistično skupino, ne izključujejo pa možnosti, da je sodeloval tudi s tujimi neofašističnimi organizacijami.

V Trstu so decembra cene narastle kar za 1,2 odstotka Nezadržno višanje maloprodajnih cen

RIM — Maloprodajne cene so ob koncu leta v Italiji skokovito narastle, kar se bo nedvomno poznalo tudi pri letni inflacijski stopnji. Izvedenci državnega statističnega zavoda so namreč izračunali, da bo porast maloprodajnih cen dvignil inflacijsko stopnjo na 5,6 odstotka, se pravi 0,3 odstotka več kot pred mesecem dni, ko je bila inflacija 5,3-odstotna. Letna inflacijska stopnja pa bo po prvih izračunih ostala v mejah 5 odstotkov, torej 0,5 odstotka več od obljubljenega 4,5-odstotne inflacije. Prvič v tem desetletju torej inflacijska stopnja ne nazaduje več, ampak raste.

Kot večkrat v prejšnjih letih je Trst med mesti, ki služijo kot vzorec, daleč najdražji. V mesecu decembru so namreč maloprodajne cene poskočile za 1,2 odstotka, v tem letu pa kar za rekordnih 6,1 odstotka. Posebno zaskrbljujoč pa je podatek, če ga primerjamo s

tistim iz prejšnjega meseca, ko so se cene v Trstu zvišale za 0,2 odstotka, letna rast pa je do 30. novembra znašala komaj 4,8 odst.

Zanimiva je tudi ugotovitev, da so cene narastle le pri prehrani (0,8 odst.), energiji (1,6 odst.) in pri blagu za osebno uporabo, ki ga uvrščajo pod oznako splošni stroški, medtem ko so cene za oblačila in za stanovanja ostale v tem mesecu nespremenjene.

Iz tržaškega statističnega urada so posredovali podatke, po katerih so v decembru, in še posebno v predprazničnih dneh, občutno poskočile cene kruha in sirov, stroški za energijo pa so odsevali zadnje poviške na vsedržavnem nivoju. V decembru so maloprodajne cene precej narastle tudi v Bologni (1 odst.), v Genovi in Turinu (0,5 odst.), v Neaplju in Palermu pa so se cene zvišale za 0,3 odstotka.

Medtem ko je število mrtvih že naraslo na 290 oseb Letalska nesreča nad Škotsko postaja vedno bolj zagonetna

LONDON — Strokovnjaki še vedno niso ugotovili, kaj je botrovalo letalski nesreči na Škotskem, v kateri je po zadnjih podatkih izgubilo življenje 290 oseb. Prvo poslušanje črnih skrinjic ni dalo dokončnih odgovorov, tako da bodo morali strokovnjaki še naknadno proučiti magnetofonske podatke. O dosedanjih rezultatih strogo molčijo, izvedelo se je le, da so na koncu traku, ki snema pogovore v pilotski kabini, zaznali komaj slišen šum. Glasnik britanskega ministrstva za promet Paul McKie pa je navedel, da po prvi analizi posnetkov magnetofonskih trakov črnih skrinjic niso ugotovili očitnih nepravilnosti, posnetka pa se nenadoma prekineta, ko je letalo doseglo višino 31 tisoč čevljev (nekaj več kot 9 tisoč metrov).

Nič čudnega torej, da so bila včerajšnja ugibanja o vzrokih nesreče previdnejša kot dan prej. Še vedno je večina prepričana, da je ameriški jumbo strmoglavil zaradi bombnega atentata. To tezo pa že izpodbijajo prvi tehnični dvomi. Če je kdo v Frankfurt pritihtopal v letalo sintetični eksploziv semtex, ki ga ni mogoče odkriti z letalskimi varnostnimi napravami, je bila količina bržkone omejena. Eksplozija takega peklenskega stroja je gotovo usodna za vsako letalo, saj povzroči hiter eksplozivni padec umetnega pritiska v letalu, vsekakor pa bi morali to zaznati tudi črni skrinjici. Ob tem je treba še poudariti, da je od vseh delov ameriškega jumba pilotska kabina še najmanj poškodovana.

Tudi tezo, da je nesreče kriva utrujenost materialov, ki naj bi podobno kot peklenski stroj povzročila eksplozivni padec pritiska, lahko na podoben način kot prejšnjo izpodbijemo. Prav zato so strokovnjaki skrajno previdni.

Po varuhih islamske revolucije pa so včeraj odgovornost za atentat prevzeli tudi pripadniki neke libijske skupine. Med preiskovalci že prevladuje mnenje, da izjavi nista verodostojni. Prestavnik PLO v Bonnu Abdalah Franži pa je včeraj izjavil, da bi tak atentat Iranu samo škodil, saj sedaj potrebuje mednarodno pomoč za obnovo v zalivski vojni porušene države. Franži dvomi, da bi atentat izvedli pristaši odpadniškega palestinskega voditelja Abu Nidala, ki so se do sedaj proslavljali izključno z umori. Tudi duhovni vodja libanonskih hezbollahov Mohamad Husein Fadlalah je odločno izključil, da bi bili v morebiten atentat vpleteni šiiti, upa si celo trditi, da kaj takega ne more zagrešiti pravoverni musliman, ker mu to prepoveduje šaria (koransko pravo).

Izraelski tisk pa trdi, da je atentat izvedla Ljudska fronta za osvoboditev Palestine prosijskega palestinskega voditelja Ahmeda Džibrila, ki ji je šaria deveta briga. V Izraelu omenjajo tudi Abu Nidala in Abu Muso.

Medtem pa na kraju letalske nesreče še vedno iščejo posmrtno ostanke žrtev. Svojem so odsvetovali, da bi prispeji v Lockerbie, saj bi bili priča shrhljivim prizorom. Ob lasti so začele sistematično prečesavati vse območje, saj upajo, da bodo tudi na podlagi razporeditve razbitin ugotovili vzroke nesreče. Prve razbitine so že poslali v laboratorije, da bi ugotovili morebitno prisotnost eksplozivov.

V britanskem političnem življenju pa je že izbruhnila polemika, saj so morali po prvih demantijih včeraj priznati, da je bila britanska obveščevalna služba seznanjena s tem, da lahko računa na atentat proti nekemu ameriškemu potniškemu letalu.

Božični in novoletni poslanici Jožeta Smoleta in msgr. Šuštarja

LJUBLJANA — Praznično okrašena in razsvetljena Ljubljana je že ustvarila praznično vzdušje, ko se skozi velika vrata združujeta božič in novo leto, brez sramežljivosti in brez predsodkov kot dva družinska praznika. Trgovine so okrašene, v središču mesta je polno stajnic z raznim pisanim blagom.

Sinoči je predsednik SZDL Slovenije Jože Smole prebral po radiu in TV novoletno in božično poslanico, v kateri med drugim pravi:

»V imenu Socialistične zveze delovnega ljudstva Slovenije voščim vesel božič vsem, ki ga praznujete bodisi kot verski bodisi kot tradicionalni ljudski kulturni praznik. Velik del človeštva praznuje mir, dobroto in družinsko srečo. Torej troje vrednot, ki predstavljajo temelj bogati kulturi in vrsti starih običajev. Vsem, ki ste intimno navezani na to bogato tradicijo, želim, da bi bilo praznovanje v zadovoljstvu in sreči. Voščilo pa velja tudi vsem, ki praznujete drugače in ob drugih priložnostih po vsej Jugoslaviji.

Prisrčno pozdravljam naše rojake iz tujine, ki prihajate med božičnimi in novoletnimi prazniki na oddih v domovino. Prepričan sem, da se boste ob tej priložnosti lahko seznanili tudi z nekaterimi pomembnimi novostmi, ki vas

bodo nedvomno zanimala. Z dopolnili k ustavi SFRJ so se odprle možnosti za vlaganje tujega kapitala in sredstev občanov v naša podjetja. Z večjim vključevanjem SFRJ Jugoslavije v moderne evropske tokove se bo vsestransko povečalo zanimanje naših rojakov v tujini. Na vas računamo v vsakem pogledu, saj se zavedamo, da ste in boste ostali sestavni del slovenskega naroda.

Ljubljanki nadškof pa bo nocoj prebral božično in novoletno poslanico po ljubljanski televiziji in radiu. Na našo željo nam je posredoval naslednje voščilo vsem Slovincem v Italiji:

»Vsem Slovincem v Italiji, našim dragim rojakom, izražam za božič in novo leto svoje prav prisrčno voščilo. Želim vam, da bi mogli ta praznik, ki ima v našem slovenskem izročilu svoj prav poseben pomen kot praznovanje Kristusovega rojstva in kot družinski praznik, doživeti v miru in veselju, v osebni sreči in v novem upanju za prihodnost. V iskrenem prijateljstvu smo povezani z vami vsemi, z vami delimo vaše uspehe, pa tudi vaše skrbi. Za novo leto želim vsem, posebno pa še trpečim in osamljenim, božje pomoči in pomoči dobrih ljudi, da bi skupaj nadaljevali našo pot v prihodnost.«

Izmenjali si bodo skoraj vse: od parmezana do posrebrenega kiča Obdarovalna mrzlica parlamentarcev

RIM — Božična obdarovalna mrzlica ne napade samo navadnih Zemljanov, pač pa tudi ugledne osebnosti iz političnih, gospodarskih in finančnih krogov. Nemara pa imajo prav ti »svetovljani« tolko večje težave pri izbiri, saj si ne morejo privoščiti spodrslljaja. Srečno roko pa ima le malokdo, pa tudi presenečenje odigrava odločilno vlogo.

Pred prazniki se tako po sili razmer razigra tudi domišljija naših politikov. Pod božična drevesca v senatu in v zbornici bodo letos postavili pakete, ki vsebujejo med drugim kolesa pristnega parmezana, kmečke salame (brezpogojno brez kemičnih dodatkov), nepogrešljive panettonne, dragoceno olivno olje, pa tudi knjige, svilene rute, tradicionalne (in dolgočasne) kravate in francoski šampanjec. Zunanji minister Andreotti je damam iz parlamenta podaril svileno ruto, kato-

liškim kolegom pa Tolstojevo knjigo Moj evangelij. Spadolini in Fanfani nista imela težav: kolegom sta podarila lastne izdelke, se pravi knjige (Spadolini je nenavadno ploden pisec) in slike (Fanfani neznansko rad riše). Malagodi, ki se v prostem času bavi z vinogradništvom, je stopil kar v domačo klet in zbral nekaj steklenic žlahtne kapljice. Altissimo je bil kot vselej »izviren«: kolegom je poslal zabojce pristnega francoskega šampanjca. Jottijeva je izbrala majhne, a dragocene umetnostne predmetke, najbolj dolgočasen pa je bil De Mita. Kolege in (naklonjene) novinarje je osrečil s kravato in tipičnimi medenjakami iz Beneventa. (V Avellinu baje nimajo slaščičarskih tradicij.) Nicolazzi je poplaval hodnike s petkilskimi panettoni in tudi notranji minister Gava je pokazal prav malo dobre volje: kolegom je podaril posrebren kič.

V prihodnjih dneh bodo rimske palače, kjer odločajo (tudi) o naši usodi zaprte, njeni začasni prebivalci pa se bodo podali na počitnice in zaslužni zimski oddih. Nekateri tudi letos ne bodo odstopili od ustaljenih navad, in bodo praznike preživeli v družinskem krogu, kvečjem bodo za nekaj dni odpotovali v počitniško hišo v hribe ali k morju. Edino radikalec Marco Pan-

nella se je odločil za transnacionalne počitnice: za božič bo gost predsedniške družine v Burkini Fas. Sicer pa so tudi za naše politike eksotične počitnice že prazgodovina. Sive eminenice italijanske finance Carlo De Benedetti in brata Agnelli pa nista hotela povedati, kam jih bo zanesla počitniška pot. Hudomušneži ugotavljajo, da je taka skrivnostnost privilegij »velikih«.

Sprejem SZDL za zamejske študente

LJUBLJANA — Komisija za manjšinska in izseljeniška vprašanja pri predsedstvu RK SZDL Slovenije je priredila tradicionalni prednovoletni sprejem za študente iz zamejstva in potomce izseljencev, ki študirajo v Ljubljani. Predsednik komisije Željko Jeglič je študentom želel srečno novo leto in nato obravnaval razna odprta vprašanja. Sekretar RK SZDL Slovenije Dušan Semolič je poglobljeno in zanimivo razgrnil mladim poslušalcem oris sedanjega političnega in gospodarskega trenutka Slovenije in Jugoslavije. Razvila se je zanimiva razprava, srečanje pa se je zaključilo v prijetnem prijateljskem vzdušju.

tudi grafiko lahko daruješ:
prijatelju ali sebi ob marsikateri priložnosti

Za nasvet ti je na razpolago

Galerija

GRGIČ

- trgovina jestvin
- trgovina oblačil
- cvetličarna
- bar

vošči vesel božič in srečno novo leto

REPENTABOR - FERNETIČI 13

Neposredna prodaja od proizvajalca do potrošnika sveže in zmrznjeno svinjsko meso kuhana - surova šunka

Pršut « SAN DANIELE »	sušen nad 12 mesecev
Pršut « PARMA »	sušen nad 12 mesecev
Pršut « SAURIS »	sušen nad 12 mesecev
Pršut « NAZIONALE »	
Parma	sušen nad 9 mesecev
Pršut « MEC »	sušen nad 7 mesecev
Pršut v kosih	

pleče - kotleti - jetra - srce - ledvice - jezik - tace - repi - rebra - sveže svinjske klobase - kuhan pršut praga - hrenovke - kranjske klobase - vse vrste kuhanih in surovih salam

DUKE
grandi marche

INDUSTRIJSKA CONA - TRST
Strada Monte d'oro 332
(Dolga krona)
Tel.: 820334-5-6 Telex: 460237
avtobus: 23 - 40 - 41
PROSTORNO PARKIRIŠČE

ODPRTO VSAK DAN - TUDI OB PONEDELJKIH
od 9. do 13. in od 15. do 19.

Naročnina: mesečna 13.000 lir - celoletna 156.000 lir; v SFRJ številka 1.200.- din, naročnina za zasebnike mesečno 6.000.- din, trimesečno 17.000.- din, letno 60.000.- din, upokojenci in študentje mesečno 4.500.- din, trimesečno 12.000.- din, letno 45.000.- din. Za organizacije in podjetja mesečno 7.000.- din, letno 75.000.- din.

Poštni tekoči račun za Italijo
Založništvo tržaškega tiska, Trst 13512348

Za SFRJ - žiro račun 51420-603-31593
ADIT 61000 Ljubljana
Kardeljeva 8/II. nad. - telefon 223023

Oglaš: Ob delavnih trgovskih 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 60.000 lir. Finančni in legalni oglaš 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 90.000 lir. Mali oglaš 700 lir beseda. Ob praznikih povišek 20%. IVA 19%. Osmrtnice, zahvale in sožalja po formatu. Oglaš iz dežele Furlanije-Julijske krajine se naročajo pri oglasnem oddelku PUBLIEST - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 7796688, tix 460270 EST I, iz vseh drugih dežel v Italiji pri podružnicah SPI.

TRST - Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 7796600 - Tix 460270
GORICA - Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 83382 - 85723
ČEDAD - Stretta De Rubels 20
Tel. (0432) 731190

Odgovorni urednik Marko Waltritsch

Izdaja in tiska ZTT Trst Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

Vedno več mladih ljudi zahteva uvedbo večstrankarskega sistema

Alžirci so ponovno izvolili Bendžedida

Odstotek glasov zanj pa vztrajno pada

ALŽIR — Šadlija Bendžedida so Alžirci že tretjič potrdili za predsednika alžirske socialistične republike. Tokrat je odstotek volilcev, ki so glasovali zanj, bil odločno nižji kot pri prvih dveh mandatih. Na četrtkovih volitvah je namreč prejel 81 odst. glasov. Bendžedidovo kandidaturo je predlagala edina alžirska stranka, fronta nacionalne osvoboditve. Udeležba je bila 89-odstotna, kar je sicer več kot na ustavnem referendumu, ki je bil novembra. Od 13 milijonov upravičencev je glasovalo približno 11 milijonov, od katerih 10 za Bendžedida, 800.000 je bilo proti, 200 tisoč glasovnic pa je bilo neveljavnih. Na dveh zadnjih volitvah je Bendžedid bil izvoljen leta 1979 s 95 odst. glasov, leta 1984 s 94 odstotki, kar pomeni, da je vedno manj Alžircev, ki sledijo navodilom edine alžirske dovoljene stranke.

Opozicija, ki je v Alžiriji ilegalna in ki gre od muslimanskih integralistov do skrajne levice, trdi, da je z izidom volitev zadovoljna, še zlasti ob relativno visokem številu nasprotnih in ne-

oddanih glasovnic. Gre poudariti, da je samo vladna stranka imela dostop do sredstev množičnega obveščanja, ki so publicizirala samo Bendžedidov volilni manifest, v katerem dosednji predsednik obljublja demokratizacijo političnega življenja, boj proti korupciji ter večjo učinkovitost države. Bendžedid napoveduje tudi neke vrste alžirske perestrojke.

Politična realnost v Alžiriji pa se vsekakor spreminja, čeprav gre za proces, ki bo trajal še celo vrsto let. Stara generacija, ki je izbojevala neodvisnost države izpod francoskega kolonialnega jarma, odhaja, na politično prizorišče pa stopajo mladi ljudje, ki so se rodili v neodvisni Alžiriji. Proces opuščanja starih modelov, v bistvu sovjetskega socialističnega vzorca, je najbrž nazadnjiv. Bendžedid se je že sprijaznil z dejstvom, da bo treba uvesti večstrankarski sistem, ki ga zahteva mlada generacija, vendar pri tem nikakor ne gre za politično rešitev, ki naj bi bila za vogalom.



Predsednik Šadli Bendžedid oddaja svoj glas na volišču

(Telefoto AP)

Tudi v božičnem času krvavi atentati v baskovski deželi

MADRID — V baskovskih pokrajinah je vroče tudi v prazničnem božičnem obdobju. Tako je na primer včeraj v dveh atentatih bil ubit lastnik nekega bara, hudo ranjen pa je bil pripadnik španske polvojaške organizacije Guardia civil. Še zlasti zanimiv je bil prvi atentat, v katerem je izgubil življenje 39-letni Gonzalez Macho, lastnik točilnice v Zarauzu. Neznanci so vdrli v njegov bar in ga ubili s tremi strelji v glavo. Policija meni, da gre za atentat teroristov ETA. Mož je bil namreč vpleten v trgovino z mamili, pripadniki ETA pa so zadnje čase napovedali neizprosno bitko prekupčevalcem. Ne gre za moralno, temveč za politično odločitev: po mnenju voditeljev baskovske separatistične organizacije mamila odvrtačo mladino od političnega udejstvovanja.

Do drugega atentata, v katerem je bil hudo ranjen pripadnik Guardie civil Jose Aguilar Garcia, je prišlo v kraju Alsasua, v pokrajini Navarra, kjer so neznanci najprej vrgli močno bombo na tamkajšnjo vojašnico, ko pa so se vojaki zbrali na mestu atentata, so nanje vrgli še 4 ročne granate. Bombe so povzročile tudi dokajšnjo materialno škodo.

Robert Suarez, kralj kokaina hoče postati tudi »patriot«

RIM — Robert Suarez, največji proizvajalec kokaina na svetu, je ponovil svoj predlog, da bi se sestal z bolivijskim predsednikom Victorjem Pazom Estenssorsom. Srečal naj bi se iz »patriotskih« nagibov, ker hoče pomagati svoji domovini. Bolivija tiči namreč kot večina južnoameriških držav do vrata v dolgovi, Suarez pa je predlagal poravnavo teh

dolgov z denarjem, ki ga dobi od prodaje kokaina. Ta »bogokletni« in »objestni« predlog so seveda vsi ogorčeno zavrnil, podobno kot je to storila ameriška DEA (Drug Enforcement Agency), ko ji je pred meseci Hun Sa, neomajni gospodar »zlatega trikotnika«, predlagal, da se odpove enoletnemu pridelku opija v zamejno za 95 milijonov dolarjev.

Da bi bolje razumeli moč Roberta Suareza, je dovolj, da pogledamo v »družinski album«. Bivši diktator in devetletni »gospodar« Bolivije Hugo Banzer Suarez je bratranec veletrgovca in edinega upravitelja zločinskega podjetja, ki izvaža beninski kokain širom po svetu. Ob tem pa ne smemo pozabiti, da je trenutno Hugo Banzer Suarez vodja opozicijske Nacional-demokratske zveze, kot tak pa ima vse papirje uglednega in spoštovanega politika. Ob vsem tem je treba tudi upoštevati, da surovi kokain izvažajo po zračni poti po zaslugi polkovnika Arceja Gomeza, ki je bil za časa Banzerjeve diktature devet let notranji minister.

Robert Suarez ima svojo prestolnico v Beninu v vasi Trinidad, do katere ne polje nobena cesta in ob kateri ne pristaja nobeno letalo uradne bolivijske letalske družbe. Kljub temu pa je zračni promet izredno gost. Vsa letala so last zasebne družbe bivšega notranjega ministra Arceja Gomeza. Druga izvozna pot za kokain so poštne ladje, ki so v Suarezovih rokah.

Ob vsem tem pa se vseeno marsikdo upravičeno sprašuje, kako to, da policiji ne uspe onesposobiti teh veletrgovcev, ko pa so njihova oporišča znana. Tega ne uspejo iz enostavnega dejstva, da so si ti veletrgovci poskrbeli zasebno vojsko, ki se lahko postavi po robu celo rednim enotam. Zgovoren je primer kralja opija v »zlatem trikotniku« med Tajsko, Burmo in Laosom. Vsi poskusi rednih enot, da bi se prebile na »prepovedano območje«, so namreč klavirno propadli. Huanovi »vojaki« so namreč do zob oboroženi z najsodobnejšim orožjem, ker pa jih podpira krajevno prebivalstvo, ki v bistvu živi od pridelovanja opijskega maka, je vsak prodor »tuje« vojske obsojen na propad.

Robert Suarez se ne more primerjati s Huanom. Njegova zasebna armada je manj številna, je pa zato tehnološko bolj izpopolnjena. Suarez si je baje priskrbel celo bojna letala harrier za vertikalni vzlet, saj ga lahko v njegovi beninski trdnjavi ogrožajo le z zraka. Kdor si lahko priskrbi harriere, se še lažje dokopa do protiletalskih raketnih baterij, tako da vsi dvakrat pomislijo preden se nepoklicani podajo v zračni prostor nad Trinidadom. Nič čudnega torej, da posebni ameriški oddelki napadajo le kolumbijske trgovce, dosledno pa se izogibajo oporišču Roberta Suareza, kjer jih bi dočakali s pravih baranjskih ognjem.

Dolgčas v živalskem vrtu



Sekayu, 13 mesecev star tiger s Sumatre, je predstavnik mačje pasme, ki je že skoraj izumrla. Verjetno si kosmatinec, ki je gost živalskega vrta v Phoenixu, prav zato privoščil ne ravno olikano vedenje

(Telefoto AP)

Turki zaplenili 43 kg heroína

ANKARA — Turška policija je v Istanbulu zaplenila 43 kilogramov heroína, ki je bil iz Irana namenjen v Italijo. To je včeraj sporočil na tiskovni konferenci poveljnik varnostnih sil v Istanbulu Sabahattin Cakmaoglu.

Policija je aretirala tudi osem razpečevalcev, med katerimi tudi Grka turškega porekla. Kdaj so prestregli pošiljko, ni znano, na včerajšnji tiskovni konferenci so sporočili, da je bil heroin skrit v nekem tovornjaku, ki bi ga morali vkrcati na trajekt, namenjen v Italijo.

Podčrtana vloga mirovnih sil OZN

BAGDAD — Mirovne sile Združenih narodov Unimog, ki nadzorujejo prekinitev ognja na 1200 kilometrov dolgi iraško-iranski meji, so odigrale izjemno vlogo.

To so med drugim poudarili v novoletni poslanici, ki jo je jugoslovanskemu generalu, poveljniku mirovnih sil Slavku Joviću poslal generalni sekretar OZN Perez De Cuellar. »Rad bi se ponovno toplo zahvalil za izjemno izpolnjevanje obveznosti opazovalne misije, za vaše delo, delo vašega štaba in vseh pripadnikov Unimog. Sile, ki jim poveljujete, so upravičile zaupanje, ki jim ga je izkazal varnostni svet«, je zapisano v poslanici De Cuellarja. Generalni sekretar je tudi poudaril, da bo prisotnost mirovnih sil na tem občutljivem območju nujna vse dotlej, dokler ne bodo poiskali miroljubne rešitve konflikta med državama. »Sporočilo generalnega sekretarja OZN pomeni novo obveznost za vse pripadnike Unimog, za jugoslovanske častnike v sestavi teh sil in zame osebnost«, je pred odhodom v Teheran izjavil poveljnik mirovnih sil OZN generalmajor Slavko Jović. »To je za nas Jugoslovane obenem najlepša čestitka, ki smo jo lahko dobili ob novoletnih praznikih in 22. decembru, dnevu naše armade«.

Po oceni generalnega sekretarja OZN De Cuellarja je učinkovito prizadevanje sil OZN Unimog na prekinitveni črti prispevalo k temu, da so prav letos dobili pripadniki mirovnih sil svetovne organizacije visoko priznanje - Nobelovo nagrado za mir.

Po izjavah predsednika vladne skupščine V Sudanu spodletel državni udar



KAIRO — Vesti, da v Sudanu prevratniške sile pripravljajo državni udar, niso posebno vznemirile tamkajšnjega predsednika vladne skupščine Gabralaha Hamsina, ki se te dni mudi na obisku v Egiptu. Hamsin, ki je član vodstva stranke Umma je tujim novinarjem očital, da so naredili iz muhe konja oziroma, da so »sprožili neurje v skodelici čaja«. Dejal je tudi, da so se vsi poskusi povzročanja napačnosti izjalovili in da niso na noben način vplivali na položaj v državi.

Sudanska vlada nadaljuje z raznimi pobudami, katerih namen je vzpostaviti trajnejši mir v državi, v bližnji prihodnosti pa bo vladno vodstvo sklicalo izredno konferenco, na kateri bo razpravljalo o pomembnih ustavnih vprašanjih. Hamsin je med drugim pozitivno ocenil odnose med Sudanom in Egiptom, ki se stalno utrjujejo prav po zaslugi njegove stranke. V okviru pobud bratske listine med Sudanom in Egiptom se bo sudanski ministrski predsednik Sadek Al Mahdi v kratkem podal na uradni obisk v Kairo.

Gabralah Hamsin pa je v Kairu predstavljal Sudan na petdnevem solidarnostnem kongresu o palestinskem vprašanju. Kongres je potekal pod pokroviteljstvo Organizacije združenih narodov.

Na sliki (telefoto AP): sudanska vojska je takoj po vesteh o nevarnosti državnega udara zastražila ulice v Kartumu.

Prihodnje leto na Kitajskem izvenzakonska zveza kazniva

PEKING — Izvenzakonska zveza je na Kitajskem protizakonita, s prihodnjim letom pa bodo take zveze tudi kazensko preganjali z denarnimi globami in celo z zaporom v najhujših primerih.

Po pisanju kitajskega dnevnika v angleščini China Daily so oblasti sprejele ta ukrep zaradi naraščanja izvenzakonskih zvez. Po kitajskih zakonih je minimalna starost za poroko 22 let za moškega in 20 let za žensko. Letos je na Kitajskem sklenilo izvenzakonsko zvezo 6 milijonov oseb, ki niso dopolnile predpisane starosti. Kitajski pari pa se izogibajo matičnih uradov, ker morajo ob poroki plačati kavcijo, s katero se obvežejo, da bodo imeli samo enega otroka.

S prihodnjim letom bodo morali vsi urediti svoj položaj, v nasprotnem primeru jih bodo kaznovali. Denarne kazni bodo znašale od 50 do 200 juanov (od 18 do 72 tisoč lir), kar je ogromno za kitajske razmere. Kdor se temu ne bo uklonil in bo vztrajal na koruzi bo končal v prevzgojna taborišča.

Gandhi končal obisk v LR Kitajski

PEKING — Indijski premier Radživ Gandhi je včeraj zaključil petdnevni uradni obisk na Kitajskem. Po 34 letih prekinitve diplomatskih stikov je bilo to prvo srečanje med voditelji dveh največjih azijskih držav.

Glavna tema pogovorov med Gandhijem in kitajskimi voditelji je bila predvsem določitev državne meje, ki je že leta 1962 sprožila kratak, a izredno krvav spor med Indijo

in Kitajsko. Govor pa je bil tudi o tibetanskem duhovnem voditelju Dalaj Lami, ki obtožuje Kitajsko, da duši verske in politične svoboščine v Tibetu. Gandhi pa je povzel, da je Tibet avtonomna kitajska dežela in da se Indija zato ne more vmešavati v njene notranje zadeve. Tiskovne agencije poročajo, da so pogovori potekali v sproščenem in prijateljskem vzdušju. Gandhi in njegovi so-

govorniki so izrazili željo po ponovno vzpostavitvi dobrososedskih odnosov in vsestranskega sodelovanja. Glede 2.500 kilometrov dolge mejne črte pa sta se obe državi obvezali, da bosta čimprej imenovali posebno mešano delovno komisijo, ki bi skušala poiskati najugodnejšo rešitev. Poleg tega sta LR Kitajska in Indija podpisali nekaj pomembnih dogovorov za sodelovanje na tehnološkem in znanstvenem področju.

Pogovor s predsednikom RK SZDLS Jožetom Smoletom

Pluralizem naj se udejanja v Socialistični Zvezi

Bogo Samsa



Predsednik Socialistične zveze delovnega ljudstva Slovenije Jože Smolet je prav gotovo v središču vseh mogočih jugoslovanskih in specifično slovenskih ideoloških, političnih in drugih spopadov. S silo razuma, volje in prepričevanja soustvarja novo socialistično zvezo, ki naj bi vključevala zelo različna mnenja in poglede in bi kot nova, široko odprta politična sila bistveno prispevala k razreševanju slovenske in jugoslovanske politične in gospodarske krize. Za naše probleme, za probleme Slovencev v Italiji, se je Jože Smolet vedno zanimal, morda tudi zato, ker je bil primorski partizan in mu je tudi s tega vidika zamejstvo blizu.

PD: Ali ni jugoslovanska kriza v svojih raznolikih političnih, ideoloških in tudi gospodarskih pojavnih oblikah vendarle kriza rasti, kriza družbe, ki išče svojo socialistično in istočasno tudi globoko demokratsko pot?

SMOLE: Lahko bi rekli tudi tako. Sedanja kriza je težko obravnavati, ne da bi omenili, da je tudi posledica rasti. Jugoslavija je po drugi svetovni vojni pričela iz nič, ogromno je naredila. Postala je srednje razvita država... Prav s tem pa je odprla novo vrsto problemov. To je posledica rasti, ki pa zahteva povsem nov način obravnavanja ekonomskih in družbenih problemov.

Obvladati inflacijo

PD: Najbolj pozitivni premiki so v pripravi novih gospodarskih zakonov kot izvajanje ustavnih sprememb. V tem je mnogo pozitivnih plati, obenem pa nič manj temnih predvidevanj in ugotovitev.

SMOLE: Kot pozitivno lahko zabeležimo, da se je vsa Jugoslavija razmeroma lahko načelno dogovorila, da je treba izvesti temeljno preobrazbo političnega in ekonomskega sistema, in je načelno ugotovila, da sta obe reformi odvisni druga od druge. To je velik napredek. V konkretizaciji pa prihaja do težav, ki so razumljive, ker je Jugoslavija v svojih delih na različni stopnji razvitenosti in so interesi različni. To se bo jasno pokazalo pri obravnavi petih zakonskih predlogov, ki naj pomenijo začetek reforme sistema. V Sloveniji smo relativno lahko prišli do skupnih pogledov, pričela pa se bo intenzivna razprava v zvezni skupščini.

Toda najbolj občutljiv je problem inflacije in kako jo zaustaviti. Ne strinjam se s tistimi, ki pravijo: Pričeli bomo izvajati reformo sistema in reformo ekonomske politike, potem pa se bomo lahko lotili inflacije. Ta logika je nevezdržna. Inflacija narašča in nevarno je, da se bo začela krivulja še bolj strmo vzpenjati. Inflacijo je treba zaustaviti neodvisno od reforme.

Inflacija ni stvar sistema. Velik napredek je, da smo se v celi Jugoslaviji zedinili glede glavnih generatorjev inflacije. Na prvem mestu so pritiski na Narodno banko, da tiska denar in s tem rešuje trenutne težave, denarja v obtoku pa je preveč. Drugi generator inflacije so zvezni proračun, proračuni republik, občin in s tem povešana splošna poraba. Tretji velik generator inflacije je struktura našega izvoza v kliringu zlasti s SZ, v katero več izvažamo, kot iz nje uvažamo, kar se spet rešuje s tiskanjem denarja.

O vzrokih smo se dogovorili, nastaja pa osnovno vprašanje politične odločitve, ali smo pripravljeni spopasti se z inflacijo. Te operacije pa ni mogoče izpeljati brez resnih in bolečih posledic. Z restriktivno monetarno in kreditno politiko bi marsikatero podjetje prišlo v še hujše težave. Če se lotimo zveznega proračuna, naletimo na glavnega potrošnika, Jugoslovansko ljudsko armado. Hud problem je visoka izven proračunska potrošnja. Ko pa govorimo o zmanjšanju aktive v kliringu, prizadenemo celo vrsto tovarn, ki so sposobne izvažati samo v Sovjetsko zvezo in je sedanja menjava bistvena za njihov obstoj.

Toda teh vprašanj se je treba lotiti, čeprav bo to ustvarilo nove probleme, ki jih bo treba reševati. Drugače je naše govorjenje o inflaciji nesmiselno.

PD: Reforma sistema pa bo omogočila lažje reševanje teh problemov...

SMOLE: Seveda, če sprostimo podjetništvo, če omogočimo ustanavljanje zasebnih in mešanih podjetij, če te dejavnosti ne omejimo samo na obrt in storitve, če odpremo vrata privatnemu poslovanju, kar ustvarja nova delovna mesta. Ostrejša gospodarska politika bo pripeljala do tehniškega viška v mnogih tovarnah. Kot družba moramo zagotoviti nova produktivna delovna mesta. Velike možnosti osebno vidim v sprostitvi drobnega gospodarstva, v ustanavljanju

nju novih srednjih in majhnih podjetij, v sprostitvi kmetijstva, da bodo kmetje lahko kar največ dobili od zemlje. Velike možnosti so v turizmu. Ni res, da ni mogoče odpirati novih delovnih mest, toda pod pogojem, da se uveljavi poslovništvo.

Vloga SZDL

PD: S tem pa smo pri političnih odnosih in pri vlogi Socialistične zveze, ki je v Sloveniji pomemben dejavnik, drugod v Jugoslaviji pa najbrž ne. Kako ocenjujete razvoj odnosov: socialistična zveza, partija, oblast?

SMOLE: V Sloveniji se je Socialistična zveza razvila in se uveljavila kot eden glavnih dejavnikov družbeno-političnega življenja. Veliko zaslug ima ZKS, ki že leta poudarja, da je osnovna naloga ZK, da deluje v Socialistični zvezi kot organizacija, ki z argumenti prepričuje ljudi za svoja stališča, in ne kot dominantna sila. Seveda moramo še veliko več narediti za vsebinsko in tudi organizacijsko preobrazbo SZDL. Socialistična zveza že zdavnaj ni več transmissijski pas ne komunistov in niti države. To je samostojna organizacija, čeprav nekoliko v zaostanku v svoji platformi in v organizacijskih oblikah ter nima jasno izoblikovanega programa. Statutarno gledano, je še ostalo mnenje, da je njen program program Zveze komunistov. To pa je preseženo. Kot Socialistična zveza potrebujemo svoj program, ki mora odražati pluralizem sestavnih delov SZDL in konkretne programske naloge. Mi se bomo tega lotili. Treba je sestaviti jasen, kratek in konkreten program. Opredelili smo se za spoznanje, da smo pluralistična družba.

PD: V tem okviru se zastavlja tudi vprašanje večstrankarskega sistema...

SMOLE: Mi se moramo odpreti in moramo priznavati vsa mnenja. To pa ne pomeni, da smo za večstrankarski sistem ali za ustanavljanje strank. Naše izhodišče je interes občanov, ki imajo možnost, da se seznanijo z različnimi programi in se odločajo za najbolj učinkovite. Ustanavljanje različnih strank bi v našem prostoru lahko imelo zelo težke posledice od manipuliranja do politikanstva in podobnih zadev. Mi smo proti temu, da bi se pluralizem kazal v ustanavljanju strank. Moram opozoriti tudi na pravno plat, ki jo kot pravna država moramo upoštevati. Ustava in zakoni ne predvidevajo možnosti ustanavljanja strank, predvidevajo pa možnost ustanavljanja raznih združenj in organizacij. Rešitev je v ustanavljanju organizacij v okviru SZDL. V Sloveniji ni bilo problema ob pobudi za ustanovitev republiške Kmečke zveze. Razlogi za to so bili

številni, zlasti ker so bili kmetje na nekaterih področjih zapostavljeni. Pojavila se je ideja Slovenske kmečke zveze kot stanovske in politične organizacije, s tem da so iniciatorji močno poudarjali vključitev v Socialistično zvezo. Danes je tako in Kmečka zveza se bo pojavljala pri obravnavanju številnih problemov, povezanih s položajem kmeta, kot tudi drugih vprašanj.

Nobenih posebnih problemov tudi ni bilo okrog ideje, ki je nastala na zboru slovenskih kulturnih delavcev, da se ustanovi Demokratska zveza razuma.

Nekateri so imeli pomisleke, saj je po Sloveniji že mnogo društev intelektualcev. Vendar ideja zveze razumnikov ne temelji na nekem političnem konceptu, temveč na konkretnih programih združenja vseh razumnikov v Sloveniji in SZDL se bo morala opredeljevati do njihovih programov. Če bodo nekaj novega, jih bomo podprli.

Poseben problem je pobuda socialdemokratske zveze, ki ni primerljiva z navedenima zvezama. V tem primeru se že s samo idejo predlaga združevanje ob idejnem ali političnem konceptu. Moram pa reči, da pobudniki niso nikoli napovedali, da organizirajo stranko. Rekli so, da bodo delali v okviru SZDL. O teh zadevah bo treba jasno spregovoriti in odpirati možnosti, da se politični idejni pluralizem svobodno artikulira znotraj SZDL, da se pojavljajo alternativni programi, da se svobodno razpravljajo in svobodno dogovarja. Popolnoma sprejemam tezo: če se na ekonomskem področju odločamo za svobodno konkurenco, konkurenco blaga in izdelkov, se moramo zavzemati za konkurenco idej in predlogov ter za alternativne rešitve. Tako ustvarjalno konkurenco lahko zagotavljamo brez formiranja strank, vendar s pogojem, da se SZDL globlje preobrazi v svojem osnovnem konceptu delovanja. Nekaj izkušenj že imamo, saj so se pojavila ekološka in druga društva, se vključila v SZDL, dobila podporo in večjo težo.

Enakosti in razlike

PD: V Srbiji, v Miloševićevi Srbiji, obstaja popolnoma drugačna vizija močne partije in močne države, ki je odraz partije. Gre že za dve Jugoslaviji?

SMOLE: To je zelo zanimivo. Če izhajamo iz načelnih opredelitev, potem med vodstvom Slovenije in Srbije ni razlik. V nekaterih stvareh so bili tovariši iz Srbije pred nami. Prej kot mi so se zavzemali za neposredne volitve, odločneje so si prizadevali za reformo ekonomskega sistema in uvajanje podjetništva. Ko govorimo o današnji stvarnosti, pa vidimo, da

prihaja pri izvedbi reformskih konceptov do različnih pogledov. Na političnem področju je točno, da gre razvoj v smeri vse večje vloge Zveze komunistov, ki jo tolmačijo kot organizacijo, ki odraža interese celotnega srbskega naroda. Ta homogenizacija srbskega naroda je dosežena na Kosovu v smislu zagotavljanja suverenosti SR Srbije na celotnem področju ob zmanjšanju oblasti obeh pokrajin, kar so dosegli s konceptom krepitve Zveze komunistov. Socialistične zveze kot samostojnega dejavnika ni. SZDL se bolj pojavlja kot servis. Ko se je pripravljalo zborovanje "na uscu", sem tovariši iz Srbije vprašali, zakaj se v proglasu SZDL Beograda z vabilom na zborovanje omenja samo Zveza komunistov, ne pa SZDL, če izvajamo seveda podpis. Trenutno torej ni znakov, da bi se sprožil mehanizem idejno-političnega pluralizma. Pri nas v Sloveniji gredo stvari v nasprotno smer. Načelno se tudi tovariši v ZK Srbije strinjajo, da je treba prenoviti Zvezo komunistov. Toda pri nas ZK noče biti več državna partija, partija na oblasti, v Srbiji pa je trend krepitve ZK v vseh zadevah, tudi oblasti. Kriza v Vojvodini je bila izvedena s padcem pokrajinskega komiteja ZK Vojvodine in sploh niso govorili o organih oblasti, o skupščini, predsedstvu, vladi. Ko govorimo o Kosovu, govorimo samo o partiji.

In tudi pri izvajanju reforme ekonomskega sistema nastajajo razlike. Mi si reformo zamišljamo kot resnično zmanjševanje državnega intervencionizma, mnogi tovariši v Srbiji pa ob velikem upoštevanju tržišča težijo k povečani vlogi države in njenemu vplivu v ekonomiji. Vsi torej govorimo o reformah, ko pa pride do izvedbe, nastanejo razlike.

Slovenija je glede političnega sistema korak pred ostalimi deli Jugoslavije. Mi imamo znotraj Jugoslavije težave, ker nekaterih stvari ostali enostavno ne morejo razumeti. Ne razumejo ustanovitve Slovenske kmečke zveze, ker v njej vidijo novo stranko. Mi smo nenehno kritizirani in napadani. Nekaterim ne gre v račun samostojna vloga mladinske organizacije. Slovenci nimamo nobenega interesa, da bi se zožili samo na Slovenijo. Mi želimo, da napredni družbeni pogledi prevladajo v celi Jugoslaviji. Nočemo ostati otok v Jugoslaviji, temveč želimo, da se naše pozitivne izkušnje upoštevajo za razvoj vseh. Prepričan sem, da bo do tega prišlo.

PD: Si optimist, večni optimist?

SMOLE: Sem optimist. Pri nas večkrat pride do nekulturnih polemik, do nizkih udarcev. Če pa pogledamo nazaj, vidimo, da smo kljub ostrim in včasih nenačelnim polemikam prišli do skupnih zaključkov. Pred leti smo bili Slovenci in Hrvati napadeni, češ da je skupnost Alpe-Jadran separatistična, egoistična koncepcija, ki ni v skladu z neuvrščeno politiko. Da-

nes pa je skupnost Alpe-Jadran postala del uradne jugoslovanske politike.

PD: V svojem poročilu na devetnajsti seji CK ZK Jugoslavije o gospodarski reformi je izvršni sekretar Štefan Korošec omenil vključevanje v Evropsko gospodarsko skupnost. V zaključkih seje pa tega ni več. Zakaj?

SMOLE: Zato, ker je za nekatere to bilo preveč. V preteklosti smo doživljali napade, bil sem tudi osebno napaden, zaradi predlogov, da se približamo Efti, da prevzamemo obveznosti in zmanjšamo carine, da pričnemo sodelovati z Evropskim svetom, da se približamo Evropskemu parlamentu. To je bilo ocenjeno kot nesprejemljiv slovenski separatizem, danes pa je to uradna jugoslovanska politika. In srečen sem, da je tako. Vseeno je, kdo je to predlagal, in ni treba na veliko zastavo pisati, da smo to mi predlagali. Tudi to, kar je rekel Korošec, kar je progresivno in dalekovidno, je očitno za nekatere preveč. Zato tega ni v sklepkih, jutri pa bo gotovo.

Odnos do narodnosti

PD: Ko tržaški Slovenci razpravljamo o svojih problemih, večkrat pridemo do zaključka, da uživamo manjšo podporo Jugoslavije prav zaradi težav, ki jih država preživlja. Celotako negativni primeri so, kot je sedaj predlog zveznega zakona o jezikih manjšin, ki skuša uveljaviti preštevovanje. Kaj praviš na te naše očitke in občutke?

SMOLE: Popolnoma vas razumem. Da bi lahko bili v večjo oporo Slovincem v Italiji, moramo hitreje reševati svoje probleme. Mi moramo rešiti krizo na neki progresivni osnovi, moramo težiti k skupnemu nastopu Jugoslavije. Pri reševanju notranjih problemov moramo biti načelni. Zaradi takšnega ali drugačnega pojmovanja albanškega problema, gledanega skozi optiko izseljevanja Srbov in Crnogorcev s Kosova, ne smemo spreminjati naših načelnih stališč glede enakopravnosti narodov. Zaradi težav z Albanijo ne smemo dovoliti, da bi se spremenil koncept odprtih meja. Ne smemo dovoliti, da zaradi zapletov na Kosovu zavremo koncept pravice matičnega naroda, da skrbi za tiste svoje dele, ki živijo v drugih državah. Ne smemo odstopati od koncepta skupnega slovenskega kulturnega prostora. Zato smo tudi glede položaja Albancev v Jugoslaviji bolj tenkočutni, ker bolje poznamo lastne probleme in torej položaj Slovincem v Italiji, v Avstriji in na Madžarskem.

Zato vztrajamo, da je treba zagotoviti enakopravnost albanškega naroda v Jugoslaviji, ob tem pa - da ne bo nesporazumov - smo odločno proti izseljevanju Srbov in Crnogorcev pod pritiskom. Naša strateška orientacija je, da moramo priti do dobrih odnosov z Albanijo ne glede na težave, naša generalna politika mora biti politika odprtih meja.

V prid tovaršem v Srbiji moram reči, da so šele sedaj pričeli obravnavati položaj Srbov v Romuniji. Že pred leti sem tovaršem v Srbiji govoril, da ne razumem njihovega odnosa do Srbov v Romuniji, saj gre za njihovo manjšino. Odgovorili so mi, da se podreajo Federaciji, češ da Ceausescu, s katerim imajo Jugoslavija dobre odnose, noče ničesar slišati o manjšinah. Vesel sem, da se Srbija sedaj tako zanima za srbski živelj v Romuniji in da uspešno skrbi za Srbe na Madžarskem. Celotna Jugoslavija je dolžna, da se bori za zaščito srbskega naroda v Romuniji.

PD: Intervju bo objavljen tik pred božičem. "Slaven" si postal tudi zaradi božičnih voščil. Kako bo letos?

SMOLE: Lani sem ob božiču in novem letu izrazil željo, da bi se inflacija v Jugoslaviji zaustavila. Zgodilo se je ravno nasprotno. Upam, da bom sedaj bolj stvaren. Prišlo pa je tudi do resnih premikov. Na mednarodnem področju se utrjuje mir in brez povičevanja lahko rečemo, da je tudi socialistična Jugoslavija dala k temu pomemben prispevek. V državi sami pa zaenkrat kakega velikega napredka v smislu preobrazbe ne moremo dokazati, želimo pa, da bi do teh sprememb prišlo. Podane so neke nove osnove, da se te spremembe pričnejo uveljavljati. Kar se samega božiča tiče, je povsod sprejet kot po vsej običajen praznik, presegli smo fazo politizacije, prišlo je do dogovora občanov o medsebojnem spoštovanju. V ostalih delih Jugoslavije so se stvari tudi umirile. Pred tremi leti so me zaradi tega napadali, da sem kršil me zaradi tega napadali, da sem kršil ustavo, danes se o tem ne govori več, kar dokazuje, da se v Jugoslaviji z dogovarjanjem stvari vendarle uredijo.

Tiskovna konferenca predstavnikov KPI v Vidmu

Skrbnništvo mora vzeti v vednost

obstoj dvojezične šole v Špetru

VIDEM — Načelne izjave o spoštovanju človekovih pravic, o sožitju in o pravicah narodnosti so sicer pomembne, dejanska volja po udejanjanju teh načel pa se zrcali predvsem v konkretnem reševanju problemov, zlasti tistih manjših in vsakodnevnih. In priznanje dvojezičnega šolskega centra v Špetru sodi v ta okvir. Tako so poudarili včeraj v Vidmu na tiskovni konferenci predstavniki KPI, ki so angažirani v boju za priznanje dvojezičnega središča. Tiskovno konferenco je sklicala svetovalska skupina videmske pokrajine, prisotna pa sta bila tudi senator Stojan Spetič in poslanka Silvana Schiavi Facchin.

Kot smo že poročali, je vodstvo dvojezičnega šolskega središča v Špetru pred časom prosilo didaktično ravnanje, naj sprejme v vednost obstoj in delo centra, kar je nujen birokratski akt, da bi središče lahko delovalo in se razvilo. Ob negativnem odgovoru didaktičnega ravnateljstva je vodstvo središča vložilo priziv na šolsko skrbništvo, ki tudi ni hotelo vzeti na znanje obstoja šole, kljub temu da se je za to zavzel osebno minister za javno vzgojo Galloni. O tem nezasišlanem stališču videmskega skrbnika je pred časom poslal vprašanje ministrstvu za javno vzgojo sen. Spetič, pred nekaj dnevi pa je podobno interpelacijo vložila tudi skupina komunističnih poslancev (med njimi tudi Silvana Schiavi Facchin), najbrž pa bo vložila pismeno vprašanje tudi socialistična poslanska skupina.

Senator Spetič pa je bil v četrtek tudi na ministrstvu za javno vzgojo in se sestal z načelnico ministrstva kabineta ter z vodjo pravosodnega urada. Oba sta mu potrdila, da sklep, s katerim je videmski skrbnik Giurleo zavrnil priznanje dvojezičnega središča, nima pravne osnove, saj je na pri-



Silvana Schiavi Facchin

mer navzkriž tudi z Gentilejevo šolsko reformo, ki je dopuščala pouk materinega jezika v dodatnih in obveznih urah za pripadnike manjšin. Ministrstvo bo preučilo, ali je mogoče preklicati skrbnikov ukrep, če pa tega ne bo storilo, se bo vodstvo dvojezičnega središča najbrž obrnilo naravnost na predsednika republike.

Komunistična svetovalska skupina na videmski pokrajini pa bo predložila v razpravo svetu predlog resolucije, s katerim naj bi videmski pokrajinski svet obsodil stališče šolskega skrbnika in obenem obvezal odbor, da se zavzame za rešitev problema ter da finančno podpre delovanje centra s sredstvi, ki jih nakazuje Dežela v okviru zakona o pravici do študija.

Vabilu na tiskovno konferenco so se včeraj odzvali samo novinarji nekaterih slovenskih sredstev množičnega obveščanja, medtem



Stojan Spetič

ko so italijanski - z eno samo časno izjemo - pobudo povsem ignorirali. Predpraznični dan in pritisk ekonomske propagande ter nujnost predčasnega zaključevanja strani je nedvomno prispevala k tolikšni odsotnosti. Kljub temu pa je skromen odziv tudi zrcalo pozornosti, s katero mediji spremljajo slovensko problematiko v deželi. Krivice, ki jih doživlja dvojezično šolsko središče v Špetru, očitno niso novica, ki bi ji bilo vredno posvetiti uro svojega časa. Kvečjemu se lahko objavi tiskovno poročilo, in še to v skrajšani obliki. Tudi ta odnos do manjšinske problematike dokazuje, koliko poti bo treba še prehoditi, preden bo evropska dežela Furlanija-Juljska krajina z dejstvi in s stvarnim odnosom do majhnih, vsakodnevnih problemov opravčila ta svoj naziv, pravzaprav to svojo ambicijo.

VOJMR TAVČAR

Poziv javnih delavcev obeh narodnosti

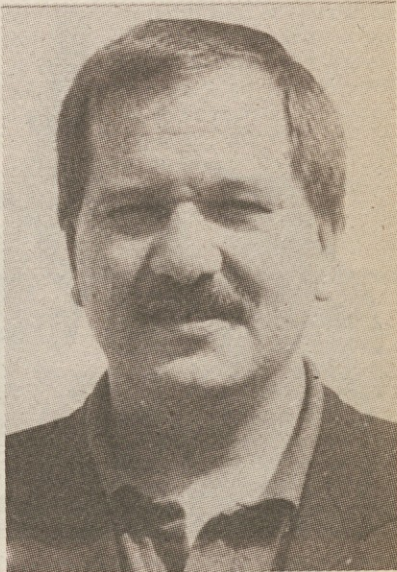
Za Koroško, ki se je

ne bo treba sramovati!

CELOVEC — Tu so pred dnevi objavili volilni poziv 31 slovensko in nemško govorečih javnih delavcev "Za drugačno Koroško", ki ga je mogoče imeti za prvi osnutek volilnega programa za deželne volitve 12. marca 1989.

Podpisniki so predvsem iz vrst Zveze slovenskih organizacij (ZSO) in nadstrankarskega komiteja za obrambo dvojezične šole. Tako so med podpisniki tajnik ZSO dr. Marjan Sturm, podpredsednik ZSO Franc Kukovica, predsednica Zveze slovenskih žena Milena Groeblicher, predsednik Zveze koroških partizanov Janez Wutte-Luc, predsednik Društva slovenskih pisateljev v Avstriji Janko Messner, profesor celovške univerze dr. Peter Gstettner, univerzitetni asistenti dr. Susanne Dermuts, Georg Gombos in dr. Mirko Wakouning. V pozivu je poudarjeno: »Menijo, da imajo volitve v deželni zbor smisel samo, če bodo vse opozicijske sile kandidirale na nadstrankarski in svetovno nazorsko široki osnovi. Ali bomo poskusili skupno omajati zacementirano tristransko enotnost v deželnem zboru ali pa bomo dovolili, da nas bodo že vnaprej izigrali ene proti drugim in tako prepustili izid volitev tistim, ki s svojo politiko monopola oblasti že zdaj preprečujejo vsakršno spremembo.« Sledi poziv vsem, ki so podobnih misli k vzpostavitvi širokega volilnega gibanja. Tako naj bi nastalo volilno zavezništvo koroške opozicije.

Programsko se podpisniki zavzemajo za Koroško brez nemškega nacionalizma, brez revščine in brezposelnosti, brez jezikovnega ločevanja, za Koroško sodelovanja med narodnostima, duhovne in kulturne raznolikosti, dvo in večjezičnosti, Koroško, ki nudi življenjske možnosti tistim, ki žive na obrobju, skratka: "Koroško, ki se nam je ne bo treba sramovati". V tej zvezi podpisniki predlagajo široko volilno gibanje vseh opozicijskih skupin na navedeni programski osnovi. Kandidate bi demokratično izvolili na skupnem zborovanju. In kandidati bi se morali zavezati, da bodo v vseh pomembnih vprašanjih spoštovali demokratično sprejete sklepe. V pozivu je izrečena ostra kritika na rovaš socialistične in ljudske stranke, ki da sta med drugim odgovorni za "stalno



Tajnik ZSO Marjan Sturm

ohranjevanje in forsiranje nemškega nacionalizma" in "politiko, ki izločuje slovensko narodnost iz družbene skupnosti v segregacijo in geto".

Medtem ko Haiderjeva FPOE v pozivu ni izrecno omenjena, podpisniki kritizirajo vodstvo slovenske koroške enotne liste (KEL): »Vse do trenutka dokler se KEL ne bo izjasnila, kaj sodi o politiki ločevanja, ne bo verodostojna.« Prav tako bi se morali v stranki zelene alternative distancirati od tistih poslancev, ki so "glasovali za ločitev in s tem oslabili široko gibanje za skupno šolo".

KEL in zeleni so že napovedali skupni nastop na deželnih volitvah. Ker je le malo možnosti, da bi v dveh volilnih grupacijah zastopani Slovenci lahko dosegli vsaj en poslanski mandat, je zdaj seveda vprašanje, ali je možno, da bi sestavili v smislu tega poziva enotno volilno listo koroških Slovencev in skupin zunaj treh v deželnem zboru zastopanih strank.

Tri stranke vladajo v deželnem zboru že od leta 1970. Dotlej je od 1949. leta KP Avstrije imela enega poslanca, takoj po vojni pa tri.

JOŽE ŠIRCELJ

Červinjanska »atipična« koalicija

začela plovbo v razgibanih vodah

VIDEM — Komaj oblikovana červinjska občinska koalicija ni svoje upravne poti začela najbolje. Že sami protagonisti tega »zgodovinskega« sporazuma med KD, KPI in PRI so se od samega začetka zavedali, da ne bodo imeli lahkega dela, pa čeprav omenjene stranke razpolagajo s široko večino (22 na 30 svetovalcev) v občinskem svetu. Že same volitve odbornikov so pokazale, da je nova večina šibkejša, kot sicer izgleda na papirju.

Da ne bo delo nove »atipične« občinske koalicije lahko je pokazala tudi zadnja seja skupščine. Komunistični svetovalec Gionch se je namreč distanciral od strankine odločitve na krajevni ravni in jo v bistvu obtožil, da ni znala izkoristiti priložnosti, da bi se postavila kot vodilna sila levičarske koalicije. Zaradi tega se bo omenjeni svetovalec pri nadaljnjih odločitvah nove koalicije držal svoje politične vesti in se dosledno obnašal.

Tudi svetovalec Piovesan, ravno tako iz vrst KPI, ni »prebavil« tega sporazuma. Odločil se je, da ne bo več sodeloval v komunistični svetovalski

skupini, ampak da se bo kot neodvisen vključil v socialistično: to pa z namenom, da bi se ponovno odprl dialog na levi.

Dva primera, ki sta posledici oblikovanja nove »atipične« večine. Tema je treba dodati še primer socialdemokrata Tedesca, ki noče odstopiti z odborniškega mesta, ki ga je imel v prejšnji občinski upravi. Červinjanska občinska večina torej plove v nič kaj mirnih vodah.

Še ena vest s področja upravljanja krajevnih uprav naše dežele: občinski svet kraja Palazzolo dello Stella je namreč na zadnji seji sklenil, da ne bo vložil priziva na Državni svet zoper sklep deželne upravnega sodišča, ki je razveljavilo rezultate zadnjih upravnih volitev (v dveh sekcijah). To pomeni, da mora videmski prefekt takoj imenovati komisarja za upravljanje občinskih zadev v pričakovanju na nove volitve, ki bi morale biti v roku 90 dni.

Občinsko koalicijo v kraju Palazzolo dello Stella je vodila skupna lista KD, PSDI in neodvisni. (as)

Minister Remo Gaspari se izmika:

Renzullijevega izziva ni sprejel

VIDEM — Minister Remo Gaspari se noče odzvati izzivu. Očitno nima argumentov (oziroma, ima jih, vsi pa govorijo v njegovo škodo) in se verjetno zaveda, da je ustrelil veliko neotčnost ko je dejal, da je država za obnovo od potresa porušene Furlanije nakazala le nekaj denarja manj kot za Irpinio. Mimo tega, da se primerjave sploh ne postavljajo (Furlanija je že skoraj v celoti obnovljena, v Irpinii pa so dosedanja rezultati dokaj skromni) in da je razmerje v razdeljenih finančnih prispevkih obema področjema naravnost ogromno, seveda v korist Kalabrije in Bazilikate, gre ugotoviti, da minister Gaspari ni nov za take »podvige«.

Že v času naravne katastrofe v Valtellini je bil v središču ostrih polemik zaradi neprimerne ukrepanja na prizadetem področju, iz česar pa se je izmazal brez večjih posledic. Sedaj pa primer Furlanije: imel je sicer priložnost, da obrazloži svoje izjave. Socialistični poslanec Renzulli ga je namreč povabil, da bi se udeležil okrog-

le mize o rezultatih obnove Furlanije, ki bo prihodnji teden v Huminu. Minister ni odgovoril na ta izziv, njegovi glasniki pa so dali vedeti, da ima že druge obveznosti.

Sam minister pa želi sedaj celotno zadevo minimizirati. »Furlanija je prešla, kar ji je bilo dolžno; nič več in nič manj je treba zagotoviti tudi Irpinii«, je lakonično odgovoril na polemike iz teh dni. Tudi njegovi sodelavci jih želijo ublažiti in razlagajo, da se je minister tako izrazil predvsem v okviru protijunjaške polemike.

Ob takih priložnostih, ugotavljajo, se na Severu vse odvija v najboljšem redu, na Jugu pa smo priča slabemu upravljanju, zapravljanju in neučinkovitim ukrepom. Razlagajo tudi, da je treba podatke o finančnih prispevkih, ki jih je navedel minister, tolmačiti predvsem v odnosu z razsežnostjo katastrofe, ki je prizadela Jug: potres je prizadel 687 občin, tri dežele, v bistvu močno zapostavljeno območje s pomanjkljivimi infrastrukturnimi. (as)



FRIULIA S.p.A.

DEŽELNA FINANČNA DRUŽBA FURLANIJE - JULJSKE KRAJINE

3 ŠTIPENDIJE

za pridobitev naziva »Master«
na ekonomsko-finančnem področju

Deželna finančna družba FRIULIA S.p.A. razpisuje natečaj za dodelitev 3 štipendij mladim diplomirancem iz ekonomije in trgovinstva (ali iz ekonomskih in bančnih ved) in inženirstva za študijsko izpopolnjevanje na ekonomsko-finančnem področju. Izpopolnjevanje bo potekalo v obliki obiskovanja tečajev nivoja »Master« na univerzah ali specializiranih inštitutih v Italiji ali tujini. Za obiskovanje tečajev v tujini se zahteva primerno znanje angleščine (in če je potrebno, tudi francoščine).

Na natečaju lahko sodelujejo mladi italijanski državljani, s stalnim bivališčem v Furlaniji-Juljski krajini, ki so diplomirali na italijanskih univerzah ali enakovrednih ustanovah z najmanj 105/110 ali enakovredno oceno, ki so odslužili vojaški rok in ne bodo imeli več kot 30 let na dan, ko bo potekel rok za vložitev prošnje za sodelovanje na tem natečaju.

Štipendije bodo krile stroške za vpis in obiskovanje tečajev. Poleg tega pa bo odobren še forfetarni znesek za kritje stroškov bivanja v kraju študija.

Štipendisti morajo obiskovati tečaje na tisti univerzi ali inštitutu, kjer bodo opravljali specializacijo. Štipendisti se morajo tudi obvezati, da bodo po končanem izpopolnjevanju vsaj 24 mesecev sodelovali s FRIULIO S.p.A. ali s podjetjem, ki bo po godu tudi Friulii. Način in obliko sodelovanja bo določila FRIULIA.

Prošnjam za sodelovanje na natečaju morajo kandidati dodati svoj življenjepis in vse podatke v zvezi z opravljenim študijem. V njih je treba navesti tudi morebitne poklicne izkušnje. Prošnje je treba poslati s priporočeno pošto pošiljko najkasneje do 15. februarja 1989 na sledeči naslov:

Finanziaria Regionale FRIULIA S.p.A.
Concorso borse di studio - Segreteria generale

ULICA TRENTO 2 — 34132 TRST

Še danes mrzlični nakupi in priprave Božično razpoloženje v mestu in okolici



Če pogledamo naše mesto v teh dneh, lahko rečemo, da je res lepo. Ulice so v večernih urah lepo razsvetljene, živopisane žarnice prepletajo hiše z ene na drugo stran, majhnih in večjih božičnih drevesc je pred trgovinami nič koliko in tudi veliko božično drevo na Goldonijevem trgu opozarja, kot je že tradicija, da smo tik pred Božičem.

Božični prazniki, pravijo, nas delajo bolj dobre, pripravljene, da vse odpustimo, da smo bolj radodarni do tistih, ki so sicer zapušteni, odmaknjeni, emarginirani. Tako je praznično vzdušje tudi v domovih za ostarele, pa naj bodo to privatni, ali pa pod pokrajinsko, oziroma deželno upravo. Obiskali smo nekatere od teh in tudi tu videli lepo okrašena božična drevesa, ponekod še darila, ki jih bodo stanovalci teh domov prejeli. Marsikje so pripravili tudi glasbene prireditve, obiske mladih, igralske nastope, nocoj pa bodo povsod božičnice, ki jih bodo spremljale obdaritve.

Tudi v menzah, kjer se hranijo najrevnejši, prizadete osebe, alkoholički, bo nocoj in jutri bolj svečano. Da se ne bodo počutili tako osamljene, bodo lahko gostje ostali v lokalih tudi dlje, kot sicer in se tu med seboj pogovorili in si zaželeli vse dobro.

Na mejnih prehodih z Jugoslavijo je v teh dneh prav tako čutiti praznično razpoloženje. Na vseh je bil včeraj promet kar gost; danes bo prav gotovo še večji, saj je veliko Tržačanov, ki bodo preživeli Božič in slovenskih zimskih letoviščih, še več pa je takih, ki so si rezervirali prostore za nocoj in jutri v raznih gostinskih obratih ob obali: v Portorožu, Kopru, pa vse tja do Umaga.

Na Fernetičih (na sliki - foto Križmančič) so turiste včeraj pozdravili in sprejela mlada dekleta v nošah, ki so avtomobilistom ponujala kozareček in zaželela prijetne praznike. Postavili so tudi božično drevo, okrog katerega je zaplesala sezanska folklorna skupina Lepa zamisel turističnih delavcev se-

žanske občine, ki je naletela na dober odmev.

Pred počitkom in začetkom praznovanja, pa nas čaka danes še utrudljiv dan. Vse trgovine pričakujejo kupce - zamudnike, lokali bodo dlje časa odprti, promet bo velik in kaotičen, kot sicer vedno ob takih priložnostih.

Jaslice v cerkvah in polnočnice bodo vabile vernike, ki bodo lahko tudi jutri sledili svečanim mašam.

Mir ljudem na zemlji... Mir torej vsem, ki si želijo, da bi tudi tokrat v sreči in zadovoljstvu preživeli božične praznike. (N. L.)

Tiskovna konferenca predsednika Marchia in direktorja Tamara Pozitiven obračun jubilejnega leta tržaške sejemske ustanove

Predsednik in generalni direktor Neodvisne ustanove za tržaški velesejem Gianni Marchio in Giorgio Tamaro sta včeraj na posebni tiskovni konferenci orisala letošnje delovanje ustanove in program za v prihodnje. Predvsem sta poudarila velik uspeh letošnjega mednarodnega velesejma, ki je bil 40. po vrsti in ki je prav zaradi jubilejnih pobud privabil veliko število razstavljalcev in nepričakovano mnogo obiskovalcev. Tudi druge prireditve na sporedu so doživele uspeh, kar velja tokrat tudi za Salon rekvizitov za prosti čas NAUTICAMP, ki je nasprotno v letu 1987 naletel na tolikšne organizacijske težave, da je kakor znano izpadel. Dober odziv razstavljalcev in obsežen obisk na vseh prireditvah v programu, vse to je odločilno vplivalo na finančno stanje ustanove, ki je tako premostila dosedanje težave ter bo zaključila letošnji obračun praktično brez izgube.

To je ustanovi med drugim omogočilo, da je - seveda ob ustreznih podpori iz javnih skladov - lahko naročila začetek gradnje nove stavbe za sejemске urade. Stavba bo vzrastla poleg paviljona G/H ob samem glavnem vhodu na sejmišče, tako da bo ta predel razstavišča povsem nov. Paviljon G/H je namreč »shodil« prav v letošnjem letu, ko je kot prvo sprejel kolektivni razstavi Avstrije in Jugoslavije v okviru poletnega mednarodnega velesejma. Če pojde vse po sreči, sta poudarila Marchio in Tamaro, bo

nova upravna zgradba pod streho že za začetek 41. vzorčnega velesejma, ki bo na sporedu od 16. do 28. junija 1989.

Z navedbo 41. velesejma, smo že prešli v program prireditev za prihodnje leto. Ta obsega predvsem še dveletni salon pristaniških in pomorskih dejavnosti TRANSADRIA, pri katerem pa bo prihodnje leto nastopila znatna sprememba: v sodelovanju z organizacijo RAST YU z Reke in trgovinsko zbornico iz Benetk bo namreč prihodnji TRANSADRIA v glavnem mestu Veneta: njegova režija ostane v rokah tržaških in reških organizatorjev, beneška trgovinska zbornica pa se je lotila izvršnih del z veliko vnemo: iz lastnega je takoj nakazala 200 milijonov lir, poleg tega pa je pritegnila k sodelovanju tudi Padovo, Verono in druga središča iz Padske nižine. Prihodnji TRANSADRIA bo po vsem tem najbrž izreden tudi po obsegu in programu. Na sporedu bo ob 5. do 8. aprila 1989.

Deloma nov bo tudi salon rekvizitov za navični turizem, karavaning in prosti čas NAUTICAMP, na sporedu od 4. do 12. marca 1989. Salon se bo namreč tokrat razdelil v dva dela: »kopenski« del bo urejen na razstavišču pri Montebelu, oddelek za športno navtiko in prodajo rabljenih rekvizitov pa bo urejen, ob aktivnem sodelovanju goriških poslovnih krogov, ob morskimi obali pri Tržiču. V ostalem bo program prireditev za leto 1989 v

glavnem podoben programu iz letošnjega leta.

Vodstvo velesejma pa se ukvarja tudi s programi, ki segajo naprej v srednjeročno obdobje. V tem okviru namerava že v letu 1990 organizirati posebno prireditev »RO-RO«, v okviru katere bodo prišli do izraza najnovejši dosežki na področju tako imenovanega multimodalnega prevoza (roll on-roll off); nadaljnja perspektivna razstava bo nosila naslov »Cvetje Alpe-Adria«, kar že samo po sebi označuje naravo in domot prireditve. V pripravi je končno še mednarodna razstava z naslovom PROTAREC, v okviru katere bodo prikazane razne dejavnosti za zaščito prirode in naravnega okolja.

Posebej pa velja omeniti še namero vodstva sejemske ustanove, da bi v bližnji prihodnosti uresničila v našem mestu poseben Center za storitve: center naj bi bil urejen tako, da bi nudil gospodarskim dejavnikom mednarodnih razsežnosti najrazličnejše storitve v zvezi z vsemi možnimi oblikami sodelovanja, ki se bodo nujno razvile v Evropi po zblizanju med EGS in Svetom za vzajemno gospodarsko pomoč, pa tudi po združitvi dvanajstere v enotno tržišče, ki bo največje na svetu in ki naj bi se uresničilo leta 1993. Ta zamisel utegne zagotoviti tržaškemu sejmu, v kolikor bo seveda pravočasno izvedena, povsem nov zagon in mednarodno težo.

ELIO FORNAZARIČ

Na sporedu tudi kulturni program

V Boljuncu vse že nared za tradicionalno lučanje

Medtem ko se vsi pripravljamo na čim lepše praznovanje Božiča, potekajo v Boljuncu še dodatne priprave na praznik "lučanja", ki je tako značilen in pomemben za to vas. Gre za star običaj, ki se iz leta v leto ponavlja in na katerega so stari in mladi Boljuncani močno navezani in tudi ponosni. Res je, da se časi spreminjajo in da se z njimi spreminjajo tudi stare navade in običaji v naših vaseh. Tudi v Boljuncu je tako. Vendar pa ostaja v vseh želja, da bi ta običaj le ostal, v zadovoljstvo starejših vaščanov, ki se še spominjajo, kako je bilo za Stefanovo včasih, in v napotek mladim, da je potrebno tudi stare navade spoštovati in obnavljati, saj predstavljajo del naše preteklosti, torej tudi del nas vseh.

V ponedeljek, na Stefanovo, bo torej v Boljuncu že tradicionalno "lučanje". Mladih deklet, ki bodo "lučale" jabolka v fante, bo manj kot včasih, vendar so vse dobro pripravljene. Nabavile so si že jabolka - kar bo manjkalo, bo prispevalo tudi domače kulturno društvo. Za dekleta je udeležba na tem prazniku nekaj podobnega kot je za fante fantovska. S svojo udeležbo pokažejo, da prehajajo iz dekleščine med odrasle s tem, na koga ciljajo z jabolki, pa tudi, kdo jim je med domačimi fanti najbolj všeč.

Vedno je bilo tako, da je "lučanju", ki mu radi sledijo mnogi radovedneži iz Trsta in drugih okoliških krajev, sledila v Boljuncu še kulturna prireditev, ki so jo pripravili domačini sami. Tudi letos bo tako. Domača dramska skupina se bo v gledališču F. Prešeren predstavila ob 17.30 z lepim programom, ki bo prav gotovo nazabaval vse, ki se bodo prireditve udeležili. Požrtvovalna in vedno angažirana Tatjana Turco je tudi za to priložnost pripravila nekaj prizorčkov, ki bodo v domačem narečju povedali marsikaj starega in novega, a vedno takega, kar je povezano z našim vsakdanom. Enemu prizorčku je dala naslov "Psihiatrična soba dr. Zavrtavke", drugemu pa "Šula... kašno veselje". Nastopili bosta tudi Tonca in Vanka, znani klepetulji, ki se oglašata vsako nedeljo po Radiu Koper. Za glasbo bo poskrbel trio diatoničnih harmonik, ki ga vodi Tiberio Maver.

Vsi, ki želite preživeti Stefanovo v prijetnem in veselem razpoloženju, pridite torej v Boljunc na "lučanje" in na prireditev. (N. L.)

Tudi letos na pobudo Pokrajine

Vrsta kvalitetnih božičnih koncertov

V predprazničnem vrvežu, ko vsi hitimo od trgovine do trgovine, da nakupimo darila, izbrane jedi in nove obleke za Silvestrovo, obenem pa morda še mrzlično pospravljamo po stanovanju, bi morali najti tudi čas za neštete kulturne prireditve, ki so jih nalašč za te praznične dni pripravila razna združenja, podjetja in celo javne ustanove. Med slednje spada tudi Pokrajina Trst, ki je že četrto leto zapovrstjo pripravila ciklus petih božičnih koncertov, ki se bodo zvrstili vsak dan od 26. do 30. decembra ob 18. uri v dvorani Krožka za kulturo in umetnost, Ul. S. Carlo 2.

Na prvem koncertu v ponedeljek, 26. decembra, bo nastopila "Šola za godala", to je komorni orkester, ki je prvič nastopil oktobra letos, sestavlja pa ga docenti in učenci istoimenske lani ustanovljene šole za godala, ki jo vodi združenje Associazione Musicisti Giuliani s podporo Deželnega odbornišva za poklicno izobraževanje. Mimogrede povedano, šola deluje tudi letos, vanjo se lahko vpiše le omejeno število učencev (lani jih je

bilo petindvajset), podrobnejše informacije pa dobite na sedežu združenja v Ul. San Zaccaria 4, tel. 773438. Šolo dobro poznajo tudi pri Glasbeni matici, saj je veliko lekcij bilo tudi v njihovih prostorih.

Orkester "Šola za godala" vodi Giovanni Pacor, kot solist pa nastopa Črtomir Šiškočič - oba tudi poučujeta na šoli. Spored ponedeljkovega koncerta obsega Rossinijevo simfonijo iz opere Il signor Bruschino, Spohrov Koncert v a-molu op. 47 "Gesangszenen" za violino in orkester, Elgarovo Serenado za godala op. 20 in Mozartovo Simfonijo v A-duru op. KV 201. Rossinija in Mozarta vsi dobro poznajo, manj znan je poznoromantični angleški skladatelj E. Elgar, še manj pa nemški skladatelj Ludwig Spohr: zlasti v Trstu bo to redka priložnost poslušati njegov Koncert v a-molu.

Ostale štiri koncerte je pripravilo združenje Continuum Musicale, ki je povabilo k sodelovanju še veliko mladih glasbenikov. 27. decembra bo nastopil Duo Campagnaro-Rigon. Violončelistka Teodora Campagnaro je iz Castelfranca Veneta, pianist Giovannibattista Rigon pa iz Vicenze; oba sta stara le petindvajset let, kljub temu pa sta se že uveljavila na številnih pomembnih tekmovanjih. Mlada glasbenika nam bosta predstavila skladbe Schumanna, Brahmsa, Pizzettija in Brittna.

28. decembra bo nastopil Kvintet Jupiter, ki ga sestavljajo mladi glasbeniki iz Veneta in iz Milana. Spoznali so se na izpopolnjevalni šoli v Fiesolah, za koncert v Trstu pa so izbrali Schumannov Kvintet v Es-duru op. 44 in Brahmsov Kvintet v f-molu op. 34.

29. december bo posvečen zborovski glasbi s tržaško akademsko skupino Bach Consort, ki jo v glavnem sestavljajo univerzitetni študenti. Skupina je nastala l. 1983, od takrat pa je kvalitetno izredno napredovala. Letos je npr. na natečaju v Tours prejela dve prvi nagradi, posebno nagrado francoskega ministrstva za kulturo in veliko nagrado mesta Tours, ki je doslej še nikoli niso podelili. Na četrtkovem božičnem koncertu bo skupina Bach Consort predstavila skladbe D. P. da Palestrine in J. S. Bacha.

Zaključni koncert v petek, 30. decembra, pa bi lahko označili kot "tipični dunajski koncert", ki združuje najlepše samospeve W. A. Mozarta, F. Schuberta, A. Schnberga in H. Wolfa. Nastopila bosta člana Continuum Musicale Luisa Castellani, sopran in Roberto Repini, klavir.

Kaj naj še dodamo? Le to: če vam bo po predprazničnem drvenju ostalo še kaj energije in se želite razvedriti ob poslušanju klasičnih skladb, pojdite na božične koncerte Pokrajine Trst v dvorani krožka za kulturo in umetnost, vsak dan od 26. do 30. decembra ob 18. uri. Vstop je prost! (bov)

Božična noč Tržaškega okteta na admiralski ladji v La Spezii



Tržaški oktet odpotuje danes zjutraj v La Spezio, kjer bo za božično noč gost poveljstva in posadke križarke-nosilke helikopterjev "Garibaldi", admiralske ladje italijanske vojne mornarice. Drvi bo na ladji priredil koncert pesmi iz svojega mednarodnega repertoarja, po koncertu pa bo, vedno na ladji, spremljal polnočno božično mašo s petjem liturgičnih pesmi.

Do tega edinstvenega gostovanja je prišlo po posredovanju Oktetovega prijatelja s prejšnjih gostovanj v Liguriji in Toskani, vojaškega kaplana vojne mornarice don Antonia Viga, in na izrecno povabilo komandanta oziroma drugega komandanta križarke "Garibaldi" z željo, "da bi Oktet s svojim petjem - kot je zapisano v vabilu - pomagal, da bi se počutili še bolj bratje, združeni v eni sami družini v naši, mogoče nekoliko originalni hiši, ki je naša ladja." Tržaški oktet, ki je - kot znano - pred leti že bil gost takratnega predsednika republike Sandra Pertinija na Kvirinalu, se je z velikim veseljem odzval vabilu, saj predstavlja zanj še eno laskavo priznanje njegovega ugleda in vloge pojočega poslanika človeške topline, še posebno občutene v teh prazničnih dneh. (jk)

TK

TRŽAŠKA KNJIGARNA

PRIREJA

do 31. decembra

»NOVOLETNO RAZPRODAJO«

Ponujamo vam cenejša knjižna darila!

srečno
novo
leto



TAXI RADIO

30-77-30

neprekinjen servis
24 ur na 24



NEVAR S.R.L.

Ul. Maiolica 15/b

Nevar 2 s.r.l.

Ul. Roma 11 - Trst - Tel. 040/362483

Velika izbira
dragocenih
daril

Končno odobrena konvencija s Skladom Mitja Čuk

Tekoče zadeve, a tudi presenečenja na seji tržaškega občinskega sveta

Tržaški občinski svet je na svoji četrtkovni seji v glavnem obravnaval tekoče upravne zadeve. Kljub temu pa ni manjkalo dogodkov, ki od bliže zanimajo našo javnost, pa tudi ne cvetk, ki so tako rekoč popestrile sicer precej dolgočasno zasedanje in ki bi jih znali ceniti ne samo politični sladokusci. Tako se je med drugim zgodilo, da se je upravná večina ob dveh sklepkih znašla v manjšini.

Resnici na ljubo sklepa nista bila kdove kako pomembna. Eden je predvideval, da bi tržaška občinska uprava poverila družbi Videoreality nalog, da skrbi za njeno javno podobo oziroma za njene odnose z javnostjo. Verjetno je omembe vredna podrobnost, da družba Videoreality pripada socialistu Fiandri. Z drugim sklepom bi moral bivši predsednik pokrajinskega nadzornega odbora Gregori dobiti nalog, da bi za tržaško občinsko upravo preučeval deželno zakonodajo oziroma opozarjal na možnosti uporabljanja te zakonodaje na občinski ravni. Oba ta sklepa sta bila zavrnjena deloma zato, ker so bili nekateri predstavniki večine odsotni, a deloma pa tudi zato, ker so se v vrstah večine pojavili prosti strelci. V trenutku glasovanja obeh sklepov je namreč v sejni dvorani bilo 24 svetovalcev večine in 20 svetovalcev opozicije, kljub temu pa je bil sklep o družbi Videoreality zavrnjen s 27 glasovi proti, 16 za in 1 vzdržanim, medtem ko je bil sklep o Gregoriju zavrnjen z 28 glasovi proti, 15 za in 1 vzdržanim. Preprosta računica pove,

da je v prvem primeru bilo 8 prostih strelcev, v drugem pa 9.

Mimo tega pa je na četrtkovni seji tržaškega občinskega sveta izstopala izjava, ki jo je podal komunistični svetovalec Stelio Spadaro v zvezi s predlogom listarskega poslanca Giulia Camberja, da bi ustanovili parlamentarno preiskovalno komisijo za razčiščenje problema fojb. Navezujoč se na izvajanja odbornika za kulturo Pacorja o temeljnih smernicah, ki naj vodijo tržaško kulturno politiko, je Spadaro izrazil potrebo, da bi razčistili dogodke iz preteklosti, ki še vedno globoko razdvajajo Trst, med temi zlasti medvojne in povojne usmrtitve v fojbah. Komunistični svetovalec je zaželel, da bi parlamentarna komisija bila v največji možni meri avtoritativna in znanstveno verodostojna, kakor tudi, da bi se Camberjev predlog ne pojavil zgolj iz propagandističnih vzgibov. Po Spadarovem mnenju bi namreč bil odkrit obračun s preteklostjo v splošno korist in bi pomenil pomembno postavko za spravo našega mesta. »Razčiščenja se lahko bojijo le tisti,« je zaključil komunistični svetovalec, »ki so tragedije preteklosti izkoriščali za razdvajanje ljudi in iz njih kovali svoje politične kapitale.«

Med pomembnejše sklepe, ki jih je predsedničin tržaški občinski svet potrdil, sodi tudi sklenitev konvencije med tržaško občinsko upravo in Skladom Mitja Čuk za ustanovitev vzgojno-izobraževalnega centra na Opčinah, ki bo posvečal posebno pozornost prizadetim otrokom slovenskega ma-

terinega jezika. Za sklep, ki predvideva tudi denarni prispevek, so glasovali svetovalci vseh svetovalskih skupin razen MSI. Ob sklep se je v razpravi med drugimi obregnil tudi listarski svetovalec Gambassini, a je naposled nanj pristal pod pogojem, da občinski odbornik v bodoče poroča, kako je bil denar uporabljen.

Občinski svet je nadalje potrdil vrsto sklepov občinskega odbora, med katerimi pa ni bilo sklepa, da občinski podjetje ACEGA prevzame metanizacijo v devinsko-nabrežinski občini. Stvar ni brez pomena, saj je devinsko-nabrežinski župan Bojan Brezigar pred nedavnim uradno sporočil tržaški občinski upravi, da bo dal metanizacijo izvesti kakemu drugemu podjetju, če se bo tržaška občina še naprej obnavljala. Kako se bo zadeva razpletla, pa bomo najbrž zvedeli šele v prihodnjem letu. Zdi se, da bo tržaški občinski svet obravnaval to vprašanje na svoji prvi prihodnji seji, ki bo predvidoma 9. januarja.

V zvezi s četrtkovo sejo tržaškega občinskega sveta je načelnik socialistične svetovalske skupine Perelli v izjavi za tisk izrazil skrbjenost zaradi dejstva, da sta bila dva sklepa, ki jih je predstavil župan, zavrnjena. Očitno je, pravi Perelli, da obstaja v večini občutek nezadovoljstva, odgovornost pa pripisuje predvsem demokratizaciji. Nekateri odborniki KD se na primer po njegovem tudi na sejah komisij obnašajo, kot da bi bili v opoziciji, še huje pa je, da je KD kršila sporazume o izvolitvi predsednikov rajonskih svetov pri Sv. Vidu in Sv. Jakobu.

S četrtkove seje občinskega sveta

Milje: še ni sporazuma za upravljanje občine

V Miljah bodo napeli vse sile, da bi preprečili predčasni razpust tamkajšnjega občinskega sveta in sklicanje predčasnih volitev. Toda težav in problemov je veliko in rešitve kljub razglašeni dobri volji vseh (ali vsaj velike večine političnih sil, zastopanih v občinski skupščini) ne bo mogoče najti kar čez noč. Odtod nova odločitev četrtkove seje miljskega občinskega sveta, na kateri naj bi po dnevnem redu izvolili novega župana in odbor.

Do odločitve je prišlo na predlog demokratizacij, ki so v prejšnjih dneh imeli vrsto sestankov tudi s pokrajinskimi in deželnimi vodstvom te stranke. Kot je znano, je miljska KD že pristala na sestavo nove večine z Listo Frausin-KPI in z manjšimi laičnimi strankami, na pritisk socialistov pa je pokrajinsko vodstvo KD postavilo svoj "veto". Ker pa je zaradi številčnega razmerja sil v občinskem svetu edina alternativa sodelovanju z Listo Frausin sklicanje predčasnih volitev, si KD ni hotela prevzeti odgovornosti dokončnega razbitja pogajanj.

Kaže torej, da bodo že našli kako politično formulo, ki bi omogočila takšno ali drugačno upravljanje občine do normalnega zapada mandata. Tudi četrtkova kratka razprava o predlogu KD po odložitvi seje je pokazala, kakšni so odnosi med strankami: KD, PSDI, PRI in neodvisni Marchio so pripravljeni na določeno sodelovanje z Listo Frausin, proti kateri pa zelo odločno nastopajo socialisti, predstavnik Liste za Milje in zastopnik MSI. Vsekakor pa se je problem iz Milj preselil v Trst, saj bodo morali rešitve poiskati na pokrajinski in celo deželni

ravni. Pred prekinitvijo seje je miljski občinski svet še odobril obračun za leto 1987, saj je bil prav v četrtek zadnji čas, da so lahko opravili ta pomembni upravno-politični akt. Za obračun je glasovala samo Lista Frausin, demokratizacij so se vzdržali (s pojasnilom, da gre zgolj za "tehnično" vzdržanje), isto sta storila predstavnik PSDI Derin in neodvisni Marchio, proti pa so glasovali zastopniki PSI, PRI, Liste za Milje in MSI.

† Po pogrebu naznanjamo žalostno vest, da nas je zapustil naš dragi

Karlo Žerjal

Žalujoči bratje in sestre z družinami.

Trst, Pliskovica, Avstralija, Opčine, 24. decembra 1988

† Sporočamo žalostno vest, da nas je zapustila naša draga

Marija Umari vd. Pierazzi

Pogreb bo danes, 24. t. m., ob 12. uri iz mrtvašnice glavne bolnišnice v cerkev na Proseku.

Žalujoči sestra Lojzka z možem, nečaka Edi in Morana z družinami ter drugi sorodniki.

Prosek, 24. decembra 1988

ZA HVALA

Ob boleči izgubi našega dragega

Ladija Križmančiča

se zahvaljujemo vsem, ki so nam bili ob strani, g. župniku Živcu in g. Mužini za lepe besede, pevcem, darovalcem cvetja in množici prijateljev, ki ga je spremila na njegovi zadnji poti.

SVOJCI

Gropada, 24. decembra 1988

ZA HVALA

Ob izgubi drage

Jolande Cossutte

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so z nami sočustvovali.

SVOJCI

Trst, 24. decembra 1988

(Pogrebno podjetje - Ul. Zonta 3)

ZA HVALA

Iskrena hvala vsem, ki so počastili spomin naše drage

Paule Marc

Posebna zahvala gospe Zelki, dr. Franku Križmančiču in gospodu župniku Živcu.

SVOJCI

Bazovica, Trebče, 24. decembra 1988

ZA HVALA

Ob izgubi dragega

Ivana Počkaja

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so na katerikoli način počastili njegov spomin in ga spremili na zadnji poti.

SVOJCI

Bazovica, 24. decembra 1988

24. 12. 1983 24. 12. 1988
Minilo je pet let, odkar se je tiho poslovil od nas dragi

Danilo Žagar



Z ljubeznijo se ga spominjata žena Silvestra in hči Danila z družino.
Padriče, Repen, 24. decembra 1988

Kongresno središče so obogatili z dvorano za »videokonference«



Odslej bo tudi v Trstu, tako kot v drugih 14 italijanskih mestih, mogoče imeti konference in razprave »na daljino«. Na kongresnem središču na Pomorski postaji je družba SIP namreč namestila naprave za »videokonference«, se pravi sprejemnike in oddajni-

ke, ki razpravljalcem omogočajo, da se neposredno povežejo z diskutanti v drugih italijanskih mestih (kjer morajo biti seveda nameščene podobne naprave), z nekaterimi evropskimi državami, kjer je skupno 75 takih dvoran, in Združenimi državami Amerike. No-

vost teh naprav, o katerih se je sicer že večkrat slišalo, je da se razpravljalci lahko vidijo v trenutku, ko govorijo, oddaljenim sogovornikom pa lahko s posebno napravo predstavijo tudi dokumente, prikažejo diapozitive in raznolike fotografske ter drugo gradivo. Sogovorniki »na drugi strani mreže« lahko celo popravijo in takoj zatem odpošlejo popravljene dokumente. Z napravami za videokonference je torej mogoče imeti neposreden stik z osebami, ki so oddaljene več tisoč kilometrov. S takimi napravami so že prikazali potek kirurške operacije, oddaljeni zdravniki pa so lahko posegli in svetovali najprimernejše kirurške prijeme.

Tržaško kongresno središče bo torej eno od redkih središč v deželah Alpe-Jadrana, ki razpolagajo s tako sodobno tehnologijo. Namestitve naprav je omogočila družba Promotrieste z namenom, da bi še bolj relansirali kongresno središče, ki je že znatno pripomoglo k turističnemu ovrednotenju Trsta. Dvorana za videokonference bo namreč na razpolago vsem, ki bi radi priredili posvet ali razpravo na daljino, dvorano pa je mogoče rezervirati pri vsakem sedežu SIP (ni treba posebej poudarjati, da sistem zagotavlja popolno tajnost). Kmalu naj bi uredili tudi večjo dvorano z dvema velikima ekranoma za posvete s številnejšo publiko.

Kako delujejo naprave za videokonference, so predstavniki SIP in družbe Promotrieste prikazali včeraj na tiskovni konferenci, med katero so se povezali z rimsko dvorano za videokonference. Generalni direktor SIP Antonio Zappi je iz Rima razložil, kako delujejo naprave in poudaril, da je izmenjava informacij najpomembnejši dejavnik postindustrijske dobe ter da tudi ta sistem omogoča zblizevanje in razumevanje med narodi. »To je nadaljnji korak k uresničevanju našega »svetovnega megapolisa« (svet postaja eno samo naselje, pravijo sociologi),« je na koncu dejal Zappi, ki je vsem prisotnim voščil vesele praznike. (bg)

Na sliki (foto Magajna) nova dvorana za videokonference na Pomorski postaji.

Tragična odločitev 47-letnega Tržačana

Včeraj navsezgodaj zjutraj se je v svojem stanovanju v Ulici Cimarosa ustrelil 47-letni mož. Soseda je okrog 6. ure zjutraj zaslišala močan pok. Prestrašena je stopila ven, da bi pogledala, kaj se je zgodilo. Na hodniku je zagledala nesrečnikovo ženo, ki jo je odpeljala v stanovanje, kjer je s prestreljeno glavo v mlaki krvi ležal njen mož. Kljub temu, da je bila Gallova otrpla od strahu, je takoj stopila do telefona in zavrela številko policije. Pokojnik ni napisal sporočila v katerem bi razložil, kaj ga je privedlo do tragičnega dejanja. Agenti letkega oddelka so v pogovoru z družinskimi člani ugotovili, da so nesrečneža verjetno spravili na rob obupa problemi s starejšo hčerko.

Včeraj dolge vrste na mejnih prehodih

Številni jugoslovanski državljani, ki so zaposleni tujini, so se včeraj množično vrnili domov, da bi preživeli božične praznike v krogu svojih sorodnikov in prijateljev. Na mejnih prehodih je v jutranjih urah prišlo do hudih zastojev, pri Fernetičih pa so morali nestrpni avtomobilisti čakati celo več kot tri ure. Štiri kolone avtomobilov s francoskimi, švicarskimi in nemškimi registrskimi tablicami, ki so se polzevo premikale, so bile dopoldne dolge kake tri kilometre. Le malo Tržačanov si je včeraj »upalo« čez mejo.

Na mejnem prehodu pri Rabujezu so morali izseljenci čakati približno pol-drugo uro, dvojna vrsta pa je bila dolga več kot kilometer. Pri Lazaretu je včeraj promet potekal precej normalno, na Pesku pa je bila kolona dolga nekaj sto metrov.

V popoldanskih urah so se vrste avtomobilistov znatno razredčile. Najmanj težav so imeli tisti, ki so se odpravili na mejni prehod pri Lazaretu. Na Pesku, pri Rabujezu in Fernetičih pa je bilo treba čakati približno pol ure.

Ob božičnih in novoletnih praznikih

Spremenjeni vozni redi avtobusov

Ravnateljstvo Konzorcijalnega podjetja za prevoze ACT obvešča, da bodo danes in na zadnji dan leta avtobusi na vseh progah vozili s skrajšanim urnikom, se pravi samo do 21.30 (na nekaterih progah bodo ukinili vožnje še prej, na progah A, B, C in D pa sploh ne bodo vozili). Jutri, na božič, in na prvi dan leta, bodo avtobusi začeli voziti šele po 7. uri zjutraj, openski tramvaj pa v teh dveh dneh sploh ne bo vozil.

Glede na to, da bo na avtobusih zaradi šolskih počitnic manj potnikov in da bodo potniki imeli v tem posebnem obdobju drugačne potrebe, bodo na nekaterih progah spremenili tudi vozne rede, ki bodo veljali do 7. januarja.

V ponedeljek ne bo pogrebov

Občina obvešča, da v ponedeljek, 26. decembra, ne bo pogrebov. Uradi za prevoz mrličev, kjer sprejemajo prijave smrti in izdajajo dovoljenja za pogrebe, pa bodo odprti od 8. do 10. ure. V primeru smrti na domu ali v zasebnih zdravstvenih ustanovah se je mogoče obrniti na Krajevno zdravstveno enoto, tel. 7761, za prevoz trupel v mrtvašnico pa na Občinsko službo za prevoz mrličev, tel. 820424.

Sklep openske sekcije VZPI-ANPI

Sami bodo prevzeli organizacijo proslav

Odbor sekcije VZPI-ANPI Opčine-Bani-Ferlugi je na včerajšnji redni seji sklenil, da bo odslej dalje prevzel organizacijo spominskih svečanosti pri spomenikih Pinka Tomažiča in tovarišev in pri spomeniku 71 talcev.

»Iščemo par za kraško ohcet«

Zadruga Naš Kras obvešča, da bo 14. kraška ohcet v nedeljo, 27. avgusta 1989. Interesenti, ki bi se želeli na njej poročiti, so vabljeni, da se javijo pri gospe Idi v Repnu števil. 32 ali v potovalnem uradu Aurora v Trstu do konca januarja 1989.

Odbor zadruga Naš Kras želi vsem parom, ki so se doslej poročili na Kraški ohceti, pa tudi vsem Kraševkam in Kraševcem, vesel božič in srečno novo leto.

GOSTILNA

Gospodarsko društvo Kontovel

Najemnik STATILEO ENZO

ORGANIZIRA VESELO SILVESTROVANJE

Rezervacije tel. 225168

DROGERIJA
PARFUMERIJA
IVAN ŠKABAR
VELIKA IZBIRA
— lakov in barv za pleskanje in prenovu stanovanja
— kozmetičnih in higienskih preparatov
— plastičnih predmetov
— termičnih stekel
— TERMOPAN
— šip po meri
— PRALNIH PRAŠKOV

OPČINE - Proseška ul. 22
Tel.: 040/211552 (pri cerkvi)

Lepi prireditvi v domu Stuparich



V domu za ostarele bratov Stuparich v Sosljanu sta bili v tem predbožičnem času dve lepi prireditvi, ki so jih gostje doma pozdravili z zadovoljstvom in hvaležnostjo. V četrtek zvečer je v domu nastopila godba na pihala iz Nabrežine, ki je, pod taktirko dirigenta Stanka Misleja, lepo izvedla vrsto skladb; včeraj popoldne so v istem domu nastopile gojenke baletne šole Lucie Pecorari iz Trsta.

Na sliki (foto Križmančič) nastop nabrežinske godbe.

Prijeten predpraznični večer članov centra Ukmar od Domja



V veliki dvorani Kulturnega društva F. Venturini so se v četrtek zvečer v prazničnem razpoloženju zbrali vsi pevci in aktivni člani Socialnega centra Anton Ukmar od Domja. Organizatorji so priredili res prijeten večer, kjer so se člani lahko prijateljsko pogovorili med seboj, si prisrčno izmenjali voščila in se resno pogovorili o načrtih, ki jih želi društvo uresničiti v novem letu. Prisotni so si ogledali vrsto diapozitivov in film o delovanju društva od njegovega nastanka do današnjih dni. Na četrtkovi slovesnosti je predsednik Marjan Spetič povedal nekaj priložnostnih besed in zaželel vsem članom veliko sreče, zdravja, miru in uspehov v letu 1989. V imenu društva je nato prisrčno stisnil roko Suzani Žerjal, Ivanu Tavčarju in Zoranu Lupincu, ki vodijo domače pevske zборе in šolo diatoničnih harmonik in njihovo poštrevnostnost nagradil z darilom. (foto Magajna)

gledališča

VERDI

Prihodnja opera na repertoarju je Puccinjeva MADAMA BUTTERFLY, ki bo na sporedu 17. januarja 1989.

ROSSETTI

Gledališka sezona 1988/89

Danes ob 16. uri (red prost-zadnjapredstava) bo Stalno gledališče iz Turina v sodelovanju s Stalnim gledališčem Furlanije-Juljske krajine predstavilo Magdo Mercatali in Uga Gregoretta v delu A. Jarryja RE UBÜ. Sodelujejo Alessandro Esposito, Pino Patti in lutkovna skupina "I Piccoli di Podrecca". Režija U. Gregorretti, Gervasio. V abonmaju: odrezek št. 4. Prodaja vstopnic pri osrednji blagajni v Pasaži Protti.

Od 3. do 8. januarja 1989 bo Komika Teatro predstavil Monico Vitti v delu B. Hechta in C. MacArthurja PRVA STRAN. Režija Giancarlo Sbragia. Predprodaja vstopnic pri osrednji blagajni v Pasaži Protti.

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE
Kulturni dom - ponovi v torek, 27. t. m., ob 10. uri predstava Oskarja Wilda VAŽNO JE IMENOVATI SE ERNEST.

koncerti

Società dei concerti - Tržaško koncertno društvo. V ponedeljek, 9. januarja 1989, ob 20.30 bo v gledališču Rossetti koncert pianista Micheleja CAMPANELLE.

razna obvestila

Dijaki klasičnega liceja F. Prešeren prireajo v prostorih Slovenske prosvete, Ul. Donizetti 3, BOLŠJI SEJEM danes, 24. t. m., od 16. do 18.30. V prodaji so igrače, knjige, nakit in drugo ter božične voščilnice. Z izkupičkom bomo delno krili stroške za nove pobude v zvezi s proslavo 40-letnice klasičnega liceja.

SKD Barkovlje prireja SILVESTROVANJE. Vstop z vabili. Za informacije telefonirati na št. 363452 ali 415797.

Pripravljalni odbor za proslavo 100-letnice Ciril-Metodove šole obvešča vse zainteresirane, da je brošura, izdana ob tej priložnosti, na razpolago v Tržaški knjižnici v Ul. sv. Frančiška 20 in v knjižnici Fortunat.

Tržaški pokrajinski odbor VZPI-ANPI poziva vse svoje sekcije naj prispevajo k nabirani akciji za žrtve potresa v Armeniji. Prispevke lahko nakažete na tekoči račun št. 43051 bačnega zavoda "Banco di Roma" - sedež Rim.

kino

ARISTON - 16.00, 20.00 L'orso, r. Jean-Jacques Annaud, i. medvedek La Douce in medvedinja Bart, Tcheky Karyo, Jack Wallace.

EXCELSIOR - 16.00, 20.00, Chi ha incassato Roger Rabbit, kom., ZDA 1988; r. R. Zemeckis; i. B. Hoskins, C. Lloyd.

EXCELSIOR AZZURRA - 15.30, 20.15 Red e Toby nemiciamici, Walt Disney.

NAZIONALE I - 16.15, 22.00 Fantozzi va in pensione, kom., It., r. N. Parenti, i. P. Villaggio.

NAZIONALE II - 16.00, 22.15 Navigator un'odisea nel tempo.

NAZIONALE III - 16.30, 22.00 Pinocchio, Walt Disney.

NAZIONALE IV - 16.00, 22.00 Un mondo a parte, i. Barbara Hershey.

GRATTACIELO - 17.00, 22.15 Rambo III, pust., ZDA 1988; r. P. MacDonald; i. S. Stallone.

MIGNON - 16.00, 22.00 U2 - Rattle and Hum, glasbeni film s skupino U2.

EDEN - 15.30, 21.30 Conturbanti esperienze di una ragazzina in calore, porn., □□

VITTORIO VENETO - Danes zaprto. Jutri 15.30, 22.10 Corto circuito 2.

CAPITOL - 16.30, 20.10 Il piccolo diavolo, kom., It. 1988; r. Roberto Benigni; i. Roberto Benigni, Walter Matthaw.

LUMIERE FICE - Danes zaprto. Jutri 16.00, 22.00 Big, kom., ZDA 1988, r. P. Marshall, i. T. Hanks, E. Perkins.

ALCIONE - 16.00, 20.00 Mr. Crocodile Dundee II, kom., ZDA 1988, r. J. Cornell, i. P. Hogan, L. Kozlowski.

RADIO - 15.30, 21.30 Un orgia con Analgisa, porn., □□

Prepovedano mladini pod 14. letom □ - 18. letom □□

razstave

V TK Galeriji - Ul. sv. Frančiška 20 - je odprta razstava slikarja KLAVDIJA PALČIČA - risbe in grafika.

V galeriji Malcanton - Ul. Malcanton 14/A - je odprta do 31. decembra razstava slikarke AFRE WULZ in stilistke MONIKE WULZ.

V galeriji Cartesius bo do 3. januarja 1989 na ogled razstava slikarja Fabia ZUBINA.

V Gregorčičevi dvorani v Ul. sv. Frančiška 20/II so v uradnih in večernih urah na ogled sprejete in nagrajene slike s 6. fotografskega natečaja, ki ga je priredil krožek Foto Trst 80.



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

Anton P. Čehov

STRIČEK VANJA

Režija: Dušan Jovanovič

Igrajo: Anton Petje, Maja Blagovič, Milena Zupančič, Mira Sardoč, Tone Gogala, Vladimir Jurc, Boris Cavazza, Silvij Kobal, Stojan Colja, Zlata Rodošek in Dušan Jazbec

V ponedeljek, 26. t. m., ob 16. uri — IZVEN ABONMAJA

Slovensko pevsko društvo in cerkveni pevski zbor Nov. sv. Antona priredi

koncert božičnih pesmi

v ponedeljek, 26. t. m. (sv. Štefan) v Marijinem domu, Ul. Risorta 3
Poje moški pevski zbor Nov. sv. Antona pod vodstvom Edija Raceta.

Božično misel bo podal TONE BEDENČIČ. Kot gost bo nastopil s kratkim klavirskim koncertom pianist FABIO NIEDER.

včeraj - danes

Danes, SOBOTA, 24. decembra 1988
EVA

Sonce vzide ob 7.44 in zatone ob 16.26 - Dolžina dneva 8.42 - Luna vzide ob 17.27 in zatone ob 9.06.

Jutri, NEDELJA, 25. decembra 1988
BOŽIČ

VREME VČERAJ: temperatura zraka 4,6 stopinje, zračni tlak 1026,2 mb pada, brezvetrije, vlaga 68-odstotna, nebo skoraj jasno, morje mirno, temperatura morja 10,3 stopinje.

ROJSTVA, SMRTI IN OKLICI

RODILI SO SE: Federica Esposito, Erica De Monte, Costanza Dolfini, Gabriele Giotti, Ingrid Umari, Giulia Leibelt.

UMRLI SO: 81-letna Eugenia Trumbis, 66-letni Pietro Piemontesi, 81-letni Pietro Babudri, 67-letna Pierina Tiepolo, 82-letni Umberto Meggiolaro, 83-letni Augusto Petrucci, 68-letna Maria Umari, 86-letni Pietro Bonazza, 81-letna Amalia Benedetti.

OKLICI: težak Angelo Amaraddio in uradnica Paola Maldini, uradnik Franco Paliaga in asistentka Fabiana Savarin, finančni svetovalec Pietro Patronaggio in vzgojiteljica Cristina Iurac, prodajalec Claudio Bertosa in likarica Sonia Floriddia, podjetnik Giovanni Favalli in uradnica Nicoletta Vascotto, uradnik Antonio Ciardo in uradnica Marisa D'Ambrosi.

DNEVNA IN NOČNA SLUŽBA LEKARN

Nedelja, 25. decembra 1988

Dnevna služba - od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 20.30

Largo Sonnino 4, Trg Libertà 6, Erta S. Anna 10 (Kolonovec), Lonjerska cesta 172, Korzo Italia 14, Ul. Giulia 14, Lungomare Venezia 3 (MILJE).

NABREŽINA (tel. 200466) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Dnevna služba - od 13.00 do 16.00

Largo Sonnino 4, Trg Libertà 6, Erta S. Anna 10 (Kolonovec), Lonjerska cesta 172, Lungomare Venezia 3 (MILJE).

Nočna služba - od 20.30 do 8.30

Korzo Italia 14, Ul. Giulia 14, Lungomare Venezia 3 (MILJE).

NABREŽINA (tel. 200466) - od 8.30 do 13.00 ter od 13. ure dalje samo po telefonu za najnujnejše primere.

Ponedeljek, 26. decembra 1988

Dnevna služba - od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 20.30

Ul. Roma 15, Ul. Ginnastica 44, Ul. F. Severo 112, Ul. Baiamonti 50, Ul. Oriani 2, Trg Venezia 2.

Dnevna služba - od 13.00 do 16.00

Ul. Roma 15, Ul. Ginnastica 44, Ul. F. Severo 112, Ul. Baiamonti 50.

Nočna služba - od 20.30 do 8.30

Ul. Oriani 2, Trg Venezia 2.

BAZOVICA (tel. 226210), MILJE - Mazzinijev drevored 1 (tel. 271124) - od 8.30 do 13.00 ter od 13. ure dalje samo po telefonu za najnujnejše primere.

Poleg zgoraj navedenih bodo v ponedeljek odprte še naslednje:

Ul. Tor S. Piero 2 - od 8.30 do 13.00; Ul. Alpi Giulie 2 (Altura) - od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.00; Ul. dell' Istria 35 - od 8.30 do 13.00 ter od 16.00 do 19.30.

Od torka, 27.,

do sobote 31. decembra 1988

Dnevna služba - od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30

Ul. Roma 15, Ul. Ginnastica 44, Ul. F. Severo 112, Ul. Baiamonti.

BAZOVICA (tel. 226210), MILJE - Mazzinijev drevored 1 (tel. 271124) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Dnevna služba - od 19.30 do 20.30

Ul. Roma 15, Ul. Ginnastica 44, Ul. F. Severo 112, Ul. Baiamonti 50, Ul. Oriani 2, Trg Venezia 2.

Nočna služba - od 20.30 do 8.30

Ul. Oriani 2, Trg Venezia 2.

BAZOVICA (tel. 226210), MILJE - Mazzinijev drevored 1 (tel. 271124) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA

Nočna služba od 20. do 8. ure, tel. 7761, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

Društvo slovenskih upokojencev v Trstu

Združenje aktivistov osvobodilnega gibanja na Tržaškem ozemlju

Zveza vojnih invalidov NOV

vabijo na tradicionalno

NOVOLETNO DRUŽABNOST

ki bo v sredo, 28. decembra, ob 17. uri v Kulturnem domu v Trstu - Ul. Petronio 4.

Vstop samo z vabili, ki so na razpolago na sedežu organizacij - Ul. Cicerone 8/B.

KD F. Prešeren iz Boljunca vabi na

tradicionalno štefanovanje

V ponedeljek, 26. t. m., ob 14.30 lučanje na Gorici, ob 17.30 prireditve v gledališču F. Prešeren

SODELUJEJO:

Tiberio Maver s skupino, Tonca in Vanka, Dramska skupina v narečju F. Prešeren:

Psihiatrična soba dr. Zavrtaške

Šula... kašnu v'selje

šolske vesti

Učenci in učiteljice O. Š. M. Gregorčič-Stepančič se iskreno zahvaljujejo Slovenskemu dobrodelnemu društvu za prejeta darila.

čestitke

Vsem čitateljem Primorskega dnevnika in ostalim občanom iz Zgonika želi vesele božične praznike in srečno novo leto raznašalec Janko Trampuž.

Odbor KD Primorsko - Mačkolje vošči svojim članom in vsem kulturnim, godbenim in športnim društvom vesele praznike in srečno novo leto.

V ponedeljek 26. t. m. bo praznovala v Dolini svoj rojstni dan LOREDANA PRAŠELJ. Vse najboljše ji želi prijateljica Livija.

Na štefanovo bo praznoval svoj rojstni dan BOGDAN KRALJ. Svojemu dirigentu vesele nazdravijo pevci in odborniki KD V. Vodnik.

26. t. m. bo praznoval svoj 35. rojstni dan najin očka BOGDAN MILIČ. Vse najboljše mu želim Nastja in Aljaž. Čestitkam se pridružuje tudi mamica.

BOGDAN MILIČ bo praznoval svoj rojstni dan. Čestitajo mu družine Škerl in Milič.

Jutri praznuje v Gropadi 90. rojstni dan naša draga mama, nona in pranonna

ŠTEFANIJA

Obilo zdravja in osebnega zadovoljstva ji želijo sinova Stanko in Milko z družinama, hčerke Rosina, Annamaria in Klara z družinami ter vsi vnuki in pravnuki.



Krznarstvo

PELLICCERIA CERVO

TRST — Drev. XX. septembra 16 Telefon 767914

Voščimo vesele praznike

menjalnica

23. 12. 1988

ITUJE VALUTE	FIXING MILAN	BANKOVCI TRST	ITUJE VALUTE	FIXING MILAN	BANKOVCI TRST
Ameriški dolar	1309,800	1295.—	Japonski jen	10,492	870.—
Nemška marka	736.—	733,50	Švicarski frank	871,890	104.—
Francoski frank	215,600	214.—	Avstrijski šiling	104,582	195,50
Holandski florint	652,200	649.—	Norveška krona	199,150	209,50
Belgijski frank	35,100	34,80	Švedska krona	212,400	8,30
Funt sterling	2353,800	2335.—	Portugalski eskudo	8,877	10,90
Irski sterling	1967,750	1950.—	Španska peseta	11,434	1060.—
Danska krona	190,400	187,50	Avstralski dolar	1119,250	0,22
Grška dramma	8,859	8,30	Jugoslov. dinar	—	—
Kanadski dolar	1094.—	1050.—	ECU	1528,500	—



BANCA DI CREDITO DI TRIESTE
TRŽAŠKA KREDITNA BANKA

Telef.: Sedež 040/67001
Agencija Domjo 831-131
Agencija Rojan 411-611



gradbeno podjetje
PANGERC

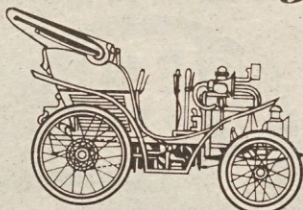
*prijateljem in poslovnim partnerjem
voščimo vesel božič*

34137 TRST

Ul. Molino a Vento 10 - Tel. 773978

NADOMESTNI DELI

Auto Jolly



TRST - Ul. Valdirivo 24
Tel. (040) 61835



S. R. L.

IMPORT - EXPORT

TRST — Ul. Ghenga 2
Tel. 040/64535 - 64449
Telex 460517 TECHNIA I

*Vsem poslovnim
partnerjem
vesele božične praznike*

34132 TRST
Trg Libertà 3
Tel. (040) 65577
Telex 461109 HELTS - I
Fax: 040/732366



FILIALA:
34170 GORICA
Ul. Trieste 160
Tel. (0481) 20982

Cvetličarna

"ELVI"

Ul. Baiamonti 71
TRST
Telefon: 815274

FARCO s.r.l.
FINE CHEMICALS

KEMIJA
FARMACEVTIKA

34132 TRST
Ul. del Lavatoio 4
Tel. (040) 65134/5
Telex 461012
Telefax 040/69490

FILIALA GORICA:
Ul. Trieste 160 — Tel. (0481) 20769

AVTOPREVOZNIŠTVO



CUNJA R. Eredi s.d.f.

MEDNARODNI PREVOZI
V EVROPO - AZIJO - SEVERNO AFRIKO

TOVORNI TERMINAL FERNETIČI

(Repentabor) — TRST Tel. 040/213850 - 213944 - 212616
Telefax: 211994 Telex 460441 CUNJA I

**vesele
božične
praznike**

TIPO-LITO

GRAPHART

vam nudi raznovrstne tiskovine

TRST — Ul. Rossetti 14 — Tel. 772151

INTEX s.r.l.

IMPORT - EXPORT - PREDSTAVNIŠTVA

34132 TRST
Ul. Geppa 4 — Tel. (040) 62011 - 62198
Tlx 461148 INTETS I

ELEKTRICNE INSTALACIJE

Ambrožič Milan

ROJAN — Ul. Moreri 7
Tel. 414277

C.G.R.
D. Z. O. Z.

SPLOŠNA TRGOVINA IN ZASTOPSTVA
UVOZ - IZVOZ

TRST - Ulica Geppa 9
Telefon: 69316 - 69558 - 61579 - 69248 -
6330089
Telex: 460559 - PP 185
Telefax: 65616

Filiala GORICA:
Ul. Trieste 160

UNIVERSALTECNICA

Trg. Goldoni 1
Ul. Zudecche 1
Korzo Saba 18
Ul. Machiavelli 3
TRST

vošči vesele božične praznike vsem klientom

PEKARNA SLAŠČICARNA

VERČ

TRST — Ul. XXX. oktobra 13
Tel. 62830

STAC

34133 TRST
Ulica Fabio Severo 20
Tel. (040) 361811 - P P 989
Telex 460636 STAC I
Telefax: 362763

NAJVEČJI SLOVENSKI PROIZVAJALEC V SEKTORJU

PROIZVAJA:

ELEKTRICNE VODNE ČRPALKE IN HIDROFORJE
ELEKTRICNE, BENCINSKE IN DIESEL KOMPRESORJE

SADJE - ZELENJAVA

Dario Husu



TRST - Ul. dell'Istria 3



publiest

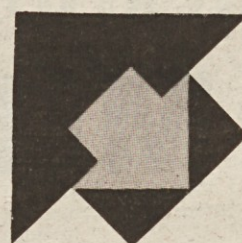
Oglasni oddelek ZTT
TRST, Ul. Montecchi 6

*Vsem oglaševalcem in poslovnim
prijateljem se zahvaljujemo za
sodelovanje ter jim želimo vesel
božič in srečno novo leto*

Drogerija

TOSO

Vitt. Succ.
Trg S. Giovanni 6 — Tel. 775403
TRST



C.I.S.A.A.

commercio
intermediazione
sviluppo
alto
adriatico

mednarodna trgovina in razvoj v severnem jadrnu

Viale Miramare 129
Tel. 040/410411 - Telex 460505 I - Telefax 410411

CONTEX s.n.c.

IMPORT EXPORT
ZASTOPSTVA

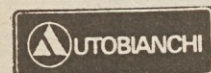
34133 TRST - Ul. Marconi 6
Tel. (040) 731858 - Tlx 460333

ciessemme

VOŠČI
VESEL BOŽIČ

Trg sv. Jakoba 3
Trst - Tel.: 773765

Prodaja



Elektromehanična delavnica

Stella

di FURLAN & STELLA

TRST - Ulica Bologna 4 - Tel. 571152



INDULES
S.R.L.

SLOVENIJALES

Glavni predstavnik

Uvoz izvoz zastopstva

34123 Trst - Ul. S. Giorgio 1
Tel. 040/300222 - Tlx 460453 ILES I

Telefax 040/302515

Vaša optika za vaše oči



TRST - UL. DELLE TORRI 1/c
(za cerkvijo sv. Antona) ☎ 65804



adriaimpex S.p.A.

UVOZ — IZVOZ — PREDSTAVNIŠTVA

Pooblaščen izvoznik:

IVECO - FIAT - PIRELLI - COMETTO

Industrijska vozila, originalni rezervni deli in gume
za Jugoslavijo

TRST — Ulica Geppa 9

Tel. (040) 68802 - 64489 - 62254

Telex: 460231 ADEX I Telefax: 040/68227

Filiala GORICA — Korzo Verdi 51

Tel. (0481) 33576

agroforest s.r.l.

IMPORT EXPORT ZASTOPSTVA

TRST

Tel.: (040) 631002, 61242, 61060

Ulica Geppa 9

Telex: 460134 AGROF

GORICA

Ulica Trieste 160

Tel. (0481) 20982

S.A.C.A.T

IMPORT - EXPORT



nadomestni deli za
FIAT — ZASTAVA — ALFA — LANCIA
in za tuje znamke avtomobilov

TRST — Ul. sv. Frančiška 38 — Tel. 772002

Vesele
božične
praznike

POHIŠTVO

Korsic

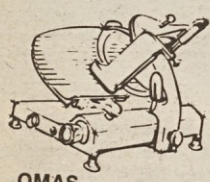
vošči prijateljem, znanec in odjemalcem tudi z one strani meje vesel božič

TRST - Ul. S. Cilino 38 - Tel. 54390

Bianchi

srl arredamenti

Prodaja in popravila hladilnikov
mesoreznic in tehnic
Brezplačni predračuni za opremo
TRST — Ul. Crispi 42 — Tel. 764225



OMAS



BIZERBA

F.lli Nascimben s.p.A.

NADOMESTNI DELI
AVTOSERVIS IN MEHANIČNA DELAVNICA
PRODAJA AVTOMOBILOV

TRST

Ind. cona pri Orehu (Milje)



MERCEDES - BENZ
Informacije: tel. 232277



So. Pro. Zoo

TRGOVSKO PODJETJE Z MESOM IN ŽIVINO

Import - Export

MILJE - TRST

SEDEŽ IN KLAVNICA:

ŽAVLJE — Ul. Flavia di Stramare 8

Telex Soproz 460462 — Tel. 231041 (5 linij)

SKLADIŠČE

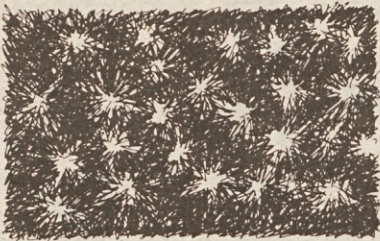
TRST — Ul. Pecenko 2

Tel. 569273/4

VAKUUMSKO PAKIRANJE MESA

Tedenski pregovor:

Če vidiš rimsko cesto
na sveto noč sijati,
dobre letine se je nadejati.
(slovenski)



gledališča

LJUBLJANA
Opera SNG Ljubljana
V torek, 27. 12., ob 19. uri: opera Faust (Charles Gounod), dir. Vladimir Kobler (ponovitev 29. 12.).
V sredo, 28. 12., ob 19. uri: balet Pesmi ljubezni in smrti (Mahler-Šparemblek).
V petek, 30. 12., ob 19. uri: opera Traviata (Giuseppe Verdi), dir. Vladimir Kobler.
Cankarjev dom
V SREDNJI DVORANI danes, 24. 12., ob 11. uri: glasbeno-plesna pravljica Bicek Ferdinand, rež. Ksenija Hribar, sodeluje Plesni teater iz Ljubljane.
Drama SNG Ljubljana
Danes, 24. 12., ob 11. in 16. uri: Vilinček z lune (Ben Minoli-Herbert Grün), rež. Janez Vrhunc.
Mala drama
V torek, 27. 12., ob 20. uri: enodejanki Krvnika in Guernica (Fernando Arrabal), rež. Jurij Souček.
MGL Ljubljana
V ponedeljek, 26. 12., ob 19.30: La discreta enamorada (Lope de Vega), rež. Vito Taufer (ponovitve 27. 12. ob 15.30, 30. 12. ob 19.30 in 31. 12. ob 20. uri).
NA MALI SCENI v torek, 27. 12., ob 18. uri: Dachauski procesi (Žarko Petan), rež. Žarko Petan (ponovitve 28. 12. ob 21.30).
V sredo, 28. 12., ob 19.30: Elektrino maščevanje (Mirko Zupančič), rež. Mile Korun.
V četrtek, 29. 12., ob 19.30: Marijino oznanjenje (Paul Claudel), rež. Dušan Mlakar.
Mladinsko gledališče
Nocoj, 24. 12., ob 17. uri: Medved Pu (Milne-Svetina), rež. Janez Pipan (ponovitve 20. 12.).
V petek, 30. 12., ob 20. uri: Dramski observatorij Zenit, nastopa Rdeči pilot.
Lutkovno gledališče
V VELIKI DVORANI danes, 24. 12., ob 11.30: Pravljicarjeve pravljice (Jiri Streda), rež. Edi Majaron.
V KULTURNICI (na Židovski stezi 1) danes, 24. 12., ob 15.30 in 17. uri: Zajček Peter (Ervin Fritz), rež. Peter Dougan (ponovitve 27. 12. ob 18. uri, 30. 12. ob 16.30 in 18. uri).
NOVA GORICA
PDG Nova Gorica
V SOLKANU v četrtek, 29. 12., ob 20. uri: Evangelij po Judi (Sergej Verč), rež. Boris Kobal (ponovitve 30. 12.).
VIDEM
Auditorium Zanon
V sredo, 28. 12., ob 21. uri: Teatro Contatto - Pinocchio s skupino La Compagnia del CSS (ponovitvi 29. in 30. 12.).

koncerti

LJUBLJANA
Stolnica
V torek, 27. 12., ob 20.15: prednovoletni koncert s trobentarjem Stankom Arnoldom in orglarko Ljerko Očič-Turkulin (Baldassare, Bach, Händel, Walter, Gounod, Telemann).
Cankarjev dom
V VELIKI DVORANI nocoj, 24. 12., ob 18. uri: sakralni koncert - slovenske in tuje božične pesmi z New Swing Quartetom.
V VELIKI DVORANI v torek, 27. 12., ob 20. uri: Večer popularnih opernih zborov - prednovoletni koncert s Komornim zborom RTV Ljubljana, zborom Consortium Musicum Ljubljana in s Simfoničnim orkestrom RTV Ljubljana, dir. Marko Munič (Wagner, Smetana, Borodin, Glinka, Donizzetti, Mascagni, Leoncavallo, Verdi).
V VELIKI DVORANI v četrtek, 29. 12., ob 19.30: koncert Simfoničnega orkestra SF, sodelujejo APZ France Prešeren iz Kranja, APZ Tone Tomšič iz Ljubljane in Mladinski zbor RTV Ljubljana, mezzosopranistka Eva Novšak-Houška, dir. Uroš Lajovic (Mahler; ponovitve 30. 12.).
V VELIKI DVORANI v nedeljo, 1. 1., ob 17. in 20. uri: Novoletni koncert - nastopa Simfonični orkester SF, solista Willi Burger -

orglice in Jurij Reja - tenor, dir. Uroš Lajovic (Glinka, Reverberi, Bach, Rimski-Korsakov, Liszt, Von Suppe, Lehar, Offenbach).
NOVA GORICA
Stolnica
V ponedeljek, 26. 12., ob 20.15: koncert božičnih in črnskih duhovnih pesmi z New Swing Quartetom, orglar Dimitrij Rejc.
Kulturni dom
V VELIKI DVORANI v torek, 27. 12., ob 20.15: koncert trobentarja Franca Korbarja s pevko Magdo Koren in klaviristom Srečem Mihelčičem, spored povezuje dramski umetnik Janez Škof.
GORICA
Auditorium
V petek, 30. 12., ob 20.30: koncert ob zaključku leta - nastopa Simfonični orkester, dirigent in violončelist Severino Zannerini ter zbor Città di Trieste, dir. Maria Susovsky-Semeraro, violinist Maximilian Schöner (Saint-Saëns, Respighi, De Sarasate).

skoraj disko

DORNBEEK
Nocoj, 24. 12., ob 20.30: igra skupina Bolero iz Nove Gorice.
V soboto, 31. 12., ob 20.30: silvestrski ples z disko glasbo.
HUM
Nocoj, 24. 12., ob 20.30: igra skupina Parni valjak iz Zagreba.
BUKOVICA
V nedeljo, 25. 12., ob 20.30: igra skupina Picasò iz Zagreba.
V soboto, 31. 12., ob 20.30: silvestrski ples z ansamblom Bistro iz Portoroža.
V nedeljo, 1. 1., ob 20.30: igra skupina Don Juan iz Ljubljane.
KOBJEGLAVA
V petek, 30. 12., ob 20.30: igra skupina Bolero iz Nove Gorice.
V nedeljo, 1. 1., ob 20.30: igra skupina Rendez Vous iz Ljubljane.
ŠEMPAS
V petek, 30. 12., ob 20.30: igra skupina Faraoni iz Izole.
V soboto, 31. 12., ob 20.30: silvestrski ples z disko glasbo.
V ponedeljek, 2. 1., ob 20.30: igra skupina Agropop iz Ljubljane.
KOPER - CAMEL CLUB
Do nedelje, 1. 1., vsak večer, od 22.30 dalje: igra ansambel Karabela iz Kopra.

razstave

LJUBLJANA
□ MESTNA GALERIJA (Mestni trg 5 - tel. 061/212896): razstava Trenutki v slikarstvu Bosne in Hercegovine (vsak dan 10-18, ob nedeljah 10-13, ob ponedeljkih zaprto, do 31. 12. 1988).
□ NARODNA GALERIJA (Cankarjeva 20 - tel. 061/219740): Pota k moderni in Ažbetova šola v Münchnu (vsak dan 10-18, ob nedeljah 10-13, ob ponedeljkih zaprto, do 8. 1. 1989).
□ MODERNA GALERIJA (Cankarjeva 15 - tel. 061/214106): svoje skulpture razstavlja Duba Samobolec (vsak dan 10-18, ob nedeljah 10-13, ob ponedeljkih zaprto, do 31. 12. 1988).
□ MALA GALERIJA (Titova 11 - tel. 061/214106): slikarska razstava Milene Usenik (vsak dan 10-18, ob nedeljah 10-13, ob ponedeljkih zaprto, do 31. 12. 1988).
□ LIKOVNO RAZSTAVIŠČE RIHARD JAKOPIČ (Kardeljeva 12 - tel. 061/223340): razstava članov Društva oblikovalcev Slovenije (vsak dan 10-18, ob nedeljah 10-13, ob ponedeljkih zaprto, do 31. 12. 1988).
□ BEŽIGRAJSKA GALERIJA (Titova 61 - tel. 061/313648): slikarska razstava Nebojše Jankovića (vsak dan 10-13 in 16-19, ob sobotah 10-13, ob nedeljah zaprto, do 15. 1. 1989).
□ KULTURNO INFORMACIJSKI CENTER KRIŽANKE (Trg francoske revolucije 7 - tel. 061/214025): razstava ob 40-letnici AFS France Marolt (vsak dan 10-18, ob sobotah 10-13, ob nedeljah zaprto, do 30. 12. 1988).
VIDEM
□ CENTRO FRIULANO ARTI PLASTICHE (Ul. Beato Odorico 3): v petek 30. 12. bo otvoritev 28. razstave deželnih slikarjev, članov

OSEBNOSTI:
□ 24. 12. 1853 se je v Selcih pri Škofji Loki rodil zgodovinar Franc Kos, ki je umrl 14. 3. 1924 v Ljubljani.
□ 24. 12. 1908 se je pri Korošcih rodil antifašist in komunist Božo Kolarič, ki je bil verjetno umorjen 13. 6. 1944.
□ 25. 12. 1818 se je v Vipavi rodil jezikoslovec in zgodovinar Stefan Kocjančič, ki je umrl 9. 4. 1883 v Gorici.

Centra (vsak dan 17-19.30, ob sobotah 10-12 in 17-19.30, ob nedeljah in praznikih zaprto, do 29. 1. 1989).
□ GALERIJA IL VENTAGLIO (Ul. Aquilea 11): Skupinska razstava 88 z deli Afra, Guttusa, Rosaia, Treccanija, Sironija, Guidija, Brindisija in drugih (vsak dan 10-12.30 in 17-19.30, ob praznikih zaprto, do 30. 12. 1988).
□ ALLA LOGGIA (Trg Libertà 12/c): sindikalna skupinska razstava grafik in malih slik (vsak dan 11.30-12.30 in 17.15-19.15, ob nedeljah in ponedeljkih zaprto, do 9. 1. 1989).
□ ARTE STUDIO CLOCCHIATTI (Ul. S. Francesco 15, tel. 0432/505848: Roboti Wakan Gaetana Bodanze (do 29. 1. 1989).
□ GALERIJA FRIULI 900 (Ul. S. Francesco 13): razstava risb A. Coceanija (vsak dan 10.30-12.30 in 16.30-19.30, do 7. 1. 1989).
□ KNJIGARNA EINAUDI (Ul. Vittorio Veneto 49): Rekonstrukcija pirejskega Skeuotheke (vsak dan 9-12.30 in 15-19, ob ponedeljkih in praznikih zaprto, do 7. 1. 1989).
□ MUSEO DELLA CITTA' - TORRE DI SANTA MARIA (Ul. Zanon 24): razstava starih fotografij iz vzhodnega dela Vidma na temo Od četrti do mesta (9.30-12.30 in 15-18, ob ponedeljkih in prazničnih popoldnevih zaprto, do 31. 1. 1989).
□ KAVARNA CAUCIGH (Ul. Gemona 36): Patch-Patch, Work-Work - razstavlja stilist Ottavio Missoni.

BENETKE
□ SCUOLA GRANDE S. GIOVANNI EVANGELISTA: dela arhitekta Jožeta Plečnika 1872-1957 (vsak dan 10-12.30 in 15.30-19).
□ PALAČA FORTUNY: Archeofon - fonografi, gramofoni in radijski sprejemniki 1888-1934 (vsak dan 9-19, ponedeljek zaprto, do 5. 3. 1989).



□ GALERIJA MODERNE UMETNOSTI: Rojstvo države - ameriški slikarji iz National Gallery of Art iz Washingtona 1730-1880 (vsak dan 10-19, ob ponedeljkih zaprto, do 8. 1. 1989).
□ MUZEJ CORRER: razstava ob 100-letnici rojstva Giorgia De Chirica (vsak dan 10-18, ob torkih zaprto, do 15. 1. 1989).
□ CERKEV SV. JERNEJA: Carrà - primitivizem, risbe v dobi 1915-1919 (vsak dan 10-19, ob ponedeljkih zaprto, do 15. 2. 1989).
MESTRE
□ RAZSTAVNA DVORANA (v Ul. Einaudi): Sodobni stripi - pregled razvoja stripov v zadnjih desetih letih, razstavljena so dela preko 30 italijanskih in tujih avtorjev (vsak dan 10-13 in 16-20, ob nedeljah zaprto, do 21. 1. 1989).

filmske novosti

eva fornazarič

Sanje imajo karoserijo tucker torpeda

TUCKER:
UN UOMO E IL SUO SOGNO
Produkcija: Fred Roos in George Lucas za Zeotrope Production, ZDA 1988 □ Režija: Francis Ford Coppola □ Igrajo: Jeff Bridges (Preston Tucker), Joan Allen (Tuckerjeva žena)

V pričakovanju avtomobilske priloge bodo tudi filmske premiere sedle za volan res enkratnega vozila tucker torpeda. Na poskusno vožnjo nas ni povabila kakšna avtomobilska firma, temveč Francis Ford Coppola, ki je poskrbel za enkratno novoletno darilo s filmom Tucker: The man and His Dream. Avtomobili so znana Coppolova ljubezen, vendar pravijo, da je Tuckerjev mit požgečkal Francisovo radovednost že v letih, ko je še nosil kratke hlače. Njegov oče je nameč naročil čudovit avtomobil, s katerim pa se Coppolova družina ni nikoli peljala. Znanega tucker torpeda se niso mogli veseliti, ker so prekinili produkcijo najbolj revolucionarnega in inovativnega avtomobila. Ko je mali Francis vprašal očeta, kako da so ostali brez avtomobila, mu je ta odgovoril: »Tuckerja so spodili iz biznisa, ker je bil njegov avtomobil predober.« Približno pol stoletja je minilo od takrat, Coppola pa ni pozabil na šarm tucker torpeda, ki so ga novinarji preimenovali v Tin Goose, ker so pač trdili, da karoserija spominja na pločevinasto gos. Po daljšem filološkem iskanju igralca, ki naj bi čimbolj spomi-

njal na genialnega Tuckerja (naslovno vlogo si je priporil Jeff Bridges), se je Coppola podal na lov »preživelih« torpedov. V tovarni Tucker so leta 1948 izdelali le 53 avtomobilov, do danes se jih je ohranilo 45. Večina teh torpedov je last zagrizenih ljubiteljev Tuckerjevega mita (tako Coppola kot producent Lucas sta si kupila po dva avtomobila), prodajna cena unikatov pa presega na dražbah tudi okroglo vsoto 65.000 dolarjev. Za toliko denarja bo ljubitelj pravih rekordov dobil avtomobil z izredno aerodinamično obliko, z zadkom »fast back« (zelo spominja na nekatere klasične modele porsche) in brez stranskih žlebičev za odtokanje vode, kar je za takratne razmere predstavljalo pravo dizajnersko revolucijo. Notranjost je bila oblažljena, Tucker pa je predvidel tudi varnostne pasove. V končnem načrtu so pasovi sicer izpadli, ker so Tuckerja prepričali, da bi ljudje ne kupovali avtomobila, ki »predvideva« prometne nesreče. Kaj pa motor? Na ta šestvaljni bokser, ki naj bi ga vgradili poševno, tako da bi neposredno poganjal zadnji kolesi (v tem primeru bi bil avtomobil brez prestav in diferenciala), je Tuckerjev mehanik Ben Parson igral svojo zmagovito karto. Žal je imel na razpolago premalo časa (tucker torpeda je »nastal« v treh mesecih, pet dni so porabili za načrtovanje oblike, prototip pa je dokončalo šest delavcev, ki so delali tudi po 110 ur tedensko), tako so v torpeda vgradili prirojeni šestvaljni motor za helikopterje Bell. Najnovejši avtomobil stoletja je za-

bredel v hude težave že pred uradnim rojstvom. Genialni Preston je doživel polom, ker je pozabil, da obstajajo na svetu tudi biznismeni, ki se malo razumejo na genialnost in ne živijo od podpore prebrihtne konkurence. Tako so detroitski avtomobilski mogotci odžagali zeleno vejo, na kateri je Tucker

sedel le nekaj dni. Njemu je ostal le spomin na predstavitev (Hollywood style) svojega bisera, nam bo najbrž ostala v neizbrisnem spominu Coppolova filmska raziskava o človeku, ki ga je zdrobila konkurenca. O človeku, ki je propadel, ker je hotel uresničiti svoje sanje.



Jeff Bridges, F. F. Coppola in drugi člani filmske ekipe na sliki z rumeno torpedovko

Koristne telefonske številke

NUJNI POSEGI	
Karabinjerji	112
Policija	113
PRVA POMOČ V BOLNICAH	
Gorica	83991
Tržič	482181
Krmin	60124
Čedad	730000
ZELENI KRIŽ	
Gorica	31111
RDEČI KRIŽ	
Trst	768888
Tržič	482000
GASILCI	
Trst	115
Gorica	22222
Tržič	72222
Videm	297161
KARABINJERJI	
Trst	744935
Gorica	82044
Tržič	72276
Čedad	730405
PROMETNA POLICIJA	
Trst	422222
Gorica	22333
Tržič	72100
Čedad	731142
TAKSIJI	
Trst	307730
	in 54533
Gorica (Korzo)	34000
Gorica (postaja)	22033
Tržič	44500
Ronke (letališče)	779193
Čedad (postaja)	731830



Slovensko planinsko društvo

vošči vsem svojim zvestim članom, planincem, jamarjem, smučarjem, mladincem in vsem prijateljem vesel božič in srečno, zdravo in uspešno novo leto.

fernando

TRST — Ul. Coroneo 7

Tel. 040/761602

obutve - torbice - usnjena galanterija



kontaktne leče

**Valetič Ivo
in
Karis Jožita**

želita vsem klientom
vesel božič in srečno novo leto

TRST — Ul. Buonarroti 6 — Tel. 772996
(prečna Ul. Rossetti)

DRAGULJARNA
IN ZLATARNA

Cavallar

TRST — Ul. S. Lazzaro 15

vošči vsem svojim cenjenim strankam
vesele božične praznike in srečno novo leto



**ITALIA
ASSICURAZIONI**

AGENCIJA **Edi Prelec**

ZAVARUJE

- pred nezgodami
- pred požari
- pred tatvinami
- kredite
- stavbe
- penzije

- automobile
- potovanja z letalom
- blago na kamionih, vlakih, ladjah
- jamstvo v carinskem poslovanju
- poročstvo (iva, invim itd.)

NUDI

brezplačno konzulenco
in pravno pomoč v primeru avtomobilske nesreče v Italiji in v tujini.

Ul. Cicerone 8/A
34133 TRST
Tel. (040) 360260

HOTEL RESTAURANT - TOTOCALCIO - TOTIP

SONIA

DOMJO 47 — Tel. 820229

Vesele praznike in vse... toplo
vošči

Družina LOVRECIC

La Combustibile

DOMJO

KEMIČNA ČISTILNICA

Bazovica - Ul. Gruden

Dolina 190

WILMA S. A. S.

IMPORT - EXPORT

Dolina 190

Tel. (040) 228530 - 228012
Telex: 460142 WILMA I

MANUFATTURA

Draga Strain

BOLJUNEC 231
Tel. 228145

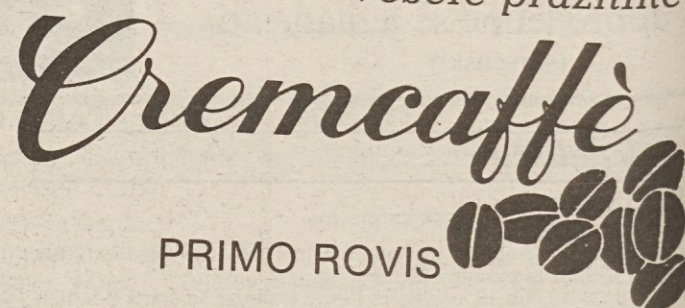
PREDIVA ZA VSE PRILOŽNOSTI

Lanebelle

Ul. Imbriani 1 - Tel. 766830
TRST

vošči vsem svojim klientom
potrošnikom
in pravim ljubiteljem kave

vesele praznike



PRIMO ROVIS



**ELECTRONICS
DEVICES**

S.p.A.

34133 Trst, Ul. C. Beccaria 8 - Tel. 040/360555-361555, Tx. 460461



elektronske komponente

electronic shop SRL

34133 TRST, UL. FABIO SEVERO 22, TEL. 040/62321

CVETJE - SOBNE RASTLINE
VENC - ARANŽMAJI

SAVINA

TRST - Ul. dell'Istria 10
Tel. 755590



KRANJSKE KLOBASE IN KRAŠKI TERAN V

Bifeju Tomažič

TRST — Ul. Cassa di Risparmio 3 — Tel. 68073

OBUTVE

PRINCIPE

S. n. c.

TRST
Korzo Italia 19 — Tel. 68586
Largo Barriera Vecchia 8 — Tel. 727027

Želimo vam
vesele praznike
in
srečno 1989!

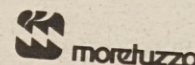
SALON POHIŠTVA

EDI MOBILI

Ul. Baiamonti 3 - TRST - Telefon 820766

EDINO PRODAJNO MESTO!

Ekskluzivni zastopnik
kuhinj



NUDIMO UGODNE PLAČILNE POGOJE



Vesel božič
in srečno
novo leto

CEPACH & C. snc

34018 DOLINA (ob tovarni "Grandi Motori") - Telefon 040/228858



TRST

Ul. Carpison 1 (vogal Ul. Coroneo 33) - Tel. (040) 762383 - 762103
Pooblaščen mehanična delavnica za VOLKSWAGEN in AUDI
Prodaja originalnih nadomestnih delov
VOLKSWAGEN, AUDI, CITROËN

ELEKTRIČNE
NAPELJAVE

Živec Stanislav

ZABREŽEC 56
Tel. 228423

Verčev Evangelij po Judi premierno uprizorjen v Solkanu

Iskanje etičnega v svetu izdaj in intrig

Povsem očitno je, da gre Sergeju Verču za etično. Etično v družbi in posamezniku, kar pa je seveda neuresničljivo, saj je daljni in bližji svet podvržen laži, zarotam, višjim interesom organizacije in individualizmu, ki išče resnico, ali hoče živeti le v sozvočju s seboj, je povsem normalno zavezan propadu, samoti, izrutji iz »družbenega tkiva«. To velja za velike svetove kot tudi za mikrosvet zamejstva, iz katerega Sergej Verč izhaja in ki dobiva, hočeš nočeš, nezavidljivo mesto tudi v njegovem Evangeliju po Judi, katerega premiera je bila v četrtek, 22. t. m., v Solkanu kot redno poglavje abonmajske sezone Primorskega dramskega gledališča. (Odpiram oklepaj, ki bi ga sicer lahko na koncu, a je tudi tako prav: polnoma nerazumljivo mi je, kako da je bil ta tekst v Trstu »prepovedan«, s čim žali verska čustva, v čem ni za »naše ljudi«? Idiotizmi vseh vrst so pač naša stalnica in tu zapiram ta oklepaj ob Verčevi predstavi, drugače...)

V tem mikro in makrokozmosu se je etično torej izgubilo, pa naj gledamo na svet iz katerega koli zornega kota, na primer iz Judovega. Juda je seveda izdajalec, a njegova izdaja je sestavni del načrta apostolov, ki so mu jo naročili, da bi prevzeli oblast. Jezus je v tej igri le njihovo orodje, sredstvo, s katerim se bo Peter s svojo skupino po-



Sergej Verč in Boris Kobal na odru

(foto Križmančič)

vzpel na vrh oblastniške piramide, tja umestil svoje lutke in zavladal. V senci, v ozadju. Kar dovolj tipično, mar ne? To pa povzroča, da je ta Verčev svet svet samih izdajstev, svet panike, preverjanja moči in histerije. V tem čarobnem in hkrati izrazito konkretnem krogu so edine pokončne figure, čeprav obremenjene z madeži, tisti, ki jih

ima zgodovinska zavest za posebnost (Judež, Magdalena). Ko pa na to pogledamo z drugačnimi očmi, kar je v svojem delu opravil Sergej Verč, se nam stvari kažejo obrnjeno. Skratka, Verčev Evangelij po Judi nikakor ne govori o krivoverstvu, temveč o svetem. Če po eni strani drzno in radikalno posega v hermenevtiko, po drugi izka-

zuje prepričljiv humanizem in dokazuje, da je etika kljub vsemu sestavni del našega ontološkega početja, čeprav avtor (najbrž iz izkušnje našega prostora) v to več ne verjame, saj se mu kažejo vsakršne intrige, intrigice, zarote in zarotice, ničev početje za ničev cilj. Lahko bi rekli: vsi izdajajo in vsi so izdani.

Na tak način beremo tudi novogoriško predstavo, katere režijo je podpisal Boris Kobal (dramaturg je bil Igor Lampret). Verčevo »drugačno« videnje in pravico do »drugačnega« mišljenja je postavil na zanimivo, učinkovito sceno Andreja Pisanija, ki je sestavljal peščeno in kamnito pečino nad Tržaškim zalivom (torej zelo blizu nas) in s tem še preveč konkretiziral povednost dejanja. Kobal pa je svoje režijsko oblikovanje pognal v smer, kjer morajo biti vse zarote zakrite, izdelal je nekakšno konspirativno vzdušje (z dobrim glasbenim podčrtavanjem Gianpaola Corala), ki pa poteka čisto normalno in logično. Nemara prav zaradi tega predstava ni venomer čista in razpoznavna, tu pa tam se nit pretrga in zamegli, da bi že hip za tem spet zaplavala v utečeni strugi. In tako dobimo na odru gverilsko skupino, čiste duše, Pilatov prefrigan nastop (vse je ponazorjajoče tipično, že na pogled prepoznavno oblekla kostumografinja Marija Vidau), kar se

spaja v celoto, ki je odrsko lepo oblikovana, čeprav nedinamična, saj se akcija dogaja le in predvsem na ravni besed. Režiserju je šlo očitno za to, da čim bolj nazorno osvetli avtorjevo idejo o tej naši družbi, zato je opustil vsak bolj drastičen poseg in pazil, da se misel ne razprši v grobih in ostrih spopadih. Posamezni liki se zato niso mogli razživeti v mimični akciji, lahko pa bi se v psihologiji, kar pa ni povsem uspelo. Po tej igralski plati nismo dobili točno definiranih osebnosti, razen Petra Janeza Starine, Tomaža Jožeta Hrovata, Poncija Pilata Sandija Krošla in Magdalene Mire Lampe-Vujičič, medtem ko je bil delež ostalih nihajoč in sunkovit. To govorim zaradi tega, ker bi lahko Radoš Bolčina, Stane Leban, Boris Kerč in Izток Mlakar posegli odločneje v notranjost Jezusa, Simona, Janeza in Judeža.

Evangelij po Judi je vsekakor zanimiv gledališki projekt, ki na nekonvencionalen in odkrit način govori o tej naši zemeljski ujetosti, o božjem in pragmatičnem. Kot se kaže na odru PDG, odpira mnoga vprašanja, ki so prav v tem času zelo aktualna in je eden od možnih izizvov, da bi začeli s samospoševanjem o naši usodi. To sta (ta izziv namreč) avtor Sergej Verč in režiser Boris Kobal dosegla.

MARIJ ČUK

V torek v Celovcu začetek Koroških kulturnih dni

Zadnji teden v letu je v Celovcu že po tradiciji rezerviran za Koroške kulturne dneve, ene najpomembnejših znanstvenih prireditvev koroških Slovencev. Letos bodo KKD še posebej pomembni, saj obhajajo častitljiv jubilej - 20-letnico obstoja.

Udeleženci se bodo zbrali že 26. decembra, naslednjega dne ob 9.30 pa bo slovesna otvoritev, kateri bo sledilo prvo predavanje. Avgustin Malle in Nace Šumi bodo orisala dvajsetletno dogajanje na Koroških kulturnih dnevih in opredelila njihov pomen. Ob 11. uri bo Vasilij Melik spregovoril na temo Leto 1918 v slovenski zgodovini, popoldne ob 14.30 pa bodo Andreas Moritsch, Astrid Eicwaller, Heidi Grafenauer, Peter Oberdammer, Thomas Wiltner in Brigitte Kuchar diskurirali o procesu nacionalne diferenciacije na Koroškem ob primeru Stefana, Blač, Borovelj in Železne Kaple (teorija, metoda in prvi izsledki raziskovalnega projekta). Temu bo sledila predstavitev knjig založbe Drava, zvečer pa bo nastopil igralec Polde Bibič.

V sredo, 28. decembra, bo ob 9.30 najprej spregovoril Ljubo Bavcon (Človekove pravice in njihovo varstvo v Jugoslaviji danes), Feliks J. Bister pa bo govoril o prizadevanjih za uveljavitev človekovih pravic v Avstriji. Zanimiva bo tudi premiera prvega igranega slovenskega filma na Koroškem Tevžje (režija Marjan Sticker, kamera Miha Dolinšek). Popoldan (ob 14.30) bo okrogla miza o urbani družbi in manjšinah v alpsko-jadranskem prostoru, na kateri bodo sodelovali Darko Bratina, Vladimir Klemenčič, Hans Jörg Waldner, Albert F. Reiterer in Franci Sereinig. Moderator bo Teodor Domej.

Koroški kulturni dnevi bodo potekali na Univerzi za izobraževalne vede v Celovcu (predavalnica 1), vsa predavanja bodo simultano prevedena v oba deželna jezika.

Uspešna predstavitev v Turinu

Slovenski film včeraj in danes

Na pobudo Vsedržavnega filmskega arhiva za odpor- niško gibanje (Archivio Nazionale Cinematografico della Resistenza) in ob sodelovanju Viba Filma in Kinoateljeja je bila 13., 14. in 15. decembra v Turinu revija slovenskega filma z naslovom "Cinema sloveno ieri e oggi". V treh dneh natrpanih predvajanj so zavrteli 12 filmov. Na svoji zemlji Franceta Štiglica, prvi slovenski film, je otvoril revijo, za njim pa se je vrstil izbor filmov iz osemde- setih let. Prvi dan so poleg Štiglicvega filma bili na spo- redu Splan Meduze Karpa Godine, Christophoros Andre- ja Mlakarja, Ljubzen Rajha Ranfla.

Drugi dan je projekcije pričel Moj ata, socialistični kulak Matjaža Klopčiča, sledili pa so mu Kormoran Anto- na Tomašiča, Moj premalo slavni stric Tuga Štiglica in Eva Francija Slaka. Po srednjemetražniku Tuga Štiglica pa je bila tudi krajša predstavitev slovenske kinematog- rafije, na kateri so sodelovali prof. Darko Bratina, režiser- ja Tugo Štiglic in Andrej Mlakar, igralka Miranda Caha- rija in direktor Vbinega marketinga Miro Polanko. Prof. Darko Bratina je podal glavne koordinate razvoja sloven- skega filma in slovenske družbe na splošno. Na vpraša- nje, če je povezanost slovenskega filma s splošnimi vprašanji slovenskega naroda tudi subjektivno občuteno dejstvo, je potem Mlakar odgovoril, da se uvršča film na Slovenskem, kot pač tudi literatura, iz katere je film ne-

kako izšel, med "sredstva" za potrjevanje lastne ogrože- ne identitete. Zato pa je še dandanes čutili, da se kot medij še ni osamosvojil. Tugo Štiglic je k temu pripom- nil, da "narodno samobitnost" lahko potrjujejo tudi "lah- ki" filmi, kar je tudi oznaka njegovih filmov (Poletje v školjki 1 in 2), ki ne izhajajo iz zgoraj navedenega vzgi- ba in so zabavnejše vsebine. Mlakar pa je še dodal, da se pač mora filmski medij kot tak sam potrjevati v pro- storu, ne pa zaradi čisto "vsebinskih" vrlin, zato meni, da bi sedanje "razbijanje" monopola Vibe pripomoglo k me- dijski sprostitvi slovenskega filma, zato pa tudi njegovi komercialni uspešnosti. S tem se ni strinjal Miro Polanko, ki vidi edino v velikem povečanju "budgeta" in iz tega izhajajoči okrepitevi promocije možnost za večjo tržno prodornost.

Zadnji dan, 15. decembra so bili še na sporedu Here- tit Andreja Stojana, Ovni in mamuti Filipa Robarja- Do- rina, Odpadnik Boža Šprajca, Nasvidenje v naslednji voj- ni Živojina Pavloviča pa je sklenil revijo, ki se morda res ni odlikovala po hrumeči prisotnosti gledalstva, je pa gotovo bila še ena stopinja na poti spoznavanja in uve- ljavljanja slovenske kinematografije tudi na tej strani meje.

ALEŠ DOKTORIČ

Boris Švara pred novoletnim koncertom bančnih zavodov v Trstu in Gorici

Občinstvo kljub vsemu ljubi glasbo in opero

Slovenski denarni zavodi na Tržaškem in Goriš- kem nam bodo tudi tokrat za prijeten vstop v novo leto postregli z novoletnim koncertom. Na sporedu bo 6. januarja v tržaškem Kulturnem domu, nasled- njega dne pa v goriškem Avditoriju. Izvajal ga bo orkester opere SNG iz Maribora pod taktirko diri- genta Borisa Švara in s sodelovanjem kar štirih opernih solistov: basista Ivana Sancina, tenorista Ru- dija Reje ter sopranistke Olge Gracelj in v Mariboru živeče in delujoče sovjetske pevke Svetlane Čursi- ne. Na sporedu bodo uverture, simfonije in operne arije iz del Smetane, Gounoda, Verdija, Masseneta, Donizettija, Rossinija, Gotovca in Danila Švara.

Dirigent Boris Švara, dolgoletni dirigent maribor- ske in vmes eno leto ljubljanske opere, zdaj stalni dirigent v Mariboru in dokaj reden gost v nekaterih češkoslovaških opernih hišah, predvsem v Bratislavi in Brnu, se je te dni mudil v Trstu in ponudila se je priložnost za razgovor.

Prav radi smo se odzvali prijaznemu vabilu zamej- skih denarnih zavodov, zame osebno pa je to po daljšem času priložnost, da se ponovno srečam kot dirigent in tržaški rojak s svojim slovenskim občinstvom na Tržaškem in Goriškem, je dejal. V duhu novoletnega koncerta bomo izvajali v glavnem po- pularen spored iz bolj ali manj železnega repertoarja mariborske in ljubljanske opere, takega, ki bo občinstvo lahko zadovoljil.

Boris Švara, dirigira v tej sezoni v mariborski Operi v novih postavitvah (poleg raznih repriz) Pro- dano nevesto in Gorenjskega slavčka, v prejšnji se- zoni pa je, razen doma, v Brnu dirigiral celotni abonma (dvanajst predstav) Gounodovega Fausta. V Mariboru imajo zdaj v pripravi Ples v maskah, minu- li petek pa so imeli na sporedu premiersko predsta- vo nove opere Sluga dveh gospodov (po Goldoniju) sodobnega češkega skladatelja J. Hanuša, Čajkov- skega balet Hrestač, ki ga bo dirigiral Boris v kore- ografiji evropsko uveljavljenega, zdaj v Gradcu an- gažiranega sovjetskega koreografa Vaclava Orlikov- skega, ter opereto Vesela vdova. Vključitev operete

v repertoar kaže morda na to, da se bo prav v Mari- boru ta priljubljena odrsko-glasbena zvrst, ki je zdaj na slovenskih odrih povsem zanemarjena, le začela vračati na odrske deske.

Sicer pa, kakšno je zdaj stanje v obeh slovenskih opernih hišah? Boris Švara meni, da se trenutno na Slovenskem dogaja isto ali zelo podobno kot drugod po Evropi. Vsa operna gledališča preživljajo finan- čne in s tem neizogibno povezane umetniške težave, vendar pa je prepričan, da gre za eno od prehodnih kriz, ki se občasno pojavljajo. Ničkolikokrat so operi že napovedovali shiranje, pa trdovratno živi iz pre- prostega razloga, ker si jo občinstvo želi. Res pa je, da je danes, ko lahko po televiziji gledamo vohun- ske izvedbe opernih del, odgovornost opernih gleda- lišč veliko večja, ker so prav zaradi televizije tudi zahteve občinstva, kar zadeva kakovost predstav, večje. Je pa to, pravi Boris, po drugi strani lahko tudi spodbuda za gledališča, da se čimbolj potrudijo za kakovost uprizoritev.

Večkrat je slišati pritoževanje, da v Sloveniji ni več takih vrhunskih pevcev, kot so bili včasih. Je to res?

Boris Švara s takim mnenjem ne soglaša. V Slove- niji imamo danes več pevcev, ki so v evropskem vrhu, o čemer pričajo njihovi angažmaji in uspehi na nekaterih pomembnih evropskih odrih, res pa je, da ni več tako široke izbire, kot je bila včasih. V Mari- boru, kjer imamo 15 stalnih solistov, so na primer samo trije čistokrvni Slovenci, vsi ostali so iz drugih jugoslovanskih republik in kakšen celo iz inozem- stva.

Glede repertoarne politike pa je Boris Švara pre- pričan, da se posveča premalo pozornosti domači operni ustvarjalnosti, saj je prav to - pravi, preprosto dolg slovenskih opernih hiš do svojega naroda. In tu je razgovor kar sam od sebe nanese na Trst in slo- vensko operno ustvarjalnost. Doprinos tržaških Slo- vencev - pravi - k razvoju slovenske opere je izjem- no velik začeniši s Parmo, prvim in najbolj plodovi-

tim slovenskim opernim skladateljem, pa preko Poli- ča, Kogoja in Danila Švara do danes ustvarjajočih Merkuja in Vrabca.

In ker sva že pri naših tržaških ustvarjalcih in tudi spričo še kar skromne slovenske operne produkcije, kako je zdaj z najnovejšo opero Ubald Vrabca »Tol- minski punt«, katere kompletna partitura z orkestra- cijo vred je že nekaj let končana in tudi nekeje zalo- žena v Sloveniji, kamor jo je poslal avtor?

Kako je zdaj z Vrabčevim »Tolminkim puntom« ne vem, pravi Boris. Vedel sem, da je to partituro imel, mislim leta 1985, v rokah ljubljanski dirigent Šurbek in da je bilo rečeno, da je ena izmed predla- ganj za repertoar 1985/86 ali 1986/87, postavili pa naj bi jo kar v Cankarjevem domu. Prav takrat pa je Šurbek odšel na Japonsko, kjer deluje še zdaj in se le občasno vrača domov. Kaj več ne bi vedel pove- dati, pravi Boris in takoj doda, da to, žal, ni edini primer na Slovenskem in da so še druga operna in baletna dela, ki še niso doživela uprizoritve. Za pri- merjavo s takim mačehovskim odnosom do domačih del je Boris povedal, da so operni teatri na Češkoslo- vaškem obvezani postaviti v vsaki sezoni na oder vsaj dve domači deli. Res je, pravi, da imajo češkoslo- venske operne hiše pri tem mnogo večjo izbiro, toda če bi v Sloveniji dali na oder vsaj vsako drugo leto po eno od del slovenskih skladateljev, bi to že nekaj pomenilo. Ni namreč mogoče pričakovati, da se bo operna ustvarjalnost na Slovenskem razvijala, če se domača dela ne izvajajo ali pa le izjemno.

Kar se mene tiče lahko povem, da se že precej časa ukvarjam z idejo, da bi prav v Trstu postavili na oder eno od oper kakega tržaškega slovenskega avtorja. Povsem jasno izoblikovanega predloga še nimam, to je stvar bolj ali manj bližnje prihodnosti, saj se zavedam, da bi tak projekt zahteval tudi zdru- ževanje vsakršnih naporov slovenske matice in zamej- stva, a če bi uspel, bi lahko predstavljal vsaj delno oddolžitev domači ustvarjalnosti in obenem pomemben kulturni dogodek.

JOŽE KOREN

Povprečen nastop čeških solistov

Po Moskovskih virtuozi smo poslu- šali v ponedeljek v okviru abonmajs- kih koncertov Tržaškega koncertne- ga društva Soliste češke filharmonije, ki jih vodi violinist Peter Skvor. V pr- vem delu koncerta je s komornim go- dalnim orkestrom nastopil organist Istvan Ella - umetniški vodja in solist Komornega orkestra Corelli iz Budim- pešte. Program, ki so nam ga predsta- vili, le redko slišimo na naših koncer- tih odrih. V prvem delu smo poslu- šali dva Händlova koncerta za orgle in godala ter štiri Sonate za chiesu Wolfganga Amadeusa Mozarta. Or- kester in organist so se trudili, da bi skladbe uokvirili v čas nastanka in z njimi pričarali živo podobo obdobja izpred 250 let. Njihov trud pa žal ni v celoti obrodil zaželenih sadov. Lah- kotnost glasbe so skušali večkrat pri- čarati s prehitrimi tempi. Površnost se je posebno kazala v neenotnih vsto- pih, v ritmičnem neskladju in intonan- cni labilnosti. Počasne dele pa so poda- jali v dinamično prenapetih lokih.

Glasbenikom je bil vsebinsko bližji drugi del glasbenega večera, saj so predstavili domačo glasbeno ustvar- jalnost. Serenado za godala Buhosla- va Martinuja in Suito za godala »IDI- LA« Leoša Janačka so češki solisti iz- vedli stoje. Tako je prišla še bolj do izraza iskrivost in razigranost ter li- ričnost slovenske duše, ki jo je izžare- vala Martinujeva in Janačkova gla- sba prepojena z ljudskimi glasbenimi elementi. Zagnanost podajanja pa žal tudi v drugem delu ni bila podprta z doslednim skupnim muziciranjem.

MIRKO SLOSAR

CVETLIČARNA

MARA

BAZOVICA — Ul. Gruden 48
Tel. 226517

BAR

»ALEKS«

BAZOVICA
Ul. Gruden 62

**»Gastronomia
Opicina«**

piščanci, pizze, tople jedi

OPČINE
Narodna ulica 48

GOSTILNA



**»PRI POŠTI
ALLA POSTA«**

Bazovica - Ul. Gruden 56 - Tel. 226125

Specialitete: meso - ribe - divjačina

ZAPRTO OB TORKIH

**Hill
SPORT**

Ul. Kette 2 - Bazovica
Tel. 226515

**VSE ZA
SMUČANJE**

SMUČI - VEZI - PUHOVKE

po neprekosljivih cenah

Cvetličarna

»Zvonček«

Il Bucaneve

OPČINE
Narodna ul. 118

SAMOPOSTREŽNA TRGOVINA

Despar KRIŽMANČIČ

s. d. f.

BAZOVICA — Ul. Gruden 39 — Tel. 226128

Pooblaščen avtomehanična
delavnica



»ENZO«

OPČINE
Bazoviška ul. 60
Tel. 214618

RESTAVRACIJA - HOTEL

POROKE - POSLOVNA KOSILA
SLAVNOSTI - PRENOČIŠČA

vsem gostom voščimo
vesel božič
in srečno novo leto

»PESEK«

Suzana in Giuliano Kariš

PESEK 69 — Trst — Tel. (040) 226294

GOSTILNA

Pri vodnjaku

Guštinčič Gigi

ZAPRTO
OB ČETRTH

JEZERO
Telefon 228211

MARKET PRALNIH PRAŠKOV

UDOVIČ s. d. f.

OPČINE — Narodna ulica 28 — tel. 213574
(pri openskem tramvaju)

GOSTILNA Z VRTOM

Pri lipi

najemnik ČUK MARTINA

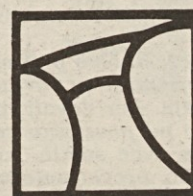
Ul. Kosovel 5 - BAZOVICA

BAR

»Kanarin«

vošči vsem vesel božič in srečno 1989

OPČINE — Narodna ul. 154 — Tel. 212147



malalan milko • optika

34016 OPČINE
Proseška ulica 6
Tel. (040) 213957

Physical Club

Body - Building - telovadba - solarij - masaža
po neverjetnih cenah z diplomiranimi vaditelji
ISEF za otroke in odrasle. TUDI OB NEDELJAH

OPČINE — Ul. S. Pellegrino 35 - Tel. 214195



vesele božične praznike

HOTEL - RESTAVRACIJA

Valeria

vošči vsem vesel božič in srečno 1989

OPČINE — Ul. Nazionale 156 — Tel. 211204

DROGERIJA - PARFUMERIJA

B K 2

MARKET PRALNIH PRAŠKOV **BEZIN in KOMAR snc**

Opčine — Ul. S. Pellegrino 27 — Tel. 213969

PAPIRNICA — VSE ZA VRTNARSTVO

vošči vsem odjemalcem vesel božič in srečno 1989

PEKARNI

Rudolf Marc

BAZOVICA
Ul. S. Kosovel 24
Tel. 226171

Magda Marc

BAZOVICA
Ul. I. Gruden 64
Tel. 226147

PIZZERIA - BAR - GOSTILNA

»VETO«

DEBENJAK NADA in FABRIZI ERINO snc

Peč na drva

OB TORKIH ZAPRTO

Proseška ulica 35 - Tel. 040-211629 - OPČINE

JESTVINE - DESPAR

VIDAU

Bani 72 — Tel. 211387
vesel božič

GOSTILNA
PIZZERIA, TOBAKARNA

Milič

BRIŠČIKI — Tel. 227330

JESTVINE

»Bortolin«

želi vsem vesel božič in srečno novo leto

OPČINE — Proseška ul. 14 - Tel. 211075

FRIZERSKI SALON

MAJDA

vošči vsem strankam
vesel božič in srečno novo leto

OPČINE - Proseška ul. 20
Tel. 211359

TRGOVINA JESTVIN

DESPAR

ANITA in SILVERIJ SLAVEC

OPČINE - Narodna 63/1
Tel. 212197



IMPORT - EXPORT

E. CRISMANCIC & C.
s. r. l.

ZUNANJA TRGOVINA NA VELIKO

Tovorni terminal Fernetiči - REPENTABOR (Trst)
Tel. (040) 213589 - 213028 - Telex 460260 DEAR I

HOTEL - RESTAVRACIJA

Furlan

Lastnik KARLO GUŠTIN

vesel božič
in srečno novo leto

REPENTABOR
Tel. 227125



Zadruga kraška mlekarina

zadruga z o. z.

COL - REPENTABOR
Tel. (040) 327427

GOSTILNA

BATIČ

REPNIČ 3
Tel. 229178

TRGOVINA JESTVIN

Guštin Marjan

Tel. 327121

REPENTABOR 43

HOTEL
RESTAVRACIJA

Volnik

REPEN 151
Tel. 227349

V zvočniku na mostu fregate *Ariadne* je zaškrtalo, zvonec je dvakrat pozvonil in zaslišal se je mirni, zvonki, jasni O'Rourkejev glas z očitnim irskim naglasom. O'Rourke je na splošno veljal za meteorologa, kar pa sploh ni bil.

»Ravnokar sem opazil čudnega strica. Oddaljenost štirideset milj, azimut 222.«

Talbot je pritisnil na gumb za odgovarjanje. »Nebo nad nami, šef, je polno čudnih stricev. Najmanj šest letalskih prog se križa nad tem koščkom Egejskega morja. Povsod okoli nas so natovska letala, kot veste bolje od nas vseh. In tisti prekleti lovci bombniki in lovci iz prekletega Šestega ladjevja letajo, kamor jih pač zanese veter. Po mojem se je kateri izmed njih izgubil.«

»Ah! Toda to je zelo čudna stvar.« O'Rourkejev glas je bil hladnokrven kot vedno, miren ob vse prej kot pohvalnem govorjenju o Šestem ladjevju, od koder je prišel začasno na posodo. »Nobena transegejska letalska družba ne uporablja smeri, na kateri je zdaj to letalo. Po mojem monitorju ni na tem posebnem sektorju nobenega natovskega letala. In Američani bi nas o tem tudi obvestili. To so zelo vljudni fantje, kapitan. Šesto ladjevje, mislim.«

»Res je, res.« Talbot je vedel, da bi ga bilo Šesto ladjevje obvestilo, če bi bilo v njegovi bližini katero izmed njihovih letal, ne zaradi vljudnosti, marveč zato, ker tako zahtevajo predpisi. To pa je O'Rourke vedel prav tako dobro kot on. O'Rourke je bil pogumen zagovornik svojega domačega ladjevja. »Ali je to vse, kar veste o tem čudnem tiču?«

»Ne. Še dve stvari. To letalo leti od jugozahoda proti severovzhodu. Nobenega zapisa, nobene informacije nimam o kakšnem letalu, ki bi letelo v tej smeri. Poleg tega pa sem precej prepričan, da gre za veliko letalo. Čez kakšne štiri minute bomo že videli — njegova pot se bo neposredno križala z našo.«

»Ali je velikost pomembna, šef? Precej velikih letal leta tu okoli.«

»Vendar ne na višini 14.000 metrov kot to. Samo Concorde leti tako visoko, vemo pa, da v bližini ni nobenega letala tipa Concorde. Vojaška stvar, bi rekel.«

»Neznano poreklo. Tuje letalo? Mogoče. Pazite nanj.« Talbot je pogledal okoli sebe in uzrl svojega namestnika, poročnika bojne ladje Van Gelderja. Van Gelder je bil nizek, zelo širok, močno ogorel in izrazito svetlih las, življenje pa je bilo zanj očitno izvor nenehne zabave. Tudi zdaj se je smehljaj, ko se je približeval kapitanu.

»Bomo naredili, gospod. Vohunski daljnogled in fotografija za vaš družinski album?«

»Tako je. Hvala.« *Ariadne* je bila opremljena s številnimi, za nepoučene presenetljivo raznovrstnimi instrumenti za opazovanje in prisluškovanje, česar ni imela nobena druga bojna ladja. Med temi instrumenti je bila tudi naprava, ki jo je Van Gelder imenoval vohunski daljnogled. To je bila kombinacija teleskopa in fotografske kamere. Iznašli so jo Francozi, uporabljali pa so jo tudi vohunski sateliti v orbiti. V idealnih vremenskih razmerah je takšen vohunski daljnogled lahko odkril in fotografiral bel krožnik z

Napeta zgodba sodobne elektronske vojne



višine 400 kilometrov. Žariščna razdalja tega teleskopa je bila skoraj neskončno prilagodljiva. V tem primeru bi Van Gelder verjetno uporabil ločljivost ena proti sto, kar bi približalo tuje letalo - če sploh gre za vsiljivca - na navidezno višino okoli sto dvajset metrov. Na popolnoma jasnem julijskem nebu v Kikladih to ni postavljalo nikakršnega problema.

Van Gelder je ravnokar odšel z mosta, ko se je oglasil drug zvočnik, ponovljeno dvojno brenčanje je povedalo, da prihaja iz radijske sobe. Krmar, višji mornar Harrison, se je nagnil naprej in vključil ustrezno stikalo.

»Ujel sem klic SOS. Mislim - ponavljam, mislim - da je položaj ladje malo južno od There. Samo to imam. Zelo nejasno, radiotelegrafist zanesljivo ni izurjen. Samo venomer ponavlja klic na pomoč.« Dežurni radiotelegrafist Myers je bil očitno nejevoljen: iz glasu mu je bilo mogoče razbrati prepričanje, da bi moral biti vsak radiotelegrafist vsaj tako izkušen in učinkovit kot on. »Počakajte trenutek.« Kratek premor, potem pa se je Myers spet oglasil. »Pravi, da se potaplja. Štirikrat je rekel, da se potaplja.«

Talbot je vprašal: »Ali je to vse?«

»To je vse, gospod. Ne slišim ga več.«

»No, poslušajte še naprej na frekvenci za klic v sili Harrison, 090 ali tam blizu. Saj ne more biti oddaljen več kot deset, dvanajst milj.« Prijel je za vzvod in pogljal motorje z vso hitrostjo. *Ariadne* kot moderna ladja je imela dvojno kontrolo v strojnici in na mostu. V strojnici je bil običajno en sam človek, prvi strojnik, pa še ta bolj zaradi navade kot iz potrebe. Ta osamljeni stražar je morda hodil okoli s posodo za motorno olje v roki, še verjetneje pa je prebiral eno tistih grozljivih revij, s katerimi je bila tako imenovana strojnična knjižnica tako bogato zalozena. *Ariadnin* glavni inženir poročnik McCafferty je le redko zasel na svoje lastno področje. McCafferty, sicer odlični inženir, je trdil, da je alergičen na dieselske izpušne pline, in je prezirljivo odpravil večkrat ponavljane pripombe, da v strojnici nihče ne more odkriti vonja po dieselskih izpušnih plinih. Tako kot večino

popoldnevov, je tudi to popoldne sedel na ležalniku in se posvečal svoji najljubši sprostivni, branju detektivskih zgodb, polnih sumljive romantike.

Oddaljeno brnenje dieselskih motorjev je postalo glasnejše - *Ariadne* je zmogla kar spoštljivo hitrost 35 vozlov - in most je začel opazno podrhtavati. Talbot je segel po telefonu in poklical Van Gelderja.

»Ujeli smo klic v sili. Deset, dvanajst milj proč. Povejte mi, ko boste locirali tega vsiljivca, da bom upočasnil motorje.« Vohunski daljnogled, sicer odlično obešen, da je lahko kljuboval tudi najmočnejšemu pozibavanju in valjanju, ni mogel prenesti niti najmanjšega vibriranja, kar je večkrat kot ne povzročilo, da so bile fotografije pravi zmazki.

Talbot je odšel na levo stran ladje, da bi se pridružil poročniku, ki je stal tam, visokemu, vitkemu mladeniču s svetlimi lasmi, debelimi očali in vedno žalostnim izrazom.

»No, Jimmy, kaj menite o tem? Domnevno tuje letalo in hkrati potapljač se ladja. To nam bo popestrilo dolgočasno poletno popoldne, ali ne?«

Poročnik ga je pogledal brez navdušenja. Poročnik lord James Denholm - Talbot ga je zaradi kratkosti klical "Jimmy" - je le redkokdaj pokazal navdušenje za karkoli.

Sploh ničesar si ne mislim, kapitan.« Denholm je zdolgočasno zamahnil z roko. »To moti miren potek mojega življenja.«

Talbot se je nasmešnil. Denholm je bil obdan s skoraj otipljivo zarjo aristokratske naveličanosti, ki je motila Talbota na začetku njunega poznanstva, vendar ta občutek ni trajal več kot pol ure. Denholm je bil popolnoma nesposoben za kakršnega koli mornariškega oficirja, njegov izredno slabi vid pa bi mu moral onemogočiti vstop v katerokoli mornarico na svetu. Toda Denholm ni bil na *Ariadne* zaradi mnogih zvez z ljudmi na najvišjih družbenih položajih - bil je grofovski dedič, njegova kri pa je bila kar najbolj modra - marveč zaradi tega, ker je bil nedvomno pravi človek na pravem mestu. Denholm je imel v žepu tri diplome - z univerz v Oxfordu, Londo-

nu in Massachusettsu, vse tri *summa cum laude* - iz elektrotehnike in elektronike, in je bil na poti, da postane eden največjih elektronskih čarovnikov. Denholm si nikakor ni domišljal, da je eden tistih ljudi, ki so po njegovem mnenju smešni. Kljub svojemu pokolenju in akademskim kvalifikacijam je bil skromen in že kar pretirano vase zaprt. V mornarico so ga vzeli predvsem zaradi njegove molčečnosti.

Talbotu je rekel: »Kapitan, kaj nameravate narediti s tem tujim letalom - če je sploh tuje?«

»Ničesar ne nameravam narediti z njim.«

»Toda če je res tuje letalo - potem pač vohuni, ali ne?«

»Seveda.«

»No, in — «

»Kaj pa naj bi naredil, Jimmy? Ali naj ga sestrelim? Ali že težko čakate, da bi preizkusili tisti eksperimentalni laserski top, ki ga imate s seboj?«

»Bog ne daj.« Denholm se je v resnici prestrašil. »Še nikoli v življenju nisem v jezi streljal. Popravljam. Še nikoli v življenju sploh nisem streljal.«

»Če bi ga hotel sestreliti, bi zadostala že majhna samovodljiva raketa. Vendar takšnih stvari ne počnemo. Civilizirani smo. Poleg tega pa ne povzročamo mednarodnih incidentov. Nepisan zakon.«

»To se mi zdi dokaj čuden zakon.«

»Nikakor. Kadar se Združene države ali NATO igrajo vojno, kot delamo zdaj mi, nas Sovjeti spremljajo res od zelo blizu, naj bo na kopnem, na morju ali v zraku. Ne pritožujemo se. Se ne smemo. Kadar se oni igrajo vojne, počnemo mi natančno isto z njimi. Res je, da to lahko pripelje do nerodnih položajev. Ni še tako dolgo od tega, ko je imela ameriška vojna mornarica vaje v Japonskem morju in je ameriški vojaški rušilec zadel ob sovjetsko podmornico in jo resno poškodoval, kar jim je povedalo, da so prišli le nekoliko preblizu.«

»In to ni povzročilo, kar ste ravnokar imenovali mednarodni incident?«

»Seveda ne. Nihče ni bil kriv. Oba kapitana sta se opravičila in druga ruska ladja je odvela pod-

mornico v varno пристanišče. Mislim, da se imenuje Vladivostok.« Talbot je obrnil glavo. »Oprostite. Iz radijske sobe spet kličejo.«

»Spet se oglašja Myers,« je rekel govorec. »*Delos*. Tako se imenuje potapljač se ladja. Zelo kratko sporočilo - eksplozija, požar na ladji, zelo hitro se potaplja.«

»Poslušajte še naprej,« je rekel Talbot. Pogledal je krmarja, ki je že imel v rokah daljnogled. »Ali ga že vidite, Harrison?«

»Da, gospod.« Harrison mu je dal daljnogled in zavrtel krmilo na levo. »Na levi strani spredaj.«

Talbot ga je takoj opazil, droben črn steber dima, dvigajoč se navpično in nepremično proti modremu in brezvetrnemu nebu. Ravno je povsod daljnogled, ko je zvonec spet dvakrat zazvonil. Bil je O'Rourke, meteorolog, ali bolj uradno, višji oficir pri radarju velikega dosega.

»Bojim se, da sem ga izgubil. Mislim, da je tuje letalo. Gledal sem še levo in desno od njega, da bi videl, ali je z njim še kakšen prijatelj, in ko sem usmeril pogled spet proti njemu, ga ni bilo več.«

»Kaj mislite o tem, šef?«

»No...« O'Rourkejev glas je zvenel negotovo. »Mogoče bi bilo, da je eksplodiral, vendar dvomim.«

»Jaz tudi. Teleskop smo imeli usmerjen proti njemu, ko se je približeval, in zanesljivo smo opazili eksplozijo.«

»Potem je moral strmo pasti v morje. Zelo strmo. Bog ve, zakaj. Našel ga bom.« Zveza je bila pretrgana.

Telefon je skoraj takoj spet pozvonil. Poklical je Van Gelder.

»222, gospod. Dim. Letalo. Mogoče je sovražnikovo.«

»Skoraj zanesljivo je. Meteorolog ga je ravnokar izgubil z zaslonom radarja velikega dosega. Verjetno izgubljam čas, vendar ga vseeno poskušajte fotografirati.«

Odšel je ven na desno stran ladje in usmeril daljnogled proti nebu nad zadnjim delom ladje. Takoj je zagledal temen, gost oblak dima z rdeče razžarjenim središčem, kot se mu je zdelo. Bil je še precej visoko, na višini okoli tisoč tristo do tisoč petsto metrov. Ni počakal, da bi ugotovil, kako strmo pada letalo in ali res gori ali ne. Hitro se je vrnil na most in dvignil telefonsko slušalko.

»Podporočnik Cousteau. Hitro.« Kratek premor. »Henri? Kapitan. Nujno. Pripravite za spuščanje v morje barkaso in reševalni čoln. Naj bo posadka pripravljena. Potem me obvestite na mostu.« V strojnico je zaklical povelje »Počasi naprej«, Harrisonu pa ukazal: »Desno do kraja. Smer sever.«

Denholm, ki je odšel ven na desno stran ladje, se je vrnil in odločil daljnogled.

»No, celo jaz vidim to letalo. Ne letalo samo, marveč velik dim. Ali bi bilo to lahko sovražnikovo letalo, gospod - če je sploh bilo kakšno sovražnikovo letalo?«

»Moralo je biti.«

Denholm je obotavljajoče rekel: »Ta smer približevanja me ne skrbi preveč, gospod.«

»Tudi mene ne, poročnik, zlasti, če je to vojaško letalo, in še prav posebno, če nosi kakršne koli bombe. Če dobro pogledate, boste videli, da smo že zunaj njegove poti.«

Britanska fregata *Ariadne*, opremljena z najmodernejšimi elektronskimi napravami, patroljira po Egejskem morju in uradno opravlja hidrografska kontrolo. V resnici pa je ta ladja oči in ušesa NATO - prava vohunska ladja. Njena posadka pod vodstvom poveljnika Talbota je izurjena za spopadanje z nevarnostjo, za kljubovanje smrti.

Z nevarnostjo in smrtjo se sreča *Ariadne*, ko po radiu ujame klic v sili: v bližini gori in se potaplja luksuzna jahta *Delos*. *Ariadne* sprejme preživele na krov. Nedaleč proč in le nekaj minut pozneje izbruhne požar tudi na štirimotornem reaktivnem letalu, da strmoglaví v morje.

Ali sta ti tragediji med seboj povezani? Ali je bila *Ariadne* po naključju edina ladja v bližini? Takšna vprašanja se nujno postavljajo, saj je letalo prevažalo skrajno nevaren tovar - atomske in vodikove bombe - zdaj pa leži na morskem dnu pred otokom Santorini, potresno najbolj izpostavljenem področju v Sredozemlju. V potopljenem letalu tiktaka tempirana bomba. Ali se bo strokovnjakom z *Ariadne* posrečilo, da jo bodo pravočasno onesposobili? Poveljnik Talbot, ki mu pri tej akciji pomagajo

globokomorski potapljači, reševalna ladja in dekriptir, odkrije satansko zaroto, v katero so vpletena mamila in terorizem, vse niti pa vodijo naravnost v Pentagon.

V Santoriniju avtor opisuje svoja osebna doživetja z morja. Mojsrsko ustvarja napeto zgodbo, povezuje svoj pripovedni talent s tehničnim znanjem in slika značaje, ki pritegnejo bralce. Odlično napisan in napet roman je nova mojstrovina mednarodno uspešnega pisatelja Alistaira MacLeana.

Avtor Alistair MacLean se je rodil leta 1922 na Škotskem in tam preživel mladost. Med drugo svetovno vojno je služil v britanski vojni mornarici, pozneje je študiral na univerzi v Glasgowu in postal učitelj. Pisal je novele, kasneje se je lotil prvega romana *HMS Ulysses*, ki mu je prinesel slavo. Sledili so drugi romani, skoro vsi svetovne uspešnice, prevedene v številne druge jezike, s skupno naklado 50 milijonov.

Založništvo tržaškega tiska je eno zadnjih njegovih uspešnic, z naslovom *Santorini*, uvrstilo v knjižno zbirko *Jadranskega koledarja*. Iz te knjige objavljamo odlomek.



JADRANSKI KOLEDAR 1989

+ 4 knjige

1070 strani slovenske besede, branja, znanja

JADRANSKI KOLEDAR, almanah Slovencev v Italiji

SANTORINI, Alistair MacLean
vojni roman — uspešnica

LEPOTA IZ CVETJA IN SADJA, Chris Stadtlaender
privočnik o naravnih kozmetičnih sredstvih

OBLAKI SO RUDEČI, ljudske in umetne pesmi iz prve svetovne vojne

MOJ KRAS, Scipio Slataper
izpoved o razdvojenosti obmejnega človeka

Vrednost po cenah v knjigarnah

100.000 lir

Popust za naročnike prazničnega paketa . . .

68.000 lir

CENA

32.000 lir

Tokrat bomo obiskali deželo sredi Alp Pet dni z avtobusom gor in dol po Švici

Švica je predzadnja evropska država, ki je s Primorskim dnevnikom še nismo obiskali. Zato se nam je zdelo prav, da v prihodnjem letu obiščemo prav to državo, ki je na zemljevidu sicer blizu, a vendarle tako oddaljena, da jo le malokdo pozna. Švice tudi ni treba posebej predstavljati, saj vemo, da to ni samo dežela čokolade in ur, temveč prečudovit alpski svet, dežela jezer, sinonim reda in čistoče ter nepokvarjenega okolja.

Švico oziroma najlepši del Švice bomo obiskali v pozni pomladi, ko je narava odeta v svoje praznično oblačilo: v dolinah in na ravninah se bodo med sabo prepletale barve živopisanega cvetja, na jezerskih gladinah pa bodo odsevali mogočni alpski vrhovi, tudi sredi poletja odeti v snežno belino. Najlepsi čas torej za obisk te dežele in tudi najbolj poceni: ne smemo namreč pozabiti, da je Švica s svojo močno valuto ena najdražjih držav v Evropi, zaradi česar smo tudi naš program potovanja priredili tako, da so v njem vključene domala vse usluge.

Potovanje organizira turistična agencija »Kompas«, potovali pa bomo z najmodernejšimi avtobusi podjetja »La Gradese«. Vse, ki bi se radi vpisali za to potovanje pa že v naprej obveščamo, da je možna sprememba krajev, kjer se bo prenočevalo, kajti dokončna rezervacija hotelov je odvisna od števila prijavljenih oseb. In še važno obvestilo: hudim srčnim bolnikom potovanje ni priporoč-

ljivo, daj se bomo med njim dvignili tudi preko 2000 metrov nadmorske višine.

Program potovanja pa je naslednji:

24. maja 1989 (sreda)

TRST - VERONA - MILAN - SIMPLON - SION

Zgodnji jutranji odhod in avtobusna vožnja z vmesnimi postanki za osvežitev mimo Padove, Verone, Brescie in Bergama. Nadaljevanje skozi Monzo do jezera Maggiore, skozi Streso (kosilo), Domodossolo do Gonda. Prestop meje in vožnja po slikoviti vijugasti cesti prevala Simplon (2005 m) s spustom v Brig, ki je že v dolini Rhone, (Simplonska cesta je bila uradno odprta v Napoleonovih časih, točneje 9. 10. 1805) in potem po dolini proti zahodu do Siona. Nastanitev v hotelu, večerja in nočitev.

25. maja 1989 (četrtek)

SION - LAUSANNE - BERN

Zajtrk in kratek ogled Siona z zanimivostmi, ki so: katedrala, mestna hiša in cerkev Notre Dame de Valere, ki je na vrhu 120 m visokega hriba, od koder je lep pogled na mesto in po dolini. Vožnja skozi Martigny, ki je v dolini Rhone križišče pomembnih mednarodnih cest vključno cest iz prelazov St. Bernard in Forclaz. Nato pridemo do jezera Leman. Postanek ob gradu Chillon, ki ga je ob obisku 1816 Byron proslavil

s pesmijo »Ujetnik iz Chillona«. Postanek za kosilo v Lausannu in ogled mesta: staro mesto z gotško katedralo, mestno hišo z renesančno fasado, grad iz 15. st. itd. Fribourg je slikovito mesto, znano po mostovih na reki Sarini, katedrali St. Nicholas, Franciskanski in drugih cerkvah, mestni hiši itd. Bern, upravno središče Švice, leži v slikovitem okolju in na strmih bregovih reke Aare z Alpami v ozadju. Mesto je zgrajeno iz rumeno-zelenega peščenjaka, s simpatičnimi arkadastimi ulicami, rožnimi fontanami, urnim stolpom, katedralo St. Vincenta (Münster), parlamentom, itd. Nastanitev v hotelu, večerja in nočitev.

26. maja (petek)

BERN - JUNGFRAUJOCH - LUZERN

Takoj po zajtrku vožnja mimo Thuenskega jezera do Interlakna in od tu po želji na 3454 m visok Jungfrauoch, kjer je ledena palača. V primeru neugodnega vremena bo ta izlet odpadel, sicer pa je čudovit alpski panoramski vzpon z železnico. Kosilo. Po povratku v Interlaken kratek ogled ter vožnja ob Brienškem jezeru naprej do Luzerna, ki leži ob severozahodu istoimenskega jezera. Ogled starega mesta do katerega se lahko pride po pokritem lesenem mostu Spreverbrücke in Kapellbrücke, ki ga ščiti sedem stolpov nekdanj povezanih z obzidjem: cerkve, muzeji, belvederi itd. Nastanitev v hotelu, večerja in nočitev.



27. maja (sobota)

LUZERN - ALTDORF - ST. GOTTHARDPASS - BELLINZONA - LUGANO

Zajtrk in vožnja vzdolž severne obale jezera Luzern skozi Weggis (letovišče z lepim pogledom na hrib Pilatus) in Brunnen, ki leži na bregu divjega jezera Uri, s Schillerjevo skalo vidno na drugem bregu jezera. Altdorf je izhodišče v dolino Reuss in naprej za Andermatt, ki je pravo središče alpskih cest ter preko prelaza St. Gotthard (2.108 m). Prelaz je dobil ime po kapeli škofu Sv. Gothardu. Kosilo na poti. Naprej po dolini Leventina skozi Faido proti Bellinzoni, upravnemu središču kantona Ticino, še vožnja v Lugano in nastanitev v hotelu, večerja ter nočitev.

28. maja (nedelja)

LUGANO - BERGAMO - TRST

Zajtrk in ogled Kraljice Ceresia - Lugana, ki leži na koncu čudovitega zaliva Luganskega jezera med gozdnatima Monte Bre in Monte San Salvatore ter ima zanimiv mestni park, Paradiso, katedralo, itd. Po ogledu vožnja proti Trstu, kosilo na poti.

Cena potovanja je 657.000 lir, v kar so všteti: prevoz z modernimi avtobusi od Trsta do Trsta, usluge polnega pensiona od kosila prvega do vključno kosila petega dne, namestitev v dvoposteljnih sobah s prho in WC v hotelih z dvema in tremi zvezdicami, ogledi in vstopnice (kjer je predvideno), strokovni vodič ves čas potovanja in spremstvo. Doplačilo za enoposteljno sobo (število je omejeno) znaša 100.000 lir. V ceno niso vključene napitnine in pijača.

Petnajst dni po Argentini in Braziliji

Od Buenos Airesa do slapov Iguazu

Naše najdaljše potovanje bo v prihodnjem letu zaobjelo Južno Ameriko. O potovanju, ki ga v naslednjem predstavljamo, je naš svetovni popotnik Aljoša Žerjal, ki se je pred nedavnim vrnil iz Argentine, dejal takole: »Obisk Argentine s poudarkom na Patagoniji in slapovih Iguazu - je eno najlepših doživetij, ki si jih človek lahko zamisli.«

S tem smo že povedali, da je cilj tega potovanja Argentina, in sicer v tamkajšnjem poletnem času, ko se temperatura v Buenos Airesu vrti okoli 25 stopinj C. Toda čeprav ima potovanje izrazito turistični značaj pa bo marsikomu omogočen tudi obisk sorodnikov, znancev in prijateljev, ki so se predavnimi leti izselili v to deželo. Omeniti je treba tudi, da se bomo ob povratku ustavili dva dni v Rio de Janeiro, ki bo seveda doživetje zase.

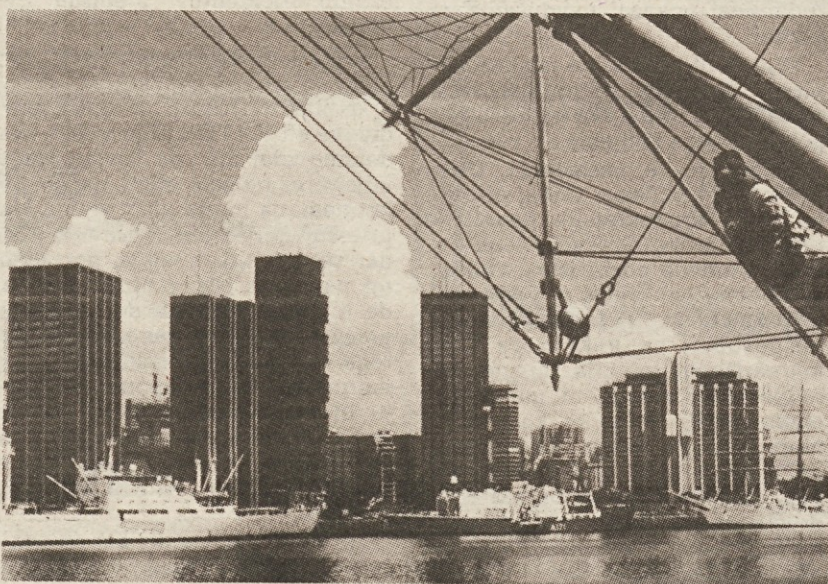
Na koncu naj povemo, da smo zaprosili Aljošo Žerjala, da bi nam pred odhodom na potovanje priredil predavanje in zavrtil film, ki ga je posnel v preteklem mesecu. Sedaj pa pogledajmo program potovanja.

16. februar 1989 (četrtek)

Ob 14.30 zborna mesto na letališču v Benetkah in ob 15.15 polet letala za Rim. Prehod na mednarodne linije in ob 21. uri polet letala Lineas Argentinas na redni progi za Buenos Aires. Med poletom, ki traja okoli 15 ur, servirajo večerjo in zajtrk.

17. februar (petek)

Ob 8.05 prihod v Buenos Aires in transfer v hotel BISONTE. Prosto do popoldne, ko je že predviden ogled mesta. Argentinska prestolnica je podobna tolikim drugim vele mestom, vendar ima svoje specifične karakteristike: mesto, ki je po številu prebivalstva in površinsko največje v Južni Ameriki, prepletajo široke in dolge avenije, med mogočnimi palačami in nebotičniki se stiskajo stara poslopja v kolonialnem



slogu, razne mestne četrti pa nudijo obiskovalcu verno sliko prišlecev iz najrazličnejših koncev sveta. Poudariti je treba, da se v mestu govori zelo pogosto italijansko, tu pa je tudi močna kolonija Slovencev in še posebej Primorcev, ki so se v Argentino izselili med obema vojnama ter emigrantov izza druge svetovne vojne. Nočitev v hotelu.

18. februar (sobota)

Zajtrk v hotelu, nato ves dan prost. Računamo namreč, da ima marsikdo v Argentini znance, prijatelje ali sorodnike in zato se nam je zdelo prav, da izkoristijo ta dan v ta namen. Kdor sorodnikov nima, se bo lahko odločil za ekskurzijo v bližnjo ali daljnjo okolico Buenos Airesa, n. pr. v delto reke Parana ali za celodnevni izlet čez mejo v bližnji Paraguay. Zvečer bomo skušali organizirati večerjo ali sestanek v slovenskem klubu ali pa nočni ogled mesta s predstavo argentinskega tanga.

19. februar (nedelja)

Po zajtrku v hotelu transfer na letališče in polet v mesto Trelew.

Z avtobusom se bomo nato odpeljali v Puerto Madryn, kjer se bomo nastalili v hotelu PENINSULA. Puerto Madryn na polotoku Valdes je izhodiščna točka za obisk rta Tombo, kjer živi na tisoče pingvinov v naravnem okolju. Pokrajina je izredna ter predstavlja enkratno doživetje. Kosilo bo med potjo, večerja in prenočišče pa v hotelu.

20. februar (ponedeljek)

Zajtrk, nato celodnevni ogled polotoka Valdes, kjer živi na tisoče morskih levov in slonov, a tudi tjujni niso redkost. Z nekaj sreče bo mogoče videti tudi kakšnega kita ter seveda razne druge živali Patagonije. Kosilo med potjo, večerja in prenočišče v hotelu.

21. februar (torek)

Po zajtrku transfer na letališče in polet letala za Rio Gallegos. Po pristanku še štiri ure vožnje z avtobusom do mesta Calafate in namestitev v hotelu EL QUIOTE. Prosto do večerje, nato počitek.

22. februar (sreda)

Ves dan je namenjen ogledu ledenikov Upsala in Onelli ter vož-



nji po Lago Argentino, iz katerega se zvedavo pogledujejo večji in manjši icebergi. Narava je čudovita, favna edinstvena. Kosilo (lunch packet) med potjo, večerja in prenočišče v hotelu.

23. februar (četrtek)

Po zajtrku odhod na celodnevni ogled pokrajine okoli ledenika Perito Moreno. Tudi ta ekskurzija je nekaj izrednega ter bo vsem udeležencem ostala v nepozabnem spominu. In če bomo imeli le kanček sreče, bomo lahko občudovali v zraku nad nami kondorje, bajeslovne orle. Kosilo med potjo, večerja in prenočišče v hotelu.

24. februar (petek)

Po zajtrku v hotelu transfer na letališče Rio Gallegos, nato pa polet letala v Buenos Aires. Prevoz v hotel BISONTE, nato prosto.

25. februar (sobota)

Zajtrk v hotelu. Ves dan je na razpolago, saj bodo udeleženci gotovo hoteli izkoristiti nekaj ur za nakupe usnjenih in kožnih izdelkov, pletenin iz kašmirja in

druge volne, spominkov in podobno. Po želji izlet v okolico.

26. februar (nedelja)

Po zajtrku transfer na letališče in polet letala za Iguazu, svetovno znanih slapov na tromeji med Argentino, Brazilijo in Paraguajem, ki so še zlasti veličastni na argentinski strani meje. Ogled slapov, potem pa večerja in prenočišče v hotelu INTERNACIONAL.

27. februar (ponedeljek)

V teku dneva polet za Rio de Janeiro, nato transfer v hotel OLINDA.

28. februar (torek)

Zajtrk, nato ogled čudovitega brazilskega mesta, ki smo ga tolikokrat videli v filmih. Možnost dodatnih izletov.

1. marec (sreda)

Po zajtrku prosto, popoldne pa transfer na letališče Ria, od koder bomo z letalom Lineas Argentinas poleteli v Rim. Vožnja traja približno 12 ur, med njo pa bosta servirani večerja in zajtrk.

2. marec (četrtek)

Ob 11.40 prihod na rimsko letališče Fiumicino, prehod na letališče za domače lete in ob 13.20 polet letala za Benetke, kamor bomo prispeli ob 14.25 in kjer se bo naše potovanje končalo.

Cena tega potovanja je 3.640.000 lir, v kar so vštete vse v programu navedene usluge. Niso vključene pijače, letalske takse in napitnine. Cena je izračunana za najmanj 25 in največ 30 oseb z namestitvijo v dvoposteljnih sobah A in visoke B kategorije. ZA TO POTOVANJE ZAPADE ROK PRIJAVE 3. JANUARJA 1989, ZARADI ČESAR BO PRIJAVE OD POJUTRIŠNEM DALJE SPREJEMAL POTOVALNI URAD AURORA, KI POTOVANJE TUDI ORGANIZIRA. OB VPISU JE TREBA VPLAČATI MILLION IN POL LIR AKONTACIJE.

8 dni z letalom in avtobusom

Obisk v deželi Baskov čez špansko-francosko mejo

Izletniki bodo potovali tudi v Andoro

Malokakšno potovanje je lahko tako zanimivo, kot je obisk v deželi Baskov, deželi, ki se razprostira na meji med Španijo in Francijo in ima več kot dva milijona prebivalcev. Baski so narod, ki so vse do leta 1867 ne samo govorili svoj jezik - ki ni indoevropskega porekla, a se še danes ne ve točno, od kje izhaja - temveč so imeli tudi svoje zakone, ki so jih sprejemali pod košatim hrastom v Gerniki (Španci temu kraju pravijo Guernica). Po tem letu so Baski začeli izgubljati svoje narodnostne pravice, zaradi česar je kasneje nastalo osvobodilno gibanje, ki s formulo "3 + 1 = 1" stremi po združitvi baskovskih pokrajin, treh v Španiji in ene v Franciji, v enotno baskovsko državo.

Zatiranje in prepoved baskovskega jezika sta dosegli postopno asimilacijo in čep-rav večina ljudi ne pozna več svojega jezika, oziroma ne občuje z njim, se položaj v zadnjem času spreminja. V Španiji prireja-jo tečaje za ponovno osvojitve materinščine, imajo svojo TV postajo, svoje časopise, baskovski jezik se uči tudi v šolah. Pečat baskovskim pokrajinam Alava, Guipuzcoya in Biscaya v Španiji dajejo napisi, ki so dvojezični. V Gerniki je stavba nekdanjega baskovskega parlamenta (zaradi hrasta). Mesto je duhovno središče dežele Baskov, upravno središče pa je v Vitoriji. Središče francoske baskovske pokrajine, ki se razprostira ob obali Atlantskega oceana, je Bayonne (baskovščina v Franciji ni priznana; Baski kraju pravijo Bayona).

Dežela Baskov pa je zelo zanimiva tudi s turističnega vidika. Če k temu dodamo še

obisk Barcelone, Zaragoze, Lourda in republike Andore, potem smo povedali, kaj vse bomo videli na našem osem dnevnem potovanju po Španiji in Franciji. Do Barcelone bomo potovali z letalom, tu pa se bo začela krožna vožnja z modernimi avtobusi, ki nas bodo popeljali južno od Pirenejev do obale Atlantskega oceana, nato pa bomo nadaljevali pot po francoski strani in skozi Andoro prišli spet do Sredozemskega morja.

Sedaj pa pogledjmo, kaj nam nudi to potovanje, ki ga je organizirala agencija Atlas:

Torek, 2. maja 1989

Popoldne prevoz z avtobusom na ljubljansko letališče Brnik, odkoder bomo potovali z letalom Adria Airways za Geron na Costi Bravi. Po poletu, med katerim bo servirana večerja, avtobusni transfer v Barcelono, namestitev v hotel in prenočitev.

Sreda, 3. maja 1989

Ves dan je namenjen ogledu Barcelone. Dopoldne v spremstvu lokalnega vodnika, s katerim bomo obiskali Gotsko četrt, ki obdaja katedralo, baziliko Santa Maria del Mar, Arzenal in druge zanimivosti, popoldne pa še sprehod po Rambli, najbolj znanem sprehajališču z živopisanim cvetjem, stojnicami in kioski. Po želji ogled Picassovega muzeja ali hiše svetovno znanega arhitekta Gaudija. Zvečer možnost obiska nočnega lokala, ki jih v Barceloni ne manjka.

Četrtek, 4. maja 1989

Dan je namenjen potovanju v Zaragozo. Med potjo se bomo ustavili v veliki vinski kleti, kjer so se specializirali za proizvodnjo penečega vina. Po ogledu bo obvezna pokušnja, popoldne pa je na vrsti ogled Zaragoze, središče pokrajine Aragon. Pre-nočitev v Zaragozi.

Petek, 5. maja 1989

Iz Zaragoze se bomo odpeljali v Pamplono, kjer bomo imeli prvi stik z Baski, pot pa bomo nadaljevali v Vitorio, ki je njihovo politično središče. Tu so 1981. leta zgradili velik spomenik baskovskim tradicijam in tu se bomo prvič seznanili z njihovo stvarnostjo. Po ogledu mesta bomo našo pot zaključili v Bilbau (baskovsko se mestu pravi Bilbo).



Sobota, 6. maja 1989

Bilbao je največje baskovsko mesto s skoraj pol milijona prebivalci. Tu si bomo ogledali etnografski muzej in katedralo ter preostale mestne zanimivosti, potem pa se bomo odpeljali v Guernico in si ogledali parlament ter hrast, kjer so še v prejšnjem stoletju sprejemali svoje zakone - "fueros". Proti večeru se bomo odpeljali v San Sebastian (baskovsko Donostia), najbolj znano letovišče na obali Atlantskega oceana, kjer bo prenočitev.

Nedelja, 7. maja 1989

Dopoldne je predviden ogled San Sebastiana, potem pa bomo prešli špansko-francosko mejo. Čeprav druga država, pa pokrajina ohranja etnične značilnosti španske, saj je tudi ta naseljena z Baski. Po ogledu ribiške vasi St. Jean de Luz, kjer se je francoski kralj Louis XIV poročil s špansko prestolonaslednico (ogled hiše), se bomo ustavili v Bayonni, središču francoske baskovske pokrajine, kjer je med drugim predviden ogled baskovskega etnografskega muzeja. Prenočevanje v Bayonni ali Biarritz.

Ponedeljek, 8. maja 1989

Ogled Biarritza, ki je najbolj znano francosko letovišče na atlantski obali, potem pa bomo pot nadaljevali v mesto Pau z

gradom Henrika IV. Naslednji postanek bo v romarskem Lourdu, kjer bomo videli najvažnejša svetišča in jamo, kjer se dogajajo čudeži. Takoj za tem se bomo povzpeli na Pireneje in preko prelaza Pas de la Casa prišli v republiko Andoro. Prenočitev v Andorri la Vella.

Torek, 9. maja 1989

Dopoldne prosto za morebitne nakupe, saj je znano, da je Andora prosta carinska cona in zato so trgovine založene z blagom iz vsega sveta. V zgodnjih popoldanskih urah bomo zapustili Andoro in se odpeljali v Geron, kjer nas bo že čakalo letalo, s katerim se bomo v prvih večernih urah odpeljali v Ljubljano in od tod v Trst, kjer se bo naše potovanje končalo.

Cena tega potovanja je 895.000 lir in vsebuje vse v programu navedene usluge na osnovi polpenziona. Hoteli bodo imeli tri ali štiri zvezdice, vse sobe so s prho in WC. Spremljevalni ogled vse potovanje in lokalni vodniki v italijanščini. V ceno niso vključene pijače, napitnine in vse kar ni posebej navedeno v programu.

Sliki na tej strani nam kažeta Biarritz in baskovski ples, na prejšnji pa pogled na Bern, na Buenos Aires in stražarja pred palačo guvernerja v Salti.



Pogoji za vpis

Vpisovanje za potovanje v Argentino se bo začelo v torek, 27. decembra in se bo zaključilo v torek, 3. januarja 89. Prijave sprejema potovalni urad AUORRA v Trstu, Ul. Milano 20.

Vpisovanje za preostali potovanje se bo začelo v ponedeljek, 2. januarja in se zaključilo v torek, 3. januarja 1989. Vpisovanje bo na upravi našega dnevnika v Trstu (Ul. Montecchi, 6) in v našem uredništvu v Gorici (Drevo-red 24. maja, 1), in sicer v ponedeljek od 9. do 12. in od 14. do 17. ure, v torek od 9. do 12. ure. Vpisovanje se lahko zaključi že prej, če bodo oddana vsa razpoložljiva mesta.

Za potovanje v Argentino morajo imeti udeleženci veljavni potni list. Za potovanje v deželo Baskov je treba imeti potni list ali veljavno osebno izkaznico (možnost vpisa na skupni potni list), medtem ko je za Švico potrebna veljavna osebna izkaznica ali pa potni list.

Ob vpisu v Argentino je treba vplačati 1 milijon in pol lir akontacije, preostali znesek pa do 1. februarja 1989.

Za potovanje v deželo Baskov znaša akontacija 300.000 lir, za Švico pa 150.000 lir. Preostalo

vsoto bo treba vplačati v dveh oziroma treh mesečnih obrokih, o čemer bomo naše bralce sproti obveščali.

V kolikor bi moral kdo iz kakršnegakoli razloga odpovedati potovanje, lahko to stori do enega meseca pred začetkom potovanja in mu bo v tem primeru povrnjena vsa vplačana vsota. V času od 30 do 21 dni pred začetkom potovanja izgubi 20 odst. predvidene cene potovanja, od 21 do 14 dni pa 50 odst. celotne kvote. Po tem roku zapade celotni znesek za potovanje, vendar se lahko že prijavljena oseba nadomesti z drugo, ki pa mora imeti veljavne potne listine.

Če bi bilo katerokoli potovanje odpovedano, bodo vpisani izletniki dobili v celoti povrnjeno vplačano vsoto.

Cene potovanj so bile izračunane na dan 20. decembra 1988. Če bi se do začetka potovanja tarife povečale ali bi prišlo do občutnih razlik v menjavah, se lahko cene temu primerno prilagodijo, vendar ne več kot za 10 odstotkov.

Podrobnejše programe bodo vsi prijavljeni izletniki dobili pred začetkom potovanja oziroma ob plačilu zadnjega obroka.

Dragi rojaki v Italiji!

Slovenske POSOJILNICE-BANK na avstrijskem Koroškem Vam želijo

vesel božič in srečno novo leto 1989

Če se mudite na Koroškem, se Vam priporočajo za vse bančne posle:

ZVEZA BANK, Celovec, Pavličeva ulica 5-7
Posojilnica-Bank Celovec, Bahnhofstraße 1
Posojilnica-Bank Zila, Beljak/Villach, na Ločilu/Hart
Posojilnica-Bank Šentjakob/St. Jakob
Posojilnica-Bank Borovlje/Ferlach
Posojilnica-Bank Škofiče-Hodiše/Schiefling-Keutschach
Posojilnica-Bank Bilčovs/Ludmannsdorf
Posojilnica-Bank Pliberg/Bleiburg
Posojilnica-Bank Železna Kapla/Eisenkappel
Posojilnica-Bank Podjuna-Dobrla vas/Jauntal-Eberndorf

POSOJILNICA-BANK

31 X na Koroškem

Božo

FERNETIČI
Tel. 040/211460

REPENTABOR
Tel. 040/327113

Vesel božič in srečno novo leto
vsem članom, atletom
in simpatizerjem želi

ŠD KONTOVEL

**Gospodarsko društvo
Kontovel**

Vsem gostom srečno novo leto
KONTOVEL — Tel. 225168

HI-FI, VIDEOTAPE,
TV COLOR
IN SERVIS
ALDO COLJA
KONTOVEL 134
TEL. 225471

— ELEKTROGOSPODINJSKI
STROJI
— RADIOAPARATI
— AVTORADIO



GOSTILNA
Z RIBJIMI SPECIALITETAMI

»Boutique del pesce«

KONTOVEL 97

Tel. 225390

GOSTILNA

Gospodarsko društvo Kontovel

Najemnik STATILEO ENZO

vošči cenjenim gostom vesel božič

RIBARNICA

**Chiatti
Nicola**

PROSEK 1

Tel. 225225

TRGOVINA
ELEKTRIČNIH
PREDMETOV

Anica - Sonja

PROSEK

Tel. 225224

PEKARNA - SLAŠČICARNA

**Adelajde
Martinuzzi**

PROSEK 138 — Tel. 225257

FOTO

Sedmak

PROSEK 131
Tel. 225394

Se priporoča!

MANUFATURE

Di Lenardo Silvano

PROSEK 160

TOBAKARNA IN
PRODAJALNA CASOPISOV

SEDMAK

PROSEK 151

TRGOVINA JESTVIN

KANTE

PROSEK 152

PEKARNA IN SLAŠČICARNA

MALALAN

PROSEK 160 — Tel. 225220

SMUČARSKI in TENIŠKI
SERVIS

**professional
sport**

TRST - Ul. Udine 45/A - Tel. 481315
NAMESTITEV LOPERJEV V TEKU DNEVA

CVETLIČARNA

Nadja

PROSEK 131 — tel. 225450

vesel božič
in srečno novo leto

GOSTILNA

»LUXA«

Najemniki BAN MARIJA & ANA

PROSEK 539 — Tel. 225398

GOSTILNA

DOLENC

PROSEK (Devinščina) — Tel. 225214

SADJE — ZELENJAVA — DELIKATESE



David Antoni & C.

PROSEK 551

GRADBENI - ISOLACIJSKI MATERIAL
ŽELEZNINA IN LES

USSAI

Križ 9/a — Tel. 220368

Vsem cenjenim gostom
naše trgovine z umetno obrtjo,
modnim nakitom in srebrnino

voščimo vesel božič in srečno novo leto

KRIŽ 168 pri TRSTU

pri kostanju



ZALOGA DRVI,
PREMOGA IN KEROSINA

KOŠUTA

KRIŽ 267

PEKARNA
SLAŠČICARNA

PERIC

KRIŽ 35

GOSTILNA

Guštin

želi vsem vesel božič
in srečno novo leto

ZGONIK 3

Tel. 229123

Sicem

IMPORT - EXPORT

MARTINO LOZAR

34010 TRST — Križ 404

Tel. 220142

DESPAR



service

Maida

vošči vesele praznike

KRIŽ 135

Tel. 220717

MESNICA

Ravbar Boris

KRIŽ 193

želi vesel božič in srečno novo leto

GOSTILNA

Marušič

SALEŽ 20
Tel. 229125

Društvena gostilna Gabrovec

Najemniki SAVINA in ANA

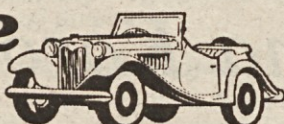
želita vesel božič in srečne novoletne praznike

Tel. 229168

AVTOKAROSERIJA

Colja - Kante

SAMATORCA 53 — Tel. 229377



TRGOVINA JESTVIN

Rebula

SALEŽ 60
Tel. 229154

GOSTILNA

GRILANC

Najemnik Bastiancich Lidia

SALEŽ 59

**Vesele
božične
praznike**

PEKARNA IN SLAŠČICARNA

Ivo Grilanc

NABREŽINA 108 Tel. (040) 200231



Frizerski salon

Patrizia

Nabrežina Center 142
TEL. 040/200203

TRGOVINA OTROŠKIH OBLAČIL IN VOLNE

Aleksandra

NABREŽINA 143

MESNICA

Demarin Ferruccio

DEVIN 50 - Tel. 040/208189

ŽELEZNINA

Rožica Terčon-Pertot

NABREŽINA 124 Tel. 200122

CVETLIČARNA

Kosmina

NABREŽINA 108/A
Tel. 200375

SAMOPOSTREŽNA TRGOVINA JESTVIN

GRUDEN

DEVIN 50 — Tel. 208139

GOSTILNA

SILVESTER

NABREŽINA 97

vošči vesele božične in novoletne praznike

KAMNOSEŠKO PODJETJE

»Zidarič«

ŠEMPOLAJ 4/B

Vesele božične praznike želita

GOSTILNA **Gruden**

SKD IGO GRUDEN in ŠD SOKOL

voščita vsem svojim članom navijačem in simpatizerjem vesel božič in srečno novo leto

MANUFAKTURNA TRGOVINA

Pertot Ivana

NABREŽINA 106/4
Tel. (040) 200339

TRGOVINA JESTVIN **GRUDEN**

ŠEMPOLAJ 49
Tel. 200151

AVTOKAROSERIJA

»San Pelagio«

obvešča, da se z novim letom preseli v SALEŽ 84 (Bajta)

ŠEMPOLAJ 46/b
Tel. (040) 200485

TECNOMARMI SNC

OBDELAVA MARMORJA IN GRANITA

NABREŽINA — Cesta za telovadnico 11/B
Tel. (040) 200734 - 200130

GOSTILNA

DANA

NABREŽINA 166
Tel. 200318

POHIŠTVO

PUPIS

in POHIŠTVO ARCOBALENO

DEVIN

Kakovostna izbira modernega, stilnega in rustikalnega pohištva

PLOŠČICE — SANITARIJE

ROLICH & C S.n.c.

NABREŽINA 35/C
Tel. 200371

TRGOVINA

Kosmina Sergij

TV, radio gospodinjski stroji elektromaterial

NABREŽINA CENTER
Tel. 200123

KAVARNA SLAŠČICARNA

Nabrežina Martini & Sossi

NABREŽINA 143 - Tel. 200278

PEKARNA IN SLAŠČICARNA

LEGIŠA

SESLJAN 41 — Tel. 299147

Mesnica **»CARSICA«**

Nabrežina Center 144 - Tel.: 200020
Tržič — Ul. Timavo 15 — Tel.: 0481/72574

TRŽIČ: ZORZIN IVANA trgovina z mesom na debelo in na drobno

Svojim klientom želi veselo božično praznovanje

AVTOKAROSERIJA

Švara S. & Masten S.

Nabrežina Kamnolomi 69
Tel. 200654, 299768

Gradbeni material TERČON

Najemnika **ŽBOGAR in RET**

SESLJAN 27/A — Tel. 299259

IMMOBILIARE FERLAN snc

Sesljan 21/A Devin-Nabrežina
Tel. 040/299137

Najemanje in kupoprodaja nepremičnin, podjetij in zemljišč

GOSTILNA

SUBAN

Neva in Danilo

TRNOVCA št. 16 — Tel. 200175

ŽELEZNINA IN DROGERIJA

Terčon

SESLJAN 27/A
Tel. 299220

TRGOVINA OBUTVE

Legiša

vošči svojim strankam vesel božič in srečno novo leto

NABREŽINA 156

RIBARNICA

CONSOLARI LAURA

Tel. 291046

SESLJAN 31

Vesele božične praznike

Vsem oglaševalcem v PRIMORSKEM DNEVNIKU in poslovnim prijateljem se zahvalujemo za sodelovanje ter jim želimo vesel božič

Hipohondrska jesen

Borivoj Repe

Naš boter je grozen hipohonder. V bistvu niti ni čisto pravi boter. Boter mu pravimo v službi, kar tako, v glavnem zaradi hipohondrije. Večji del zadnjih let je preživel po reku: Če se po štiridesetem letu zbudiš in te nič ne boli, pomeni, da si mrtev.

Boter je že tam proti šestdesetemu letu, torej se že skoraj dvajset let zbujajo in še ni mrtev. Njegova naslednja teorija je: Fünfzig gor, nudl dol. Ker je že zdavnaj čez petdeset, torej že dolgo z nudlom ni nobene koristi.

Boter je nekaj let nazaj še smučal, potem se je pri teku na ravnem zložil. Padel je tako nerodno, da so ga komaj rešili. Njegov pesimizem je postal še bolj izrazit, ves svet je opazoval le še v sivih in črnih barvah. Zanj je še celo barvna televizija postala črno-bela.

Nekega dne sem v dnevnem tisku zasledil člančič z naslovom Up za impotentne. Izrezal sem ga in mu ga brez podpisa poslal po internem kurirju. Naslednjega dne sem dobil izrezek nazaj, vendar s pripisom: Hvala, žal prepozno.

Prijatelji smo postali zaskrbljeni za našega botra, pričelo nas je skrbeti zanj. Kaj če seže po strupu, kaj če si nadene vrv?

Ne da bi se posebej dogovarjali, smo ga pričeli nadzorovati.

Že vrsto let nazaj si je pustil rasti otožno sivo brado, ki ga je krepko postarala. Kupil si je knjigo *Moški po petdesetem*. Ko jo je prebral, je le še nekaj godel zase. Če si ga pozorno poslušal, si lahko razumel rahlo zmedene stavke, kot: »Saj je itak vseeno,« »Saj ni nobenega upanja,« »Nima smisla,« in podobno.

Ženske so ga pričele izrabljati kot svojega zaupnika in se mu izpovedovati, bati se ga jim tako in tako ni bilo treba. Postal je hud babjek, seveda vse le na verbalni bazi, vse mu je postalo, kot bi rekel Freud, falusoidni ali vulvoidni simbol. Takoj, ko je kakšna ženska omenila gobo, palico, klin, klobaso, ost, četudi samo dežnik, so se mu že zasvetile oči in je pričel pomenljivo mežikati in namigovati na ono.

Če je moški govoril o nasprotnih pojavih: luknjah, posodah, vazah, žemljah ali kakšnih drugih vdolbinah, mu je že pričel drhteti ustnica in se je pomenljivo

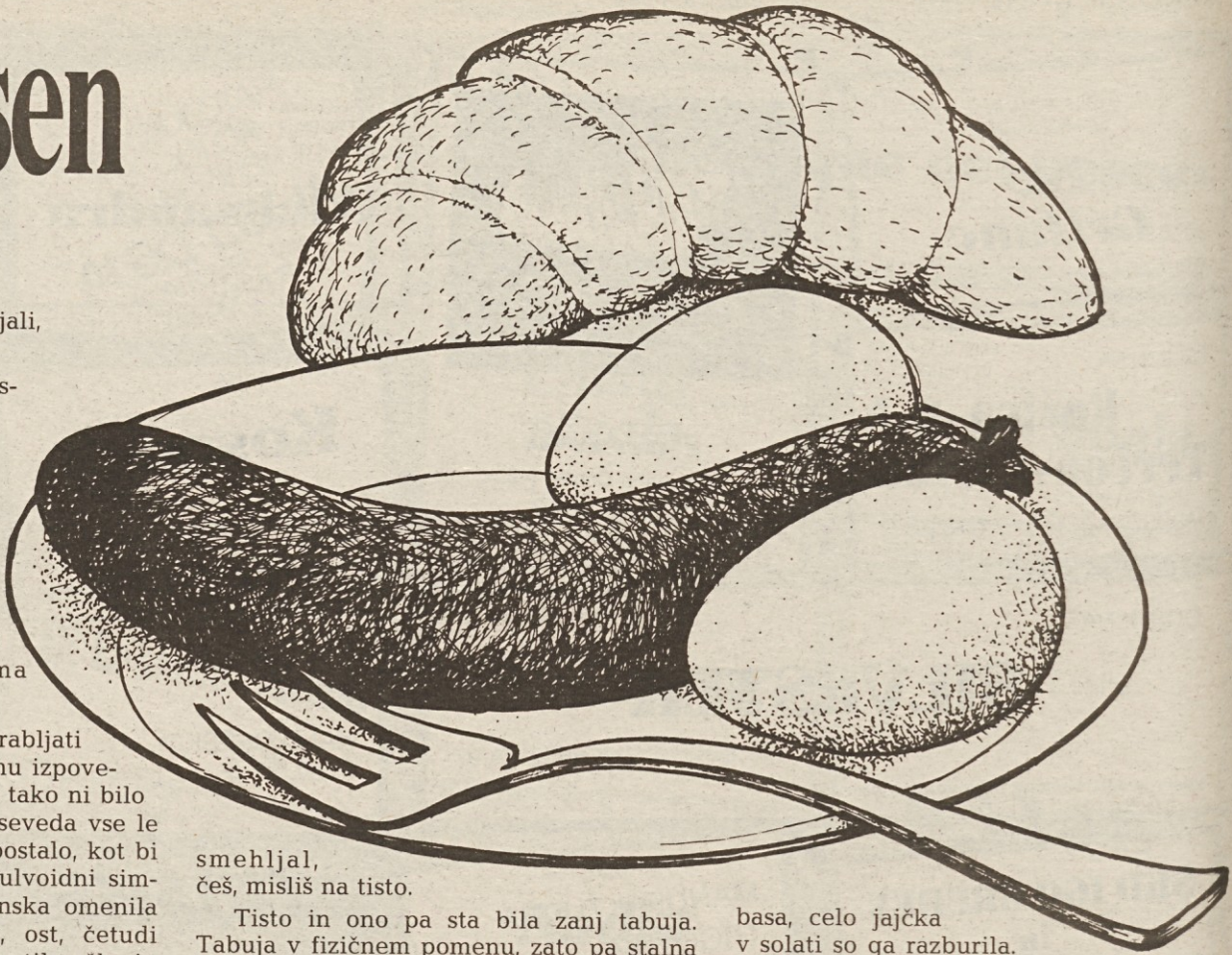
smehljaj, češ, misliš na tisto.

Tisto in ono pa sta bila zanj tabuja. Tabuja v fizičnem pomenu, zato pa stalna tema pogovorov. Postal je verbalni pohotnež, vsak njegov pogovor se je prej ali slej končal pri tej tematiki.

Bili so dnevi, ko smo imeli za malico žemljico, pol kranjske in dve trdo kuhani jajci. Takšni trenutki so bili zanj resnični prazniki, žal redki. Že sama žemlja ali klo-

basa, celo jajčka v solati so ga razburila.

Sedaj, ko se je že upokojil, počasi spet prihajamo k sebi, spet se upamo pogovarjati o špičastih in ovalnih prdmetih, prebujamo se zjutraj brez bolečin, toda živi. Le nekaj nas peče, kaj počne naš ubogi boter brez svojega hvaležnega občinstva?



Horoskop

od od nedelje, 25. decembra, do sobote, 31. decembra 1988

Pripravlja SREČKO MOŽINA



OVEN (21.3.-19.4.) — VI IN DELO: Pred vami je ugoden, a precej nemiren teden. Zvezde vam nudijo možnost, da brez večjih težav uspešno zaključite zastavljeno delo. Kar precejšnja je možnost izrednega dodatnega zaslužka. Petek in sobota vam bosta z neprijazno Luno nekoliko manj naklonjena. VI IN DRUGI: Preživeli boste prijetne trenutke v izbrani družbi. Ugodna dneva bosta ponedeljek in torek.



DVOJČKA (21.5.-20.6.) — VI IN DELO: Nebo vam je precej naklonjeno. Dobro počutje in razpoloženje bosta na vaši strani. Bodite pozorni in ne zamudite ugodne priložnosti, ki se vam bo ponudila. Marsikaj se vam bo premaknilo v zaželeno smer. Sreda in četrtek vam bosta nekoliko manj naklonjena. VI IN DRUGI: Izpolnila se vam bo neka skrita srčna želja. Ugodna dneva bosta petek in sobota.



LEV (22.7.-22.8.) — VI IN DELO: Napoved je za vas precej ugodna. Odprle se vam bodo nove možnosti za uresničitev vaših namenov. Izkoristite pozitiven vpliv zvezd na začetku tedna. Možno so prijetna presenečenja na finančnem področju. Spremljala vas bosta dobra volja in veselo razpoloženje. VI IN DRUGI: Preživeli boste nepozabne trenutke v dvoje. Ugodna dneva bosta petek in sobota.



TEHTNICA (23.9.-22.10.) — VI IN DELO: Obeta se vam vesel in prijeten teden, ki vas bo razvedril in vam polepšal življenje. Zaradi neugodnega položaja Merkurja in Marsa obstaja sicer možnost kakšnih sitnosti, vendar večjih težav prav gotovo ne boste imeli. Precej naporna dneva bosta sreda in četrtek. VI IN DRUGI: Nekdo vas bo prijetno presenetil in osrečil. Ugodna dneva bosta petek in sobota.



STRELEC (22.11.-21.12.) — VI IN DELO: Smeji se vam vesel in razgiban teden. Spremljali vas bosta dobro počutje in veselo razpoloženje. Dobre zvezde vam bodo olajšale delo. Sreča bo na vaši strani. Uspehi vas bodo ohrabрили in vam vlili zaupanja. Sreda in četrtek bosta manj ugodna. VI IN DRUGI: Povabljeni boste; sprejmite povabilo in ne bo vam žal. Ugodna bosta ponedeljek in torek.



VODNAR (20.1.-18.2.) — VI IN DELO: Zvezde so vam še kar naklonjene, zato se vam obeta prijeten teden, ki vas bo obogatil z marsikatero prijetno izkušnjo. Ugoden položaj Marsa in Venere bo spodbudno vplival na srečen potek dogodkov. Nedelja in ponedeljek vam bosta manj naklonjena. VI IN DRUGI: Harmonični odnosi z ljubljenimi osebami bodo vzradostili. Ugodna bosta petek in sobota.



BIK (20.4.-20.5.) — VI IN DELO: Pričakujete lahko prijeten in uspešen teden. Spremljala vas bosta pretežno dobro počutje in veselo razpoloženje. Ugoden položaj večine zvezd bo pozitivno vplival na vaše delo in osebno življenje. Precej možna so vesela presenečenja. Ponedeljek in torek vam bosta manj naklonjena. VI IN DRUGI: Razveselili se boste srečanja s starimi znanci. Ugodna bosta sreda in četrtek.



RAK (21.6.-21.7.) — VI IN DELO: Vstopate v zanimiv in prijeten teden, ki vas bo z marsikatero novostjo razveselil. Obstaja sicer možnost manjših zapletov, vendar jim boste uspešno kos. Precejšnja je verjetnost nepričakovanega zaslužka. Petek in sobota vam ne bosta preveč naklonjena. VI IN DRUGI: O stvareh, ki ste jih mislili razkriti, je bolje da molčite. Ugodna dneva bosta sreda in četrtek.



DEVICA (23.8.-22.9.) — VI IN DELO: Zvezde so vam precej naklonjene. Marsikaj boste uspešno postorili in se uspeli tudi malo spočiti. Pričakujete lahko najboljše delovne rezultate in nekaj zanimivih novih priložnosti. Čaka vas nekaj izredno prijetnih doživetij. Obstaja možnost ekonomskega uspeha. VI IN DRUGI: Nekdo zelo pogreša vašo pozornost. Ugodna dneva bosta četrtek in petek.



ŠKORPIJON (23.10.-21.11.) — VI IN DELO: Večina zvezd vam je prijazna, tako da težav ni pričakovati. Izkoristite pozitiven vpliv Merkurja za izpeljavo vaših zamisli. Počutili se boste v formi in vedrega razpoloženja. Precejšnja je možnost kakršnihkoli prijetnih presenečenj. Ponedeljek in torek bosta manj ugodna. VI IN DRUGI: V veseli družbi boste dobrodošli. Ugodna bosta petek in sobota.



KOZOROG (22.12.-19.1.) — VI IN DELO: Napoved je za vas še kar ugodna. Uspešno boste uresničili nekaj načrtov in ponudila se vam bo priložnost, ki jo boste prav gotovo spretno izkoristili. Pozitivne spremembe vam bodo v spodbudo in precejšnje zadoščenje. V petek in soboto je možno slabše počutje. VI IN DRUGI: V srčnih zadevah se boste pač morali odločiti. Ugodna dneva bosta sreda in četrtek.



RIBI (19.2.-20.3.) — VI IN DELO: Nebo vam je prijazno, zato bo teden prijeten in razveseljuj. Prenekatera želja se vam bo izpolnila. Pričakujete lahko srečen razplet dogodkov in izpolnitev pričakovanj. Posebno naklonjene bodo zvezde rojenim od 8. do 18. marca. Četrtek in petek bosta nekoliko muhasta. VI IN DRUGI: Nepričakovano srečanje vas bo spravilo v zadrego. Ugodna bosta ponedeljek in torek.

Pisava odkriva našo notranjost

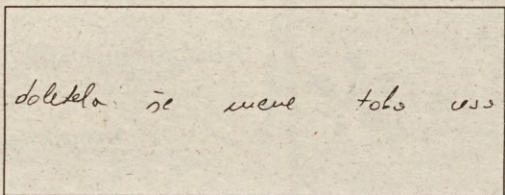
Ureja: SIMON BORUT POGAČNIK

Im s sportom, ulem, da sem vam malo napisal, a upam da bo do-

Šifra: PLANIKA

Hvala za pozdrave in dobro besedo o rubriki, ki je dobro zaživela, kar si lahko opazila že po tem, da si morala nekoliko počakati. Pisem je veliko in upoštevam vrstni red. Zdaj pa k tebi: ker veliko delaš z ljudmi, kot praviš, te verjetno najbolj zanima stik z njimi. Moram reči, da morda v teh stikih ni vedno vse tako, kot bi bilo, če bi kazala manj »odstopanja«. Tako pa imajo tisti okoli tebe včasih občutek, da si nekoliko preveč na distanci, da se morda zapiraš vase. Čepravno želiš in imaš dobro voljo, da bi nekatera stališča spremenila, je včasih le tako. Težava je morda tudi v tem, da za vplive nisi posebno dojemljiva, da raje živiš po že »preizkušenih« receptih, ki niso vedno tudi najboljši. Zdi se ti, da je bila preteklost

zelo lepa in verjetno pričakuješ tako tudi od sedanjosti. Toda pričeti moraš hrepeneti po današnjem dnevu, zato se čim manj in čim redkeje oziraj nazaj.



Šifra: SREČA JE MOJ OTROK

Tvoj mladostni gon se ni nikoli preveč oziral na realnost in to je morda tudi vzrok za nekatere spodrsilaje v tvojem življenju. Odnos do ljudi ni najboljši, ker imaš težave pri navezovanju stikov, kar je seveda posledica težke mladosti in otroštva. Glede tega te bo odnos do otroka, ki ga sedaj imaš, gotovo popeljal tudi v svet boljših odnosov med ljudmi. Prosim te, da pri otroku ne uporabljaš metod in načinov vzgoje, ki so jih preizkušali na tebi. Strah je še vedno močan. Mislim, da si z rojstvom našla smisel svojega življenja kljub temu, da se fant (še) noče poročiti. Ne vem sicer, kako živiš, vendar bi bilo za otrokov razvoj bolje, če bi živeli skupaj. Fant naj pač pove, kaj sploh želi in pričakuje od tebe in svojega-vajinega otroka.

KUPON

za grafološko analizo ali pojasnila Simona Boruta Pogačnika

sigla:

Primorski dnevnik, 24. decembra 1988

KRIŽANKA

(lako)

VODORAVNO: 1. jugoslovanska denarna enota, 6. domača žival ali stojalo, podstavek, 12. hunski vladar, 13. strupena brezbarvna tekočina iz bencola, 14. podzemeljski odtok za odvajanje vode, 16. makedonsko kolo, 17. avt. oznaka Ravenne, 18. znak za kem. prvino iridij, 19. materina dušica, 22. nerodna... napaka, 25. letopis, 26. kdor klepi, 28. vrsta ameriške kukavice, 29. slavni bivši it. nogometaš (Silvio), 30. vrsta lepih ptic iz družine kur, 32. Krilov Ivan, 34. kraj v severni

Italiji (Gröden), 36. domišljav puhloglavac ali gizdalin, 38. površine, območja, 39. glasbena tonovska lestvica, 40. jedacha, 41. vojska, ki zasede tujo deželo, 43. visoke igralne karte, 44. starogrški bog smrti, sin Noči.

NAVPIČNO: 1. država v ZDA, 2. Ida Kravanja, 3. it. filmski igralec, 4. krilo rimske legije, 5. zorana zemlja, 6. odlična sovjetska atletinja na dolge proge, 7. osebni zaimke, 8. kolo, 9. domovina Ilircev, 10. lijak, 11. ruska plesalka Pavlova, 15. rimska boginja jeze, 20. Homerjev ep, 21. John Irving, 23. Karel Erben, 24. Stanko Cajncar, 27. bivši tržaški boksar (Duilio), 29. nenaden, nalezljiv strah, 31. gorečnej, zagrizenec (predvsem v verskih vprašanjih), 32. velikan, 33. jugoslovanska reka, 34. gropsko-padriško športno društvo, 35. jugoslovanska reka, 36. vrsta morskih rib roparic, 37. vojaški pakt zahodnih držav, 39. belgijsko zdravilišče, 42. United Nations.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12					13					
14					15					
16					17			18		
19			20	21			22		23	24
25						26	27			
28					29					
30				31					32	35
34	35						36	37		
38							39			
40				41		42				
43					44					

REŠITEV

SAMO VODORAV-
NO: 1. dolar, 6. kobilica, 12. ali, 13. anilin, 14. oro, 15. tim, 16. kilec, 17. R. A. 18. it. 19. Tim, 20. kilec, 21. anilin, 22. kilec, 23. anilin, 24. kilec, 25. anilin, 26. kilec, 27. anilin, 28. anilin, 29. anilin, 30. kilec, 31. anilin, 32. kilec, 33. anilin, 34. kilec, 35. anilin, 36. kilec, 37. anilin, 38. kilec, 39. anilin, 40. kilec, 41. anilin, 42. kilec, 43. anilin, 44. anilin.

KOSIČ

GORICA

TRGOVINI
OBUTVE

»KOSIČ BENEDIKT«
Ulica Raštel 7 - Telefon 85162
»KOSIČ K2«
Ulica Oberdan 7 - Telefon 85520

VSE ZA ŠPORT

KSPORT

Ulica Raštel 21
Telefon 531884

VELIKA IZBIRA ŠPORTNIH ARTIKLOV

VSE ZA DOM
IN GOSPODINJSTVO

IDEAL casalinghi

NOVI RAZSTAVNI PROSTORI V PRVEM NADSTROPJU
Ul. Raštel 17 - Tel. 33465
ARTIKLI ZA DOM IN GOSPODINJSTVO
VSAKOVRSNA DARILA - PORCELAN - KRISTAL

T

EKNOMEK

GORICA - Korzo Italia 76

Tel. (0481) 81032

STROJI IN OPREMA ZA URADE
NAJBOLJŠIH ZNAMK
REGISTRATORJI
TELEFAX ZNAMK ITALTEL IN RICOH

arcadia



zasteklitve Hobles

Ul. XXIV. maja - Krmin
tel. 0481/62295

želi vesel božič
in srečno novo leto

Gostilna pri Mirotu

Domača kuhinja, pristna vina
goriškega okoliša

SOVODNJE — Prvomajska ul. 92
Tel. 882017

HOME

Trgovina zaves,
preprog
in potrebščin
na Trgu Municipio 4 v GORICI
Tel. 0481/31890
VOŠČI VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE

OPREMA ZA LIVARNE

SU.NA. - ANIME

K. NANUT in T. ŠULIGOJ

34170 GORICA
Ul. A. Gregorčič 20/5
Tel. (0481) 21069

HOBBY S.D.F.

ŽELEZNINA

v novih prostorih
34170 GORICA
Ul. Carducci 30
Tel. (0481) 34730

hobles SPA

proizvodnja stavbnega pohištva
iz lameliranega lesa

33049 ŠPETER SLOVENOV (Ind. cona) - VIDEM

Tel. 0432/727286 - Telefax (0432) 727321
Telex 450504 HOBLES I

- PROIZVODNJA LESENIH LAMELARNIH OKEN
- INŽENIRING ZA OBNOVO LESENIH DELOV ZGRADB
- UVOZ - IZVOZ
- ZASTOPNIŠTVA

L'AGRARIA

SERGIJ ZAVADLAV

- semena, sadike in vsi pri-pomočki za vrtnarstvo
- krma in oprema za do-mače živali

GORICA - Ul. Trieste 18
Tel. 0481/520898

PROIZVODNJA-INSTALACIJE-KLEPARSTVO

MUČIČ MARIO

žlebovi - cevi - čelne obrobe - stenske
obrobe - dimniške obrobe - strešna
okna - strešni zračniki iz pocinkane
pločevine - pečeno barvane pločevine
bakrene in prokroma pločevine
ŠTANDREŽ (GO) - Ul. A. Gregorčič 20/2 - Tel. 21828

vesele božične praznike

PEKARNA - SLAŠČIČARNA



Claudio Cozzutti

GORICA - Ul. Garzarolli 195 Tel. 0481/521522
Drev. XX. septembra 47 - Tel. 0481/33010

Se priporoča in vošči vesel božič in srečno novo leto 1989

Računalniki - stereo HI-FI naprave vseh znamk
elektrogospodinjski stroji - radio TV



Jožef Kerševani

import - export

GORICA - Korzo Italia 90 - Tel. 531643



OBLAČILA

SILVIA

GORICA - Ul. Alviano 2
Tel. 0481/32395

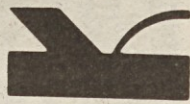
Ob božičnih praznikih želimo veselo praznovanje

TRGOVINA OBUTVE

ČOTAR

GORICA - Raštel 72 - Tel. 0481/83667

uniles



MEBLO

MEBLO ITALIANA S. p. A.

- IMPORT EXPORT
- INDUSTRIJA ZA PROIZVODNJO POHIŠTVA IN ELEMENTOV

34170 GORICA — Ulica sv. Mihaela — Industrijska cona

Telefon: (0481) 21281 — Telefax: (0481) 520206 — Telex 460266 ITAMEB

imsa

UVOZ - IZVOZ
ZASTOPSTVA

34070 SOVODNJE (GO)
Case Sparse 76
Tel. (0481) 20181
Telex 460639 IMSAGO I

- STEKLO ZA GRADBENIŠTVO IN POHIŠTVO:
float, refleksno, ornamentno, izolacijsko,
kaljeno, ogledala itd.
- STROJI IN ORODJE ZA STEKLARJE
- LASTNA PROIZVODNJA:
izolacijska stekla, silikonska tesnila

AVTOKAROSERIJA

Gaiotto & Podgornich

BARVANJE V PEČI - PREIZKUSNI SERVIS

ŠTANDREŽ - Ul. Trivigiano 15 - Tel. (0481) 21366

TVRDKA

Nardin Vojko

Zastopnik za Goriško: RADENSKA - ROGAŠKA
PIVO UNION IN FORST

Ul. del'Carso 67 — Tel. 21065

GORICA - ŠTANDREŽ

URARNA - ZLATARNA

Bratina

želi vsem odjemalcem
srečen božič in uspešno 1989

TRŽIČ
Corso del Popolo 28 — Tel. 72674

Uspehi in problemi Gorice v Scaranovi poslanici Županov obračun leta in voščilo

Goriški župan dr. Antonio Scarano je tudi letos pred božičnimi in novoletnimi prazniki posredoval preko tiska poslanico občanom, v kateri ob voščilu za veselo praznike in srečno ter uspešno novo leto navaja tudi uspehe, probleme in perspektive v življenju mesta. Ko delamo obračun leta, ki se izteka, ugotavlja župan, lahko ocenimo, da je bilo to leto uspešno, da je Gorica naredila nekaj korakov naprej. K temu so pripomogle razne zamisli in pobude, pa tudi dosežene olajšave za gospodarski razvoj. Tako lahko ugotovljamo, da so danes dobri izgledi za razvoj tekstilne industrije na območju podgorske predilnice in v drugih industrijskih sektorjih, da napreduje uresničevanje struktur, ki naj bi mestu zagotovile pomembno obmejno vlogo. Seveda so še odprta s tem v zvezi mnoga vprašanja, predvsem kar zadeva zaposlitev zadnje skupine nekdanjih delavcev predilnice kot tudi širše zaposlovanje mladih. Med pozitivne postavke obračuna sodijo razvoj univerzitetnih tečajev in vrsta prizadevanj za obnovo zgodovinskega mestnega središča, ki naj bi vr-

nila Gorici nekdanje urbanistične značilnosti ter izboljšala kakovost življenja v mestu. Med negativnimi dejavniki izstopajo gospodarske in politične težave sosednje Slovenije, ki neposredno vplivajo na goriško gospodarstvo, povzročajo pa tudi druge težave, na primer zaradi neuresničenih higijenskih objektov v sosednjem mestu: povečati bo treba občutljivost osrednjih vlad do teh vprašanj. Župan nadalje poudarja problem čistoče v mestu, v zvezi s katerim pripravlja Občina okrepitev služb. Potrebna pa je tudi večja občutljivost občanov, saj je vsakdo odgovoren za urejenost in videz, ki sta nekoč bila v ponos mestu in ki ju danes ogroža manjšina neodgovornih. Na kulturnem področju je bilo zadnje leto zelo bogato s pomembnimi kulturnimi, umetniškimi, glasbenimi in folklornimi pobudami, prav tako dragoceno pa je obujanje zgodovinske preteklosti, ki naj posreduje tudi v bodočnost tradicionalno zavest in omikanoš mesta. Župan izreka še posebno božično voščilo vsem, ki so v težavah zaradi

odrinjenosti in revščine, zaradi starosti in bolezni, ter napoveduje, da jim bo v bodoče uprava bližja z načrtovano razširitvijo službe za oskrbo na domu. Vsem občanom pa izreka voščilo, da bi bilo leto 1989 polno uspehov in da bi se čez leto dni znašli na pragu 90. let s še ugodnejšimi perspektivami kot danes.

Božični večer v skupnosti Arcobaleno

Skupnost Arcobaleno pripravlja noč ob 20.30 božično srečanje v parku v Ul. sv. Mihaela 38. V skladu z že večletnim delovanjem te skupnosti bo to večer človeške topline in solidarnosti z vsemi odrinjenimi in zapostavljenimi ter hkrati priložnost za povečanje občutljivosti mesta do vseh, ki se morajo vsak dan boriti za priznanje svojega človeškega dostojanstva.

Proge in postaje avtobusov ob današnjem zaprtju Korza

Danes popoldne bodo tretjič in najbrž zadnjič izvedli poskusno zaprtje Korza med križiščem z Ul. Oberdan in Drev. 24. maja. Kot preteklo soboto in nedeljo bo zapora samo v popoldanskem času, od 15. do 20. ure. Ker bo Korzo zaprt ne samo za zasebni promet, pač pa tudi za javna prevozna sredstva in ker je preusmeritev mestnih avtobusov zadnjič povzročila nemalno težav vsem, ki so iskali nova postajališča, so tokrat poskrbeli za pravočasnejšo informacijo o spremembah. Avtobusi na progah št. 1 (Štandrež-Svetogorska), CNE in CRE (Pošta-Ločnik in obratno), CNI in CRI (Pošta-Bolnšnice in obratno), št. 6 (Pošta-Sv. Ana), ki navadno vozijo po zaprtjem delu Korza, bodo vozili po ulicah 24. maja, Sauro, De Gasperi, Roma. Odpadla bodo postajališča pred Stando in ljudskim vrtom za vse proge ter postajališča v Ul. Oberdan (za št. 1) ter Korzo Italia-Appiani in Korzo Italia-Russian za proge CNI, CRI in št. 6. Namesto ukinjenih postajališč bodo uvedli za vse proge začasno postajo pred trgovino Krainer v Ul. De Gasperi, poleg tega pa bodo avtobusi na

progah CNE in št. 6 v času zaprtja Korza ustavljali tudi v Ul. Oberdan. Pričakovati je torej, da bodo danes običajni uporabniki mestnih avtobusov nekoliko bolj informirani o spremembah in da ne bodo ljudje tavalj po centru v iskanju avtobusnih postajališč. Obenem pa priporočajo tudi vsem, ki se navadno ne poslužujejo avtobusov, naj tokrat ne bremenijo središča s svojimi avtomobili in najraje izberejo vožnjo z avtobusom.

Na Radiu Trst-A Novosti v oddajah z Goriškega

Na Štefanovo pričena radio Trst-A novo trimesečje, v katerem bo prišlo do vrste vsebinskih in časovnih sprememb v razporedju oddaj. Kar zadeva goriškemu prostoru posvečene oddaje, bodo tedensko rubriko Na goriškem valu še naprej oddajali vsako sredo ob 13.30. Goriškim razgledom pa bo od 26. t. m. dalje moč prisluhniti vsak ponedeljek ob 14.10. V božičnem tednu bodo oddajali splet odlomkov z raznih božičnih nastopov: v ponedeljek bodo na vrsti otroški vrtec in osnovna šola v Doberdobi, osnovna šola v Števerjanu in šola Trinko v Gorici, v sredo osnovna šola Bevk v Gorici, podružnica šole Trinko v Doberdobi ter učiteljske Gregorčič, v ponedeljek, 2. januarja, pa bo oddaja Goriški razgledi posvečena godbi na pihala Kras iz Doberdoba.

razna obvestila

Občina Sovodnje prireja 8. januarja avtobusni izlet v Dražgoše z udeležbo na spominskem pohodu. Prijave pri odbor- nikih kulturnih in športnih društev ter na županstvu.

Nadaljuje se vpisovanje v tečaj smučanja, ki ga prireja SPD Gorica. Vpisuje- jo v začetni in nadaljevalni tečaj. Prijave v trgovini Bavcon. Tečaj bo na Nevejskem sedlu. Društvo bo poskrbelo za av- tobusni prevoz.

KD Briški grič priredi 8. januarja izlet v Škofjo Loko in Dražgoše. Informacije nudita Robert Juretič (tel. 884018) in Sil- van Pittoli (tel. 884226).

Občina Doberdob obvešča, da podjet- je Mazzulini v decembru ne bo pobiralo starega železa.

Občinska knjižnica v Doberdobi je odprta: ob ponedeljkih, torkih in sredo od 15. do 18. ure, ob petkih med 10. in 12. uro in med 15. in 18. uro, ob sobotah pa od 14. do 16. ure.

razne prireditve

KD Oton Župančič priredi silvestrova- nje v Domu Andreja Budala. Igral bo an- sambel Novi Laposi. Prijave pri Marti Zorn (tel. 21407) ob uri kosila.

Silvestrovanje v kulturnem in špor- tnem središču Danica. Informacije in prijave v trgovini Frandolič ter pri Boži in Ireni.

kino

Gorica

CORSO 18.00-20.00 (25. in 26. 12.: 16.00-22.00) »Fantozzi va in pensione«.

VERDI 16.00-20.00 (25. in 26. 12.: 15.30-22.00) »Chi ha incastrato Roger Rab- bit?«.

VITTORIA 15.15-20.20 (25. in 26. 12.: 15.15-22.00) »Red e Tobi, amicinemi- ci«.

Tržič

COMUNALE 18.00 - 22.00 (25. in 26. 12.: 16.00-22.00) »Frantikk«.

EXCELSIOR 18.00-22.00 (25. in 26. 12.: 16.00-22.00) »Piccolo diavolo«.

Nova Gorica

SOČA 18.00-20.00 »Beba dinovaver«. Ob 22.00 Nočni kino: »Dober tek«.

DESKLE 19.30 »Zadnji kitajski cesar«.

DEŽURNA LEKARNA V GORICI

Marzini - Korzo Italia 89 - tel. 531443.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU

Občinska - Ul. A. Manlio 14 - tel. 480405.

pogrebi

Danes v Gorici: ob 11. uri Giuseppe Bressan iz splošne bolnišnice v Ločnik. ob 12.30 Maria Bandelli vdova Brandi iz mrliske veže glavnega pokopališča v cerkev Srca Jezusovega in na glavno po- kopališče, ob 13.30 Leopolda Marinič por. Bužinel iz mrliske veže splošne bol- nišnice v stolno cerkev v Krminu.

New Swing Quartet v Novi Gorici

V Novi Gorici se obeta zanimiv ko- nec leta saj bo v naslednjem tednu več zanimivih koncertnih prireditev. V ponedeljek, 26. t. m., ob 20.15 bo v novogoriški cerkvi nastopil priznani ljubljanski New Swing Quartet, ki z odličnim Otom Pestnerjem na čelu že vrsto let uspešno nastopa vsehovsod. Na sporedu so božične in črnske du- hovne pesmi, na orgle bo igral Dimit- rij Rejc. V torek, 27. t. m., ob 20.15 bo v veliki dvorani Kulturnega doma v Novi Gorici nastopil trobentač Franc Korbar, spremljala ga bosta Magda Koren (vokal) in Srečko Mihelčič (kla- viature). Povezovalce programa bo dramski umetnik Janez Škof.

Predprodaja vstopnic za koncert New Swing Quarteta je danes in v po- nedeljek od 18. do 19. ure pri blagajni Kulturnega doma v Novi Gorici.

Koristne informacije

Pokrajinsko prevozno podjetje APT obvešča, da jutri, 25. t. m., in v nedeljo, 1. januarja, njihovi avtobusi ne bodo vozili.

Avtobusi občinskega podjetja v Gorici bodo jutri in na novo leto vozi- li ob upoštevanju prazničnega vzno- ga reda, z dnevno prekinitvijo med 12.30 in 14.30. Po posebnem razporedu bodo vozili avtobusi na progi št. 6.

Anagrafski urad in urad za pogreb- ne storitve bosta 26. t. m. odprta od 8.30 do 10.30.

V četrtek v Kulturnem domu

Lep interni nastop gojencev GM



Skupinska slika nastopajočih

(Foto Čubej)

Gojenci Glasbene matice iz Gorice so v četrtek na svojstven način praznovali letošnje božične praznike: pri- pravili so interni nastop v Kulturnem domu. Štirindvajset mladih poustvar-

jalcev je pokazalo staršem in prijate- ljem sadove dolgotrajnih vaj. Prvi del nastopa je stekel kot po olju, proti koncu pa je nekatere izdala razumlji- va trema. Četrtek koncert je bil vse-

kakor lepa priložnost, da smo prisluh- nili mlademu glasbenemu življu, ki ostaja na Goriškem še naprej zelo ži- vahan. Trud profesorice Klavdije Jam- šek, Erike Zavadlav, Dorine Kante, Ketty Tabaj in profesorjev Silvana Križmančiča in Ivana Klanjščka ni bil zaman, saj so nekateri gojenci podali svoje skladbe z občutno izraznostjo in s prav dobro osnovo tehnike igra- nja. Na produkciji smo lahko prisluh- nili klavirskim nastopom, pa podaja- njem skladb s harmoniko, kitaro in flavto. Svoje glasbene napredke so prikazali Katja Batistič (klavir), Fede- rica Bressan (klavir), Valentina Deve- tak (klavir), Vanja Batistič (harmoni- ka), Mitja Primožič (klavir), Tanja Hu- mar (klavir), Kristian Tommasi (kitara), Fabio Tommasi (kitara), Barbara Cotič (klavir), Martina Urdih (klavir), Erika Marassi (harmonika), Tanja Kovč (klavir), Danja Bagon (klavir), Maja Humar (klavir), Majda Bratina (flavta), Peter Figelj (klavir), Diego Naccini (harmonika), Petra Miklus (klavir), An- alara Colautti (klavir), Niko Prešeren (klavir), Alenka Černic (klavir), Riccar- do Gaier (klavir), Florinda Mas- troianni (klavir) in Majda Klemše (kla- vir). Glasbene točke sta povezovala Danja Bagon in Mitja Primožič.

Protest četrtekovih krošnjarjev zaradi prepovedanega sejma

Preklicano dovoljenje krošnjarjem, ki vsak drugi četrtek razporedijo stojnice na Battistijevem trgu in ulicah okrog ljudskega vrta, da bi se sejem odvijal v tednu pred božičem, je predvčeršnjim povzročilo protest več desetih med njimi. Sejem je letos odpadel 8. decembra, ko je bil praznik. Zato se je izjemoma odvijal naslednji četrtek, 15. in bi se po mnenju krošnjarjev moral spet v četrtek, 22. decembra. Občina je menda ta razpored sprva odobrila, potem pa so vzroji goriški trgovci, ki so jim bili krošnjarji v predbožičnih dneh v nadlego. Odtod preklic dovoljenja in odložitve sejma na prihodnji četrtek, 29. decembra.

Mnogi krošnjarji o tem sploh niso bili obveščeni in so redno prišli v Gorico, drugi so bili obveščeni, pa so vseeno prišli, da izrazijo protest proti odločitvi, ki so jo označili kot očitno in neupravičeno diskriminacijo. Svoja vozila so razvrstili po Battistijevem trgu in protestirali proti »protekcijizmu« in odlokom župana, ki je po njihovem mnenju župan predvsem goriških trgovcev in šele potem ostalih občanov.

Nobene posebne manipulacije v zadrugi pristaniških delavcev

Ministrstvo za trgovinsko mornarico je pred kratkim odredilo preiskavo o finančnem poslovanju desetih zadrug pristaniških delavcev, ker naj bi z za- mudo plačevale in celo utajevale prispevke v posebni sklad za odpravnine in druge skrbstvene posege. Med za- drugami na udaru sta tudi zadruga v Tržiču in Trstu. Konzul tržiške zadru- ge, Franco Romano, je včeraj preko tiska povedal, kako dejansko stoji stvar. Zadruga dolguje skladu 1.172 milijonov lir, sklad pri ministrstvu pa

je v zamudi z izplačili zadrugi za okrog 1,3 milijarde lir. Do zamud in razlik pa prihaja zaradi tega, ker se prispevki obračunavajo na podlagi do- kumentacije, izplačila pa šele po de- janskem plačilu ladjarskih družb. To- rej nobene čudne manipulacije, kakor bi sicer izgledalo na prvi pogled in po objavi vesti.

V Tržiču so prav te dni dosegli po- memben delovni uspeh: pretovorili so preko dva milijona ton blaga.

KD OTON ŽUPANČIČ V ŠTANDREŽU

vabi na

silvestrovanje

v Domu Andreja Budala v Štandrežu

Večerja in ples z ansamblom Novi Laposi

Vpisuje Marta Zorn, tel. 21407

Iščemo raznašalca Primorske- ga dnevnika za Gorico (ože mestno območje). Interesenti naj se zgledajo pri upravi Primor- skega dnevnika v Gorici, Drevored 24. maja 1/I - tel. 83382, kjer bodo prejeli potrebne informa- cije.

OBVESTILO

Nashe goriške bralce obvešča- mo, da bomo vpisovanje za po- tovanje v Argentino sprejemali od torka, 27. t. m., dalje, od 9. do 12.30 v uredništvu Primorskega dnevnika v Gorici, Drevored 24. maja št. 1.

Za ostala izleta se bo vpisova- nje začelo 2. januarja 1989.

26. 12. ŠTEFANOVANJE

v Devinu (Euforia) ob 20.30 z ansamblom Happy day

Vabljeni udeleženci zadnjih desetih štefanovanj!

KULTURNI DOM



GORICA

31. 12. ob 21. uri BEG iz '88

ansambel Bambus, piano bar

Vstop samo z vabili (inf. 20400)

Občanom, sovodenjskim rojakom po svetu, društvom in organizacijam, vsem prijateljem želi vesel božič

občinska uprava Sovodnje

Občinska uprava Števerjan

želi svojim občanom, svojim društvom, organizacijam in vsem rojakom vesel božič.

Občinska uprava Doberdob

želi svojim občanom, društvom, organizacijam, sodelavcem in prijateljem vesel božič.

Gradbišče na cesti Ločnik-Jazbine bodo odprli čez nekaj mesecev

Zagotovilo pokrajinskega odbornika De Iusta

Kdaj bodo pričeli z deli za ureditev in razširitev nekaj nad tri kilometre dolge ceste med Ločnikom in Jazbinami, za kar so predvidena finančna sredstva iz Osimskega sporazuma? Vprašanje smo zastavili novemu odborniku za javna dela pri pokrajinski upravi, Gianfrancu de Iustu.

»Prepričan sem, da bo gradbišče živelo čez kakšen mesec, spomladi. Družba za izvedbo del je bila že opravljena, vendar zdaj čakamo na dokončno varianta načrta, preden bodo pognali stroje«.

Priznati je treba, da se zadeva s predvidenim posegom za ureditev omenjenega cestnega odseka vleče že nekaj let. Prvič se je menda zataknilo z načrtom, zamuda je imela za posledico da so dela oddali v zakup s precejšnjim poviškom, nazadnje pa so bile vnesene v prvotni načrt precejšnje spremembe. Namesto v začetku

predvidenega skupnega stroška 1,5 milijarde lir, bodo za ureditev omenjenega cestnega odseka porabili šeststo milijonov več. Finančno kritje, tako pravijo na Pokrajini, ne predstavlja težav, saj je denar v celoti zagotovljen iz sklada za financiranje osimskih dogovorov. Poleg prvega nakazila (1,5 milijarde lir), ima namreč Pokrajina zagotovljen denar tudi za razliko.

Vprašanje zase je, kako hitro bo uspelo zagotovljena sredstva uporabiti. Pokrajinskemu odborniku De Iustu smo zastavili nekaj podrobnih vprašanj glede vsebine variante, ki je menda glavni razlog občutne zamude glede izvajanja načrta. »Novost je ureditev križišča ob izteku ceste na Jazbinah, v števerjanski občini, gradnja manjšega nasipa na najnižji (in torej pogostoma izpostavljeni nevarnosti poplavl) točki trase ceste, ureditev krajšega odsega v Gradiškuti.« Sicer

moramo ob tem povedati, da je varianta nastala po prizadevanju De Iustovega predhodnika Bressana. »Skrbi me, da bi ta načrt, ki je zdaj samo na papirju, čimprej tudi uresničili«.

Po pravici rečeno, je bilo nekaj posegov opravljenih že tudi na terenu. Med drugim so lani že zakoličili traso, oziroma popravke trase obstoječe ceste in tudi opravili skoraj meritve.

Prenovljena cesta — na obstoječi trasi bodo omilili nekatere nevarne ovinke ozka grla — bo široka šest metrov, ob vsaki strani pa bo še po meter širok pas. Obstoječa cesta ni širša od treh metrov.

Čim bo zadeva z načrtom zaključena, bodo torej zabrnili stroji. Ni pa še povsem jasno, kako bo z lastništvom ceste in z njenim kasnejšim vzdrževanjem. Obstoječa cesta je namreč občinska, deloma last Goriške občine, deloma pa Občine Števerjan.

Cepitev posameznih razredov za izbiro tujega jezika

Predlog Sindikata slovenske šole

Goriško tajništvo Sindikata slovenske šole je na svoji zadnji seji prejšnje dni posvetilo precejšnjo pozornost že več let odprtim vprašanjem v zvezi s poučevanjem tujega jezika na slovenskih šolah na Goriškem. Danes še vedno prevladuje nemščina, saj so angleščino kot tuj jezik doslej uvedli le v doberdobskem oddelku nižje srednje šole Ivan Trinko, na slovenski sekciji ITI, v zadnjih razredih zavoda Žiga Zois, v eksperimentalnem razredu trgovskega zavoda Ivan Cankar. Dijaki vseh drugih razredov in šol se učijo nemščino, čeprav je med njimi mnogo pristašev angleščine, ki bi takoj zamenjali tuj jezik, ko bi jim bila dana možnost.

Na seji Sindikata so ugotovili, da je želja po učenju angleščine upravičena, saj si je angleščina priborila vlogo meddržavnega jezika. Najnovejša publikacije na različnih področjih so večkrat dostopne le komur obvlada ta jezik, celo potovanja po svetu so orga-

nizacijsko težavnejša in iskustveno revnejša brez znanja angleščine.

Po drugi strani je pa tudi res, so ugotavljali na seji, da je goriški prostor kar štiri stoletja dihal tudi avstrijsko kulturo, da živi nedaleč od nas nemški narod, da je lahko tudi znanje nemščine predpogoj za službeno mesto. Nemščine torej ne gre zavreči in jo kratkoma nadomestiti z angleščino: najboljša rešitev bi bila, ko bi dijakom dali možnost izbire tujega jezika. Sindikat namreč postavlja pri tem pogoj, da se zajamci obstoj sedanjih stolic nemškega jezika. To gotovo ni enostavno, saj se razredni krčijo. Perspektive, sicer potrebne poglobljene preučitve, so po mnenju Sindikata najbrž v cepitvi posameznih razredov pri pouku tujega jezika.

Na seji odbora SSS so tudi pozitivno ocenili potek zborovanj z učitelji in profesorji, na katerih so obrazložili vsebino nove delovne pogodbe in razpravljali o drugih odprtih vprašanjih. Predsednik Sindikata Leopold Devetak je poročal o seji s tržaškim tajništvom, na kateri so v začetku decembra razpravljali o volitvah v deželno komisijo in vsedrjavni šolski svet. Nadalje so še govorili o vprašanjih neučnega osebja ter o možnosti, da bi s kopičenjem ur za sindikalne dejavnosti, ki pripadajo posameznim odbornikom, enega od članov odbora opustili pouka, tako da bi lahko pobliže sledil vrsti odprtih sindikalnih zadev.

Pobuda sindikatov Za pomoč Armeniji bodo delavci prispevali eno uro dela

Delavci na Goriškem naj bi za pomoč po potresu prizadetemu prebivalstvu Armenije prispevali dohodek enournega dela. Tako pobudo je te dni dala sindikalna zveza CGIL/CISL/UIL in se tako pridružila drugim javnim ustanovam, združenjem in organizacijam, ki so se odločile za solidarnostno akcijo.

Sindikalna zveza je vsem delodajalcem že poslala pismo s prošnjo za sodelovanje. Pri Goriški hranilnici, (agencija št. 1) pa je sindikalna zveza odprla bančni tekoči račun št. 7432/20 - solidarnostni sklad za Armenijo - kamor naj se nakažejo prispevki delovcev.

Sindikalna zveza na Goriškem je doslej že večkrat ob različnih naravnih katastrofah, ki so prizadele Italijo in tudi druge dežele (potres v Furlaniji, potres v Irpiniji, suša v Maliju), dala pobudo za zbiranje denarne in druge pomoči. Odziv delavcev je bil vselej velik.

Pro Gorizia v našem uredništvu

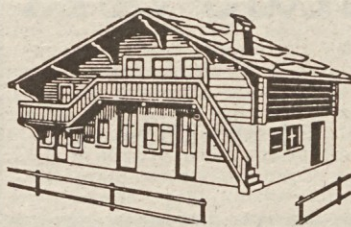
Nogometni klub Pro Gorizie je bil na robu razpada, ko je njegove vajeti pred par leti prevzel predsednik Pozzo. Novi predsednik ni samo okrepil ekipe in rešil klub iz težavnega finančnega položaja, znal je predramiti dotlej zaspano nogometno Gorico. S svojo življenjskosti in resničnim navdušenjem je vлил novega elana igralcem in navijačem. To je predsednik Pozzo dosegel s celo vrsto novih idej in pobud, katerih skupni cilj je bil ta, da bi bila Pro Gorizia čimbolj izraz mesta, da bi vsak Goričan čutil nogometno ekipo tudi za svojo.

Tako nas je te dni predsednik Pozzo presenetil z vpludno potezo, ko je skupaj s tehničnim vodstvom, trenerjem in igralci prišel na obisk v naše uredništvo, da bi se zahvalil za pozornost, ki jo naš dnevnik izkazuje Pro Gorizii in nam voščil vesele praznike. Na prijateljskem srečanju, ki so ga nogometaši razživel s petjem in vzklikanjem, smo skupno nazdravili in si zaželeli, da bi bili v novem letu rezultati čim boljši.

GRADBENO PODJETJE

Krašček

vam vošči vesel božič



TECNOSERVICE

SERVIS ZA PISARNIŠKE STROJE — IZVOZ-UVOZ
Technical Assistance for Office Machinery

GORICA — Korzo Italia 76/78 — Tel. (0481) 33328 - 34610

NOVE DIMENZIJE ZA TVOJE DELO



Nov Suzuki Super Carry je dolgo pričakovano komercialno tovorno vozilo. Zavzema malo prostora, sprejme veliko tovora, dostop s treh strani za lažje natovarjanje in raztovarjanje. Je moderne oblike, ima trpežno mehaniko, varčen in poskoden motor.

Suzuki Super Carry, nove dimenzije za tvoje delo.

SUZUKI CARRY

ZASTOPNIK



UL. III. ARMATA 102 - TEL. 20144 - GORICA



TRAKTORJI
Massey-Ferguson

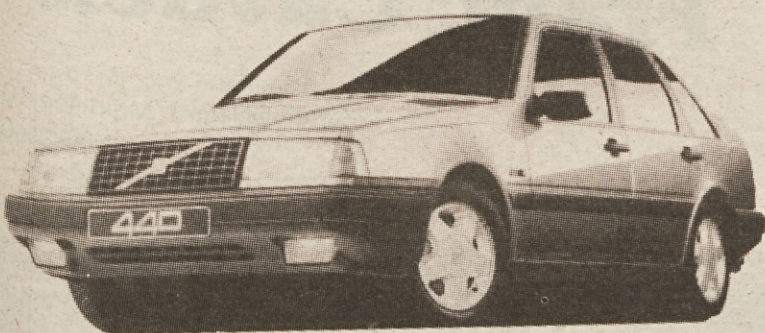
V teku so izredne ponudbe pri novem zastopniku MASSEY-FERGUSON. Izkoristite promocijske cene za vse traktorje Massey-Ferguson, ki jih nudi AGROMARKET do konca meseca.

Agromarket
GORICA

Ul. Favetti 5 - Telefon (0481) 531741
TRAKTORJI

Landini

JEKLENA UMETNINA NOVI VOLVO 440.



Turbo Intercooler (120 KM) tudi z ABS;
GLE in GLT z vbrizgavanjem (109 KM);
GLE z vplinjačem (90 KM)

VOLVO

KAKOVOST IN VARNOST

ZASTOPSTVO **VOLVO** ZA GORIŠKO POKRAJINO
CRALI PIETRO

Ul. III. armata 180 - GORICA - Tel. (0481) 21073/217

vošči vesel božič

Flavio Mantini prefekturni komisar v Gradežu

Občani Gradeža bodo prihodnje leto spet šli na volišča, z upanjem, da zagotovijo mestecu nekoliko bolj trdno upravo. Po odstopu enajstih od dvajsetih svetovalcev na zadnji seji, ki je bila v sredo (o tem smo poročali v četrtki), in ki dejansko pomeni razpust občinskega sveta, predvideva postopek imenovanje prefekturnega komisarja, ki bo upravljal tekoče zadeve do novih volitev in do sestave nove uprave. Goriška Prefektura je za imenovanje komisarja že poskrbela dan po seji občinskega sveta. Dolžnosti prefekturnega komisarja bo opravljal vodja knjigovodskega oddelka Prefektore Flavio Mantini.

V Gradežu so bile zadnje občinske volitve leta 1987. Tudi takrat so jih razpisali predčasno, to je pred zapadlostjo mandata.

Kdaj bodo prebivalci Gradeža spet volili za sestavo občinskega sveta, zaenkrat še ni znano. Možno pa je predvidevati, da bo to spomladi.

prispevki

Namesto cvetja na grob Jožefa Graunerja daruje učno in neučno osebje otroškega vrtca iz Sovodenj in Rupe 120 tisoč lir za Sklad Mitja Čuk.

Jožef Ožbot s Peči daruje v spomin na padle brate 50 tisoč lir za gradnjo partizanskega spomenika v Rupe.

Zenski pevski zbor Sovodnje daruje namesto cvetja na grob Alojza Marušiča 130 tisoč lir za KD Sovodnje in 130 tisoč lir za Združenje krvodajalcev iz Sovodenj.

Namesto cvetja na grob Jožefa Graunerja darujejo starši otrok sovodnjskega vrtca 60 tisoč lir za društvo krvodajalcev iz Sovodenj.

Za združenje Pionieri Volontari del Soccorso so v razne namene darovali: Lionella Clansic 40 tisoč, Luigia Spessot 115 tisoč, Aurora Zilli 20 tisoč, Rosa Principi 8 tisoč, Firmina Zin 120 tisoč, Ervina Feresin 120 tisoč, Franco Narduzzi 170 tisoč, Liliana Azzarello 130 tisoč, Lidia Nanut 5 tisoč, Igini Toso 5 tisoč, Alfredo Zonch 300 tisoč, Luigi Puntin 40 tisoč, Margherita Orzan 8 tisoč, Stefania Ivetich 50 tisoč, Elisa Battello 5 tisoč, Candido Medeot 40 tisoč, Maria Buzzin 40 tisoč, Maria La Stella 80 tisoč.

DESPAR



MARKET S. ANDREA

*VOŠČI VSEM CENJENIM ODJEMALCEM
VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE*

in vam obenem nudi številne artikle

široke potrošnje po ugodnih cenah

ter vsakoletne praznične ponudbe.

ŠTANDREŽ - Ul. S. MICHELE

DESPAR





IMPORT — EXPORT

34170 GORICA
Ulica Alviano 56

Tel.: (0481) 30116 - 31041 - 34145 - 81074
Telex 460201 — Alpex I
Telefax: 0481/83969

**Giovanni
Lulli**

IMPORT - EXPORT

GORICA — Ul. Bellini 4
Tel. 87555, 31184



Telex 460362 LULLI

AVTOMOBILSKI DELI
IN OPREMA AVTOGAS SERVIS

Sprint auto
Klavčič Jože

GORICA — Ul. Arcivescovado 13
Tel. (0481) 530114

KAVARNA

ROMAN BAR

GORICA
Ulica Roma 2

SPLOŠNA — IMPORT - EXPORT

ČER - IMPEX

GORICA - Ul. V. Veneto 49
Telex 461229 ČER-PEX

Tel. 0481/82159 - 33524

**Mikluz
Ladislav**

MEDNARODNA ŠPEDICIJA IN TRANSPORT

GORICA
Ul. III. Armata 165 - Tel. (0481) 20111 - Telex 460694 MIKLUZ I
Telefax (0481) 521064

**GORIZIANA
EXPORT S.R.L.**

UL. TERZA ARMATA 165 - 34170 GORICA - ITALIJA
Tel. (0481) 20111 - 20728 - Telex 460694 MIKLUZ I
Telefax (0481) 521064

LESNA INDUSTRIJA - KEMIJA - METALURGIJA
UVOZ - IZVOZ

**vesele
božične
praznike**

KNJIGARNA IN PAPIRNICA

GISS

Ul. Arcivescovado 15
Tel. 531594
GORICA

TRGOVINA ČEVLJEV

»ALPINA«

GORICA
Korzo Verdi 78
Tel. 531517

**vesele
božične
praznike**

MERI KOSIČ

TORBICE, DEŽNIKI, KOVČKI
IN USNJENI IZDELKI

Raštel 27 — GORICA
Tel. (0481) 33790

TVRDKA



Luigi Kodermac Soc. s.r.l.

MEDNARODNI PREVOZI IN SPEDICIJE

GORICA - RDEČA HIŠA
Tel. (0481) 21131 - Telex 460119 KODERMAC I - Fax: 21188

ESPEGO

s. r. l.

ŠPEDICIJA
IN MEDNARODNI
PREVOZI
Tel. 0481/22079

BELCA

s. r. l.

IMPORT - EXPORT

Tel. 0481/21313 - 22035

GORICA — Korzo Italia 255/4
Telex 460155 ESPEGO
Telefax 0481/521226

so. be. ma. s. n. c.

IMPORT - EXPORT

GORICA — Travnik 6 — Tel. 0481/31034 - 33490
Telex 460330 Sobema I

SKLADIŠČA IN PISARNE — Ul. Case sparse 77
Sovodnje ob Soči (GO)
Tel. 0481/21213 - 20895
Telex 461207 Sobema I
Telefax 20969

Filiala Štivan 3/c — Tel. 040/208798



IMPORT - EXPORT

Sedež
GORICA
Ul. Duca d'Aosta 146
Tel. (0481) 22211
Telex: 460655 TEKNO I
Telefax: 0481/211994
Filiala: TRST - Ul. Aleardi 1

- ☐ Zaščitna sredstva za poljedelstvo
- ☐ Kemikalije in bazna kemija
- ☐ Industrijski inženiring
- ☐ Tehnična svetovalna služba

tekno progres s. r. l.

TOMAUTO S.A.S.

Tomažič Stanko

Ul. Nizza 15 — Tel. (0481) 83923 — GORICA
ZASTOPSTVO ZA GORIŠKO — PRODAJA NADOMESTNIH DELOV

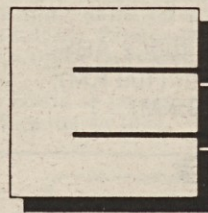


AUSTIN MINI ☐ AUSTIN MAESTRO ☐ AUSTIN MONTEGO
ROVER 1300 ☐ ROVER 1600 ☐ ROVER 800 ☐ ROVER 825

KOVINARSKA DELAVNICA
KLEPARSTVO

Franc Čavdek

SOVODNJE — Malnišče 10
Tel. 0481/882450



europaper S.P.A.

PROIZVODNJA IN TRGOVINA PAPIRNATIH IZDELKOV

34170 GORICA
Ul. dell'Industria 6

Tel. (0481) 20985 - 21975
Telex 461156 PAPER I
Telefax: 0481/21117

PEKARNA IN SLAŠČICARNA

VIATORI

GORICA
Ul. Duca d'Aosta 154
Tel. 531645

ZLATARNA IN URARNA

ŠULIGOJ

ŠPORTNI POKALI
RAFINIRANO ZLATO ZA ZOBE

GORICA
Ul. Carducci 49 - Tel. 85657

Včeraj v Rogaški Slatini Priznanje tudi Samu Kokorovcu

ROGAŠKA SLATINA — Včeraj so podelili priznanja najboljšim slovenskim športnikom, športnicam, ekipam v individualnih športih in športnih igrah ter tiskovni službi Slovenije za leto 1988. Anketo je priredilo Društvo športnih novinarjev Slovenije.

Najboljši športnik leta je Matjaž Debelak, najboljša športnica pa Mateja Svet, tiskovna služba pa Planica, najboljša ekipa za individualne športe je jugoslovanska reprezentanca v smučarskih skokih, ekipa v športnih igrah Hokejski klub Jesenice.

Včeraj so proglasili tudi najboljšega športnika desetletja, ki je Bojan Križaj. Najboljši športnik zamejstva pa je Poletov kotalkar Samo Kokorovec.

Naj omenimo še, da je bil v jutranjih urah občni zbor društva športnih novinarjev. Novi predsednik je Borivoj Ferš. (šm)

Rally Pariz-Dakar pred startom



Za start rallyja Pariz-Dakar, ki bo jutri zjutraj v Parizu, od koder bodo tekmovalci krenili v Barcelono, kjer se bodo vkrcali za Tunizijo, je vse pripravljeno. Po polemikah, ki so spremljale zadnjo izvedbo, na kateri je bilo šest smrtnih žrtev, so se organizatorji odločili, da tokrat tovrstniki ne bodo več tekmovali, a tudi etape bodo krajše. Tekma se bo po 10.500 km poti po Tuniziji, Libiji, Nigerju, Maliju, Gvineji in Senegalu zaključila 13. januarja. Na sliki (AP) eden od udeležencev rallyja, Finec Ari Vatanen, ki bo nastopil na avtomobilu peugeot 405 T16.

Čeprav doslej ni šlo po načrtih Pro Gorizia še upa na napredovanje

Leto 1988 je bilo za goriški nogomet vsekakor pozitivno. Pro Gorizia je v meddeželnem prvenstvu zasedla odlično drugo mesto za San Marinom in za las zamudila napredovanje. Še najbolj pomembno pa je dejstvo, da je ekipa ponovno zbudila veliko zanimanja. Na tribunah nogometnega stadiona na Rojcah se je spet začelo zbirati več kot dva tisoč gledalcev, na odmevnejših tekmah pa je bil odziv občinstva skoraj dvakrat tolikšen. Največ zaslug za pravi preporod goriškega nogometa ima videmski podjetnik Giancarlo Pozzo, ki s svojim pristopom vse bolj krepi navdušencev za nogomet.

Po lanskem prvenstvu je bilo vzdušje v goriškem taboru res na višku. Pozzo in ostali odborniki so zato predložili federaciji prošnjo za avtomatičen prestop v višjo ligo. Negativni odgovor nogometne zveze pa ni načel optimizma, ki je vladal v goriških nogometnih krogih. Sam predsednik Pozzo je med poletjem pošteno segel v denarnico, da bi še bolj ojačil ekipo in napredovanje dosegel na igrišču. Vsi nogometni strokovnjaki so si bili pred pričetkom prvenstva edini, da je Pro Gorizia prvi favorit za prestop v C-2 ligo. Napredovanje je bil tudi primarni cilj, ki si ga je društvo zastavilo.

Vse predprvenstvene napovedi so torej govorile v prid goriške ekipe. Od takratnih spodbudnih napovedi so minili samo trije meseci, stvari pa so se bistveno spremenile. Že po prvih srečanjih je vsem postalo jasno, da pot ne bo tako lahka, kot je marsikdo mislil. Ekipa letos ni pokazala tistega elana in zagnanosti, ki sta bili lani glavni značilnosti igre Pro Gorizie. Novi nakupi niso izpolnili začetnih pričakovanj, tudi starejši igralci pa so doslej razočarali. Po petnajstih kolih je ekipa trenutno na sicer solidnem tretjem mestu na lestvici, za vodečo Cittadello pa zaostaja kar za celih sedem točk.

Stanje ni torej najbolj rožnato, predvsem če upoštevamo začetne napovedi in pričakovanja. Igralci niso še prikazali tiste svežine, s katero so lani presenetili marsikatero enajsterico. Položaj je postal skoraj brezupen, razni ukrepi, ki jih je izvedel Pozzo - zamrzitev plač nekaterim nogometašem - pa naj bi predvsem imeli namen stimulirati tiste igralce, ki so doslej pokazali premalo borbenosti in navezanosti na društvene barve.

»Res je, da smo doslej razočarali. Vseeno pa ostajam trdno prepričan, da ni še vse izgubljeno. Če bodo naši no-



Giancarlo Pozzo

gometaši zaigrali kot znajo in če bodo predvajali tisto duhovito igro, ki so jo v lanskem prvenstvu, bomo lahko še posegli v boj za napredovanje,« nam je dejal predsednik Pozzo. »Nogomet nas uči, da do zadnjega trenutka ni prav nič izgubljeno. Kot je lani Milan prav v zadnjih kolih prehitel Napoli, tako bi lahko tudi nam letos uspel velik podvig.«

Istega mnenja je tudi tehnični direktor goriške enajsterice, Italo Mazzer: »Šele spomladi bomo lahko dajali končne ocene. Prvenstvo je še dolgo, tako da imamo še vse možnosti, da dohitimo vodečo Cittadello. Igralci niso še uspeli pokazati vsega svojega potenciala, tako da imamo pred sabo še veliko rezerve. Za nas bosta bistvene važnosti januar in februar, ko bomo od devetih tekem kar šest odigrali pred domačim občinstvom. Ta bo tudi edinstvena priložnost, da nadoknadimo zamujeno.«

Želja po napredovanju je še vedno v mislih goriških odbornikov. Nekoliko manj optimisti pa so navijači, ki so nastopili njihovih priljubljenecv nekoliko razočarali. Zaključne misli predsednika Pozza so namenjene prav navijačem: »Naša dolžnost je, da ne razočaramo več naših zvestih navijačev, ki so res vredni vsakega spoštovanja, saj so nam ob strani v velikem številu tudi danes, ko ne igramo na polno paro. Njihovo zvestobo moramo zato poplačati.« (MAL)

Košarka: po 14. kolu B-1 lige

Tržačani še vedno zanesljivo v vodstvu

Po zanesljivi zmagi v četrtek proti pordenonskemu Electroluxu je tržaški Stefanel seveda zanesljivo v vodstvu na skupni lestvici košarkarske B-2 lige. Trenutno ima štiri točke več od Numere iz Sassarija in šest več od Rangerja iz Vareseja. V tem, 14. kolu, je le Ferrara zmagala v gosteh proti Imoli. Tako za uvrstitev v končnico prvenstva kot boj proti izpadu iz lige bo zelo ogorčen.

IZIDI 14. KOLA: Stefanel Trst - Electrolux Pordenon 100:84; Delizia - Inalca 96:76; Benati - Coop 82:84; Mestre - Mar 90:82; Docksteps - Virtus 67:64; Numera - Faciba 98:81; Racine - Rieti 79:67; Ranger - Conad 98:91.

LESTVICA: Stefanel Trst 24; Numera Sassari 20; Ranger Varese 18; Conad Siena in Racine Trapani 16; Coop Ferrara 15; Mar Roseto, Benati Imola in Mestre 14; Inalca Modena, Ragusa, Rieti, Delizia Campobasso in Docksteps Montegrano 12; Electrolux Pordenon 10; Faciba Busto Arsizio 2.

PRIHODNJE KOLO (8. 1. 1989): Busto Arsizio - Campobasso; Ferrara - Stefanel; Modena - Ranger VA; Electrolux PN - Mestre; Ragusa - Imola; Rieti - Montegrano; Roseto - Sassari; Siena - Trapani.

Avtomobilizem: Senna pilot leta

RIM — Ayrton Senna, svetovni prvak v formuli ena, je bil izbran za »pilota leta 1988«. V žiriji je bilo 20 evropskih časnikarjev. Senna je prejel 20 glasov, Capelli 5, Nannini 3, Boutsen in Prost pa po dva.

obvestilo - obvestilo

SK DEVIN obvešča, da je odložen odhod za zimovanje v Bovec zaradi pomanjkanja snega. Datum odhoda bo javljen takoj ko bodo snežne razmere ugodne. Nadalje obvešča, da se vrši vpisovanje za izlete

in tečaje na snegu, ki bodo na Podklostru (Arnoldstein) štiri nedelje v januarju od 8. do 29. januarja 1989. Za informacije vsak torek od 20. ure dalje na sedežu društva (osnovna šola Cerovlje) ali pri odbornikih.

Smučanje: na paralelnem slalomu

Tombi nikakor ne gre

SELVINO (Bergamo) — Na paralelnem slalomu na hribu Purito, kjer so progo umetno zasnežili, je med moškimi zmagal Giovanni Moro pred Barcello in Camozzijem, med ženskami pa Magoni Sforza pred Collejevo in Serrovo. Glavni favorit je bil Alberto Tomba, ki ga je izločil prav Moro. Na tekmovalcu je nastopil tudi Jugoslovan Petrovič, vendar je kaj kmalu izpadel.

Smučarji bodo sedaj imeli nekaj dni oddiha. V tekmah za svetovni pokal se bodo spet pomerili od 6. do 8. januarja 1989 v Garmischu, kjer bosta dva smuka in superveslalom, 10. 1. bo veleslalom v Kirchbergu, od 11. do 15. 1. bo na vrstu Kitzbühel (smuka in slalom), 17. 1. bo veleslalom v Adelbodnu, 21. in 22. pa bosta smuk in slalom v Wengnu. Dekleta bodo tekme za svetovni pokal nadaljevale 3. in 4. januarja v Mariboru, kjer bosta veleslalom in slalom za tradicionalno »zlato lisico«.

Piero Fusaro novi predsednik Ferrarija

RIM — Za novega predsednika Ferrarija je bil izbran 49-letni Piero Fusaro, ki je bil doslej med drugim podpredsednik Alfe Lancie. Fusaro, ki je nadomestil Vittoria Ghidello, je pri Ferrariju že bil od leta 1975 do 1979, in sicer kot glavni ravnatelj.

Novi upravni odbor bodo sestavljali: Fusaro, Lardi Ferrari, Razelli, Romiti, Pininfarina, Piccinini in Montezemolo. Za športno dejavnost bo odgovarjal Giorgio Capelli.

Košarka: cilj S. Benedetta naj bi bil play-out

Bosini: Nekoliko me je razočaral Hordges

Zadnji dve sezoni za goriško košarko nista bili prav najbolj uspešni. V obeh prvenstvih je ekipa ohranila status prvoligaša šele v zadnjem kolu, pred dvema letoma pa je bilo potrebno še bratomorno dodatno srečanje s tržaškim Stefanelom, ki je potegnil krajši konec in izpadel v B ligo. Kljub vsem optimističnim besedam in pričanju, da je slabe nastope treba pripisati vrsti številnih negativnih faktorjev, je neizpodbitno, da goriška izbrana košarkarska vrsta ne zaseda več tistega mesta v državnem merilu, ki ga je še pred nekaj leti.

Tega se zavedajo sami odborniki društva, ki so spoznali, da je že obstanek med prvoligaši lep uspeh, predvsem če upoštevamo, da so v zadnjih letih izpadle v B ligo ekipe, ki so pred nekaj leti veliko pomenile v italijanski košarki (Rieti, Siena, Mestre in Trst). Tudi letošnja sezona bi zato morala biti prehodnega značaja. Cilj San Benedetta (s tem sponzorjem je pred šestimi leti goriška košarka doživela nepozabne trenutke) naj bi bila uvrstitev v play-out, torej v končnico prvenstva, ki še daje možnost prestopa v A-1 ligo.

Resnici na ljubo je treba priznati, da so Bosinijevi varovanči doslej docela izpolnili začetna pričakovanja. Ekipa je na sredini lestvice in je v dvanajstih kolih dosegla šest zmag in doživela šest porazov. Začetek prvenstva je sicer bil nekoliko bolj obetaven, Goričani pa so si z nekaterimi nerodnimi porazi napravili višja mesta na lestvici.

»Z igro svojih fantov sem zadovoljen,« nam je dejal trener Bosini, ki mu je bilo letos prvič poverjeno vodstvo peterke od začetka prvenstva. »Če bi hotel bolj podrobno analizirati naše dosedanje nastope, bi lahko ugotovil, da nam morda manjkata dve točki. Tu mislim predvsem na domač poraz z Irgejem. Spomniti pa se je tudi treba, da smo večkrat slavili zmago v zelo razburljivem finišu, potem ko je že vse kazalo, da je poraz neizbežen. Mesto, ki ga zasedamo, je torej realen prikaz naše moči. O negativnem trenutku pa ne bi govoril, saj smo potegnili krajši konec z ekipami, ki zasedajo vodilna mesta na lestvici. Upam si torej trditi, da smo doslej povsem izpolnili pričakovanja.«

Si s prikazano igro svojih varovanecv res zadovoljen ali si od koga pričakoval kaj več?



Paolo Bosini

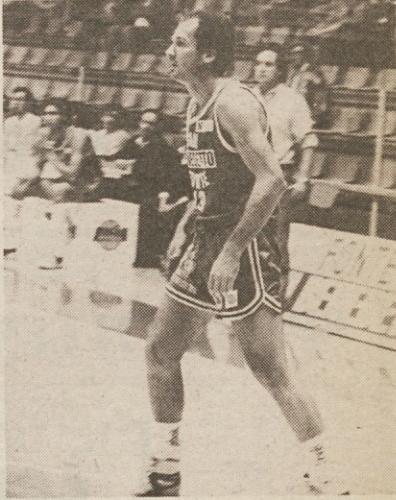
»Kar se tiče italijanskih igralcev, so vsi res dobro igrali. Če je kdo naletel na slab dan in ni dal svojega običajnega doprinosa, je pa kdo drugi izstopal, tako da ekipa ni utrpela večje škode. Iz zagate nas je večkrat rešil stari Ardesi, ki je res igral nad pričakovanjem. Tudi Aleksinas je bil izvrsten. Pod koši je praktično neustavljiv, z razliko od lanskega prvenstva pa je pokazal tudi več borbenosti in navezanosti do ekipe. Aleksinas ostaja pravi adut našega napada.«

»Nekoliko pa me je razočaral Hordges. Mislim sem, da bo v ključnih trenutkih pokazal več samozavesti, saj ima za sabo že večletno izkušnjo v italijanskem prvenstvu. Na žalost pa je »Cedro« večkrat odpovedal. Razlog gre morda iskati tudi v tem, da se ni povsem uigral z Aleksinasom, na katerem v glavnem slonijo naše napadalne akcije.«

Kakšna je tvoja ocena letošnjega prvenstva v primerjavi z lanskim?

»Prvenstvo je letos dosti bolj izenačeno. Samo Standa iz Reggio Calabrie izstopa, medtem ko predvidevam, da bo boj za drugo mesto zelo izenačen. Velikih novosti v igri pa nisem opazil, tako kot tudi ni na obzorju mlajših in perspektivnih igralcev, kar je seveda za italijansko košarko negativen dejavnik.«

Med najzanesljivejšimi igralci v letošnjem prvenstvu je tudi Boris Vitez,



Boris Vitez

ki že drugo leto brani barve goriškega prvoligaša. Borisa smo vprašali, kaj meni o svojih letošnjih nastopih.

»Doslej nisem še pokazal vseh svojih sposobnosti. Svoje nastope bi lahko označil kot zelo nihajoče, saj so dobri igrar sledile dokaj medle. Torej nisem še dosegel prave kontinuitete. Upam, da bom z novim letom igral bolje. V to sem tudi trdno prepričan, saj so bili zadnji prvenstveni nastopi v tem smislu povsem spodbudni.«

Kakšno pa je letos vzdušje v ekipi?

»Vzdušje je res enkratno. Igralci smo med sabo zelo povezani in smo veliki prijatelji. Tudi štirje zaporedni porazi niso zrahljali našega prepričanja v lastne moči, nikoli ni bilo nobene trenja med nami. Brez dvoma je to zelo spodbudno, saj je letošnje prvenstvo zelo izenačeno, letos ni ekip, ki bi izstopale. Zgodi se torej lahko, da z dvema zaporednima zmagama posežeš v boj za napredovanje: glej primer Brage iz Cremona, ki je veljala za eno izmed slabših postav. Istočasno pa lahko z dvema porazoma zdrkneš v nevarne vode. Prepričan pa sem, da bomo brez večjih težav uspeli obdržati sredino lestvice, tako da ne bodo naši navijači morali trpeti prav do zadnjega, kot se je zgodilo v zadnjih dveh prvenstvih.« (MAL)

SES LJAN 144 - tel. 299231

UVOZ - IZVOZ

Vsem poslovnim partnerjem in prijateljem želimo vesel božič in srečno novo leto

TRST - MILJE - UL. CADUTI SUL LAVORO 1 - TEL.: 040/232243 - 232244

DECEMBRSKE PONUDBE Z NAJUGODNEJŠIMI CENAMI

VATOVEC

TRST - Ul. Machiavelli 28 - Tel. (040) 69076

Obiščite nas!

ELPRO s.r.l.

UVOZ - IZVOZ

34010 Zgonik (Trst)
Devinščina 21
Tel. (040) 225477 - 225035
Telex 461224

TRGOVINA

Ideale

G. Foraus

Ul. Settefontane 3/c
Telefon: 731377 - Trst

- sanitarije
- vse za ogrevanje in hidravliko
- inštalacije in popravila

MAGAZINE

obleke - krila - hlače
srajce - kravate - kopalko
perilo - tekstilni izdelki
za dom in še...

UL. SV. FRANČIŠKA 22 - TRST - TEL. 741570
(pri Tržaški knjigarni)

Antiche Distillerie Triestine

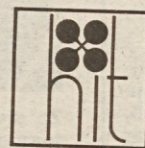
nudijo veliko izbiro aperitivov, penečih se vin, amarov in brezalkoholnih pijač CIBA - Izbira domačih in uvoženih likerjev

TRST — Ul. Pietraferata 18 - Ul. Follatoio 9 - Tel. 815214

OBLAČILA

DRIOLI
CONFEZIONI

TRG SV. ANTONA
TRST



NOVA GORICA
HOTELI • IGRALNICA • TURIZEM p.o.

ŽELIMO VAM VESELE PRAZNIKE

Korotan Italiana s. r. l.

Korzo G. Verdi 133 - Gorica
Tel.: 0481/31884 - 30976
Telex: 460895 KIMEX I
Telefax: 0481/85187

Korotan G. M. B. H.

Viktringer Ring 26 - Tel.: 0463/56216
Celovec - Avstrija - Tel. 422801
Tel.: 422801 KIMEX A
Telefax: 0463/51657

IZVOZ - UVOZ PO MALOOBMEJNIH, SEJEMSKIH IN REDNIH RAČUNIH - ZASTOPSTVA

*Vesele
božične
praznike*

PRIZNANO MEDNARODNO
AVTOPREVOZNIŠKO
PODJETJE

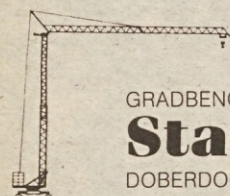


La Goriziana

S.R.L.

GORICA - Ulica D. D'Aosta 180 - Telefon (0481) 520660
Tlx: 460107 LAGORI I - Telefax: (0481) 520117

PREVZEMAMO PREVOZ VSAKOVRSNEGA BLAGA



GRADBENO PODJETJE

Stanko Kosič

DOBERDOB — Ul. Gradnikove brigade 3 — Tel. 78024

Cenjenim klientom, vsem vaščanom
in prijateljem
vošči vesele praznike

GOSTILNA

»Pri Drejčetu«

DOBERDOB - Tržaška ul. 6
Tel. 0481/78320

GOSTILNA

»PRI TILDI«

Rupnik Marija
OSLAVJE 5 - Tel. 85447
želi vesel božič
in srečno novo leto

GOSTILNA

Mrak Marija

domača kuhinja - briška vina
STEVRJAN
Jazbine 16 — Tel. 390246

M N

Marzoli & Nanut

UVOZNIK RADENSKE TRI SRCA
IN PIVA UNION

IMPORT - EXPORT



Radenska

Ul. Trivigiano 13 - Tel. 0481/21945-6
34170 GORICA

SPAGHETTI CENTER

Korzo Verdi 74 (Int.)



TRIDESET OKUSNIH OMAK, SPECIALNE JEDI IN PRIKUHE
ODLIČNA VIDEOGLASBA

Vam vošči veselo božično praznovanje



Ne pozabi!

Kavarna-bar »GARIBALDI«
cav. uff. ELVIO FERIGO

GORICA — Korzo Italia 49 - Tel. 0481/32830

Najelegantnejše zbirališče v Gorici, najprimernejši kraj
za važen zmenek ali prijeten oddih. Ob sobotah zaprto.

8T

CONSORZIO
D'IMPRESSE
DEL TRASPORTO

8T SRL - KONZORCIJ PREVOZNIH PODJETIJ

TOVORNO POSTAJALIŠČE (AUTOPORTO) - URAD ŠT. 12
34170 GORICA

Tel.: (0481) 521300 - Fax.: (0481) 521466 - Tlx.: 461066 8TI

GOSTILNA

SOBAN

vošči vesele božične
in novoletne praznike
JANJUE 50

Tel. 75044



Podvršič Franc

GORICA
Ul. Brigata Pavia 61
Tel. 0481/530518

GOSTILNA

»DVOR«

briška vina - domač pršut - pristna domača kuhinja
DVOR — ŠTEVRJAN — Tel. 884035

Sprejemamo rezervacije za Silvestrovo in prvi dan leta

Košarka: na zadnjem letošnjem gostovanju v 14. kolu prvenstva B-2 lige

Jadranovcem prepotrebni točki v Oderzu

Sedaj je res težko povedati karkoli. Skrb in pozornost pred zahtevnim gostovanjem v Oderzu sta bili prav otipljivi, čeprav je bilo pri tem dovolj samozvesti in mnogo upanja, češ, zmaga je vse prej kot nemogoča. Toda kaj takega!

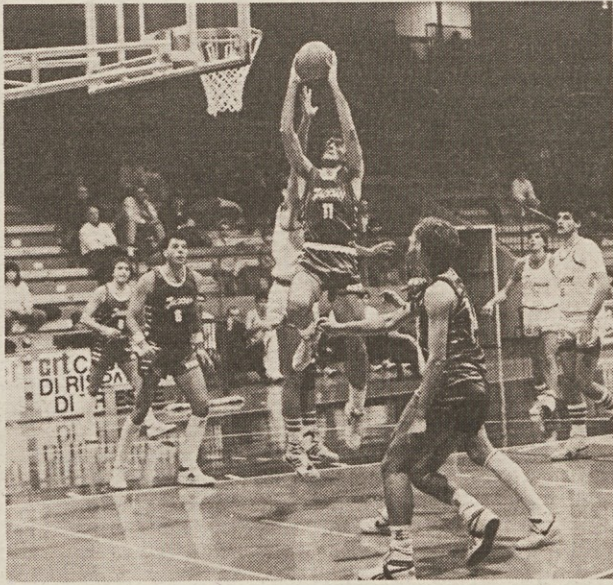
Že ob prihodu smo izvedeli za »veselo« novico, da bodo domači nastopali brez kapetana Perina, ki si je zvil gleženj. V nadaljevanju se je izkazalo, da tudi centra lannija ne bo na polju, čeprav se o vzrokih tega izostanka ni nihče izrekel.

Že uvodoma je bilo jasno, da to ne bo tekma, ki bi jo priporočili nekomu, ki si od športa obeta prdvsem estetskega užitka. Na obeh straneh je napetost prevladala, igralci so se premikali okorno in sčasoma celo negotovo upravljali z žogo. To je bilo opazno zlasti pri domačih, ki so po obdobjih delovali celo čudno, skoraj tako, kot da bi se premikali po lunini površini.

Kljub takemu skupnemu imenovalcu, pa so jadranovci prevzeli pobudo v svoje roke in tekmo upravljali umirjeno in razsodno. V bistvu se Oderzu ni posrečilo niti enkrat, da bi prešel v vodstvo, tudi ne v obdobjih, ko so naši zapravljali priložnosti. V 5. min. p.p. je bilo stanje 8:13, v 10. 14:22. Tako razmerje sil pa je ostalo vseskozi nespremenjeno, v 12. min. d.p. pa je bilo stanje 49:66, čeprav je naša ekipa tedaj bila brez Starca in Gobbo, ki sta že zagrešila po pet osebnih napak. Domačini so vso tekmo vztrajali z agresivno osebno obrambo, z dvakrat bolj agresivno inачito kritja Marka Bana, na katerega so se zvrstili štirje igralci, ki so z njim ravnali podobno kot je z Zicom ravnal Gentile na nogometnem



Marko Ban (št. 14 s tekmami proti Asoli) je bil tudi v četrtletu v Oderzu s 24 točkami najboljši Jadranov strelec



Alessandro Gobbo (št. 11) se je v Oderzu, žal, »proslavil« z nešportno gesto, ki ga je stala tudi zaslužen izključitev

SP v Španiji.

Jadran je osebno obrambo opustil v 13. min. p.p. in odtlej kljuboval nasprotnikovim napadom s consko postavitvijo 2 - 3, ki se je nedvomno obrestovala.

Kljub oteženim okoliščinam in otipljivi živčnosti (katere prva žrtev je bil Gobbo, ki je odšel z igrišča samo »pod pritiskom« Jadranovega maserja, in ki je nedopustno reagiral na sodnikovo odločitev in na vpitje občinstva) so imeli »modri bojevniki« kar dober odstotek realizacije, medtem ko so Ermanovi varovanci pešali tudi v tem pogledu.

Zaslugo za božični podvig je treba razdeliti med akterji, vendar si posebno priznanje zaslužijo Ban, Daneu in Sosič, ki so kleno kot stebri onemogočali prizadevanja domačih. Za igro v prvem polčasu si pohvalo zasluži Gobbo, ki je z neumno reakcijo delno skalil kakovost svojega nastopa. In ker smo že pri Božiču naj navedemo, da je tudi Starc v kritičnih trenutkih staze vsaj dvakrat dal sape našim in jih rešil nevarnega »imobilizma« v napadu.

To seveda še ni vse. Lahko bi se zaustavili pri sodniškem paru. Za moža v sivem verjetno sprehod po Oderzu ni najbolj priporočljiv, vsaj v

bližnji prihodnosti ne. Njun kriterij je bil načelno strog, večkrat celo neupravičeno strog. Morebiti sta se zbala, da bi jim v nasprotnem primeru ne bi bilo mogoče ohraniti nadzora nad dogajanjem. Menimo pa, da sta tudi sodnika prispevala k splošni nizki kvalitetni ravni predstavi.

Najsvetlejša točka na četrtkovem gostovanju je tako ostala brhka in prijazna natakara Emanuela, s katero se je Jadranov kontingent spoznal na večerji. Povzročila je val navdušenja in požela soglasno odobravanje vseh članov skupine, zato naj bo tokrat kar ona najboljši mož na igrišču. (Cancia)

MOŠKA B-2 LIGA

IZIDI 14. KOLA

Oderzo - Jadran	60:84
Dueville - Castelfranco	79:77
Petrarca - Castel SP	75:76
Ravenna - Faenza	74:70
San Donà - Imola	95:94
Malaguti - Virtus PD	88:81
Stefanel - Campi Bis	82:93
Montebelluna - Asola	109:84

LESTVICA

Malaguti	14	11	3	1290:1187	22
Virtus PD	14	10	4	1194:1107	20
Oderzo	14	10	4	1119:1069	20
Ravenna	14	9	5	1284:1155	18
Faenza	14	9	5	1151:1082	18
Castel SP	14	9	5	1135:1138	18
JADRAN	14	8	6	1251:1244	16
Imola	14	8	6	1256:1257	16
Dueville	14	7	7	1068:1118	14
Campi Bis	14	6	8	1264:1274	12
Petrarca PD	14	5	9	1257:1223	10
Castelfranco	14	5	9	1024:1022	10
Montebelluna	14	5	9	1237:1244	10
Asola	14	4	10	1257:1320	8
San Donà	14	4	10	1050:1147	8
Stefanel TV	14	2	12	1066:1261	4

PRIHODNJE KOLO (7. IN 8. 1. 1989)

Jadran - Dueville (8. 1. ob 17.30); Campi Bis - Oderzo; Castelfranco - Ravenna; Castel SP - Stefanel; Asola - San Donà; Faenza - Malaguti; Imola - Petrarca PD; Virtus PD - Montebelluna.

JADRANOVI STRELCI

Ban 291; Čuk 174; Rauber in Daneu 153; Gobbo in Starc 149; Manzano 96; Sosič 66; Persi 13; Corsi 3; Arena 2.

JADRAN V ŠTEVILKAH

METI. DVE TOČKI: Starc 2:6; Čuk 4:8; Manzano 2:6; Sosič 5:5; Gobbo 6:10; Rauber 0:3; Ban 4:4; Daneu 2:4. TRI TOČKE: Starc 2:3; Manzano 0:1; Ban 2:3; SKOKI: Starc 3 v obrambi in 2 napadu; Čuk 7, 0; Manzano 4, 0; Gobbo 2, 4; Rauber 2, 0; Ban 8, 3; Daneu 8, 2; IZGUBLJENE, PRIDOBLENE ŽOGE: Starc 2, 0; Čuk 2, 0; Manzano 3, 2; Sosič 5, 3; Rauber 1, 1; Ban 3, 2; Daneu 3, 1; ASISTENCE: Manzano 1, Sosič 1, Ban 1.

Balinarje: turnir devinsko-nabrežinske občine Sokol zanesljivo prvi

Balinarji Sokola so ta teden osvojili še en prestižen naslov. Kot je bilo pričakovati, so v sredo zvečer zlahka premagali domači Villaggio del Pescatore, čeprav jim je v odločilnem srečanju zadostovala že točka. Nabrežinci so tako v letošnji izredno uspešni sezoni, gotovo najuspešnejši doslej, dodali še tretji uspeh, in sicer naslov prvakov devinsko-nabrežinske občine. V treh nastopih so pod balonom v Ribiškem naselju v letošnji tretji izvedbi turnirja, zbrali kar deset od možnih dvanajstih točk.

In že ta podatek nam jasno pravi o njihovi premoči nad ostalimi tekmečarji. Mihelič in tovariši so razmišljali o končni zmagi že po drugem kolu, ko so kar s 4:0 premagali lanskega zmagovalca Nabrežino. Po zaključnem srečanju je bilo v sredo zvečer še nagrajevanje.

REZULTATI

1. KOLO: Sokol - Sistiana 3:1; Nabrežina - Villaggio del Pescatore 3:1.
2. KOLO: Sokol - Nabrežina 4:0; Villaggio del Pescatore - Sistiana 3:1.
3. KOLO: Nabrežina - Sistiana 2:2; Sokol - Villaggio del Pescatore 3:1.

KONČNI VRSTNI RED

1. Sokol 10; 2. Nabrežina 5; 3. Villaggio del Pescatore 5; 4. Sistiana 4.

DOBITNIKI DOSEDANJIH IZVEDB: 1986: Muesan, 1987: Nabrežina, 1988: Sokol. (Z. S.)

Nogomet: šolski turnir

Dijaki I. Trinka zaslužen v finalu

Dijaki nižje srednje šole Ivan Trinka iz Gorice so na nogometnem pokrajinskem prvenstvu dosegli lep uspeh. Varovanci trenerja Aleksandra Kodriča so si s serijo pozitivnih rezultatov zagotovili vstop v finale. Mladi nogometaši si zaslužijo pohvalo, saj so v zelo hudi konkurenci prikazali res dobro igro.

KVALIFIKACIJSKE TEKME

TRINKO - FAVETTI 4:0
STRELCA: Marassi 3, P. Gergolet.
TRINKO - PASCOLI 2:2
STRELCA: M. Devetak, Marassi.

POLFINALE

TRINKO - S. LUIGI 3:2
STRELCI: M. Devetak 2, Cescutti.
POSTAVA SREDNJE ŠOLE I. TRINKO: Florenin, A. Devetak, Hled, Peteani, Leghissa, Marassi, Skarabot, D. Gergolet, M. Devetak, Cescutti, P. Gergolet, Paoletti, Ambrosi, Menis, Černigoj, Ferfolja. (I. Cescutti in I. Florenin)

Po treh mesecih od ustanovitve smučarskega kluba Brdina izpolnila prvi del programa



Člani SK Brdina, ki sestavljajo del zamejske tekmovalne ekipe

SK Brdina ima že veliko vpisanih članov tako otrok kot odraslih. Med temi je deset mladih tekmovalcev, ki sodijo med boljše zamejske smučarje. Ti tudi trenirajo v sklopu meddruštvene zamejske smučarske tekmovalne ekipe. Člani Brdine obiskujejo predsmučarsko telovadbo v šolski telovadnici Sežana. Prav v tem je bil majhen

problem, ker so bile na Opčinah in bližnjih vaseh vse telovadnice zasedene, toda upajo, da bodo imeli več sreče v prihodnjem letu, s kako telovadnico doma.

Da bi imeli uspešne smučarje in dobro pripravljene za tekmovalstvo, morajo imeti tudi treninge na snegu. Zato je bilo nujno potrebno kupiti kombi,

do katerega so prišli s posojilom, ki so ga vzeli iz hranilnici in posojilnici Opčine - Trst.

Ravno tako so že poskrbeli za 20 parov smuč ELAN, za kar pa se morajo zahvaliti raznim podjetjem, ustanovam in posameznikom za moralno in finančno pomoč.

Uspešno je bil izpeljan smučarski tečaj na plastični stezi v Nabrežini. Vsi otroci, ki so končali ta tečaj, se sedaj počutijo sigurni, da lahko smučajo brez treme.

Prve dni decembra je bil Miklavžev sejem v prostorih Prosvetnega doma. Sodelovali so knjižnica »Pinko Tomažič in tovariši« z lepimi knjigami za vsako starost, nato sklad Mitja Čuk z raznimi ročnimi deli, ki so jih naredili otroci s pomočjo animatora in drugim vodstvom ter SK Brdina z rabljeno smučarsko opremo. Sejem je obiskalo veliko število staršev in otrok.

Za noveletne praznike bodo priredili 7-dnevno bivanje na Pohorju v hotelu Habakuk (od 26. t. m. do 2. 1. 1989). V programu so tudi raznovrstni tečaji za otroke in odrasle. Tečaje bodo vodili trenerji smučarske šole iz Maribora. Oddanih je bilo 76 ležišč.

Po povratku z zimovanja na Pohorju se bodo člani Brdine (agonisti) takoj podali na razne tekme v sklopu FIS. Za tiste, ki jim je smučanje le rekreacija, pa bodo priredili izlete ob nedeljah. Tudi na teh izletih bodo imeli člani Brdine na razpolago smučarskega učitelja.

R. PERIC

Trofeja Jadran v minibasketu: le dva favorita?



Prvi dve koli Trofeje Jadran v minibasketu za letnike 1977 in mlajše so za nami. Od sedmih ekip, ki se udeležuje letošnjega Jadranovega turnirja, so še tri nepremegane. Lete pa so: Don Bosco in Kontovel, ki sta odigrali po dve srečanja, in Bor, ki je igral eno tekmo, v 2. kolu pa je bil prost. Lestvica po dveh kolicah pa je naslednja: Don Bosco in Kontovel 4; Bor in Polet 2; Breg, Sokol in SGT 0.

Že po drugem kolu je povsem jasno, da sta glavna favorita na tej prireditvi Don Bosco in Kontovel. Predvsem Don

Bosco izgleda skoraj nepremagljiv za ostale konkurente.

Prihodnje, 3. kolo bo pri SZ Bor, in sicer na stadionu »Prvi maj« 29. januarja 1989.

Sporod 3. kola pa je naslednji: 9.30: Bor - Breg; 10.45: SGT - Kontovel; 12.00: Don Bosco - Polet. Prost: Sokol.

Na sliki (foto Magajna): del udeležencev nedeljskega 2. kola Trofeje Jadran v šolski telovadnici na Proseku. Zbrani so minikošarkarji Brega, Kontovela, Poleta in Sokola.

OLYMPIC sport

TRST - UL. DEL BOSCO 10/a - TEL. 040/773902

vsem svojim klientom in športnikom želimo vesele praznike



FOR TRANS S.R.L.

ŠPEDITERSKO PODJETJE

DNEVNI ZBIRNI
SERVIS ZA

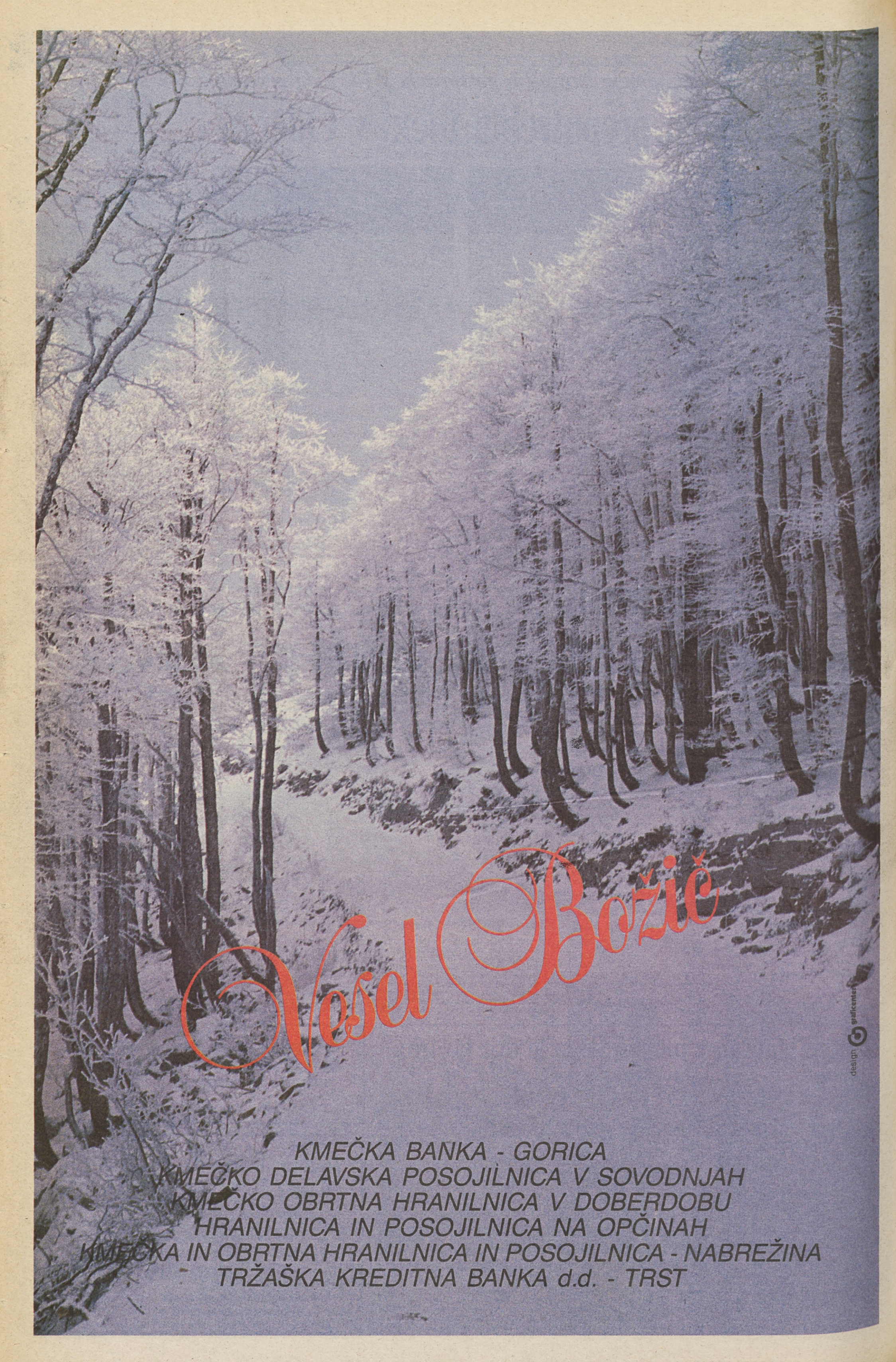
- BLIŽNJI VZHOD
- JUGOSLAVIJO
- VZHODNO EVROPO

CARINSKE KONZULENCE

TERMINAL FERNETIČI - Tel. 040/213831

URAD V NOVM PRISTANIŠČU HG 71

Tel. 040/308004 - Tlx. 460247 - Tfx 040/214181



Vesel Božič

KMEČKA BANKA - GORICA
KMEČKO DELAVSKA POSOJILNICA V SOVODNJAH
KMEČKO OBRTNA HRANILNICA V DOBERDOBU
HRANILNICA IN POSOJILNICA NA OPČINAH
KMEČKA IN OBRTNA HRANILNICA IN POSOJILNICA - NABREŽINA
TRŽAŠKA KREDITNA BANKA d.d. - TRST

Naš športnik 1988

Ponosni smo!

Že samo ime prireditve pove njeno vsebino in njen namen, lahko bi kar trdili, da ni potrebnih drugih privednikov ali dolgih razlag. Prireditelji iz obeh strani meje nagradijo "naše športnike", to pomeni tiste, ki so se na obmejnem področju najbolj izkazali. S takimi mislimi smo pred olimpijskimi igrami v Sarajevu postavili temeljne prireditve, postavili smo osnovni načrt, katerega se še danes držimo. Meja nas ne more ločiti: ne danes ne jutri. S mo en narod, smo Slovenci ali točneje rečeno: smo Primorci in smo ponosni za to, kar smo. S tem nečemo trditi, da smo boljši od drugih; ne poveljujemo sami sebe, ampak le branimo našo bit. Tu smo, tu hočemo ostati, tu hočemo živeti: nihče nas ne bo mogel izbrisati ali ponovno vključiti v verige doživetnega suženjstva. Nikoli nismo mirno in pasivno sprejemali takih spon: vedno smo se borili za svobodo, za naše življenje.

Danes so razmere različne, a vendar še nismo dosegli cilja, ki so si ga zastavili že naši predniki. Prav to dejstvo nas bodri in sili, da smo še upornejši, da ne popustimo, da ne klonimo.

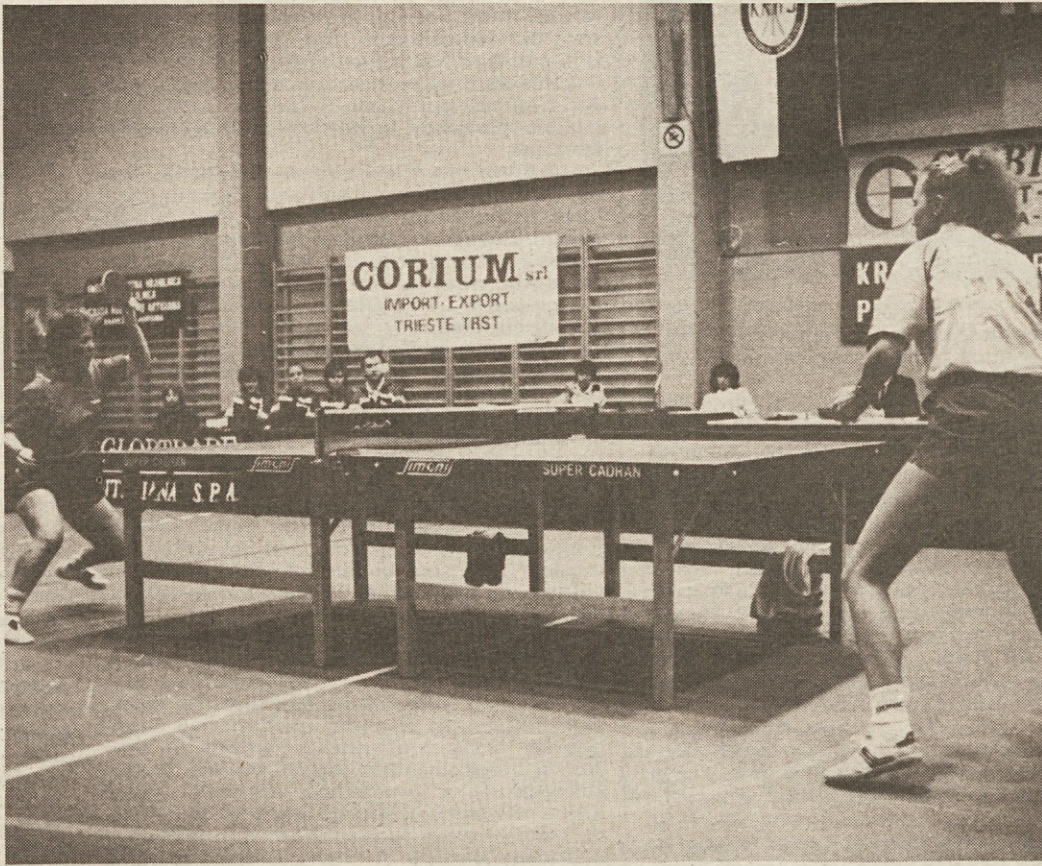
In prav športniki so ambasadorji naše misli: sleherni uspeh, še posebno če je državnega ali mednarodnega značaja, ponese naše ime daleč izven krajevnih meja. Oblasti nas morajo sprejeti, drugi tekmovalci morajo priznati našo premoč, a istočasno bodo - ali so že - seznanjeni, da na tem skromnem delu Evrope, da na meji med različnimi družbenimi redi, živijo ljudje, ki so iste krvi, ki s samoodpovedovanjem uspevajo v najkrutejši človeški dejavnosti, to je v tekmovalnem športu. Ne bi bilo pravilno, celo nepošteno bi bilo, če se ne bi spomnili teh športnikov vsaj enkrat letno. Ravno tako je pravilno, da se spomnimo tistih telesno-kulturnih delavcev, ki so leta in leta vlagali svoje znanje in svoj trud v vzgojo kadrov - bodočih šampionov. Tudi njihovo delo je mnogokrat nevhvaležno: ljudje se spomnijo le zmagovalca, a ne tistega, ki mu je pomagal, ki ga je bodril v težkih trenutkih njegovega športnega vzpona.

Eni in drugi so potrebni, so neka ne-olčljiva celota, saj lahko le uigrana ekipa doseže uspehe, ki si jih vsi pričakujemo in želimo.

Torej: tudi letos smo skupaj, skupaj se tomo veselili in seveda želeli tudi tistim tekmovalcem, katerim v pretekli sezoni sreča ni bila naklonjena, da bi se v naslednjem letu uvrstili med najboljše.

"Naši športniki '88" so torej izbrani. Iz vsega srca jim čestitamo, saj je bila pot do zmage dolga in mnogokrat utrudljiva. Znano je namreč, da uspeh ne pride sam od sebe, temveč je potrebno preudarno usmerjati svoje moči, svoja hotenja in seveda tudi znanje. To ne velja samo za telesno kulturo, ampak za sleherni človekovo udejstvovanje. In zaradi tega želimo današnjim nagrajencem, da bi želi enake ali še večje uspehe, ko se bodo spoprijeli z vsakodnevnimi skrbmi, kakor so šola ali poklic. Želimo jim, da ne bi nikoli pozabili, da so postali uspešni športniki, ker so spoštovali "pravila igre", ker niso popustili, ker so znali z voljo in znanjem premostiti težave doseči in prehiteti ostale tekmece. Te misli naj jim bodo življenjsko vodilo.

ODO KALAN
Predsednik ZSŠDI



Dobrodošlica zgoniškega župana

Kot gostitelj v imenu zgoniške občine z zadovoljstvom pozdravljam manifestacijo Naš športnik '88, ki bo letos prirejena v našem športno-kulturnem centru.

Zaenkrat ne vem, kateri so letošnji dobitniki priznanj; gotovo je, da je naša športna dejavnost na celotnem Primorskem, tostran in onstran meje, nasploh izredno uspešna in da zato ni čudno, da izraža "špice", ki se uveljavljajo v ožjih, pokrajinskih okvirih, a tudi na vsedravnem in celo svetovnem nivoju. Tudi to nas plemeniti, še posebno, če jemljemo uspehe našega športa oziroma naših najboljših športnikov kot nekaj "normalnega".

Pogoji, v katerih delujejo danes naši športniki, še niso idealni, a vendar smo v zadnjih letih tudi v tem oziru močno napredovali. Ponekod razpolagamo z novimi strukturami, ki so v nekaterih krajih celo oživele športno dejavnost, utrjujejo se nove oblike dela in organiziranosti, ki so danes že predpogoj za obstoj tega delovanja. Perspektivnost torej je!

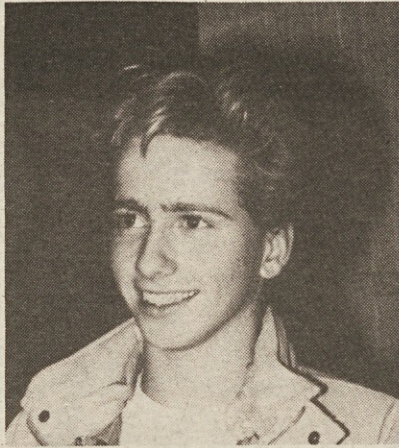
Čestitam vsem športnikom, ob tej priložnosti še posebej dobitnikom priznanj, pa tudi vsem športnim delavcem in seveda organizatorjem manifestacije Naš športnik, ki z njo prispevajo, da povezanost Slovencev z obeh strani meje doživljamo kot nekaj naravnega in tudi v širšem pogledu koristnega.

MILOŠ BUDIN

Rezultati naših anket

V ZAMEJSTVU

POSAMEZNIKI



1. SAMO KOKOROVEC
(Polet, kotalkanje)
2. ARIANNA BOGATEC
(TPK Sirena, jadranje)
3. ALENKA OBAD
(Kras Globtrade, namizni tenis)
in DEAN OBERDAN
(Jadran Farco, košarka)

EKIPE

1. OLYMPIA
(odbojka, moška C-1 liga)
2. JADRAN
(košarka, moška B-2 liga)
3. JUVENTINA
(nogomet, 2. amaterska liga)

Priznanja ZSŠDI

- Srečko Ostrouška
Karlo Rudež
Beno Vižintin

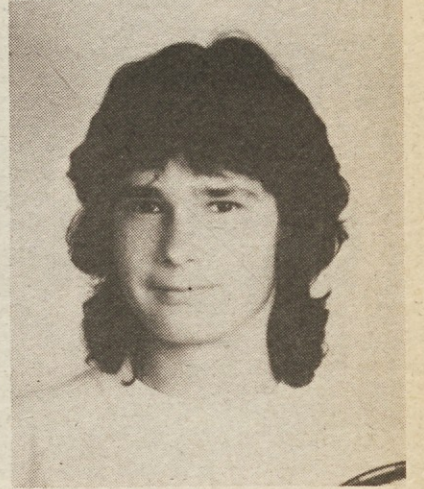
NA PRIMORSKEM

ŠPORTNIK



1. VALTER BONČA
(KK Sloga 1902)
2. MIHA PRIJON
(AK Gorica)
3. BORUT BILAČ
(AK Koper)

ŠPORTNICA



1. TANJA ČERNE
(TK Portorož)
2. INES BOŽIČ
(Obalno planinsko društvo)
3. DUNJA TREBIŽAN
(KK Soča)

KOLEKTIVI

1. KAJAKAŠKI KLUB SOŠKE ELEKTRARNE
2. KOLESARSKI KLUB SLOGA 1902
3. NOGOMETNI KLUB KOPER

Pobudniki akcije Naš športnik

- ☐ NOVI MATAJUR
- ☐ PRIMORSKE NOVICE
- ☐ PRIMORSKI DNEVNIK
- ☐ RADIO KOPER - CAPODISTRIA

- ☐ RADIO TRST A
- ☐ TV KOPER - CAPODISTRIA
- ☐ ZDRUŽENJE SLOVENSkih ŠPORTNIH DRUŠTEV V ITALIJI

*Vse ljubitelje športa vabimo na
slovesno podelitev priznanj najboljšim športnikom zamejstva in Primorske,
ki bo v ponedeljek, 26. decembra 1988, ob 17. uri
v Kulturno-športnem centru v Zgoniku.*

Enoletni pregled delovanja na Goriškem in Tržaškem

Potrditev na in pod vrhom



V tem kratkem pregledu o dosežkih naših tekmovalcev in tekmovalnih skupin v letošnjem sončnem letu bi bilo nemogoče naštetih vseh uspehov, ki so jih naši športniki dosegli v domala vseh športnih panogah, v katerih se udeležujejo. Enih in drugih, namreč tekmovalcev in panog, je vse več, tako da je delovanju vseh skoraj nemogoče slediti in še v dnevnem poročanju se kaj rado marsikaj izmuzne.

Mnogi menijo, da v obdobju, ki nas ločuje od prejšnjega pregleda, ni bilo velikih novih podvigov, da se imena »naj« športnikov pravzaprav ponavljajo, da se v svetu naše telesne kulture ni zgodilo nič posebno razburljivo. Takšna in podobna razmišljanja so povsem napačna. Res je prav nasprotno, namreč, da je naš tekmovalni šport v tem desetletju dosegel takšne in tolikšne uspehe, da pravzaprav zdaj s težavo »premaguje« samega sebe. Povsem naravno je, da vsak človek in torej tudi vsaka skupnost pričakuje vse večje uveljavitve in si postavlja vse bolj zahtevne cilje, toda kaj radi pozabljamo, da smo navsezadnje le manjšina in se na področju tekmovalnega športa vsak dan spoprijemamo z večkrat nepremostljivimi zakonitostmi, kot so denimo selekcija oziroma demografski padec, razmere za delo, organizacija in tako naprej.

Če torej kar se tiče uspehov tudi sorazmerno nismo kot... Vzhodna Nemčija, smo lahko, ob potrditvi dosežkov naših vrhunskih športnikov in ekip, lahko nadvse ponosni tudi nad številnimi



manj odmevnimi rezultati, ki jih trume naših tekmovalcev dosegajo na deželnih in pokrajinskih tekmovanjih, turnirjih, trofejah in pravzaprav skoraj ob vsaki priliki.

Samo Kokorovec se je z naslovom evropskega prvaka in tretjim mestom v kombinaciji na SP v Floridi tudi letos znova izkazal v svetovnem kotalkarskem vrhu, na tej ravni vztraja še naprej tudi jadralka Arianna Bogatec s številnimi mednarodnimi uveljavitvami in uvrstitvijo na SP.

V državnem merilu so se le leto, poleg številnih udeležencev državnih preizkušenj, najbolj uveljavili košarkar Bora oziroma Jadrana Farco Dean Oberdan (oblekel je dres državne kadetske reprezentance na Sredozemskem pokalu na Rodosu in je kot stalni član vrste »azzurrov« rešen kandidat za nastop na kvalifikacijah za EP), rolar Mladine Erik Tence (državni podprvak in zmagovalец italijanskega pokala med cibicani), atletinja Bora Infordate Claudia Coslovich (tretja na DP med mlajšimi mladinkami v metu kopja). Veliko pa je bilo drugih uveljavitev in priznanj na državni in še posebej deželni ravni. Bilo bi jih preveč, da bi jih našteali, ne da bi bilo krivični do koča.

Bogata bera dosežkov označuje tudi ekipe. Poleg napredovanja Olympie v državno odbojgarsko C-1 ligo in uvrstitve Jadrana v končno košarkarske B-2 lige (le malo je manjkalo, da bi naši fantje igrali v isti ligi kot supermilijarderno moštvo Stefanel!), zadevajo uspehi predvsem mladinske kategorije. Rolkarji Grmade so bili med cicibani državni prvaki, Borova namiznoteniška ekipa deklic (Lara Posega in Ana Bersan) je bila 2. na DP, lokostrelci Našega prapora pa so bili med dečki na dvoranskem DP tretji. Krasovi rokometarji so se med mladinci dokopali do državnega četrtfinala. Val, Sloga, Olympia in Soča se lahko ponašajo z naslovi deložnih prvakov v raznih odbojgarskih kategorijah, Soča, Val in Bor so se lepo odrezali tudi na državnih preizkušnjah v miniodbojki in tako naprej vse niže do »nepregledne« pokrajinske ravni.

Nas šolski šport že od nekdaj postrega z lepimi uspehi. Tako je bilo tudi letos. Naj omenimo le bronasto kolajno pingpongašice Monike Radovič in peto mesto Jadranke Cergolj, 4. mesto atletinje Margaret Macchiotte in 6. plavalca Silvana Kravosa (vsi štiri rezultati so absolutni), med ekipami pa deželni naslov odbojkaric »Trinka« in dobre uvrstitve smučarjev.

Na koncu bi omenili še »rojstvo« tren novih društev, Nogometnega kluba Bor in balinarskega društva MAK, SK Brdina, ki se tako pridružujejo številčni družbi zamejskih telesnokulturnih organizacij, vloga katerih je za našo narodnostno skupnost vse bolj neprecenljiva in bi morala biti deležna še bolj izrazite pozornosti.

Pregled enoletnega delovanja na Primorskem

Nova imena v olimpijskem letu

Če smo lani ob tem času, ko smo potegnili črto pod 1987. letom, ugotavljali, da naša regija ni več športna periferija, moramo za letošnje leto ugotoviti, da smo na področju športa in telesne kulture storili korak naprej, potrdili uveljavitev in na številnih področjih z ljubiteljsko zagnanostjo presegli vsa pričakovanja. Tudi brez denarja je mogoče veliko napraviti in še več doseči in rezultati ter uspehi, ki nam jih prinese tak pristop, so vsem še posebej dragi.

Sklenili smo olimpijsko leto in v daljнем Se ulu smo bili vsi z našim edinim športnikom Valterjem Bončo, koleсарjem iz Idrije, ob enem pa doma premlevali krivico, ki so jo JOK, jadralni delavci in še kdo storili mladima koprskima jadralcema Mitji Kosmini in Boštjanu Antončiču, ki so ju tik pred odhodom črtali s seznama olimpijskih potnikov. Vsi po vrsti, najbolj pa tisti, ki jih je prela vest, so se sicer koprskima jadralcema opravičili in opravičevali, toda v srcih obeh mladih športnikov krivica s tem ni mogla biti izbrisana.

Na srečo smo v letu z znamenjem petih olimpijskih krogov (čeprav z največjih športnih prireditveh na svetu naši športniki letos niso prinesli kolajna), dosegli uveljavitev številnih mladih, ki so naš kapital za prihodnja leta. Pričenja se nov olimpijski cikel in tkanje novih rezultatov, ki morajo potrditi želje mladih po uveljavitvi. Tudi v domačih arenah so bili v tem letu primorski športniki in športnice obetavno prisotni, dosegli so številne uspehe, na katere smo upravičeno ponosni. Očitna je bila tudi organizacijska prenova, povečana množičnost v osnovnih organizacijah in tudi otipljiva pridobitev v pomembnih objektih, ki so jih letos primorski športniki dobili ali pa jih še snujejo.

Za razliko od preteklih let, ko je v vsakem bil nekakšen razvojni in rezultatski "bum", so v letošnjem letu uspehi zmernejši in nekako enako-merneje razdeljeni po disciplinah. To obenem potrjuje, da smo tudi na Primorskem dosegli raven, kjer bo izstopanje iz leta v leto težje.

Razcvet primorskega kolesarstva postavlja v prvo vrsto idrijski kolesarski klub Sloga 1902, ki mu sledi kobaridska Soča, z najmlajšimi pa se je v državni vrh prebil letos ustanovljeni kolesarski klub Portorož, ki je doslej razvijal svojo dejavnost pod okriljem piranskega Partizana. In prav gotovo velja omeniti mladega Matjaža Kučka, katerega ime si je potrebno zapomniti. Tudi v Kopru oživljajo kolesarjenje, ki ga kot še nekatere športe razvija športno društvo pripadnikov italijanske manjšine A. Gramsci. Vodni športi so bili tudi letos v ospredju, tako kajakaši Sokihi elektrani, kot veslači kopskega Nautilusa, medtem ko je izolski Argo po poškodbi vseh tekmovalnih čolnov praktično prišel vse znova. Jadranci so - kot je že tradicija - pospravili vse najvišje državne naslove in med njimi velja posebej omeniti Piračana Potokarja, pa koprsko posadko Antonaz-Glavina, trikratna državna prvaka. V vseh treh obalnih klubih in še predvsem v Jadru pa so najmlajšim posvetili posebno pozornost.

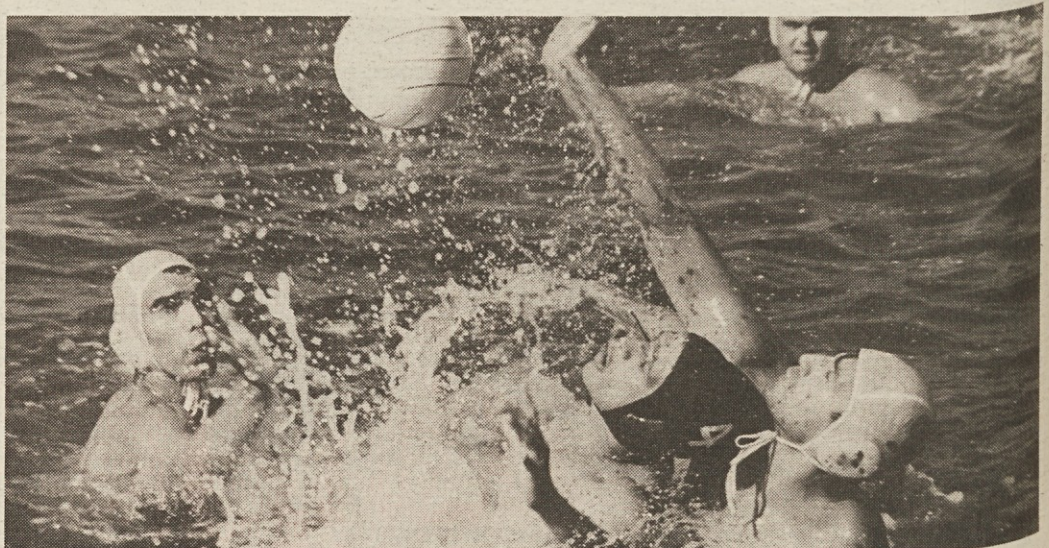
kar so najlepše potrdile regate za jesenski pokal. Le deskarski zagon se je nekoliko polegel, čeprav sta Helena Burger in Sandi Gabrovšek še vedno v evropskem vrhu.

Kraljica sporta - atletika - nam ponuja novega junaka. Novogoričana Miho Prijona, skakalca v višino, ki tako nadaljuje tradicijo, ki jo je zadržala Lidija Lapajne. Ob njem je v slovenskem vrhu tudi član AK Koper Borut Bilač. Že smo pri tenisu, množičnem športu s kakovostnim vrhom, ki ga krojita Tanja Černe, letos uvrščena na svetovno lestvico in v člansko državno reprezentanco, in Jaka Božič, eden najbolj perspektivnih teniških igralcev pri nas. Balinariji so ob Jožetu Požarju dobili obetavnega Jureta Rijavca, šahisti pa slovenskega članskega prvaka Aljoša Grosarja, kar predstavlja enega največjih uspehov primorskega šaha naploho. Dresurni jahači iz Lipice so ponovno najboljši v državi, v tekmovanju za svetovni pokal pa je bil ponovno v svetovni eliti Alojz Lah. Ankanar, Idrija in Postojna še naprej ostajajo prvi lokostrelski centri, potrditev dobrega dela pa so prejeli, ko je bil Koprčan Valentin Prelovec izbran za predsednika Lokostrelske zveze Jugoslavije. V avtomoto športu so Pirančani osvojili dva naslova državnih prvakov (Demolizes, Vošinek), korak naprej pa smo zabeležili v kegljanju, saj ob moški vrsti Tekstine tekmuje v zvezni ligi tudi ženska vrsta iz Nove Gorice. In še bi lahko naštevali, preden preidemo na športe, kjer je žoga v središču dogajanja. Tu je koprski nogomet ponovno na poti uveljavitve, enako kot ajdovski roket, kjer dekleta prednjačijo. Seveda ne moremo mimo odbojke, kjer Novogoričanke in Kanalci nadaljujejo bogato tradicijo. Med strelci se je izkazala Renata Oražem z novimi republiškimimi rekordi, medtem ko je Ines Božič ob osvojitvi vrha Cerro Torre na prvem državnem prvenstvu v športnem plezanju osvojila drugo mesto. Namizni tenis igrajo najbolj kakovostna v Vrtobji, pa tudi koprška Smedela ponovno trka na vrata zvezne lige, na katero na tihem računajo tudi košarkarji Postojne.

Rekreacija delovnih ljudi dobiva nove razsežnosti, svoje je pridala tudi akcija Razgibajmo življenje, ki je v vseh naših občinah naletela na spodbuden odmev. Telesna kultura je dobila tudi nove športne objekte, zunanje in pokrite. Največja pridobitev je seveda izolska športna dvorana.

Sprehod skozi letošnje dosežke ni bil popoln, je pa pokazal in potrdil uvodne misli, da na Primorskem ne capljamo na mestu in da sta šport in telesna kultura našla takšno mesto med družbenimi dejavnostmi, ki jima omogoča nadaljnje uveljavljanje. Da so vsa ta prizadevanja tudi družbeno cenjena, potrjujejo priznanja, ki so jih športni delavci in športniki prejeli. Najvišja republiška priznanja na področju telesne kulture - Bloudkove plakete - so v letošnjem letu prejeli Planinsko društvo Snežnik in Stanko Česnik iz Il. Bistrice ter Lucijan Kozlovčič iz Izole.

JOŽE KREFT



Pregled enoletnega telesnokulturnega dogajanja v Beneški Sloveniji

Športna dejavnost razgibana, toda še vedno brez svojega društva

Bližamo se h koncu leta in torej k obračunu delovanja in dogajanja na športnem področju. In spet ugotavljamo, da je športno življenje v Beneški Sloveniji precej razgibano, vendar nam ni niti letos uspelo narediti tistega odločilnega koraka, ki naj bi privedel do ustanovitve slovenskega športnega društva. Razlogov za to je več in verjetno je bilo premalo prizadevanj za to, da bi zapolnili to vrzel. Res pa je tudi, da se že obstoječa športna društva nahajajo v precejšnjih težavah — predvsem finančnega značaja. Premalo je sponzorjev in v prihodnjem letu — če bodo sprejeti določeni ukrepi, kot jih predvideva novi finančni zakon — bodo športna društva še na slabšem. Kakšen je položaj na tem področju, zgovorno dokazuje primer nogometne ekipe iz Cente. Bila je ustanovljena v tridesetih letih in je torej ena izmed najstarejših v deželi. Letos je zašla v tako hudo finančno krizo, da je morala nastopiti sama občinska uprava z izrednim finančnim prispevkom.

Športno življenje v Benečiji močno pogojuje tudi pomanjkanje športnih infrastruktur, čeprav je treba priznati, da so nekatere javne uprave nekaj vendarle ustvarile na tem področju. Dober primer je v tem pogledu občina Speter. Tudi v Šent Lenartu imajo v načrtu gradnjo nekaterih pomembnih športnih struktur. Še vedno pa je polo-



Na sliki ekipa Novega Matajurja, ki je lani igrala na turnirju v malem nogometu

žaj težaven; prvič zato, ker so strukture na razpolago vsem, kar pomeni, da so prav skupine, ki se bolj intenzivno in strokovno ukvarjajo z določeno športno panogo, v težavah; drugič, ker nekaterih objektov sploh ni, kot recimo bazenov ali kolesarskih dirkališč, o gradnji katerih je govor že vrsto let.

Levji delež ima torej tudi letos nogomet. Tu je pomanjkanje strukturno manj občuteno, dosti je tudi nogometaških ekip. Po mnenju nekaterih se preveč, kar naj bi se odražalo v kvaliteti. Očitno je, da bi z združenimi močmi dosegli boljše rezultate. Po drugi strani bi lahko bile ekipe bolj "slovenske".

in jim ne bi bilo potrebno iskati nogometišev po Furlaniji.

Poglejmo sedaj, kakšen je položaj naših ekip. V prvi amaterski ligi igrala Valnatisone in Cividalese, ki nastopata v vseh mladinskih ligah. Obe ekipi pa sta po lanski sezoni le s težavo ostali v prvi ligi. Začetki so bili letos za nadško skupino precej težki in trenutno je med zadnjimi na lestvici, boljše rezultate pa je doslej dosegla Cividalese. V drugi amaterski ligi igrala Audace, ki računa na prestop v višjo ligo, in Savognene, ki se mora boriti za obstanek v ligi, kjer nastopa od letos. V tretji amaterski ligi sta v dveh različnih skupinah Pulfero in Altavaltorre. Na osnovi dosedanjih rezultatov in "moči" podbošnega ekipa računa na prestop v višjo ligo.

V zadnjem času se v Nadiških dolinah in v Čedadu razvija kolarstvo. V tem športnem se letos ukvarja lepa skupina mlajših kolesarjev, ki so dosleгли tudi določene uspehe. Fabrizio Petricig se je namreč letos uvrstil na drugo mesto deželne prvenstva. Letos je športno društvo Veloclub Cividale-Valnatisone priredilo tudi prvo kolesarsko dirko Nadiških dolin.

Edina športna panoga, kjer so prisotne ženske v Nadiških dolinah, je odbojka. V zadnjih letih se je pojavila v prvi diviziji ekipa Polisportiva S. Leonardo-Apicoltura Cantoni. Nastala je

v Šent Lenartu in jo sestavljajo dekleta iz Nadiških dolin.

Tudi letos se je z izredno velikim uspehom odvijal na Lesah v Grmeku turnir v malem nogometu, ki se ga je udeležilo 16 domačih ekip, od teh so dve sestavljali nogometaši iz Kobarike in Tolminske. Še bolj se je torej letos razvilo sodelovanje s sosednjimi kraji Slovenije in turnir se je tudi letos nadaljeval v Livku, kjer je bila polovica nastopajočih ekip beneska. Ta vrsta športa je naletela na precejšnje zanimanje. Tako je bil na pobudo do macega športnega društva turnir v malem nogometu tudi v Gorenjem Tarbju. Letos so se prvič pomerila v tem športu tudi dekleta.

Naj omenimo, da se mladina v Benški Sloveniji ukvarja tudi z drugimi športnimi panogami kot so motokros, avtomobilizem, atletika in podobno. Naj zaključimo ta bežni pregled športne življenja pri nas s turnirjem v balinanju, ki se je letos spet odvijal v Tolminu in čedadu, na katerem so tekmovali predstavniki obeh društev in ki ima za sabo že več kot desetletno tradicijo. Prijateljstvo s Tolminsko se torej pogloblja. Na tej osnovi bi se lahko začeli še bolj prizadevati za njbogostitev medsebojnih stikov, za njihovo razširitev na vso slovensko narodno skupnost v Italiji. Zamejati ne ustanovitev prvega beneškega slovenskega športnega društva vsekakor so.

Letošnji »naj«: Kokorovec, Bonča in Černetova

Popolni rezultati naših izborov

V ZAMEJSTVU

POSAMEZNIKI	EKIPE
1. SAMO KOKOROVEC (Polet, kotalkanje)	1. OLYMPIA (odbojka, moška C-1 liga)
2. ARIANNA BOGATEC (Sirena, jadranje)	2. JADRAN (košarka, moška B-2 liga)
3. ALENKA OBAD (Kras Globtrade, namizni tenis)	3. JUVENTINA (nogomet, 2. amaterska liga)
in DEAN OBERDAN (Jadran Farco, košarka)	

NA PRIMORSKEM

ŠPORTNIK	ŠPORTNICA
1. Valter Bonča 2632	1. Tanja Černe 2910
2. Miha Prijon 1472	2. Ines Božič 1689
3. Borut Bilač 856	3. Dunja Trebižan 1144
4. Jure Rijavec 828	4. Renata Oražem 825
5. Aljoša Grosar 797	5. Polona Čehovin 736
6. Jernej Abramič 482	6. Leonida Smerdu 402
7. Matjaž Kuček 440	7. Iris Rakuša 171
8. Kosmina-Antončič 272	8. Tanja Smerdu 139
9. Samo Potokar 226	9. Ksenija Pavlovič 72
10. Stane Rozman 162	10. Anica Ternovšek 62

KOLEKTIV	
1. KK Soške elektrarne 2114	6. AK Koper 555
2. KK Sloga 1902 1250	7. AK Gorica 500
3. NK Koper 1021	8. OK Salonit 468
4. JK Jadro 848	9. KK Soča 364
5. RK Mlinotest 616	10. NTK Smedela 224

Priznanja ZSŠDI

Vsakoletno nagrajevanje najboljših športnikov je postalo širom po svetu povsem normalno opravilo, saj je prav, da se na koncu vsakega sončnega leta z javnim priznanjem zabeleži dosežke posameznih športnikov in športnikov, s čimer se predvsem nagraduje trud, ki ga je vsak posameznik vložil v svoje športno udejstvovanje.

Malokje pa se verjetno podeljujejo priznanja tudi tistim, ki delajo v ozadju in ki s svojim vsakodnevnim - bolj ali manj vidnim - delom ustvarjajo pogoje, da se lahko atleti sploh udeležujejo. Pri nas se to že dolga leta dogaja, saj se zavedamo, da brez armade teh športnih delavcev naša manjšinska telesna kultura ne bi dosegla ravni, s katero se danes marsikje lahko ponasamo.

Delo komisije, ki pri ZSŠDI skrbi za to nagrajevanje, ni vedno lahko, vendar si upamo trditi, da ga je tudi letos opravila na najboljši način, saj so si letošnji nagradenci to priznanje zaslužili ne samo s posameznimi akcijami v zadnjem času, ampak predvsem z dolgoletnim delom, ki je večkrat preseglo ozke meje društvene dejavnosti.

Naj bodo zato zgled mlajšim rodovom, posebno tistim, ki morda še niso pravilno doumeli potrebe in pomena, da se nekdo ukvarja tudi s takim športnim udejstvovanjem, ki ni... tekmovalen.

JURIJ KUFERSIN

● SREČKO OSTROUŠKA — Mirne duše lahko postavimo trditev, da je Srečko Ostrouška eden izmed stebrov openskega Poleta. Po naravi tih in povsem nevsiljiv, nikakor ne v družbeno ospredje: po vložnem trudu v društveno rast in po resnično nesebičnem delu, ki ga leta in leta vlaga v rast naše mladine, vsekakor zavzema vidno mesto med zamejskimi telesnokulturnimi operaterji.

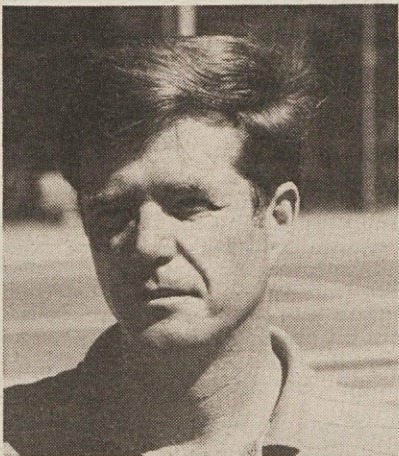
● KARLO RUDEŽ — Ne moremo si predstavljati Gajinega teniskega vzpona, ne da bi takoj povezali vso dejavnost z osebnostjo Karla Rudeža. Že dolga leta vlaga v to športno področje vse svoje razpoložljive sile in moči in prav gotovo ne bi danes spremljali vse bogate teniske dejavnosti in ne bi mogli občudovati vrste objektov, če na tem torišču ne bi imeli človeka, ki zna s svojo dnevno prisotnostjo zagotoviti vsej dejavnosti idealni pogon.

● BENO VIŽINTIN — Kljub svoji mladosti, prav gotovo sodi med najzaznanejšje za razvoj in odlične uspehe zamejskega lokostrelstva. Lokostrelci prosvetno-sportnega društva Naš prapor, kjer Vižintin deluje kot organizator in trener, so se pod njegovim vodstvom marsikje uveljavili, zlasti na mladinskih tekmovanjih, kjer so posegli celo po državnih naslovih.

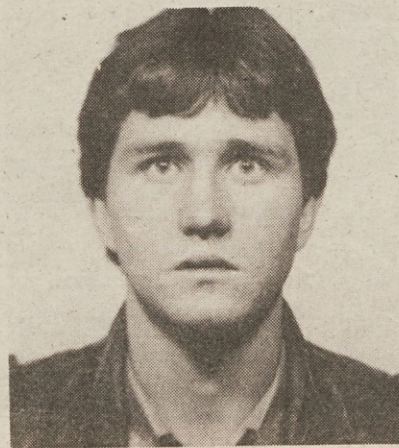
Srečko Ostrouška



Karlo Rudež



Beno Vižintin



Najboljši športnik v zamejstvu

Samo Kokorovec - za daljši dan

Svetlolasega Sama običajno občudujemo na kotalkah, med spretnimi obrati v elegantnih dresih. Še najpogostejše se samo veselimo njegovih uspehov na evropskih ali svetovnih prvenstvih. Zanimiv se nam zdi, ker je odličen kotalkar, ne samo v tem našem mikrokozmosu na robu, temveč tudi v širšem svetu. Letos je že petičšportnik leta, pa nas je zamikalo, da bi odkrili še tistega manj znanega Sama, mladega fanta in njegove želje.

In tako smo se izognili kotalkališčem in se srečali z njim na piazzi. Kljub uspehom »Koko« živi še kar normalno: dekleta se še ne potegujejo za njegove majčke, tudi še ne deli podpisanih fotografij sošolkam. Uspehi seveda ne gredo neopazno mimo, vendar jih Samo karseda trezno preživlja, kot popularnost, ki še ne terja od njega previsokega davka.

Živi pač nekoliko »noro« na prvem mestu so treningi, preredki pozimi in intenzivnejši poleti, nato šolske obveznosti, ki mu doslej niso povzročale preveč preglavic (na račun treningov najpogostejše trpi prav študij), letos ga čaka matura, sobota je za prijatelje, seveda če ni nastopov. Premalo je časa za gledališče, ki ga sicer zanima, ali za tekme Jadrana, ki jih ne vidi že nekaj let. »Pravzaprav tednu manjka en dan, lahko bi tudi en dan imel 48 ur, rad bi en dan izven, da bi bil popolnoma prost...« Pripomba pa je padla neboleče, tako kot izhod iz skrbnih programov, ki jih razmere pogosto spreminjajo. Samo je v bistvu optimistično razpoložen in se prilagaja toku dogajanja, hitremu in neustavljivemu, vendar tudi prijetnemu. V resnici ima najboljše pogoje, da postane resen ponočnjak, saj ga treningi pogosto silijo v nočni študij ali nočno potepanje.

Na rahlo provokativno vprašanje, če bi zamenjal panogo, ko bi bilo to mogoče, je bil odgovor presenetljiv. »Morda bi, vseh mi je drsanje...« Torej, le ne prevelika sprememba, očitno je bila izbira pravilna, čeprav kot otrok ni bil kak poseben talent. To kar sam zelo sproščeno pove. Vseh so mu individualne discipline, ekipe le kot gledalcu. Uspehi ga razveselijo, ko se mu zdi lasten nastop dovršen, ne zara-



di uvrstitve ali točk. Ob tem postanejo tudi drugi tekmovalci nevažni, z Guerro sta zato kar dobra prijatelja.

Samo si sam izbira glasbo za nastope, mama mu pripravi nekakšno prvo izbiro, brat mu včasih svetuje, sicer ima sam že dokaj izostren okus. Iz rockovskega sveta so mu, recimo, vseč Bruce Spengsteen, U2 in Dire Straits.

In bodočnost? Še nastopi, prihodnje leto univerza, skrita misel na profesionalno kariero, za katero v Italiji ni pogov, in seveda kronično pomanjkanje časa. »Ko bi dan bil daljši...«

NADJA KRIŠČAK

Najboljši športnik Primorske

Valter Bonča od Idrije do Seula



Pred osmimi leti je idrijski kolesarski trener Stanko Velikanje v dvanajstletnem Valterju Bonči po naključju opazil navdušenega športnika. Nekaj mesecev pozneje je 3. mesto na republiškem prvenstvu za najmlajše pionirje v Ljubljani pokazalo, da ne gre le za marljivega, pač pa tudi talentiranega kolesarja. S štirinajstimi leti je v Radencih prvič osvojil državno prvenstvo v cestni vožnji in se kot mlajši

mladinec dokončno uveljavil kot obetaven jugoslovanski kolesar.

1980. leta začeta tekmovalna pot idrijskega kolesarja se je strmo vzpenjala. Danes bi že kar težko prešteli vse vidnejše uvrstitve in lovoričke, ki jih je v tem času osvojil. Vmes so bila tudi razočaranja. Četrto mesto na mednarodni dirki po Istri 1983. leta je bilo odločilno za uvrstitev v republiško kolesarsko reprezentanco. Dve leti po-

zneje je kot starejši mladinec postal balkanski prvak (posamično in ekipno), leto dni pozneje pa "samo" ekipno in si tako utrdil svoje mesto v državni reprezentanci. To leto je osvojil tudi tretje mesto na eni najtežjih dirk "Jugend thour" po Avstriji in prvo na češki tekmi "Mladi boemie". Gre za rezultata, ki mu še danes veliko pomenita.

Leto za letom je osvajal naslove državnega prvaka v gorski vožnji, ki mu je očitno najbolj pisana na kožo. 1987. leto je prebil v vojaški suknji, hkrati pa treniral in osvojil drugi mesti na državnem prvenstvu v vožnji na kronometer in gorski vožnji.

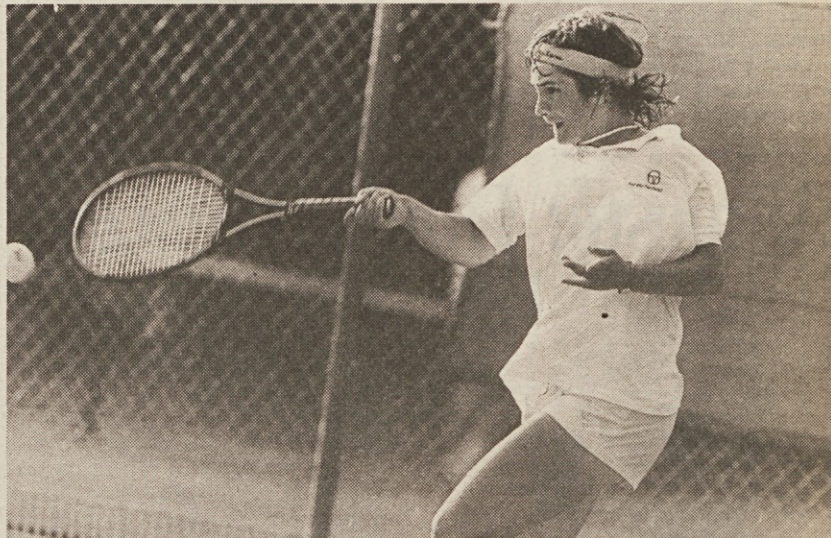
Z udeležbo na olimpiadi v Seulu je letos, star 20 let, preživel prvi vrhunec na svoji bogati športni poti. Pričakoval je boljši uvrstitvi, vendarle pa prihod na cilj v času zmagovalca v posamični vožnji in 15. mesto ekipe z najmanjšim zaostankom med vsemi dosedanjimi vožnjami naših kolesarskih ekip na olimpijskih igrah, zanj in za športno javnost nista pomenila razočaranja.

V teh dneh Valter v svojem klubu Sloga 1902 pod skrbnim vodstvom trenerja Velikajneja marljivo trenira in pogumno načrtuje svojo prihodnjo tekmovalno pot. Pred njim je obilica velikih izzivov: najprej svetovno kolesarsko prvenstvo prihodnjega avgusta v francoskem Grenoblu, množica domačih in mednarodnih tekem in navsezadnje seveda olimpijske igre v Barceloni 1992. leta.

Najboljša športnica Primorske

Tanja Černe - prvič na svetovni lestvici

Najboljša primorska športnica, 17-letna Tanja Černe, članica TK Portorož, je letos že četrta na lestvici najuspešnejših primorskih športnikov. Pred tremi leti je bila tretja, potem pa zaporedoma dvakrat prva, tako kot letos — povsem zaslužen. Ni je potrebno posebej predstavljati, vendar pa naj rečemo, da je dijakinja tretjega letnika srednje gostinske šole v Izoli, in da je — kljub temu, da veliko izostaja iz šole — med najboljšimi dijakinjami. Tudi letos, kot prvič in drugič, ko je stala na najvišji stopnički, Tanje na podelitvi priznanj ne bo med nami. Letos je v Avstraliji, kamor je odpotovala v začetku decembra in kjer je najprej nastopila v članski reprezentanci Jugoslavije na dvoranskem svetovnem ekipnem prvenstvu. In ker v svojem Portorožu nima trenerja, si je s pomočjo sponzorja, pa tudi kluba, zagotovila trening v Avstraliji, kjer bo ostala dva meseca. V letošnjem letu je Tanja dvakrat zablestela: prvič, ko je na prvenstvu Jugoslavije osvojila naslov podprvakinja, in drugič na svojih prvih nastopih na profesionalnih turnirjih Jadranske riviere, kjer je prejela prve točke za uvrstitev na svetovno lestvico. "Najtežje je verjetno za mano. Prebila sem zid, dobila prve točke in prepričana sem, da bom z vztrajnim



delom zdaj hitreje napredovala," nam je pred odhodom v Avstralijo povedala Tanja, ki bo v naslednji sezoni nastopala profesionalno tudi za nemški prvoliški klub Essen, s katerim se je dogovorila za ugodne pogoje.

Tanja je marljiva, ljubi tenis in prav je imel pred leti njen tedanji trener

Nenad Nikolić, ko nam je rekel: "Tanja se bo razvila v odlično igralko. Dovolj je vztrajna, le primerne razmere za delo bi morala imeti." In prav je, da je marljiva in da tenis ter šolo jemlje enako resno. To pa je, kot smo že nekajkrat zapisali, odlika prve primorske športnice.

Najboljši športniki v zamejstvu - Najboljši športniki v zamejstvu - Najboljši športniki v zamejstvu

2. mesto: Arianna Bogatec



Arianna Bogatec (rojena 16. junija 1969) je s svojim letošnjim drugim mestom ponovila lanski uspeh na naši anketi. Jadralka TPK Sirena se je sicer na svetovnem prvenstvu v belgijskem pristanišču Newport uvrstila »le« na 14. mesto (lani je bila tretja), vendar pa ne smemo pozabiti, da se nanj ni mogla primerno pripraviti, saj se je prav v tistem obdobju pripravljala na zahtevne sprejemne izpite na rimski visoki šoli za telesno kulturo ISEF.

Sicer pa je Arianna stalna državna reprezentanka in je letos zmagala vrsto mednarodnih regat, med katerimi tisto prestižno v Livornu. Njen dolgoročni cilj pa je udeležba na olimpijskih igrah v Barceloni leta 1992, saj so razred evropa v jadraniu sprejeli med olimpijske discipline.

3. mesto: Alenka Obad in Dean Oberdan

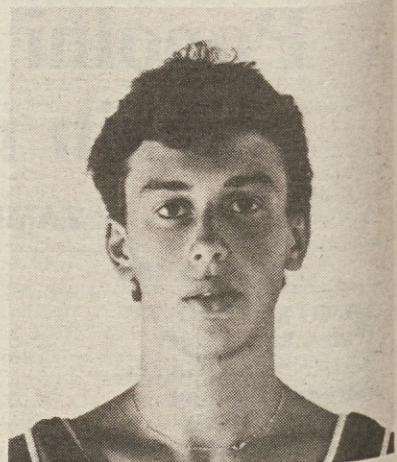


Alenka Obad (slika levo), ki je prav pred kratkim dopolnila 18. leto, je ena naših najbolj perspektivnih namiznoteniških igralk, tako da že nastopa s člansko ekipo Krasa Globtrade v prvi italijanski ligi in je tudi opravila nastop v evropskem pokalu.

V Krasovem taboru seveda zelo računajo na to mlado igralko.

Dean Oberdan (slika desno), letnik 1972, košarkar Jadrana Farco, si je prislužil tretje mesto na naši anketi, saj je postal že stalni član italijanske kadetske državne reprezentance, kar zares ni malo.

Oberdan je seveda eden glavnih stebrov kadetske ekipe Jadrana Farco, ki zelo uspešno nastopa v prvenstvu državnih kadetov.



»Naj« športnice in športniki Primorske

2. mesto: Miha Prijon

Najnovejša vest iz atletskih krogov se nanaša tudi na novogoriškega atleta, skakalca v višino - od državnega prvenstva za mlajše mladince do članskega, na katerem je pustil za sabo tudi najboljša absolutnih lestvicah, da o republiških tekmovanjih niti ne govorimo. Njegovih 220 centimetrov pomeni državni rekord za mlajše mladince in izenačen za starejše mladince. Največjo mednarodno izkušnjo pa je doživel na svetovnem mladinskem prvenstvu v Kanadi, kjer se je uvrstil v finale in osvojil 8. mesto.



Pogovor s predsednikom ŠK Kras Zvonkom Simoneto

»Naša skrb: nuditi članom vse možne oblike telesnokulturnega udejstvovanja«

Zvonko Simoneta je v zamejstvu priznan športni delavec, saj je bil med pobudniki ustanovitve Športnega kroška Kras in je od leta 1985 predsednik tega društva. Najprej smo ga vprašali, naj nam poda nekaj zgodovinski okvir ŠK Kras od začetka delovanja pa do današnjih dni.

Športni krošek Kras je v prvih letih deloval kot športni krošek Zgonik. Tega so ustanovili na pobudo nekaterih mladincev iz vasi Zgonik in Koludrova, ki so čutili potrebo po športnem delovanju.



Predsednik ŠK Kras Zvonko Simoneta

Ustanovitev društva

Ustanovna seja je bila v Zgoniku leta 1961. Po dveh letih udejstvovanja predvsem na rekreacijski ravni se je na prvem občnem zboru leta 1964 društvo preimenovalo v Športni krošek Kras - občina Zgonik. Že po prvih začetkih so se pridružili še drugi mladinci z ostalih vasi iz zgornje občine, predvsem iz Saleža. Delovanje društva je zajemalo vse vasi zgornje občine.

V vasi Gabrovec je samostojno delovalo nogometno društvo Olimpija do leta 1975, ko se je priključilo Krasu. Istega leta se je delovanje razširilo tudi na območje repentabske občine. Trenutno tekmujejo za ŠK Kras tudi številni mladinci iz zgornjih vasi devinsko-nabrežinske občine. Začetki so bili zelo težavni in večkrat je takratne mladince prevzel obup. Malokdo je takrat razumel potrebo mladih in le trmasti vztrajnost posameznikov se lahko danes zahvalimo, da je društvo premagalo vse ovire.

»Vsi smo se zavedali, da ustvarjamo iz nič, da orjemo v ledino in samo prepričanje v pravilnost naše izbire nam je pomagalo, da smo vztrajali. Volje do dela ni manjkalo in naš prvi nastop na slovenskem športnem tednu nam je dal novega elana. V kratkem času smo prišli do prvih uspehov v moški odbojki. Odtlej je pot vedno rasla navzgor. V teku 25 let smo slavili veliko tekmovalnih in delovnih zmag. Naj navedem samo nekatere: ureditev sedeža v stari šoli, izgradnjo odbojkarškega igrišča v Zgoniku z razsvetljavo, trim steza in dve balinarski igrišči, in to vse s prostovoljnimi delom članov.«

Uspehi v namiznem tenisu

»Na tekmovalnem področju pa prednjačijo nešteti uspehi v namiznem tenisu. S to panogo smo začeli že od samega začetka, in sicer v letih 1961/62, ko smo si v prostorih stare šole pripravili v kleti mizo in kjer smo lahko igrali enkrat ali dvakrat tedensko, kot nam pač je čas dopuščal. Vse je seveda potekalo na rekreacijski ravni. Slovenske športne igre so bile odskočna deska tudi za naš namizni tenis, ko smo prijavi med raznimi dekleti tudi Sonjo Milič, ki je dosegla dobre uvrstitve, 2. in 3. mesto pri mladinkah. Po teh uspehih smo odločili, da se vpišemo v italijansko namiznoteniško zvezo. To je bilo leta 1969. Že na prvih nastopih je Miličeva potrdila, da je talentirana, saj je kaj kmalu osvojila deželni naslov in si prislužila tako pravico do nastopa na državnem prvenstvu. Iz Rima je prišla nepričakovana vest, da je Sonja osvojila drugo mesto na državnem prvenstvu, in sicer v kategoriji naraščajnic, kar nas je seveda zelo razveselilo in obenem spodbudilo, da smo začeli premišljeno in načrtno vaditi to športno panogo.«

Edino zamejsko društvo v evropskem pokalu

Z. Simoneta je tako nadaljeval: »Srečo smo imeli, da je takrat pristopil v naše vrste trener Edi Bole, ki nam je lahko s svojo izkušnostjo, kot nekdanji igralec Bora, pomagal, da je Sonja skupaj z drugimi dekleti lahko začela redno in resno vaditi pod Boletovim tehničnim vodstvom. Kaj kmalu je prišlo do prvih rezultatov, saj smo v letih 1973, 1974 in 1975 osvojili pet ali

sko dobo. V ta namen smo poleg tekmovalnih disciplin odbojke, namiznega tenisa, nogometa in rokometu ustanovili tudi odseke za otroško telovadbo, za balinanje in za rekreacijo. Letos smo tem panogam dodali še ženski rokomet, saj smo se odzvali želji nekaterih deklet iz repentabske in zgornje občine. S šolo niso bili stiki vedno najboljši, saj je vse slonelo na dobri volji posameznikov. Šele v zadnjih letih po odobritvi zakona o delegiranih dekletih se je šola nekoliko odprla. Odbor je pri tem posvetil posebno pozornost poimenovanju šol v Zgoniku in Saležu, saj je organiziral ali sodeloval pri vseh pobudah, ki so bile s tem povezane.

Zgledno sodelovanje z občinskima upravama Zgonika in Repentabra

»Društvo je stalno sodelovalo z občinskima upravama iz Zgonika in Repentabra ter vseh pobudah, ki so se zvrstile. To angažirano društvo sta upravi pravilno doumeli, saj sta v vseh letih aktivno sledili športnemu dogajanju na tem območju, ter vedno izkazovali izredno občutljivost pri reševanju perečih problemov društva. Še najbolj se je to izkazalo z gradnjo telovadnice in nogometnega igrišča v Repnu ter telovadnice v Zgoniku. Kot najbolj zgovoren dokaz pa gre omeniti predajo uprave športno-kulturnega centra v Zgoniku domačemu društvu ter upravljanje nogometnega igrišča. Takoj, ko smo vstopili v zgornjo telovadnico, smo lahko sami spoznali, kakšen je ta objekt in se zavedali, da bomo imeli najbrž velike težave s plačevanjem najemnine za toliko ur treninga, kot jih opravljam vsak dan. Tako smo prišli do razgovora z občinsko upravo in naleteli na pozitivno reakcijo ter se dogovorili, da lahko naše društvo direktno upravlja ta objekt. Seveda je predstavljalo to na začetku kar velik strah, kajti, če pomislimo, kaj pomeni upravljalni take objekte in skrbeti od čiščenja do ogrevanja pa do vsega ostalega, ni bilo to zelo izredno enostavno. S požrtvovalnostjo nekaterih članov odbora in vseh tekmovalcev, ki zelo skrbijo za ta objekt, se je izkazalo, da je bil ta strah odveč, kajti danes lahko trdimo, da s prispevkom, ki nam ga, da občina za vzdrževanje objekta, nam uspe kriti vsaj osnovne stroške za upravo telovadnice. Dodal bi še, da športno-kulturni center v Zgoniku ne služi samo športnikom, temveč vsej občinski javnosti, od družbeno-političnih sil do kulturnega društva in tudi do vseh tistih organizacij, ki so izven našega področja, saj se v tej dvorani vrstijo kot na tekočem traku razni društveni plesi, prireditve, gledališče, koncerti narodnozabavne glasbe, pevski zbori, itd. Iz tega lahko torej sklepamo, da je ta objekt popolnoma upravičil našim zahtevam.

ERIK DOLHAR

2. mesto: Ines Božič



Pajk v steni, je naš fotoreporter domiselno imenoval najboljšo primorsko alpinistko, 26-letno Koprčanko Ines Božič, absolventko filozofske fakultete v Ljubljani.

Je članica Obalnega planinskega društva, ki se je ob množičnosti uveljavilo tudi izven naših meja. Že od mladih nog je Ines rada zahajala v gore in že kot desetletna deklica se je poskusila v prostem plezanju. In to uspešno.

Letos se lahko pohvali z osvojitvijo vrha Cerro Torre, svoj največji uspeh pa je dosegla na prvem državnem prvenstvu v športnem plezanju, ki je bilo v Ospu, kjer je osvojila naslov podprvakinja.

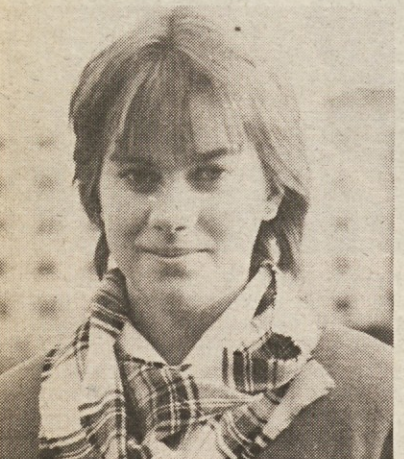
3. mesto: Borut Bilač

Postojnski Koprčan, kot radi rečejo 23-letnemu Borutu Bilaču, študentu fakultete za telesno kulturo v Ljubljani, sicer pa skakalcu v daljavo, ki je preteklo leto zamenjal klubske barve in nastopa za AK Koper, je v letošnji sezoni dosegel svoj največji uspeh: osvojil je republiško prvenstvo, na katerem je dosegel tudi slovenski rekord s 780 centimetri, na državnem prvenstvu pa je bil drugi.

Zelo uspešno je nastopil tudi v dresu Jugoslavije na peteroboju v Solunu, kjer je bil drugi. Sedaj pa se, kot pravijo v njegovem klubu, pripravlja, da doseže magično mejo osmih metrov.



3. mesto: Dunja Trebižan



Mlada kolesarka KK Soča iz Kobarida Dunja Trebižan je, čeprav še mladinka, že dve leti v samem vrhu jugoslovanskega ženskega kolesarstva. Letos je osvojila oba naslova državne prvakinja, ki sta bila »na razpolago« v ciklokrosu in cestni vožnji, s svojo ekipo pa je bila še druga na cestni preizkušnji.

Dunja pravi, da zdajšnja organiziranost ženskega kolesarskega športa ne obeta ničesar, sama pa si želi tudi ostrejšo konkurenco, saj se je v tem športu moč uveljaviti le z močno ekipo. Prihaja namreč čas, ko se bo treba resneje preizkusiti tudi na mednarodnem prizorišču.



Krasove namiznoteniške igralk pred pokalnim nastopom proti grškemu moštvu

Najboljša ekipa po mnenju komisije športnih časnika Primorskega dnevnika in Radia Trst A Olympia, prvič moštvo z Goriškega

Z zmago v ekipni konkurenci je odbojarska šesterka Olympia prvič zagotovila Goriški tako prestižni naslov v okviru ankete najboljših zamejskih športnikov. O tem uspehu, predvsem pa o letošnji prvenstveni poti v državni ligi smo se pogovorili s predsednikom goriškega Športnega združenja ter ob enem kapetanom odbojarske ekipe Mirkom Špacapanom.

»Moram priznati, da sem nad izidom ankete ostal zares presenečen, saj sem si predstavljal, da druge ekipe imajo prednost pred našo in to tudi na podlagi poročanja in pozornosti, ki so jo deležne v teku sezone. Uspeh, ki smo ga dosegli, pa me navdaja s ponosom, saj pomeni, da smo si z našim uspehom zagotovili pozornost širše javnosti. To dejstvo pa nam nalaga nove odgovornosti, saj bodo naši prvenstveni nastopi odslej pod oceno večjega kroga športnih ljubiteljev.«

»Mimo rezultatov ankete bi nas zanimala ocena o letošnjem prvenstvu. Po prvih dveh uspešnih kolih je sledila serija porazov. Kje so razlogi za ta neuspeh?«

»Najprej bi rekel, da rezultati, včasih, niso odraz stvarnega stanja. Na srečanju v Bassanu, denimo, kljub zmagi, so bili domačini boljši. Obratno pa je bilo v Povolettu, kjer smo zaigrali našo najboljšo tekmo. Mimo te ugotovitve pa moram reči, da se na zadnjih nastopih ponavlja negativna kostanta, ki je tudi razlog za naše poraze. Dobremu začetku

ne znamo zagotoviti tudi enako nadaljevanje. V prvem setu znamo biti povsem enakovredni ali celo boljši od nasprotnika. Križi in težave pa nastajajo kasneje, ko se nasprotnik proti naši igri primerno opremi. Namesto, da bi se odločnost stopnjevala, popustimo na vsej črti in čeprav sam tega ne občutim, se večjega dela igralcev polasti trema in vse načrtovane sheme gredo rakom žvižgat.«

»Če se ozremo na lansko prvenstvo ugotovimo, da je meja za obstanek v ligi postavljena pri 12 oziroma 14 točkah. Po dosedanjih izkušnjah in po kakovosti nastopajočih ekip bo Olympia lahko uresničila ta cilj?«

»Možnosti za obstanek so še velike. Pomembno pa je, da se otresemo določene psihološke treme in zaigramo, kot znamo. Po tem, kar sem doslej videl, lahko mirne duše rečem, da ekipe kot Badia, San Giustina, Vivil in Petrarca so lažje od naše. Nam enakovredni sta Cessalto in Bassano, na višjem nivoju pa sta obe tržaški šesterki ter Povoletto.«

»Prihod trenerja Jakopiča je veliko prispeval k vašemu lanskemu uspehu in napredovanju. Kakšne novosti je vnesel v letošnjo igro?«

»Novosti so v tem, da je ubral pot specializacije posameznega igralca, tako da vsakdo izmed nas prispeva predvsem to, v čemer je najbolj učinkovit. Ta naš sistem igre je tempiran daljnoročno in je zato tudi razumljivo, da se včasih pojavljajo določene napake in netočnosti.«

RUDI PAVŠIČ



Najboljši športni kolektiv Primorske po anketi Primorskih novic in Radia Koper-Capodistria

KK Soške elektrarne - tretjič zapored

Z iztekajočim se letom se je začelo drugo polstoletno obdobje kajakaštva na reki Soči. Za kajakaše in kanuiste KK Soške elektrarne je bilo tudi tokrat dovolj priložnosti za soočanje z največjimi mojstri tega športa na brzicah domačih in tujih rek. Njihove predstave so bile dovolj uspešne in solkanski klub je zaslužen - že tretjič zapored - izbran za najboljši primorski športni kolektiv.

V premoru med svetovnimi prvenstvi so bile letos največje prireditve tekmovalna za evropski pokal in poskusna za svetovni pokal. Na njih so sodelovali vsi najboljši na svetu. Tako je bilo tudi na generalki za svetovno prvenstvo, kjer je Grobiša zmagal v C-2 skupaj z Masletom. Ob vrsti izvrstnih uvrstitev Abramiča, Štruklja, Marušiča... naj posebej omenimo še končno 5. mesto Grobiše v evropskem pokalu. Na državnih prvenstvih so tekmovalci KK Soške elektrarne osvojili dve prvi in po eno drugo ter tretje mesto - brez najboljših, ki so tekmovali v svetovnem pokalu. Tudi mladinci so prispevali dve prvi, drugo in dve tretji mesti, tu pa je še cela vrsta medalj z republiških prvenstev. V prvi

reprezentanci Jugoslavije je nastopilo šest solkanskih kajakašev in kanuistov, v drugi dva in v mladinski trije.

Ko govorimo o KK Soške elektrarne, moramo poleg tekmovalnih dosežkov omeniti tudi druge razsežnosti. Gre za dobro organiziran kolektiv, ki zna v svoje vrste nenehno privabljati mlade ljudi in jih navduševati za šport. Njihovi športni delavci so izkušeni organizatorji dela, ki nikoli ne pojenja. Kriznih obdobij se pravzaprav ne spomnimo, vse ostaja na visokih ravneh.

Poglavitne načrte za bodočnost smo že nekajkrat omenjali, naj pa ob tej priložnosti še enkrat ponovimo, da so to predvsem nastopi na svetovnem prvenstvu prihodnje leto v Ameriki, leta 1991 na svetovnem prvenstvu na Soči in na Savi in leto kasneje na olimpijskih igrah v Barceloni. Dovolj vabljenih priložnosti torej, pri čemer v KK Soške elektrarne ne bodo ničesar prepuščali naključju.

Na sliki: Jernej Abramič, eden najuspešnejših solkanskih kajakašev.

DAVORIN KORON

Najboljše ekipe v zamejstvu

2. mesto: Jadran



Jadranovo moštvo je že stalen »gost« naše ankete. Jadranovi košarkarji so kar štirikrat osvojili prvo mesto na posebnih lestvicah »naj« ekipe v zamejstvu. Letos so se morali zadovoljiti »le« z drugim mestom. Čeprav v sezoni 1988/89 igrajo s spremenljivo srečo in se jim zastavljeni cilj vse bolj izmika (a vse le še ni izgubljeno), so si tako visoko uvrstitev zaslužili predvsem z velikim uspehom iz pravkar minule sezone, ko so po odlični igri v regularnem delu sezone celo igrali v finalu končnice prvenstva B-2 lige proti Ferrari in za malo zgrešili napredovanje v elitno B ligo, v kateri nastopajo profesionalna moštva z velikimi finančnimi sredstvi.

3. mesto: Juventina



Po desetih letih boljših in slabših sezon je štandreški Juventini uspelo ponovno napredovanje v 2. amatersko ligo. Uspeh, ki ga je društvo iz Štandreža doseglo z 2. mestom na končni lestvici, sovpada s 40-letnico ustanovitve tega društva, ki je eno med najstarejšimi na Goriškem. Da je bilo napredovanje Juventine povsem upravičeno in zaslužen kažejo tudi rezultati začetnega dela letošnjega prvenstva. Štandrežci zasedajo zdaj sredino lestvice, s prikazano igro pa bi po splošnem mnenju sodili še mnogo više.

Najboljši športni kolektivi Primorske

2. mesto: Kolesarski klub Sloga 1902



Pred leti ustanovljeni Kolesarski klub Sloga 1902 ima največ zaslug, da se je idrijski šport izvekel iz anonimnosti in se uveljavil v jugoslovanskih in mednarodnih krogih. Njegovo prvo ime je seveda edini primorski olimpijec Valter Bonča, še zdaleč pa ne edino. Borut Rovšček je dvakratni državni prvak med mladinci, osvojil je še eno drugo mesto, tu pa je še vrsta mladih, ki bodo prav kmalu krojili vrh jugoslovanskega kolesarstva. Idrijski kolesarji so v letu 1988 nastopili kar na 109 dirkah, prihodnje leto pa naj bi bila osrednja dogodka nastopa Bonče in Rovščka na članskem oziroma mladinskem svetovnem prvenstvu.

3. mesto: Nogometni klub Koper



Letos so rumenomodri prepričljivo osvojili naslov republiških prvakov ter se uvrstili v medrepubliško ligo, kjer so po prvem delu najuspešnejše slovensko moštvo - na tretjem mestu. Na sliki je člansko moštvo - stojijo (od leve proti desni): Knafelc, Mahič, Voljč, Maglica, Andželkovič, Košpenda, Jermaniš, Benedejčič, Bizjak, Tripar, Trajber; druga vrsta: Matič (vodja 5. selekcije), Germek, Pjanič, Poljšak, B. Radovanovič, Zupan, Ban, Badžim, Zulič, Volk, Muharemovič (tajnik); čepijo: Petrovski, M. Radovanovič, Finkš, Miklavčič (trener), Cepovič, Bečaj in Breznikar.

Letos novost: izbirala je komisija športnih časnikaarjev PD in Radia Trst A

Od leta 1971, odkar smo prvič uvedli proglasitev najboljših športnikov naše narodne skupnosti v Italiji, smo kar nekajkrat spremenili sistem izbora.

Najprej so naši bralci izbirali najboljše, tako, da so nam pošiljali kupone, ki smo jih objavljali v našem dnevniku, potem je to »opravil« ozek krog naših dopisnikov, nakar pa vsi naši športni dopisniki.

Že nekaj let pa so se nam pridružili tudi športni dopisniki Radia Trst A.

Letos pa smo uvedli novost.

Prvič, ker je bila ogromna večina naših športnih dopisnikov tako pri izbiri posameznikov kot ekip v velikem dvomu.

Drugič, ker menimo, da je tudi pravilno, da pri proglasitvi »naj« športnikov in ekip izberemo druga pota.

Letos je najboljše izbrala posebna komisija športnih časnikaarjev Primorskega dnevnika in Radia Trst A.

Zlata knjiga

- 1971 1. Sonja Milič, 2. Vojko Cesar, 3. Klavdij Veljak
- 1972 1. Sonja Milič, 2. Nino Maver, 3. Silvana Vesnaver
- 1973 1. Sonja Milič, 2. Silvana Vesnaver, 3. Jordan Marušič
- 1974 1. Ivan Plesničar, 2. Božič Grilanc, 3. Vojko Slavec
- 1975 1. Sonja Milič, 2. Zdenka Hrovatin in Pavel Sedmak
- 1976 1. Sonja Milič, 2. Pavel Sedmak, 3. Irena Tavčar
- 1977 1. Irena Tavčar, 2. Sonja Milič, 3. Pavel Sedmak
- 1978 1. Irena Tavčar, 2. Sonja Milič, 3. Boris Vitez in Gianni Legiša
- 1982 1. Gorazd Pučnik, 2. Marko Ban, 3. Sonja Milič.
Ekipa: Jadran.
- 1983 1. Gorazd Pučnik, 2. S. Kokorovec, 3. Boris Vitez.
Ekipa: Jadran.
- 1984 1. Samo Kokorovec, 2. Boris Vitez, 3. Marko Ban.
Ekipa: 1. Kras (n. tenis, ženske), 2. Jadran, 3. Meblo
- 1985 1. Samo Kokorovec, 2. Marko Ban, 3. Lajris Žerjal.
Ekipa: 1. Jadran, 2. Kras (n. tenis, ženske), 3. Friulexport (odbojka ženske)
- 1986 1. Samo Kokorovec, 2. Dušan Jelinčič, 3. Marko Ban.
Ekipa: 1. Kras Globtrade, 2. Meblo, 3. Val Kmečka banka (odbojka člani).
- 1987 1. Samo Kokorovec, 2. Arianna Bogatec, 3. Alenka Obad in Dean Oberdan.
Ekipa: 1. Jadran, 2. Kras Globtrade, 3. Bor Radenska.
- 1988 1. Samo Kokorovec, 2. Arianna Bogatec, 3. Alenka Obad in Dean Oberdan.
Ekipa: 1. Olympia (odbojka, moški), 2. Jadran, 3. Juventina.

Anketa na Primorskem - Anketa na Primorskem - Anketa na Primorskem

ALIČ Janez: 1. Bonča, 2. Grosar, 3. Prijon; 1. Božič, 2. Trebižan, 3. Černe; 1. Soške elektrarne, 2. Mlinotest, 3. Sloga 1902;

AK GORICA: 1. Bonča, 2. Prijon, 3. Bilač; 1. Černe, 2. Pavlovič, 3. Božič; 1. Soške elektrarne, 2. Jadra, 3. Sloga 1902.

BIZJAK Franc: 1. Grosar, 2. Prijon, 3. —; 1. Černe, 2. Božič, 3. —; 1. Saloni, 2. Soške elektrarne, 3. —;

BIZJAK Umberto: 1. Bonča, 2. Prijon, 3. Rijavec; 1. Trebižan, 2. Černe, 3. Božič; 1. AK Gorica, 2. Soške elektrarne, 3. Mlinotest;

BOLČINA Mara: 1. Bonča, 2. Prijon, 3. Rijavec; 1. Trebižan, 2. Černe, 3. Božič; 1. AK Gorica, 2. Soške elektrarne, 3. Sloga 1902;

BREŠAR Anita: 1. Prijon, 2. Bonča, 3. Abramič; 1. Trebižan, 2. Černe, 3. Oražem; 1. Soške elektrarne, 2. Sloga 1902, 3. Klub za umetnostno kotalkanje NG;

BUDIN Pavel: 1. Grosar, 2. Prijon, 3. Bonča; 1. Černe, 2. Božič, 3. Rakuša-Kurtovič; 1. Sloga 1902, 2. Soške elektrarne, 3. Jadro;

BUDIN Peter: 1. Grosar, 2. Bonča, 3. Rijavec; 1. Trebižan, 2. Božič, 3. Kurtovič; 1. Sloga 1902, 2. KK Soča, 3. Saloni;

CELIN Izidor: 1. Bonča, 2. Potokar, 3. Prijon; 1. Černe, 2. Božič, 3. Oražem; 1. Jadro, 2. Soške elektrarne, 3. NK Koper;

ČARGO Niko: 1. Bonča, 2. Rijavec, 3. Grosar; 1. Božič, 2. Trebižan, 3. Černe; 1. Mlinotest, 2. Sloga 1902, 3. KK Nova Gorica;

ČELIGOJ Vojko: 1. Počkar, 2. Rijavec, 3. Kosmina-Antončič; 1. Božič, 2. Černe, 3. Trebižan; 1. Sloga 1902, 2. Jadro, 3. AK Gorica;

ČUKLJEVIČ Lidija: 1. Prijon, 2. Bilač, 3. Rijavec; 1. Božič, 2. Černe, 3. Oražem; 1. NK Koper, 2. Sloga 1902, 3. Jadro;

ČURLIČ Ervin: 1. Bonča, 2. Prijon, 3. Grosar; 1. Černe, 2. Trebižan, 3. Božič; 1. Sloga 1902, 2. Soške elektrarne, 3. Mlinotest;

DEBENJAK Zoran: 1. Rijavec, 2. Potokar, 3. Grosar; 1. Černe, 2. Božič, 3. Trebižan; 1. Soške elektrarne, 2. Saloni, 3. Sloga 1902;

DIVAC Vito: 1. Bonča, 2. Abramič, 3. Rijavec; 1. Černe, 2. Trebižan, 3. Božič; 1. Soške elektrarne, 2. Sloga, 3. NK Izola;

DJURDJEVIČ Marcel: 1. Bonča, 2. Prijon, 3. Bilač; 1. Černe, 2. Oražem, 3. Čehovin; 1. Jadro, 2. Soške elektrarne, 3. AK Koper;

DOLENC Branko: 1. Bonča, 2. Prijon, 3. Grosar; 1. Rakuša, 2. Krnel, 3. Černe; 1. Saloni, 2. Sloga 1902, 3. Primex;

PROGAR Edvard: 1. Rijavec, 2. Prijon, 3. Sotlar; 1. Černe, 2. Oražem, 3. Božič; 1. Soške elektrarne, 2. NK Koper, 3. Tekstina;

EMERŠIČ Milko: 1. Bonča, 2. Prijon, 3. Bilač; 1. Černe, 2. Božič, 3. Oražem; 1. Sloga 1902, 2. Soške elektrarne, 3. Saloni;

FAJDIGA Zdenko: 1. Rijavec, 2. Prijon, 3. Grosar; 1. —, 2. —, 3. —; 1. KK Gorica, 2. Saloni, 3. Soške elektrarne;

FATUR Brane: 1. Bonča, 2. Rijavec, 3. Potokar; 1. Černe, 2. Božič, 3. Trebižan; 1. Soške elektrarne, 2. AK Koper, 3. NK Koper;

FILI Janko: 1. Bonča, 2. Kosmina-Antončič, 3. Prijon; 1. Černe, 2. Božič, 3. Trebižan; 1. KK Soča, 2. Mlinotest, 3. Saloni;

FILI Mirko: 1. Bonča, 2. Rijavec, 3. Prijon; 1. Trebižan, 2. Černe, 3. Rakuša; 1. NK Koper, 2. Saloni, 3. Mlinotest;

FORLANI Flavio: 1. Prijon, 2. Bilač, 3. Bonča; 1. Božič, 2. Černe, 3. Trebižan; 1. AK Gorica, Jadro, 3. NK Koper;

FRANKO Andrej: 1. Abramič, 2. Prijon, 3. Grobiša; 1. Černe, 2. Trebižan, 3. Božič; 1. Soške elektrarne, 2. Sloga 1902, 3. SD Panovec;

FRAS Emil: 1. Rijavec, 2. Bilač, 3. Maraž; 1. Černe, 2. Trebižan, 3. Božič; 1. Soške elektrarne, 2. Mlinotest, 3. NK Koper;

GLUHAK Bojan: 1. Bonča, 2. Abramič, 3. Prijon; 1. Černe, 2. Božič, 3. Čehovin; 1. Soške elektrarne, 2. NK Koper; 3. Jadro;

GOMIŠČEK Toni: 1. Bonča, 2. Abramič, 3. Prijon; 1. Černe, 2. Božič, 3. Trebižan; 1. Soške elektrarne, 2. Sloga 1902, 3. Mlinotest;

GORTAN Vili: 1. Bonča, 2. Rijavec, 3. Prijon; 1. Božič, 2. Černe, 3. Trebižan; 1. Soške elektrarne, 2. NK Koper, 3. Tekstina;

GROBIŠA Andrej: 1. Marušič, 2. Prijon, 3. Bonča; 1. Božič, 2. Černe, 3. Trebižan; 1. Soške elektrarne, 2. Jadro, 3. Nautilus;

GROSAR Vojko: 1. Grosar, 2. Prijon, 3. Bonča; 1. Černe, 2. Božič, 3. Trebižan; 1. Saloni, 2. Soške elektrarne, 3. Sloga 1902;

HORVATIČ Leon: 1. Bonča, 2. Antonaz-Glavina, 3. Prijon; 1. Černe, 2. Čehovin, 3. Božič; 1. Soške elektrarne, 2. Mlinotest, 3. Tekstina;

HVALICA Emil: 1. Prijon, 2. Bonča, 3. Rijavec; 1. Černe, 2. Božič, 3. Trebižan; 1. Soške elektrarne, 2. Sloga 1902, 3. KK Gorica;

ILERSIČ Sabina: 1. Rakovič, 2. Bilač, 3. Bonča; 1. Čehovin, 2. Trebižan, 3. Božič; 1. Karate klub Postojna, 2. AK Gorica, 3. Mlinotest;

IPAVEC Miran: 1. Grosar, 2. —, 3. —; 1. Černe, 2. —, 3. —; 1. Saloni, 2. Soške elektrarne, 3. Jadro;

IVANOVIČ Just: 1. Prijon, 2. Bonča, 3. Bilač; 1. L. Smerdu, 2. Černe, 3. Božič; 1. Soške elektrarne, 2. PD Snežnik, 3. BK Skala;

JK JADRO: 1. Antonaz-Glavina, 2. Potokar, 3. Podunovac; 1. Božič, 2. J. Orel, 3. Černe; 1. Jadro, 2. Soške elektrarne, 3. Nautilus;

JAPELJ Venčeslav: 1. Bonča, 2. Rijavec, 3. Abramič; 1. Černe, 2. Božič, 3. Oražem; 1. Soške elektrarne, 2. AK Gorica, 3. Sloga 1902;

JELAČIN Iztok: 1. Prijon, 2. Bonča, 3. Bilač; 1. Černe, 2. Božič, 3. Oražem; 1. AK Gorica, 2. Sloga 1902, 3. Saloni;

JERMAN Leopold: 1. Bonča, 2. Bilač, 3. V. Tešič; 1. Černe, 2. Trebižan, 3. Oražem; 1. NK Koper, 2. Nautilus, 3. Jadro;

JERONČIČ Zoran: 1. Bonča, 2. Prijon, 3. Grosar; 1. Černe, 2. Božič, 3. Trebižan; 1. KK Nova Gorica, 2. Saloni, 3. Soške elektrarne;

JEZERŠEK Miha: 1. Abramič, 2. Štrukelj, 3. Prijon; 1. Černe, 2. Božič, 3. Rakuša; 1. Mlinotest, 2. RK Burja, 3. Tekstina;

KANDARE Martin: 1. Bonča, 2. Grosar, 3. Bilač; 1. Černe, 2. Božič, 3. Škof; 1. Soške elektrarne, 2. Sloga 1902, 3. NK Koper;

KAVČIČ Bojan: 1. Grosar, 2. Lah, 3. Kosmina-Antončič; 1. Černe, 2. Božič, 3. Oražem; 1. NK Koper, 2. Jadro, 3. Soške elektrarne;

KLJUN Miran: 1. Bonča, 2. Prijon, 3. Bilač; 1. Černe, 2. Čehovin, 3. Oražem; 1. Soške elektrarne, 2. Nautilus, 3. NK Koper;

KNEZ STOJKOVIČ Olga: 1. Rijavec, 2. Potokar, 3. Kosmina-Antončič; 1. Oražem, 2. Černe, 3. Božič; 1. AK Gorica, 2. Mlinotest, 3. Sloga 1902;

KODARIN Janko: 1. Bonča, 2. Prijon, 3. Rijavec; 1. Černe, 2. Božič, 3. Oražem; 1. Sloga 1902, 2. Jadro, 3. Soške elektrarne;

KOLENC Rajmund: 1. Bonča, 2. Abramič, 3. Prijon; 1. Černe, 2. Trebižan,

3. Božič; 1. Sloga 1902, 2. Soške elektrarne, 3. NK Koper;

KOMPARA Ivan: 1. Bonča, 2. Abramič, 3. Kosmina-Antončič; 1. Černe, 2. Čehovin, 3. Trebižan; 1. Soške elektrarne, 2. Sloga 1902, 3. Saloni;

KORON Davorin: 1. Bonča, 2. Rijavec, 3. Prijon; 1. Trebižan, 2. Černe, 3. Oražem; 1. Soške elektrarne, 2. KK Gorica, 3. Sloga 1902;

KOŠELE Boris: 1. Bonča, 2. Bilač, 3. Rijavec; 1. Černe, 2. Božič, 3. —; 1. NK Koper, 2. Soške elektrarne, 3. Nautilus;

KOTAR Leopold: 1. Grosar, 2. J. Dolinar, 3. Abramič; 1. Oražem, 2. Božič, 3. Černe; 1. Soške elektrarne, 2. Saloni, 3. KK Nova Gorica;

KOVAČ Silvo: 1. Grosar, 2. Bonča, 3. Rijavec; 1. Božič, 2. Černe, 3. Trebižan; 1. Sloga 1902, 2. Soške elektrarne, 3. NK Koper;

KREFT Jože: 1. Bonča, 2. Antonaz-Glavina, 3. Prijon; 1. Černe, 2. Božič, 3. Oražem; 1. NK Koper, 2. Jadro, 3. Soške elektrarne;

KRIŽNIK Damjan: 1. Bonča, 2. Abramič, 3. Prijon; 1. Božič, 2. Černe, 3. Trebižan; 1. Sloga 1902, 2. Soške elektrarne, 3. NK Koper;

KUNEJ Franjo: 1. Bilač, 2. Kosmina-Antončič, 3. Prijon; 1. Božič, 2. Čehovin, 3. Černe; 1. NK Koper, 2. Soške elektrarne, 3. AK Koper;

LAPAJNE Lidija: 1. Bonča, 2. —, 3. —; 1. Černe, 2. Pavlovič, 3. —; 1. Mlinotest, 2. Soške elektrarne, 3. Jadro;

LIČEN Zora: 1. Prijon, 2. Kosmina-Antončič, 3. Bilač, 1. Božič, 2. Oražem, 3. Čehovin; 1. Jadro, 2. AK Gorica, 3. Sloga 1902;

LIPOVŠEK Janez: 1. Bonča, 2. Kuček, 3. Grosar; 1. Černe, 2. Božič, 3. Oražem; 1. Sloga 1902, 2. AK Gorica, 3. Saloni;

LJUBIČ Boris: 1. Bonča, 2. Prijon, 3. Bilač; 1. Božič, 2. Černe, 3. Trebižan; 1. Sloga 1902, 2. Soške elektrarne, 3. Jadro;

LOKOVŠEK Mirko: 1. Prijon, 2. Bilač, 3. Grosar; 1. Černe, 2. Božič, 3. Oražem; 1. NK Koper, 2. Mlinotest, 3. Jadro;

MALJEVAC Boris: 1. Bonča, 2. Potokar, 3. Rijavec; 1. Černe, 2. Oražem, 3. Božič; 1. Jadro, 2. NK Koper, 3. Soške elektrarne;

MLEKUŠ Boris: 1. Bonča, 2. Potokar, 3. Grosar; 1. Božič, 2. Černe, 3. Trebižan; 1. Soške elektrarne, 2. Sloga 1902, 3. Jadro;

NIKOLIČ Peter: 1. Bonča, 2. Kuček, 3. Rijavec; 1. Trebižan, 2. Černe, 3. Oražem; 1. NK Koper, 2. KK Soča, 3. Sloga 1902;

OREL Vojko: 1. Bonča, 2. Prijon, 3. Bilač; 1. Černe, 2. Pavlovič, 3. Božič; 1. Soške elektrarne, 2. Sloga 1902, 3. Jadro;

OSTOJIČ Dušan: 1. Prijon, 2. Bonča, 3. B. Bratina; 1. Černe, 2. Trebižan, 3. Čehovin; 1. Soške elektrarne, 2. Mlinotest, 3. Tekstina;

OSTROUŠKA Vlado: 1. Bonča, 2. potokar, 3. Kuček; 1. Černe, 2. Trebižan, 3. Oražem; 1. Sloga 1902, 2. Soške elektrarne, 3. Jadro;

OSTROUŠKA Samo: 1. Prijon, 2. Bilač, 3. Bonča; 1. oražem, 2. Černe, 3. Božič; 1. Soške elektrarne, 2. Jadro, 3. NK Koper;

PAJNTER Venček: 1. Bonča, 2. Abramič, 3. Prijon; 1. Černe, 2. Rakuša, 3. Kurtovič; 1. Soške elektrarne, 2. Mlinotest, 3. Primex;

PELC Andrej: 1. Bonča, 2. Abramič, 3. Rijavec; 1. Černe, 2. Oražem, 3. Božič; 1. Sloga 1902, 2. NK Koper, 3. Primex;

PELICON Edvard: 1. Bonča, 2. Prijon, 3. Grosar; 1. Trebižan, 2. Černe, 3. Čehovin; 1. Mlinotest, 2. Tekstina, 3. Sloga 1902;

PICIGA Dimitrij: 1. Bonča, 2. Prijon, 3. Rijavec; 1. Černe, 2. Oražem, 3. Božič; 1. NK Koper, 2. Sloga 1902, 3. KK Soča;

PICININI Pavel: 1. Bonča, 2. Potokar, 3. Rijavec; 1. Černe, 2. Trebižan, 3. Božič; 1. Sloga 1902, 2. Soške elektrarne, 3. Mlinotest;

PIGNATARI Igor: 1. Bonča, 2. Prijon, 3. Kosmina-Antončič; 1. Trebižan, 2. Rakuša, 3. Božič; 1. KK Gorica, 2. Sloga 1902, 3. Primex;

POŽAR Drago: 1. Bonča, 2. Prijon, 3. Grosar; 1. Černe, 2. Trebižan, 3. Božič; 1. Mlinotest, 2. Jadro, 3. KK Nova Gorica;

POŽAR Janko: 1. Bilač, 2. Bonča, 3. Rijavec; 1. Oražem, 2. Božič, 3. Černe; 1. KK Soča, 2. AK Gorica, 3. Jadro;

POŽAR Jože: 1. Rijavec, 2. Bonča, 3. Potokar; 1. Černe, 2. Trebižan, 3. Božič; 1. Soške elektrarne, 2. NK Koper, 3. Sloga 1902;

PRIMOŽIČ Zdravko: 1. Bonča, 2. Demojzes, 3. D. Lončarevič; 1. Černe, 2. Oražem, 3. Trebižan; 1. Soške elektrarne, 2. Saloni, 3. PVK Koper;

RAKAR Robert: 1. Bonča, 2. Prijon, 3. Rijavec; 1. Božič, 2. Černe, 3. Trebižan; 1. Sloga 1902, 2. AMD Pinko Tomažič, 3. Mlinotest;

RK BURJA: 1. Bonča, 2. Demojzes, 3. Kuček; 1. Černe, 2. Čehovin, 3. Božič; 1. Sloga 1902, 2. NK Koper, 3. Soške elektrarne;

RUSJAN Dušan: 1. Grosar, 2. Prijon, 3. Bonča; 1. Černe, 2. Pavlovič, 3. Trebižan; 1. Saloni, 2. NK Koper, 3. Soške elektrarne;

SILIJAN Roberto: 1. Bonča, 2. Prijon, 3. Potokar; 1. Božič, 2. Oražem, 3. Čehovin; 1. AK Gorica, 2. NK Koper, 3. AK Koper;

SIMONETA Boris: 1. Rijavec, 2. Bonča, 3. Prijon; 1. Černe, 2. Božič, 3. Oražem; 1. Soške elektrarne, 2. Mlinotest, 3. Saloni;

SLEJKO Vladimir: 1. Bilač, 2. Prijon, 3. Bonča; 1. Černe, 2. Burger, 3. Trebižan; 1. Soške elektrarne, 2. NK Koper, 3. KK Postojna;

SLOKAR Savo: 1. Bonča, 2. Rijavec, 3. Kosmina-Antončič; 1. Černe, 2. Trebižan, 3. Oražem; 1. NK Koper, 2. Mlinotest, 3. Tekstina;

SOBAN Branko: 1. Grosar, 2. Bilač, 3. Sotlar; 1. Oražem, 2. Černe, 3. Čehovin; 1. Soške elektrarne, 2. Mlinotest, 3. Jadro;

SOTLAR Marjan: 1. Rijavec, 2. Bonča, 3. Bilač; 1. Černe, 2. Oražem, 3. Čehovin; 1. Soške elektrarne, 2. Jadro, 3. AK Gorica;

STERGAR Miloš: 1. Bonča, 2. Kuček, 3. Bilač; 1. Černe, 2. Oražem, 3. Čehovin; 1. Jadro, 2. NK Koper, 3. AK Koper;

ŠAJN Tomo: 1. Bonča, 2. Grosar, 3. Abramič; 1. Černe, 2. Čehovin, 3. Božič; 1. Soške elektrarne, 2. AK Gorica, 3. Mlinotest;

ŠAUTA Borut: 1. Bonča, 2. Abramič, 3. Rijavec; 1. Božič, 2. Trebižan, 3. Černe; 1. Soške elektrarne, 2. Sloga 1902, 3. NK Koper;

ŠKABAR Aljoša: 1. Kosmina-Antončič, 2. Bonča, 3. Rijavec; 1. Čehovin, 2. Oražem, 3. Černe; 1. NTK Smedela, 2. Sloga 1902, 3. BK Skala;

ŠŠD POSTOJNA: 1. Prijon, 2. Bilač, 3. Grosar; 1. Černe, 2. L. Smerdu, 3. Oražem; 1. AK Gorica, 2. AK Koper, 3. Jadro;

ŠTRUKELJ Marjan: 1. Prijon, 2. Grobiša, 3. Bonča; 1. Božič, 2. Černe, 3. —; 1. Soške elektrarne, 2. KK Soča, 3. AK Gorica;

TERNOVŠEK Brane: 1. Bonča, 2. Rovšček, 3. Prijon; 1. V. Bohinc, 2. Trebižan, 3. —; 1. Sloga 1902, 2. KK Soča, 3. AK Koper;

TOMULIČ Zdenka: 1. Prijon, 2. Bonča, 3. Rijavec; 1. Trebižan, 2. Čer-

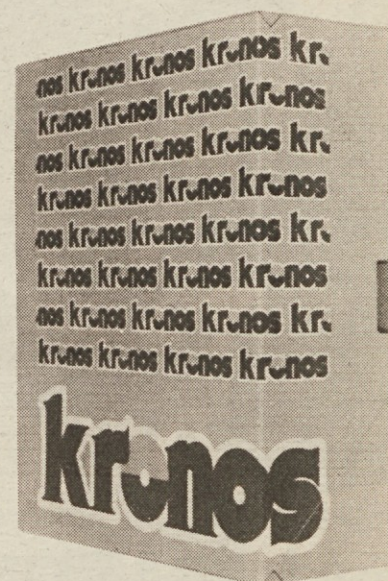
ne, 3. Božič; 1. Mlinotest, 2. Saloni, 3. KK Gorica;

TVD PARTIZAN BILJE: 1. Bonča, 2. Abramič, 3. Štrukelj; 1. Černe, 2. Trebižan, 3. Božič; 1. Soške elektrarne, 2. Sloga 1902, 3. KK Gorica;

TVD PARTIZAN PIRAN: 1. Bonča, 2. Prijon, 3. Bilač; 1. Černe, 2. Oražem, 3. Božič; 1. Soške elektrarne, 2. AK Koper, 3. AK Gorica;

UEBELEIS Henrik: 1. Lah, 2. Kosmina-Antončič, 3. Grobiša; 1. Božič, 2. S. Mavec, 3. Černe; 1. KK Lipica, 2. Jadro, 3. Soške elektrarne;

URBANČIČ Bernard: 1. Bonča, 2. Kuček, 3. Bilač; 1. Černe, 2.



**Kronos**

vošči vesele božične praznike

V Zgoniku bomo priznanja najboljšim športnikom skupno podelili že petič Imena, ki ostajajo v spominu

Ko so organizatorji izborov najboljših športnikov v zamejstvu in na Primorskem leta 1984 krenili v skupni projekt, imenovan "Naš športnik", je bila povsem jasno povedana še danes veljavna ocena: prav šport in telesna kultura nasploh sta tista, ki naj-

laže vzpostavljata skupni slovenski prostor. Zamisel, porojena menda leto poprej tik ob meji, na Škofijah, kjer je priznanje najboljšega prejemal doslej najuspešnejši primorski športnik Jure Franko, in kamor so v goste prišli tudi športniki iz zamejstva, se je

udejanjila najprej v Trstu, zatem v Tolminu, Gorici, Izoli... čez nekaj dni pa se bo v Zgoniku. Skupna proglastitev najboljših torej letos praznuje nekakšen majhen jubilej, vreden pogleda nazaj - če ne zaradi drugega, pa zaradi športnikov, ki so v teh letih

stopali na "zmagovalne stopničke" pred občinstvom na obeh straneh meje. Marsikateri od njih še vedno kroji vrh naših izborov, nekateri pa so kljub odhodu iz tekmovalnih aren za seboj zapustili dediščino, ki je lahko vzor mlajšim rodovom.

1984: Trst



Za prvo skupno proglastitev najboljših športnikov z obeh strani meje smo izbrali tržaški Kulturni dom, kjer so se (ne samo) športnemu občinstvu predstavili Samo Kokorovec, Boris Vitez, namiznoteniške igralka Krasa, koprski jadranci... Velikega zmagovalca Jureta Franka ni bilo, saj je na Pohorju vozil eno od tekem v njegovi zadnji sezoni, Lidija Lapajne pa se je z reprezentanco potepala na Madžarskem. Na sliki: tedaj 14-letni Samo Kokorovec je v tržaškem kulturnem domu začel svojo "vladavino" v izboru najboljšega zamejskega športnika.

1985: Tolmin



Podelitev nagrad najboljšim smo uvedli z novostjo: skupno prilogo Primorskega dnevnika in Primorskih novic - takrat v Ulici Montecchi stavljen še v svincu. Na odru šolskega centra Vojvodina smo lahko pozdravili nekatere stare športne znanke: Sama Kokorovca, Lidijo Lapajne (takrat že šestič na najvišji stopnici), balinarskega viceprvaka sveta Jožeta Požarja, Marka Bana, novepečene nogometne drugoligaše iz Kopra... Na sliki: Samo Kokorovec, Lidija Lapajne, Jože Požar, Peter Žerjal (kapetan ekipa Jadrana) in Karlo Emeršič (predsednik NK Koper) z zmagovalnimi trofeji.

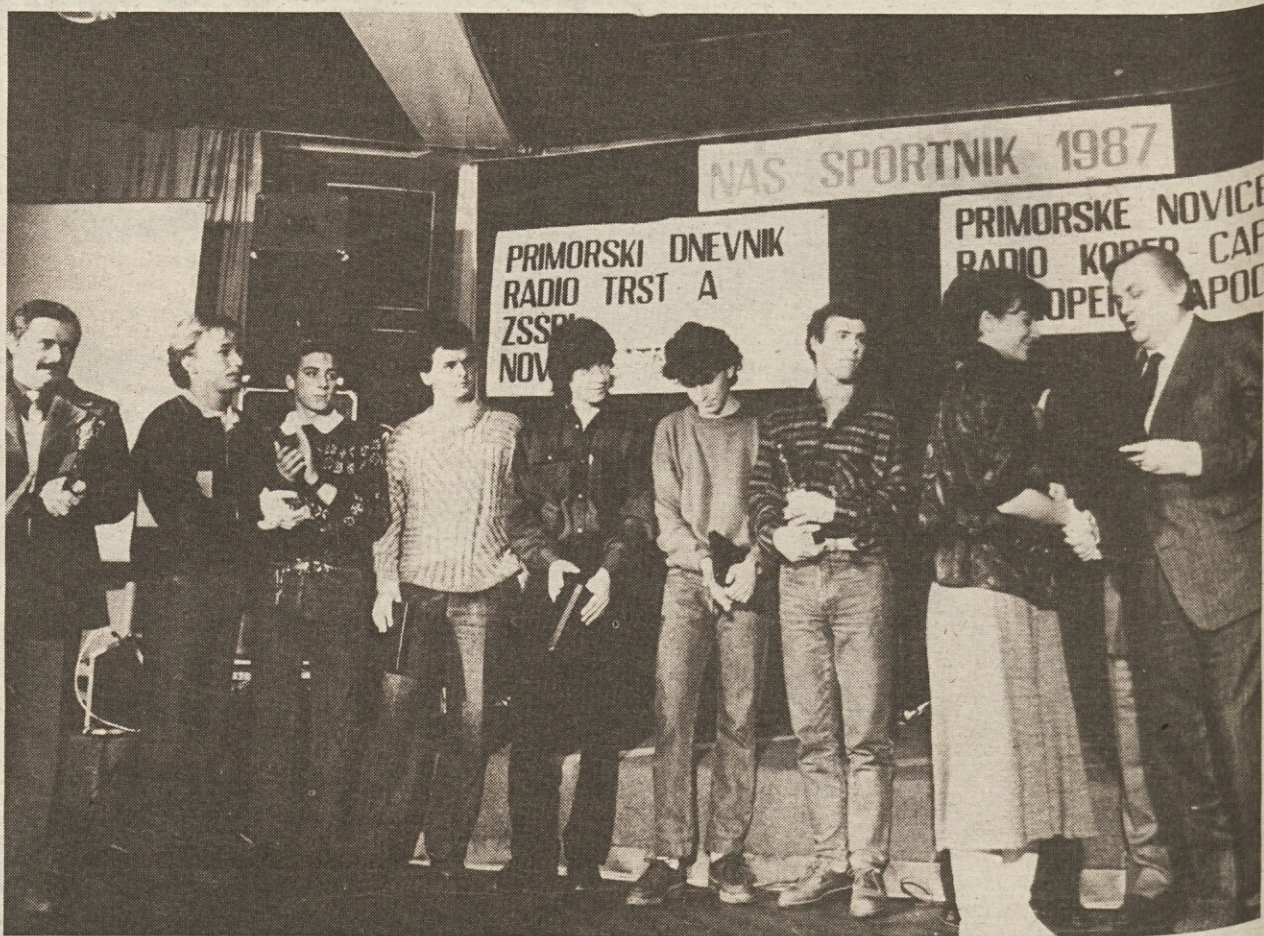
1986: Gorica



Gostovanje prireditve "Naš športnik 1986" v goriškem Kulturnem domu je skušalo biti priznanje in vzpodbuda za razmah telesne kulture tudi v tem delu slovenskega zamejstva. Poleg "stalnic" v športnem življenju zamejstva in Primorske (Samo Kokorovec, Lidija Lapajne, namiznoteniške igralka Krasa...) so se med dobitniki priznanj znašla nova, danes že povsem uveljavljena imena: Tanja Černe, Valter Bonča... Posebno priznanje je prejel tudi Giorgio Rucli, rojak iz Beneške Slovenije.

Na sliki: bivši glavni urednik Primorskega dnevnika Bogo Samsa izroča priznanje Marku Banu.

1987: Izola



Kot se za obmorsko mesto spodobi, je na zmagovalnem odru prevladovala voda, kot je nekdo hudomušno komentiral. Naslove najboljših so si namreč med drugim razdelili kajakaši na divjih vodah, jadranci, veslači, v zamejstvu je bila "srebrna" jadralka Arianna Bogatec, med ekipami "zlat" Jadran in "bronasta" Bor Radenska... Najboljšim zamejskim športnikom je priznanja podelil Filibert Benedetič, direktor za slovenske programe na Radiu Trst A.

1988: Zgonik...



OD SOBOTE 24. DECEMBRA
DO PETKA 30. DECEMBRA

Upanje katalonskega glasu



V četrtek, 29. t. m., ob 23. uri, bo na RAI 1 koncert, na katerem je José Carreras (na sliki) pel v prid Italijanskemu združenju za boj proti levkemiji. Slavni katalonski tenorist je namreč tudi sam komaj srečno prebolel to hudo bolezen. Koncert je bil 9. decembra letos v Vatikanu, Carreras pa se je odlično predstavil z Ramirezovim delom Navidad nuestra - Missa Criolla.

Morda vas zanima

film

sobota 20.30 Italia 1
L'isola del tesoro (pust.)
sobota 22.35 Rete 4
Il magnifico scherzo (kom.)
nedelja 20.30 RAI 2
La storia infinita (fant.)
ponedeljek 20.30 Canale 5
Tutti insieme... (glas.)
ponedeljek 22.15 TMC
Tommy (glas.)
torek 20.30 RAI 2
La stangata (kom.)
sreda 20.30 Canale 5
Il migliore (dram.)
četrtek 20.30 RAI 1
Baby (pust.)
petek 15.00 Canale 5
I viaggi di Gulliver (ris.)
petek 20.30 RAI 1
Flash Gordon (fant.)

glasba

nedelja 9.30 RAI 1
Božični koncert
nedelja 14.00 RTV-Lj 1
35 let z Avseniki
nedelja 0.35 RAI 1
Skupina Europe
nedelja 0.50 RAI 2
Koncert DOC: Franco Battiato
ponedeljek 22.20 RAI 3
Koncert Gianne Nannini
sreda 21.30 RAI 1
Koncert Julia Iglesiasa
četrtek 23.00 RAI 1
Koncert Joséja Carrerasa

šport

sobota 23.00 TV-Kp
Košarka: prvenstvo NBA
od nedelje vsak dan 20.30 TV-Kp
od nedelje vsak dan po 23.00 Italia 1
Rally Pariz-Dakar
nedelja 23.10 TV-Kp
Umetnostno drsanje
petek 12.55 RTV-Lj 1
Smučarski poleti

ali

nedelja 22.20 RAI 2
Alvin Ailey - Jazz City (balet)
torek 20.10 RTV-Lj 1
Zločin na Kozjem otoku (drama)
torek 21.25 RTV-Lj 2
Lok (balet)

tedan



da bo branje praznik

SOBOTA, 24. 12.

ITALIJANSKE TV MREŽE

RAI 1

- 8.30 Aktualno: Loreto, finestra sul mondo
- 9.30 Film: Bill (dram., ZDA 1981, r. Anthony Page, i. Mickey Rooney, Dennis Quaid)
- 11.00 Film: Voglio danzar con te (glas., ZDA 1937, r. Mark Sandrich, i. Fred Astaire, Ginger Rogers)
- 12.30 Med. rubrika: Check-up
- 13.30 Dnevnik, nato Prizma
- 14.45 Film: Le nuove avventure di Heidi (kom., VB 1983, r. Ralph So-nensky, i. Katy Kurtzman)
- 16.05 Film: Pelopelone (kom., ZDA 1987, r. Mick Garis, i. Chris Ebert, Joe Regalbutto)
- 17.00 Otroška oddaja: Il sabato dello Zecchino
- 18.00 Dnevnik - vesti
- 18.05 Nabožna oddaja in loterija
- 18.20 Dok. oddaja: Brez meja
- 19.40 Almanah, vreme in dnevnik
- 20.30 Variete: Fantastico
- 23.00 Variete: L'attesa
- 23.45 Nabožna oddaja: Naš božič
- 23.55 Maša iz bazilike Sv. Petra v Rimu (prenos)

RAI 2

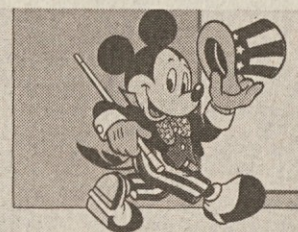
- 8.00 Aktualno: Božični Weekend
- 10.35 Med. rubrika: Trentatrè
- 10.45 Film: Charlie Chan e la corociera maledetta (krim., ZDA 1940, r. Eugene Forde, i. Sydney Toler, Marjorie Weaver)
- 11.55 Inf. oddaja: Sereno variabile
- 13.00 Dnevnik in vreme
- 13.30 Izžrebanje loterije
- 14.00 Nanizanka: Saranno famosi - Sua Maestà Donlon
- 14.45 Dnevnik - O priseljencih
- 15.00 Turistična oddaja
- 16.00 Inf. oddaja: Block-notes
- 16.30 Glasbena oddaja: Masters 88 - Nico Fidenco, Jimmy Fontana, Riccardo Del Turco
- 17.30 Dokumentarec: Zadnja oaza
- 18.45 Nanizanka: Cuore e batticuore
- 19.30 Horoskop, vreme, dnevnik
- 20.30 Film: Gran Premio (kom., ZDA 1944, r. Clarence Brown, i. Eliza-beth Taylor, Mickey Rooney)
- 22.35 Film: Totò e Marcellino (kom., It. 1958, r. Antonio Masu, i. Totò, Pablito Calvo)
- 0.15 Inf. oddaja: Sereno variabile

RAI 3

- 11.05 Glasbena oddaja: Jeans 2 usati
- 12.00 Variete: Magazine 3
- 14.00 Deželne vesti
- 14.10 Variete: Uno strano circo
- 15.00 Pravljica: Babbo Natale è nei guai
- 15.30 Film: La colomba di Natale (kom., ZDA 1986, r. Stuart Cooper, i. Loretta Young, Trevor Howard)
- 17.05 Variete: Black and Blue
- 17.35 Dokumentarna oddaja: Drobci - Cartoons
- 17.45 Dokumentarna oddaja: Geo
- 18.45 Športna oddaja: Derby (vodi Aldo Biscardi)
- 19.00 Vreme in dnevnik
- 19.30 Deželne vesti
- 19.45 Informativna oddaja: Pred 20 leti
- 20.05 Zabavna oddaja: Spett.le Rai - Videoletture
- 20.30 Tednik o pustolovščinah in zani-mivostih: Alla ricerca dell'arca
- 0.30 Filmske novosti
- 0.35 Film: Lady Lou (kom., ZDA 1933, r. Lowell Sherman, i. Cary Grant, Owen Moore)

Božične pustolovščine za vse tv okuse

Na božični predvečer in v vseh teh prazničnih dneh so seveda tudi televizijske mreže božično prikojile svoje sporede. Celo »resnejša« RAI 3 se je odločila za nocojšnjo praznično odeto oddajo *Alla ricerca dell'arca*. Mino D'Amato bo v okviru tega alternativnega sobotnega srečanja, ki se postavlja po robu varietetskemu snovanju ostalih, predstavil čudoviti svet Disneylanda. Med gosti v studiu pa bo Cyd Charisse, ena od številnih Astairovih partneric.



Z A S E B N E T V P O S T A J E

CANALE 5

- 8.00 Nanizanka: I Jefferson
- 8.30 Film: Le folli notti del dottor Jekyll (kom., ZDA 1963, r. Jerry Lewis, i. Jerry Lewis)
- 10.35 Kviza: Cantando Cantando, 11.15 Tuttinfamiglia
- 12.00 Aktualno: Anteprema
- 12.35 Kvizi: Il pranzo è servito, 13.30 Cari genitori, 14.15 Gioco delle coppie
- 15.00 Film: I ladri (kom., It. 1959, r. Lucio Fulci, i. Totò, Giovanna Ralli)
- 16.50 Dokumentarec: Življenje živali
- 17.50 Kvizi: OK il prezzo è giusto, 18.55 Il gioco dei nove, 19.45 Tra moglie e marito
- 20.30 Variete: Odiens
- 22.45 Šport: World Professional Figure Skating
- 0.50 Nan.: Love boat, 0.15 Attenti a quei due, 2.15 Sceriffo a New York

RETE 4

- 7.30 Nanizanke: Lou Grant, 8.20 Adam 12, 8.50 Petrocilli
- 9.50 Film: Riderà - Cuore matto (glas. It. 1967, r. Bruno Corbucci, i. Little Tony)
- 11.30 Nan.: Cannon, 12.30 Agenzia Rockford
- 13.30 Dokumentarec: National Geografic
- 15.00 Film: Il monte di Venere (kom., ZDA 1964, r. Gene Nelson, i. Elvis Presley)

- 17.00 Film: Per un pugno di donne (glas., ZDA 1965, r. Norman Taurog, i. Elvis Presley)
- 19.00 Vesti: Dentro la notizia
- 19.30 Nanizanka: Lottery
- 20.30 Film: La segretaria quasi privata (kom., ZDA 1957, r. Walter Lang, i. Spencer Tracy, Katharine Hepburn)
- 22.40 Film: Il magnifico scherzo (kom., ZDA 1952, r. Howard Hawks, i. Cary Grant, Ginger Rogers)
- 0.30 Nanizanki: Vegas, 1.30 Missione impossibile

ITALIA 1

- 7.30 Otroška oddaja
- 10.00 Nanizanke: Boomer cane intelligente, L'uomo di Singapore, Mork e Mindy
- 12.00 Otroška oddaja
- 14.00 Glasbena oddaja: 1, 2, 3 Giovannotti
- 15.00 Variete: Musica è!
- 16.00 Otroški spored: Bim bum bam in risanke
- 18.30 Nanizanki: Magnum P.I., 19.30 Happy Days
- 20.00 Risanki: Benjamin, 20.10 Beverly Hills
- 20.30 Film: L'sola del tesoro (pust, VB 1972, r. John Hughes, i. Orson Welles, Rick Battaglia)
- 22.20 Film: Le avventure di Alice nel Paese delle meraviglie (fant., VB 1972, r. William Sterling, i. Hywel Bennet)

- 0.10 Nanizanke: Tre cuori in affitto, 0.40 Star Trek, 1.40 Giudice di notte

ODEON

- 8.00 Risanke
- 9.00 Nadaljevanka: Il segreto di Jolanda
- 10.00 Filmske novosti
- 10.30 Nanizanka: Balki e Larry due perfetti americani
- 11.00 Dražba
- 13.00 Otroška oddaja: Sugar, vmes filma Una favola fantastica (fant., ZDA 1984, r. Clive Donner, i. Frank Finlay) in CHOMPS supercane-robot (kom., ZDA 1979, r. Don Chaffey, i. Wesley Eure)
- 19.00 Nanizanka: Balki e Larry due perfetti americani
- 19.30 Variete: Le più belle canzoni delle feste
- 21.30 Film: La vita è meravigliosa (fant., ZDA 1946, r. Frank Capra, i. James Stewart)
- 0.30 Filmske novosti
- 1.30 Nan.: Half Nelson
- 2.00 Nočni program

TMC

- 7.30 Vesti: Evening News
- 11.00 Risanka: Snack
- 13.00 Vesti
- 13.10 Aktualno: Sport Show
- 14.45 Risani film: I signori della roccia (ZDA 1986)
- 16.15 Film: Racconto di Natale (kom., ZDA 1983, r.

- Bob Clark, i. Peter Billingsley)
- 18.00 Risani film: Buon Natale Biancaneve
- 19.00 Nanizanka: Autostop per il cielo
- 20.00 Vesti: TMC News
- 20.30 Film: La scarpetta di vetro (glas., ZDA 1955, r. Charles Walters, i. Leslie Caron)
- 22.15 Risankke: Tom e Jerry
- 22.30 Risani film: Se fosse tutti i giorni Natale
- 23.00 Maša v Betlehemu
- 24.00 Božični koncert

TELEFRIULI

- 12.00 Nanizanka: Primus
- 12.30 Dok.: Avventura - Il fascino del ring
- 13.30 Šport: Sport Club
- 14.30 Medicinska rubrika
- 15.15 Šport: rugby
- 17.00 Nadaljevanka: Sando-kan alla riscossa
- 18.00 Nanizanka: Anna, Ciro e Compagnia
- 19.00 Dnevnik
- 19.30 Rubrika: Dan za dnem
- 20.00 Nanizanka: Paper Moon
- 20.30 Film: La voce: storia di una vocazione (dram., r. Brunello Rondi, i. Marisa Belli, Bekim Fehmiu)
- 23.00 Proza: La ragione degli altri
- 1.00 Dnevnik

TELE 4

- (Se povezuje s sporedi Italia 1)
- Lastne oddaje:
- 14.00 Kronika in komentar
 - 19.30 Dogodki in odmevi

RTV Ljubljana 1

- 8.00 Matineja: Radovedni taček - Maska, 8.20 Lonček kuhaj, 8.25 Čmrlj iz Kolorada, 8.55 Zlati čelveljčki, 9.10 Ljubo doma, kdor ga ima
9.50 Nanizanka: Čiračara (4. del)
10.20 Naša pesem 88 (pon.)
12.50 Video strani
15.55 Film: Življenje na Mississipiju (pust., ZDA 1981, r. Peter H. Hunt, i. Robert Lansing)
17.45 Poročila
18.00 Dokumentarec: Zgodbe iz življenja rastlin
18.25 Kratek film in risanka
19.00 Vreme, Knjiga, TV Okno, Zrno
19.30 Dnevnik in vreme
19.59 Naš utrip, Žrebanje 3x3
20.35 Nadaljevanka: Čipke (r. Billy Hale, i. Phobe Cates, 1. del)
21.30 Križ Kraž
22.45 Dnevnik
23.00 Dokumentarna oddaja: Družina in tradicija
23.30 Film: Ženska, ki jo je ljubil (dram., r. Charles Jarrott, i. Jane Seymour)

RTV Koper

- 13.30 TVD Novice
13.40 Tedenska rubrika o košarki: Sotocanestro
14.25 Eno leto športa: dogodki maja 1988 (pon.)
16.00 TVD Novice
17.00 Šport spektakel: ameriški football NFL
18.50 TVD Novice
19.00 Športna oddaja: Juke box (pon.)
19.30 TVD Stičiče
20.00 Športna oddaja: Juke box
20.30 Eno leto športa: dogodki junija 1988
22.30 TVD Novice
22.14 Tednik: Sportime magazine
23.00 Košarka: prvenstvo NBA

RTV Ljubljana 2

- 17.00 Šport: DP v roketu
18.15 Otroška predstava
18.30 Nanizanka: Več kot igra (pon.)
19.30 Dnevnik
20.10 Film: My Fair Lady (glas., ZDA 1964, r. George Cukor, i. Audrey Hepburn, Rex Harrison)

RADIO · RADIO · RADIO ·

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše: Koledarček, (7.40) Pravljičar; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Za vsakogar nekaj: Kulturni dogodki (pon.), Glasbeni listi, Paberkovanja in beleške; 10.00 Pregled tiska; 10.10 S koncertnega repertoarja; 11.30 Pisani listi; 12.00 Koncert za srce in orkester; 12.40 Zbori; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Glas od Rezije; 14.30 Glasbeni listi; 15.00 Drugi program; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Mladi izvajalci: čelistka Simona Slokar in pianist Tullio Simonetti; 18.00 Ženska na odru časa: Henrik Ibsen - Hedda Gabler; 18.40 Glasbeni listi; 19.20 Večer glasbe in besede: božični koncert, voščila in polnočnica v Mačkoljah.

LJUBLJANA

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 19.00, 21.00, 22.00, 23.00, 24.00 Poročila; 6.50 Dobro jutro, otroci; 7.00 Jutranja kronika; 7.35 Promet; 8.05 Pionirski tednik; 9.05 Pogovor s poslušalci; 9.35 Danes smo izbrali; 10.05 Matineja; 11.05 Znanstveniki; 11.20 Stara glasba; 11.35 Poslušalci pozdravljajo; 12.30 Kmetijski nasveti; 14.05 Kulturna panorama; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Vrtljak želja; 16.30 Srečanje republik; 17.00 V studiu; 18.00 Zimski palčki; 18.30 Knjižni trg; 19.35 Lahko noč, otroci; 19.45 Sepetov ansambel; 20.00 Radio na obisku; 22.20 Od tod do polnoči; 23.05 Literarni nočno.

RADIO KOPER

(slovenski program)

13.30, 14.30, 17.30 Poročila; 6.00 Glasba; 6.05 Obletnice; 6.10 Vreme in promet; 6.30 Jutranjik; 6.45 Cestne informacije; 7.00 Jutranja kronika; 7.30 Pregled tiska; 8.00 Prenos Radia Lj; 13.00 Kruh in sol Radia Koper; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 16.30 Aktualno: Primorski dnevnik; 17.00 Mizica pogrnjena; 17.15 Zamejska reportaža; 18.00 Domače popevke: Dajmo naši; 18.35 Starinarnica; 19.00 Prenos Radia Lj.

RADIO KOPER

(italijanski program)

6.15, 8.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00-7.15 Glasba in rubrike; 7.35 Jutranji variete; 7.40 Zdravo otroci; 7.50 Razglednica; 8.00 Casual; 8.25 Popevka tedna; 8.35 Mi in vi; 9.15 Carosello Curci; 9.32 Feeling; 9.45 Ansambel Casadei; 10.05 Superpass; 10.40 Družinsko veselje; 11.00 Srečanja; 11.45 Knjige v izlozbi; 12.00 Glasba po željah; 14.00 Glasba; 14.33 Popevka tedna; 14.45 Športni pregled in komentarji; 15.45 Sobotna oddaja; 20.00 Nočni spored.

RADIO OPČINE

7.30, 13.30, 17.30 Poročila; 10.00 Za vsakogar nekaj; 12.00 Glasba, glasba, glasba; 14.00 Okno na Benečijo (pon.); 15.00 Glasba po željah; 17.30 Kje, kaj, kako, zakaj; 19.00 Listam po časopisih; 20.00 Sobotna zvečer.

FILMI NA MALEM EKRANU

LE FOLLI NOTTI DEL DOTTOR JERRYL — The nutty Professor - Nori profesor, ZDA 1963.

V soboto, 24. decembra, ob 8.30, na Canale 5.

Komični film. Sramežljivi in nič kaj postavni profesor kemije Jerry Lewis izumi poseben »lek«, da bi osvojil srce privlačne učenke Stelle Stevens. Tako iz plahega univerzitetnega profesorčka postane čez noč frajerski zvezdnik, ki se s svojimi pesmimi eksplozivno uveljavi. Igralec-pevec-režiser Jerry Lewis je priredil v svojem značilnem, burkaškem in razsipnem slogu to »noro« komedijo po znani temi Stevensonovega dr. Jekylla in Mr. Hydeja. V valu zabavnih, šegavih, a tudi zbadljivih prizorov pridejo do izraza vse sestavine Jerryevega lika večnega mladeniča: skoraj paranoični čut manjvrednosti, vsesplošna nerodnost v sovržnem okolju učinkovitosti, moška naivna nedolžnost pred zmagovitim pohodom matriarhata in mit uspešnosti.



Ruud Gullit

Konec leta ni za nizozemskega nogometnega asa Ruuda Gullita nič kaj vesel. Potem ko je bil v preteklem prvenstvu protagonist, je v novi sezoni samo... stalni gledalec Milanovih srečanj. Doslej je odigral eno samo tekmo. Težave so se začele že na pripravih, najprej s kolenom, nakar si je pretegnil še mišico. Nesreča kliče nesrečo in tako se je zapletlo še z ženo. V Italiji ni našel samo prijateljev, ampak tudi prijateljico. Nič se mu ni zdelo čudnega, čeprav so ga opozarjali, da je le nekoliko drugače kot pri njem doma. Dogodivščina je bila napihnjena čez vsako mero, preprič z ženo Yvonne je bil neizbežen. Gullit sedaj zatrjuje, da sta z ženo zadevo razčistila. Če pa se želi srečati s prijateljico, novinarko Granellovo, se mora kar preobleči, da ga ne prepoznajo.

Za takega mojstra, ki je svojo nadarjenost razkrival z umetnijami z žogo in za hobby še kot pevec lahke glasbe, pa preoblačenje res ne more biti kaj posebno nevsakdanjega. Morda ima pred seboj še igralsko kariero. Zaenkrat pa se je posvetil najmlajšim. Dedka mraza črne polti si naši otroci verjetno ne morejo predstavljati, a to Gullita ni niti najmanj zmedlo. Po njegovem mnenju »Dedek mraz ni ne bel, ne črn, ne rumen,« in tako je v televizijski oddaji z visokim pokrivalom in dolgo brado obdaroval najmlajše vseh ras. Ambasador UNICEF in zagagnani protirasist, se je ponudil, da zastoj nastopi v televizijski »pravljičici«, ki si jo je zagotovila Telemontecarlo in ki jo bodo prenašali v 30 državah. TMC bo oddajo ponovila danes ob 13.10. »Otroci so naša prihodnost,« je iskreno dejal nizozemski as med predstavitvijo 10-minutne oddaje, »najprej pa jih moramo naučiti strpnosti.« Misel pa mu je kmalu ušla na travnato igrišče, ki je verjetno njegova največja ljubezen: »Res mislim, da bom jutri tudi sam na tekmi Milan-Sampdoria.«

VIDEO NOTES

Oddaja: _____

Postaja: _____

Ura: _____

teden



za vsakdanje znanje

NEDELJA, 25. 12.

RAI 1

- 8.00 Rubrika: Canigatti & C.
9.00 Variete: Buon Natale a tutto il mondo (1. del)
9.30 Božični koncert simfoničnega orkestra in zbora RAI iz Rima (dir. John Eliot Gardiner)
10.30 Maša iz Bazilike Sv. Petra
11.45 Nabožna oddaja
11.55 Božični pozdrav Janeza Pavla II. in blagoslov Urbi ter Orbi
12.30 Variete: Buon Natale a tutto il mondo (2. del)
13.00 Dnevnik - ob enih
14.00 Variete: Domenica in...
18.10 Športne vesti
19.50 Vreme in dnevnik
20.30 TV film: Un milione di miliardi (kom., It. 1988, r. Gianfranco Albano, i. Johnny Dorelli, Constance Engelbrecht, 1. del)
22.10 Variete: Sotto l'albero
23.25 Aktualno: Il Made in Valentino conquista Hollywood
24.00 Dnevnik - zadnje vesti
0.10 Rubrika: Knjiga, naša prijateljica
0.35 Koncert: Europe - The Final Countdown World Tour

RAI 2

- 8.00 Rubrika: Božični Week end
8.30 Mladinski variete: Patatrac
10.35 Film: Il dottor Kildare torna a casa (dram., ZDA 1940, r. Harold S. Boucquet, i. Lew Ayres, Lionel Barrymore)
11.55 Rubrika: Video Week end
12.30 Inf. oddaja: Automia
13.00 Dnevnik - ob trinajstih
13.20 Športne vesti
13.30 Mladinski variete: Piccoli e grandi fans
15.45 Komedijska: A che servono questi quattrini (r. C. Giuffrè, i. Aldo in Carlo Giuffrè)
18.10 Variete: Chi c'è... c'è
19.45 Vreme in dnevnik
20.00 Športna oddaja: Domenica sprint
20.30 Film: La storia infinita (fant., ZRN 1984, r. Wolfgang Petersen, i. Noah Hathaway, Barret Oliver)
22.05 Dnevnik - nocoj
22.20 Balet: Alvin Ailey - Jazz City
23.20 Rubrika: Protestantizem
23.50 Inf. oddaja: Leteči zmaj
0.50 Koncert DOC: Franco Battiato

RAI 3

- 9.00 Nanizanka: Vita col nonno
9.50 Dnevnik - nedelja
11.30 Film: I racconti di Natale di Beatrice Potter (fant., VB 1971, r. Reginald Mills, i. Carole Ainsworth, Sally Ashby)
13.05 Nanizanka: Professione pericolo
14.00 Deželne vesti
14.10 Film: Il flauto magico (glas., Šved. 1974, r. Ingmar Bergman, i. U. Cold, J. Kostinger)
16.25 Variete: Videobox
17.00 TV film: L'onore di un lupetto
18.35 Športna oddaja: Derby
19.00 Dnevnik
19.30 Deželne vesti
19.45 Deželne športne vesti
20.00 Inf. odd.: Drobci
20.30 Film: Sette chili in sette giorni (kom., It. 1986, r. Luca Verdone, i. R. Pozzetto, C. Verdone)
22.25 Aktualno: Feste ai grandi mazzini
23.40 Filmske novosti in dnevnik
24.00 Film: La Venere di Chicago (glas., ZDA 1950, r. Henry Koster, i. Betty Grable)

35 let z narodnozabavnimi Avseniki

Spet so na vrsti Avseniki! Temu slovenskemu narodnozabavne- mu ansamblu bo danes posvečena oddaja iz niza Domači ansambli. Prva ljubljanska tv mreža bo tako ob 14. uri spet obeležila letošnji jubilej skupine, ki sta jo pred 35 leti ustanovila brata Vilko in Slavko Avsenik. V petdesetih minutah se bodo Avseniki (ime se je pač že udomačilo) predstavili s svojimi veselimi polkami in valčki, ki jih zlahka slišimo ob marsikateri družabni priložnosti.



ZASEBNE TV POSTAJE

CANALE 5

- 8.30 Nanizanka: I Jefferson
9.00 Nabožna oddaja
9.30 Film: Le avventure di Tom Sawyer (pust., ZDA 1938, r. N. Taurog, i. Tommy Kelly)
11.20 Glasbena oddaja: Superclassifica Show
13.30 Kviz: Cari genitori
14.15 Film: Signorinelle (kom., It. 1988, r. Vito Molinari, i. Olga Villi)
16.10 Variete: Rivediamoli
16.45 Kvizi: La merenda è servita, 17.50 OK il prezzo è giusto, 18.55 Il gioco dei 9, 19.45 Tra moglie e marito vip
20.30 Film: La locanda della sesta felicità (dram., ZDA 1958, r. Mark Robson, i. Ingrid Bergman, Curd Jürgens)
23.45 Nan.: Love Boat, 1.30 Attenti a quei due, 2.30 Sceriffo a New York

RETE 4

- 8.00 Aktualno: Jutrišnji svet
8.30 Dokumentarec: National Geographic
10.00 Nanizanka: Mary Tyler Moore
10.30 Športna oddaja: golf
11.30 Filmska rubrika: Ciak
12.15 Aktualnosti: Nonsolomoda
13.00 Nan.: Arabesque
14.00 Variete: Domenica più
17.00 Nan.: Spencer, 18.00 New York New York, 19.00 Alfred Hitchcock, 19.30 Lottery

- 20.30 Film: Il cavaliere della valle solitaria (western, ZDA 1953, r. George Stevens, i. Alan Ladd, Jack Palance)
22.40 Film: La fortuna si diverte (kom., ZDA 1950, r. Walter Lang, i. James Stewart)
0.20 Nanizanki: Vegas, 1.20 Missione impossibile

ITALIA 1

- 7.30 Otroška oddaja: Ciao Ciao in risanke
10.00 Nanizanka: Boomer cane intelligente, 10.30 L'uomo di Singapore, 11.30 Mork e Mindy, 12.00 La famiglia Bradford
14.00 Glasbena oddaja: 1, 2, 3 Jovanotti
15.00 Otroška oddaja: Bim Bum Bam in risanke
19.00 Film: Il flauto a sei pufi (ris., r. Peyo)
20.30 Variete: Serata incredibile
20.40 Film: Uno sceriffo extraterrestre... poco extra e molto terrestre (kom., It. 1979, r. M. Lupo, i. Bud Spencer)
22.30 Variete: Serata incredibile (2. del)
22.35 Nanizanka: Zanzibar
23.40 Sport: Grand Prix - 11. dirka Pariz-Dakar
1.00 Film: Turbo Time (dok., It. 1983, r. James Davis)

ODEON

- 10.00 Film: Orsetti del cuore (ris., ZDA 1985, r. Arna Selznick)

- 11.30 Film: La storia di Alice... fanciulla infelice (ris., ZDA 1974, r. Gill Gelson)
13.00 Otroški variete: Sugar, vmes film Qua la mano picchiatello (kom., ZDA 1982, r. Jerry Lewis, i. Jerry Lewis) in TV film Barnum il re del circo (pust., Kanada 1986, r. Lee Philips, i. Burt Lancaster, Hanna Schygulla)
19.00 Nan.: La mamma è sempre la mamma
19.30 Variete: Benny Hill Show
20.00 Nanizanka: Biancaneve a Beverly Hills
20.30 Film: 3 uomini in fuga (kom., Fr. 1966, r. Gérard Oury, i. Luis De Funès, Terry Tomas)
22.30 Film: Si salvi chi può (kom., Fr. 1968, r. Robert Dhery, i. Luis De Funès, Franco Fabrizi)
0.30 Film: La vergine sotto il tetto (kom., ZDA 1953, r. Otto Ludwig Preminger)

TMC

- 11.00 Risanka: Snack
12.00 Papežev blagoslov
12.30 Risanka: Cinque settimane in pallone
13.30 Film: Tre ragazze a Broadway (kom., ZDA 1953, r. S. Donen)
15.00 Film: Canto di Natale (kom., ZDA 1979, r. Eric Till, i. Henry Winkler, David Wayne)
17.00 Film: Il capitano Nemo e la città som-

mersa (pust., VB 1969, r. James Hill, i. Chuck Connors)

- 19.00 Nanizanka: Autostop per il cielo
20.00 Vesti: TMC News
20.30 Nanizanka: Matlock
21.30 Film: Un ragazzo di nome Charlie Brown (ris., ZDA)
23.00 Božični koncert

TELEFRIULI

- 11.00 Božični koncert (L. van Beethoven, dir. Herbert Von Karajan)
12.00 Ekološka rubrika: Zeleni dežela
12.30 Dok.: Velike razstave - Antonello da Messina
13.00 Rubrika: Župan in njegovi ljudje
14.30 Zabavna oddaja: Bui-nesere Friul
16.30 Nanizanki: Provaci ancora Lenny, 18.00 Al banco della difesa
18.00 Film: La voce - storia di una vocazione (biog., r. Brunello Rondi, i. Marisa Belli)
20.30 Film: I clowns (dram., It. 1970, r. Federico Fellini, i. Riccardo Billi, Tino Scotti)
22.30 Nan.: Paper Moon, 23.00 Sceriffo del Sud
24.00 Inf. oddaja: News

TELE 4

- (Se povezuje s sporedi Italia 1)
Lastne oddaje:
19.30 Dnevnik in šport
20.30 Zadnje vesti in šport

RTV Ljubljana 1

- 10.30 Video strani
 10.40 Otroška matineja: Živ žav
 11.30 Otroška nadaljevanka: Vrnitev antilope (11. del)
 12.00 Kmetijska oddaja: Ljudje in zemlja
 12.30 Dokumentarna oddaja: Družina včeraj in danes (pon.)
 14.00 Domači ansambli: 35 let z Avseniki
 14.50 Nadaljevanka: Čipke (S. Contran, 1. del, pon.)
 16.10 Prislunimo tišini
 16.55 Poročila
 17.00 Video strani
 17.05 Kolo sreče (pon.)
 18.20 Dokumentarec: Zgodbe iz življenja rastlin - Arhitekt in cvet
 18.45 Risanka
 19.00 Vreme, Mernik in Okno
 19.30 Dnevnik in vreme
 20.10 Mladinska nadaljevanka: Čisto pravi gusar (Buh-Tomašič, r. Anton Tomašič, 4. del)
 20.55 Zrebanje: Podarim-dobim
 21.15 Zdravo
 22.45 Video strani

RTV Koper

- 11.00 Kronika in reportaže: Šport spektakel (pon.)
 13.30 TVD Novice
 13.45 Nedeljska rubrika: Noi la domenica (vodi Cesare Cadeo, sodeluje Franco Ligas), vmes košarka NBA Los Angeles Lakers-Detroit Pistons
 20.30 Rally Pariz-Dakar (povzetek prve etape)
 21.00 Pregled: Eno leto športa - dogodki junija 1988
 23.00 TV novice
 23.10 Umetnostno drsanje: World Professional (posnetki iz Washingtona)

RTV Ljubljana 2

- 10.00 Film: Danes za jutri
 13.15 Športno zabavno popoldne
 19.30 Dnevnik
 20.00 Dok.: Življenje v veselju
 20.30 Poezija
 21.00 Film: Človek za vse čase (VB)
 23.00 Eksperimentalni satelitski program

RADIO · RADIO · RADIO

RADIO TRST A

8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 14.00 Poročila; 8.20 Koledarček; 8.30 Kmetijski tednik; 9.00 Maša; 9.45 Pregled slovenskega tiska v Italiji; 10.00 Nedeljska matineja: Mladinski oder - Nočni obisk v jasicah; 11.00 Oddaja iz Benečije: Nediški zvon, nato Glasbeni listi; 11.45 Nabožna oddaja: Vera in naš čas; 12.00 Narodnostni trenutek Slovencev v Italiji; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Radijska igra: Dogodivščine podeželskega gledališča ali dnevnik Anatola Firsra (rež. Mario Uršič); 14.50-19.00 Popoldanski zbornik: šport, rezultati, komentarji, glasba in prenosi s prireditev, 19.00 Zaključek s poročili.

LJUBLJANA

5.00, 6.00, 8.00, 9.00, 10.00, 12.00, 13.00, 15.30, 17.00, 21.00, 22.00, 23.00 Poročila; 7.00 Jutranja kronika; 7.30 Zdravo, tovariši vojaki; 8.05 Otroška oddaja: Veseli tobogan; 9.05 Še pomnite, tovariši; 10.05 Nedeljska matineja; 11.00 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo; 12.00 Na današnji dan; 13.10 Zabavna glasba; 13.20 Kmetijska oddaja: Za naše kmetovalce; 17.05 Nedeljska reportaža; 17.30 Amaterski zbori pojo; 18.00 Zabavna radijska igra: Pravi prijem (P. G. Wodehouse); 18.25 Operne melodije; 19.00 Dnevnik; 19.25 Zabavna glasba; 19.35 Lahko noč, otroci!; 19.45 Glasbene razglednice; 20.00 V nedeljo zvečer; 22.20 Glasba za prijeten konec tedna; 23.05 Literarni nokturno, nato Nočna glasba.

RADIO KOPER

(slovenski program)

10.30, 12.30, 14.30 Poročila; 19.00 Radijski dnevnik; 10.00 Pregled dogodkov: Sosednji kraji in ljudje; 11.30 Kmetijska oddaja: Polje, kdo bo tebe ljubil; 12.00 Glasba po željah; 14.15 Zabavna oddaja: Vanka in Tonka; 14.45 Lestvica najpopularnejših popevk Radia Koper: Vročih 10; 15.30 Radio Koper na obisku; 16.30 Aktualna oddaja: Primorski dnevnik; 17.00 Glasbena oddaja: Nedeljski ritim; 18.00 Pregled dogodkov; 19.00 Radio Ljubljana.

RADIO KOPER

(italijanski program)

7.15, 12.30, 19.30 Dnevnik; 8.30, 10.30, 13.30, 17.30 Poročila; 6.00-7.15 Glasbeno prebujanje; 8.25 Popevka tedna; 8.45 Športne vesti; 9.30 Glasba; 9.45 Minute za ansamblom Casadei; 10.00 Čudovitih sedem; 10.40 Družinsko veselje; 11.00 Aktualno: Dogodki in odmevi; 12.00 Glasba po željah; 14.30 Popevka tedna; 14.40 Locandina; 15.00 Glasba in športne vesti; 17.00 Made in YU; 17.33 Show business; 18.00 Prijatelj DJ; 18.30 Lestvica LP; 19.30 Dnevnik in športne vesti; 20.00 Nočni sporred in prenos Radia Ljubljana.

RADIO OPČINE

10.30, 14.30, 16.30 Poročila; 10.00 Jutranji val; 12.30 Oddaja z odborniki SKD Tabor z Opčin; 13.00 Glasba po željah; 15.30 Športna nedelja; 20.00 Nočna glasba.

FILMI NA MALEM EKRANU

IL FLAUTO MAGICO — Trollflöjten — Čarobna piščal, Švedska 1974.

TV premiera v nedeljo, 25. decembra, ob 14.10, na RAI 3.

Filmska opera. Ingmar Bergman, slavni švedski režiser severnjaških psihodram in zahtevnih individualnih zgodb, se je prvi med velikimi avtorji odločil za filmsko priredbo iz klasične operne zakladnice. Za njim so se v tem neobičajnem poslu preizkusili (uspešno) še drugi režiserji svetovnega formata: Joseph Losey s svojo melanholično vizijo Mozartovega *Don Juana* (1979) ali Francesco Rosi z epsko postavitvijo Bizetove *Carmen* (1984). Toda Bergman je dosegel posebno uglašeno ravnotežje med glasbeno prepričljivostjo in filmskim uprizorjanjem nesmrtnih Mozartovih mojstrovine. Povsem avtentično in toplo zaživi njegova *Čarobna piščal* v zabavnem in ironičnem posredovanju švedskih igralcev- pevcev, ki sami nastopajo in pojejo brez odvečnega dubliranja.



Neskončna zgodba

LA STORIA INFINITA — Die unendliche Geschichte — Neskončna zgodba, ZRN 1984.

Režija: Wolfgang Petersen □ Scenarij: W. Petersen in Herman Weigel □ Fotografija: Jost Vacano □ Montaža: Jane Seitz □ Glasba: Giorgio Moroder in Klaus Doldiner □ Igrajo: Barret Oliver, Noah Hathaway, Tami Stronach, Moses Gunn

Premiera v nedeljo, 25. 12., ob 20.30, na RAI 2.

Fantastični film. Mali Bastian se pogosto prepušča sanjarjenju. Pred žalostjo za umrlo materjo in pred predrznostjo sošolcev beži v kraljestvo domišljije. Tako, namesto da bi šel v razred, se raje skriva na šolskem podstrešju in tu vneta prebira skrivnostno knjigo, ki jo je dobil v stari trgovini. In malemu strastnemu bralcu se začne razpirati neverjetna *Neskončna zgodba*.

V sanjski Deželi domišljije skrivnostna negativna sila Niča uničuje Vse, kar obstaja. Mali bojevnik Atreyu dobi od čarodeja Cairona naročilo, naj poišče zdravilo za bolno Malo cesarico in s tem reši Deželo domišljije pred uničenjem Niča. Atreyu premosti s svojim divjim vrancom Artaxom nepopisne zapreke: Snegove večnosti, Reke usode, Puščavo samote in Močvirja žalosti. Na grozljivem potovanju skozi brezčasnost najde pravo pot do 10 tisoč milj oddaljenega preročišča Juga, kjer mu napovedo, da lahko reši Malo cesarico in njeno kraljestvo le zemeljski otrok, ki živi izven meja Dežele domišljije. Bastian razume, da mora sam vstopiti v fantastično igro.

Zahodnonemški režiser Wolfgang Petersen (*Das Boot*, 1982) je posnel ta kolosal po istoimenski uspešnici Michaela Endeja. Sam Ende je sodeloval pri scenariju, toda ob realizaciji se je distanciral od filma, češ da je pretirano uporabljanje tehnike skazilo pravilčno izvirnost zgodbe. Morda je imel prav, kajti stroški za celoten projekt (še zlasti posebni efekti mojstra Briana Johnsona) so znašali rekordno vsoto 27 milijonov dolarjev. Toda zakonitosti filma in literature so različne; in Petersenov poudarek na spektakularnosti je bil zmagovit, kot sta potrdili tako kritika kot številna (predvsem otroška) publika.

VIDEO NOTES

Oddaja: _____

Postaja: _____

Ura: _____

teden

JADRANSKI
KOLEDAR

da bo dom bogatejši

PONEDELJEK, 26. 12.

RAI 1

- 7.15 Aktualno: Uno mattina
9.40 Nad.: Non basta una vita
10.00 Variete: Ci vediamo alle dieci, vmes (ob 10.30) dnevnik
11.00 Variete: Božična darila iz arhiva RAI
11.55 Vreme in dnevnik
12.05 Variete: Via Teulada 66
13.30 Dnevnik
14.00 Variete: Fantastico bis
14.15 Pravljica: I tre capelli d'oro
15.00 Aktualna oddaja: Verso l'Europa
16.00 Risanke: Cartoon clip
16.15 Mladinska oddaja: Big!, vmes igre in risanke
18.00 Dnevnik - kratke vesti
18.05 Kviz: Domani sposi
19.30 Rubrika: Knjiga, naša prijateljica
19.40 Almanah, vreme in dnevnik
20.30 TV film: Un milione di miliardi (kom., It. 1988, r. G. Albano, i. Johnny Dorelli, Constance Engelbrecht, 2. in zadnji del)
22.10 Dnevnik in Filmske novosti
22.25 Dnevnik - posebnosti dnevnika
23.30 Aktualno: Per fare mezzanotte
24.00 Dnevnik - zadnje vesti

RAI 2

- 8.00 Nanizanka: Punky Brewster
8.50 Film: L'uomo che piantava gli alberi (ris.)
9.15 Koncert iz Bazilike sv. Marka
10.10 Film: Le sei mogli di Barbablù (kom., It. 1950, i. Totò)
11.15 Medicinska rubrika: Trentatre
11.25 Nan.: Uno psicologo per tutti
11.50 Variete: Mezzogiorno...
13.00 Dnevnik in vremenska napoved
14.00 Nanizanka: Saranno famosi
14.45 Kviz: Argento e oro
15.30 Športna oddaja: Oggi sport
17.00 Dnevnik - kratke vesti
17.05 Šport: jahanje (iz Rima)
17.15 Dok.: Cinga in njegovi bratje
18.35 Nan.: Il commissario Köster
19.30 Horoskop, vreme, dnevnik, šport
20.30 Nadaljevalna: Capitol
21.35 Nan.: Le strade di San Francisco
22.30 Dnevnik - nocoj
22.40 Variete: Indietro tutta! Souvenir
23.40 Dnevnik - zadnje vesti
0.05 Glas. oddaja: International DOC
0.55 Film: L'uomo del fiume Nevoso (pust., ZDA 1982, r. G. Miller, i. Kirk Douglas, Jack Thomson)

RAI 3

- 10.20 Koncert: Simfonični orkester RAI iz Rima (dir. Gabriele Ferro)
12.00 Informativna oddaja: Meridiana - Fatamorgana
14.00 Deželne vesti
14.10 Šport: ciklokros
14.45 Variete: Videobox
15.00 Film: L'uomo dagli occhi a raggio X (srh., ZDA 1963, r. Roger Corman, i. Ray Milland)
16.20 Glasbena oddaja: Black and blue
16.35 Kultura: Potovanje po Italiji
17.30 Dokumentarna oddaja: Geo
18.20 Nanizanka: Vita da strega
18.45 Inf. oddaja: Drobci
19.00 Vreme in dnevnik
19.30 Deželne vesti
19.45 Deželne športne vesti
20.00 Aktualnosti: Io confesso
20.30 Aktualno: Dan na preturi
22.20 Dnevnik - večerne vesti
22.20 Koncert: Gianna Nannini
23.10 Dnevnik - zadnje vesti
23.25 Film: La notte brava (dram., It. 1959, r. Mauro Bolognini, i. Jean Claude Brialy)
0.25 Dok. oddaja: Pred 20 leti

Italijanska rock zvezda nocoj na RAI 3

Gianna Nannini (na sliki) je pravzaprav ustvarila ženski rock na italijanski način. Spodbila je prepričanje, da mora nežni spol peti z razneženim in osladnim glasom. Z zanosom, odločno in obenem kakovostno je osvojila najprej Italijo, nato pa še Evropo. Občinstvu se prav gotovo ne predstavlja v frifotajočih oblekicah, raji izbira udobne hlače, modne majice in jope iz jeansa. Njen nekoliko hripavi glas pa lahko prepričljivo očara tudi... nežne duše.



ZASEBNE TV POSTAJE

CANALE 5

- 8.00 Nanizanka: I Jefferson
8.30 Film: Attente ai marinai (kom., ZDA 1951, r. Hal Walker, i. Dean Martin, Jerry Lewis)
10.35 Kvizi: Cantando cantando, 11.15 Tuttinfamiglia, 12.00 Bis, 12.35 Il pranzo è servito, 13.30 Cari genitori, 14.15 Gioco delle coppie
15.00 Film: I diavoli volanti (kom., ZDA 1939, r. Edward Sutherland, i. Stan Laurel, Oliver Hardy)
16.50 Kvizi: Doppio slalom, 17.20 C'est la vie, 17.55 O.K. Il prezzo è giusto!, 19.00 Il gioco dei nove, 19.45 Tra moglie e marito
20.30 Film: Tutti insieme appassionatamente (glas., ZDA 1965, r. Robert Wise, i. Julie Andrews, Christopher Plummer)
22.55 Rubrika: Première
0.05 Nan.: Attenti a quei due, 1.05 Sceriffo a New York, 2.15 Masquerade

RETE 4

- 7.30 Nan.: Lou Grant, 8.20 Adam 12, 8.50 Petrocelli
9.50 Film: Lisa dagli occhi blu (kom., It. 1969, r. Bruno Corbucci, i. Mario Tessuto, Silvia Dionisio)

- 11.30 Nanizanka: Cannon, 12.30 Arabesque
13.30 Nad.: Sentieri
14.30 Film: Pugni, pupe e marinai (kom., It. 1961, r. Daniele D'Anza, i. Ugo Tognazzi, Maurizio Arena)
17.00 Nanizanka: La grande vallata, 18.00 New York New York
19.00 Aktualno: Dentro la notizia
19.30 Nanizanka: Lottery
20.30 Film: La battaglia di Alamo (western, ZDA 1961, r. John Wayne, i. John Wayne, Laurence Harvey)
23.40 Film: La regina dei pirati (pust., ZDA 1951, r. Jacques Tourneur, i. Jean Peters, Debra Paget)
1.10 Nanizanka: Vegas

ITALIA 1

- 7.30 Risanke
10.00 Nan.: Boomer, 10.30 L'uomo di Singapore, 11.30 Mork e Mindy
12.00 Otroška oddaja: Ciao Ciao in risanke
14.00 Variete: Smile
14.30 Glasbena oddaja: Deejay Television
15.00 Nanizanka: I ragazzi del computer
16.00 Otroška oddaja: Bim bum bam in risanke
18.30 Nan.: Supercar, 19.30 Happy Days, 20.00 Arriva Cristina
20.30 Film: Chissà perché... capitano tutte a me (kom., It. 1980, r. Mic-

- hele Lupo, i. Bud Spencer, Cary Guffey)
22.30 Nanizanka: I Robinson
23.00 Variete: Megasalvi-show
23.15 Šport: Grand Prix - 11. dirka Paris-Dakar
23.45 Rubrika: Première
23.55 Film: Barbarella (fant., It.-Fr. 1967, r. Roger Vadim, i. Jane Fonda, Ugo Tognazzi)

ODEON

- 8.00 Risanke
9.00 Film: Tom Sawyer (ris.)
10.00 Dražba
13.00 Otroški variete: Sugar, vmes risanke ter risani film Flash Gordon
18.30 Variete: Video Raider
19.00 Filmske novosti
19.30 Variete: Benny Hill Show
20.00 Nanizanka: Biancaneve a Beverly Hills
20.30 Film: Il tulipano nero (pust., Fr. 1963, r. Christian Jacque, i. Alain Delon, Věra Lisi)
22.30 Film: Breakdance (glas., ZDA 1984, r. Joel Silberg, i. Lucinda Dickey)
2.00 Film: Auguri e figli maschi (kom., It. 1950, r. G. Simonelli, i. Delia Scala, Ugo Tognazzi)

TMC

- 11.00 Risanke: Snack
12.00 Umetnostno drsanje: Il pattino d'oro

- 13.40 Film: La capanna dello zio Tom (dram., ZDA 1983, r. Stan Lathan, i. Bruce Dern)
15.45 Film: Heman e Shera - Il segreto della spada (ris., r. Ed Friedman)
17.30 Film: Un magico Natale (kom., ZDA 1985, r. Michael Pressman, i. John Denver)
19.15 Rubrika: Ogdalato življenja
20.00 Vesti: TMC News
20.30 Nadaljevalna: Potere
22.15 Film: Tommy (glas., VB 1975, r. Ken Russell, i. Elton John, Tina Turner)

TELEFRIULI

- 13.30 Nanizanka: Lo sceriffo del Sud
14.30 Risanke
15.45 Glasbena oddaja: Music box
17.30 Nanizanka: Aeroporto internazionale
18.00 Nadaljevalna: Dama de Rosa
19.00 Nanizanka: Provaci ancora Lenny
19.30 Rubrika: Šola za življenje
20.00 Športna rubrika
21.00 Proza: La ragione degli altri
23.30 Nanizanka: Al banco della difesa
0.30 Informativna oddaja: News dal mondo

TELE 4

- (Se povezuje s sporedi Italia 1)
Lastne oddaje:
19.30 Dogodki in odmevi
23.45 Dogodki in odmevi

RTV Ljubljana 1

- 9.50 Video strani
 10.00 Mozaik. Zrcalo tedna, Naš utrip
 10.30 Film: Gigi (glas., ZDA 1959, r. Vincent Minelli, i. Leslie Caron, Maurice Chevalier)
 12.00 Video strani
 16.05 Poročila
 16.55 Mozaik. Zrcalo tedna, Naš utrip
 16.45 Žrebanje: Podarim-dobim
 17.00 Spored za otroke in mlade: Ljubbo doma, kdor ga ima
 17.30 Dok.: Naravno zdravljenje
 18.00 Dokumentarec: Zgodbe iz življenja rastlin - Ljubezen cvetov
 18.25 Novoletno odštevanje
 18.55 Video strani
 19.00 Vreme, Obzornik, Okno
 19.30 Dnevnik in vreme
 20.10 Nadaljevanka: Ciklon Tracy (Fischer-Roberts-Saunders, r. Donald Crombie, i. Chris Haywood, Tracy Mann, 1. del)
 21.10 Aktualno: Kako v leto '89?
 21.50 Glasbena oddaja: Simfonija št. 1 v C-duru Georgesa Bizeta (izvajalca Simfonični orkester SF)
 22.20 Dnevnik

RTV Koper

- 13.30 TVD Novice
 13.40 Eno leto športa - junij (pon.)
 16.00 TV novice
 16.10 Kronika in reportaže: Šport spektakel - košarka NCAA
 18.50 TVD Novice
 19.00 Odprta meja
 19.30 TVD Stičiče
 20.00 Nanizanka
 20.30 Rally Pariz-Dakar (povzetki druge etape)
 21.00 Pregled: Eno leto športa - dogodki julija-avgusta 1988
 23.00 TVD Novice
 23.15 Tednik: Sportime magazine
 23.30 Nočni boks: slavnostna srečanja

RTV Ljubljana 2

- 17.00 Izbor iz satelitskih programov
 18.00 Beograjski TV program
 19.00 Indirekt, nato Dnevnik
 20.00 Umetniški večer: Pozdrav Jacku Lemmonu in film Apartma (ZDA 1960, r. Billy Wilder, i. Jack Lemmon)

RADIO · RADIO · RADIO

RADIO TRST A

8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 14.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše; 8.20 Koledarček; 8.30 Glasbeni listi, 9.00 Sneg in kraguljčki: tudi to je Božič; 10.00 Glasbeni listi; 10.15 Mladinski oder: Najlepše jaslice (Lučka Susič); 10.45 Koncert božičnih pesmi; 11.30 Pisani listi, (12.00) Kakor od vetra se trese moje srce, (12.40) Božične pesmi; 13.20 V našem prostoru: Glasba po željah 14.10 Goriški razgledi; 15.00 Roman: Noč do jutra (11. del); 15.18 Hit Parade; 17.00 Neposredni prenos iz Zgonika ob nagrajevanju za Našega športnika leta; 18.30 Glasbeni listi; 19.00 Zaključek sporedov.

LJUBLJANA

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.30, 19.00, 21.00, 22.00, 23.00 Poročila; 8.05 Glasbena lepljenka; 8.25 Ringaraja; 8.40 Naučimo se novo pesmico; 9.05 Glasbena matineja; 10.05 Tekoča repriza; 11.05 Izbrali smo; 12.10 Pod domačo marelo; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.40 Godbe; 13.30 Od melodije do melodije; 14.05 Križemkraj; 14.15 Mladi glasbeniki; 14.40 Glasbeni mozaik; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Vrtljak želja; 17.00 V studiu; 18.00 Ansambel Štirje kovači; 18.25 Zvočni signali; 19.35 Lahko noč, otroci; 19.45 Studio 26; 20.00 Slovenski skladatelji; 20.30 Vedre note; 21.05 Zaplešite z nami; 22.00 Našim po svetu; 22.30 Melodije; 23.05 Literarni nokturno, nato Nočna glasba.

RADIO KOPER

(slovenski program)

13.30, 14.30, 17.30 Poročila; 6.00 Glasba za dobro jutro; 6.05 Danes se spominjamo; 6.10 Vreme in promet; 6.30 Jutranjik; 6.45 Cestne informacije; 7.00 Jutranja kronika; 7.30 Pregled tiska; 8.00 Prenos Radia Lj; 13.00 Na valu Radia Koper; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 16.30 Primorski dnevnik; 17.00 Free shop; 17.40 Aktualna tema; 18.00 Iz kulturnega sveta; 18.35 Popevke; 19.00 Radio Lj.

RADIO KOPER

(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Za dobro jutro; 6.05 Almanah; 6.30 Drobci zgodovine; 6.50 Simfonija zvezd; 7.40 Dobro jutro otroci; 7.50 Razglednica; 8.20 Glasba; 8.25 Popevka; 8.35 Glasba; 9.32 Feeling; 9.45 Orkester Casadei; 10.00 Pregled tiska, 10.05 Čudovitih sedem; 10.40 Družinsko veselje; 11.00 Srečanja; 12.00 Glasba po željah; 14.00 MPV v času; 14.33 Popevka tedna; 14.45 Edig Galletti; 15.00 Zdravo otroci; 16.00 Povest; 16.33 Mi in vi; 17.00 Blitz; 17.33 Glasba; 18.00 Bubbling; 18.33 Prijatelj DJ; 19.00 Mali koncert.

RADIO OPČINE

7.30, 13.30, 17.30 Poročila; 10.00 Horoskop; 13.00 Pogovor z odvetnikom in Ostali Trst (pon.); 18.00 Športni komentar; 19.30 Klasična glasba; 20.00 Kolaz, nato Nočna glasba.



Tedenski pregled kulturnih dogodkov po Radiu Koper

Ponedeljкова kulturna rubrika *Iz kulturnega sveta* na slovenskem sporedu Radia Koper-Capodistria, običajno ob 18. uri, bo tokrat odstopila svoj čas neposrednemu prenosu prireditve ob podelitvi naslovov najboljših športnikov Primorske. (Le mimogrede: prenos iz Zgonika bosta posredovala seveda tudi Radio Trst A in Radio Opčine.) Novice o dogajanjih na obeh straneh meje in napovedi najpomembnejših kulturnih prireditev v tem tednu, iz logičnih razlogov v nekoliko strnjeni obliki, bo Radio Koper ponudil nekoliko prej, natančneje v drugi uri popoldanskega programa po drugih poročilih.

Po novem letu se bodo oddaje nadaljevale spet ob običajni uri, urednica Neva Zajc s sodelavci pa bo vsak ponedeljek v tridesetih minutah ponudila pregled pomembnejših kulturnih dosežkov domačih ustvarjalcev in kulturnih ustanov z obeh strani meje, pomudila se bo tudi ob pomembnejših dogodkih v širšem jugoslovanskem in italijanskem prostoru ter posredovala zapise pogovorov s kulturnimi delavci. Skupaj z zunanji sodelavci bo oddaja nastajala v koprski in novogoriški redakciji.

FILMI NA MALEM EKRANU

TUTTI INSIEME APPASSIONATAMENTE — The Sound of Music — Zvok glasbe, ZDA 1965.

V ponedeljek, 26. decembra, ob 20.30, na Canale 5.

Glasbeni film. Ob božično-novoletnih praznikih vse tv postaje kar tekmujejo v predstavljanju čimveč glasbenih, komičnih ali pustolovskih filmov, skratka ponudbe, ki je namenjena v prvi vrsti družinskemu občinstvu ob božičnem drevescu. Wiseova veleuspešnica je kot nalašč pripravna za tovrstne sporede. Brhko in prešerno dekle (bivša pripravnica za samostan) pride v službo k resnobnemu avstrijskemu aristokratu Von Trappu, da bi skrbela za njegovo številno otročad. Šarmantna vzgojiteljica (Julie Andrews) se s svojim veselim značajem in sončnimi pesmimi kmalu prikupi tako otrokom kot njihovem očetu (Christopher Plummer). Odlična glasba in posnetki iz salzburske okolice so prinesli Wiseovemu filmu veliko popularnost ter oskarja za film in režijo.

VIDEO NOTES

Oddaja: _____

Postaja: _____

Ura: _____

tedan



za slovensko besedo

TOREK, 27. 12.

ITALIJANSKE TV MREŽE

RAI 1

- 7.15 Aktualno: Uno mattina
- 9.40 Nad.: Non basta una vita
- 10.00 Variete: Ci vediamo alle dieci, vmes (ob 10.30) dnevnik
- 11.00 Variete: Regali di Natale
- 11.55 Vreme in dnevnik
- 12.05 Variete: Via Teulada 66
- 13.30 Dnevnik
- 14.00 Variete: Fantastico bis
- 14.15 Pravljica: I tre capelli d'oro
- 15.00 Aktualno: Italijanske kronike
- 15.30 Tednik: Sever kliče Jug, Jug kliče Sever
- 16.00 Risanke: Cartoon clip
- 16.15 Mladinska oddaja: Big!
- 18.00 Dnevnik
- 18.10 Kviz: Domani sposi
- 19.30 Rubrika: Knjiga, naša prijateljica
- 19.40 Almanah, vreme in dnevnik
- 20.30 Tednik: TG1 - Sette
- 21.20 Variete: Biberon
- 22.20 Dnevnik
- 22.30 Glasbena oddaja: Nočni rock
- 23.30 Aktualno: Per fare mezzanotte
- 24.00 Dnevnik - zadnje vesti
- 0.15 Inf. oddaja: Umetniki v ogledalu - Giuseppe Mazzullo

RAI 2

- 7.00 Aktualno: Prva izdaja
- 8.30 Film: L'uomo questo dominatore (kom., ZDA 1942, r. Elliot Nugent, i. Henry Fonda)
- 10.10 Nanizanka: Cuore e batticuore
- 11.05 Tečaj angleščine
- 11.35 Nan.: Uno psicologo per tutti
- 11.55 Variete: Mezzogiorno è...
- 13.00 Dnevnik - ob trinajstih
- 14.00 Nanizanka: Saranno famosi
- 14.45 Dnevnik - gospodarstvo
- 15.00 Kviz: Argento e oro
- 17.00 Dnevnik - kratke vesti
- 17.05 Reportaža o filmu L'orso
- 18.00 Rubrika: Come noi
- 18.20 Dnevnik - športne vesti
- 18.35 Nan.: Il commissario Köster
- 19.30 Horoskop, vreme, dnevnik, šport
- 20.30 Film: La stangata (kom., ZDA 1973, r. George Roy Hill, i. Robert Redford, Paul Newman)
- 22.40 Dnevnik
- 22.50 Variete: Indietro tutta! Souvenir
- 23.50 Dnevnik - zadnje vesti
- 0.15 Glas. oddaja: International DOC
- 1.15 Film: Incatenata (kom., ZDA 1934, r. C. Brown, i. Clark Gable)

RAI 3

- 12.00 Informativna oddaja: Meridiana
- 14.00 Deželne vesti
- 14.30 Izobraževalni oddaji: Dante Alighieri - Božanska komedija, 15.00 Bambini vittoriani
- 15.30 Popoldne z opero: Don Carlos (Giuseppe Verdi; Mirella Freni, Plácido Domingo, dir. James Levine, 1. dejanje)
- 16.10 Variete: Videobox
- 17.00 Umetnostno drsanje (iz Roseta degli Abruzzi)
- 17.30 Dokumentarna oddaja: Geo
- 18.20 Nanizanka: Vita da strega
- 18.45 Športna oddaja: Derby
- 19.00 Vreme in dnevnik
- 19.30 Deželne vesti
- 19.45 Dok. oddaja: Pred 20 leti
- 20.00 Aktualnosti: Io confesso
- 20.30 Film: Cujo (srh., ZDA 1983, r. Lewis Teague, i. Dee Wallace, Danny Pintauro)
- 22.00 Dnevnik - večerne vesti
- 22.10 Inf. odd.: Coraggio di sapere
- 23.20 Šport: Boks včeraj in danes
- 0.10 Dnevnik - večerne vesti
- 0.25 Šport: Boks včeraj in danes

Razburljiva nočna glasba iz Barcelone

Kot protiutež Nočnemu rocku na RAI 1 in Arborejemu revivalu na RAI 2 bo zasebna tv postaja Canale 5 nocoj ponudila tričetrturtni veleshow z naslovom Speciale La Nit (ob 22.30). Iz barcelonskega parka De Montjuic nam bosta Franco Nero in Dionne Warwick predstavila vrsto izbranih interpretov lahke glasbe. Med uglednimi gosti bodo Jerry Lee Lewis, Suzanne Vega, Eddie Grant, skupina Spandau Ballet (na sliki), Freddy Mercury in Monserrat Caballé.



ZASEBNE TV POSTAJE

CANALE 5

- 8.00 Nanizanka: I Jefferson
- 8.30 Film: Morti di paura (kom., ZDA 1953, r. George Marshall, i. Dean Martin, Jerry Lewis)
- 10.35 Kvizi: Cantando cantando, 11.15 Tuttin famiglia, 12.00 Bis, 12.35 Il pranzo è servito, 13.30 Cari genitori, 14.15 Gioco delle coppie
- 15.00 Film: L'allegro mondo di Stanlio e Ollio (kom., ZDA 1965, r. Robert Youngson, i. Stan Laurel, Oliver Hardy)
- 16.55 Kvizi: Doppio slalom, 17.25 C'est là vie, 17.55 O.K. il prezzo è giusto!, 19.00 Il gioco dei nove, 19.45 Tra moglie e marito
- 20.30 Variete: Holiday On Ice
- 22.30 Glasbena oddaja: Speciale La Nit (vodita Franco Nero in Dionne Warwick; iz Barcelone)
- 23.15 Variete: Maurizio Costanzo Show
- 0.35 Rubrika: Première
- 0.45 Nanizanki: Attenti a quei due, 1.45 Sceriffo a New York

RETE 4

- 7.30 Nanizanke: Lou Grant, 8.20 Adam 12, 8.50 Petrocelli
- 9.50 Film: Nessuno mi può giudicare (kom., It. 1966, r. E. Fizzarotti, i. Caterina Caselli)

- 11.30 Nan.: Cannon, 12.30 Arabesque
- 13.30 Nad.: Sentieri
- 14.30 Film: I quattro tassisti (kom., It. 1963, r. Giorgio Bianchi, i. Gino Bramieri)
- 17.00 Nanizanki: La grande vallata, 18.00 New York New York
- 19.00 Aktualno: Dentro la notizia
- 19.30 Nanizanka: Lottery
- 20.30 Film: Barabba (zgod., ZDA 1962, r. Richard Fleischer, i. Anthony Quinn)
- 23.00 Film: La corsara (pust., ZDA 1950, r. Friderik De Cordova, i. Yvonne De Carlo)
- 0.40 Nan.: Vegas, 1.40 Missione impossibile

ITALIA 1

- 7.15 Otroška oddaja: Ciao Ciao in risanke
- 10.00 Nan.: Boomer, 10.30 L'uomo di Singapore, 11.30 Mork e Mindy
- 12.00 Otroška oddaja: Ciao Ciao in risanke
- 14.00 Variete: Smile
- 14.30 Glasbena oddaja: Dee-jay Television
- 15.00 Nanizanka: I ragazzi del computer
- 16.00 Otroška oddaja: Bim bum bam in risanke
- 18.30 Nanizanki: Supercar, 19.30 Happy Days
- 20.00 Risanke
- 20.30 Film: Banana Joe (kom., It. 1982, r. Steno, i. Bud Spencer)

- 22.25 Nan.: I Robinson
- 22.55 Variete: Megasalvi-show
- 23.10 Šport: Grand Prix - 11. dirka Pariz-Dakar
- 23.40 Rubrika: Première
- 23.50 Film: La guerra dei mondi (fant., ZDA 1953, r. Byron Haskin, i. Gene Barry)

ODEON

- 8.00 Risanke
- 9.00 Nad.: Il segreto di Jolanda, 10.00 Agua viva
- 10.30 Kviz: La spesa in vacanza
- 11.00 Nad.: Agua viva
- 11.30 Kviz: La spesa in vacanza
- 12.00 Risanke
- 13.00 Otroški variete: Sugar, vmes risanke
- 13.55 Nanizanka: Rituals, nato nad. Maria
- 15.45 Sugar... (2. del)
- 18.30 Variete: Video Raider
- 19.00 Filmske novosti
- 19.30 Variete: Benny Hill Show
- 20.00 Nanizanka: Biancaneve a Beverly Hills
- 20.30 Film: La dottoressa preferisce i marinai (kom., It. 1981, r. Michele Massimo Tarantini, i. Paola Senatore)
- 22.30 Film: Breakdance 2 (glas., ZDA 1984, r. Sam Firstenberg, i. Lucinda Dickey)
- 0.30 Filmske novosti
- 1.00 Nan.: Half Nelson

TMC

- 11.00 Risanke: Snack
- 12.00 Nadaljevanka: Doppio imbroglione

- 12.45 Aktualno: Specchio della vita
- 13.30 Vesti: TMC News
- 14.00 Športne vesti
- 14.30 Glas. odd.: Clip Clip
- 15.00 Risanke: I tre moschettieri
- 16.00 Film: Oliver (kom., VB 1968, r. Carol Reed, i. Ron Moody)
- 18.45 Dokum. o naravi
- 19.15 Ogledalo življenja
- 20.00 Vesti: TMC News
- 20.30 Glas. oddaja: Love me tender - Poklon Elvisu Presleyu
- 22.30 Aktualno: TMC nocoj
- 22.45 Rubrika o motorjih
- 23.20 Športne vesti

TELEFRIULI

- 13.30 Nanizanka: Lo sceriffo del Sud
- 14.30 Risanke
- 15.45 Glas. odd.: Music box
- 17.30 Nanizanka: Aeroporto internazionale
- 18.00 Nad.: Dama de Rosa
- 19.00 Dnevnik
- 19.30 Rubriki: Dan za dnem, 20.00 Obrtništvo
- 20.30 Nan.: La Costa dei Barbari, 21.30 Quando arriva il giudice
- 22.30 Rubrika: Zupan in njegovi ljudje
- 24.00 Dnevnik
- 1.00 Inf. oddaja: News

TELE 4

- (Se povezuje s sporedi Italia 1)
- Lastne oddaje:
- 14.00 Dogodki in odmevi
- 19.30 Dogodki in odmevi

RTV Ljubljana 1

- 9.50 Video strani
 10.00 Mozaik: Šolska TV - Planet zemlja (6. del). Pamet je boljša kot žamet - Igra z milom (10. del)
 11.00 Tečaj angleškega jezika
 11.20 Video strani
 15.50 Mozaik (pon.)
 16.50 Poročila
 17.05 Spored za otroke in mlade: Lonček, kuhaj! - Jajca s kislo smetano
 17.10 Nadaljevanka: Čisto pravi gusar (pon. 4. dela)
 18.00 Dokumentarna oddaja: Zgodbe iz življenja rastlin - Dolga pot plodnega zrna
 18.25 Novoletno odštevanje
 18.55 Video strani
 19.01 Vreme, nato Obzornik
 19.13 TV Okno
 19.30 Dnevnik in vreme
 20.10 Drama: Zločin na Kozjem otoku (U. Betti, predstava Mladinskega gledališča Ljubljana)
 22.10 Dnevnik
 22.25 Oddaja o kulturi: Osmi dan
 23.25 Video strani

RTV Koper

- 13.30 TVD Novice
 13.40 Eno leto športa: julij-avgust
 16.00 TVD Novice
 16.10 Šport spektakel: hokej na ledu NHL in wrestling
 18.50 TVD Novice
 19.00 Odprta meja
 19.30 TVD Stičiče
 20.00 Nanizanka
 20.30 Rally Pariz-Dakar (povzetki tretje etape)
 21.00 Pregled: Eno leto športa - dogodki septembra 1988
 23.00 TVD novice
 23.15 Tednik: Sportime magazine
 23.30 Nočni boks: slavna srečanja

RTV Ljubljana 2

- 17.40 Tečaj angleščine
 18.00 Beograjski TV program
 19.00 DJ Top, nato Dnevnik
 20.00 Glasbeni ropot, nato loto
 20.50 Dokumentarec: Bogastvo na robu morja - Sol
 21.25 Baletna oddaja: Lok - Sporočilo Pie in Pina Mlakarja

RADIO · RADIO · RADIO ·

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Svet Boga, Bog sveta; 8.40 Za vsakogar nekaj: Glasba, Paberkovanja in beležke, Misel dneva; 10.00 Pregled dnevnega tiska; 10.10 S koncertnega in opernega repertoarja; 11.30 Pisani listi: (12.00) In ti, kam pojdeš v soboto zvečer? (12.40) Zborovska glasba; 13.20 Glasba po željah; 13.30 Od Milj do Devina; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Otroški kotichek; 14.45 Oddaja iz Benečije; 15.00 Roman: Noč do jutra (12. del); 15.18 Glasba, novice in pogovori; 17.00 Kultura; 17.10 Mi in glasba: pianistka Dubravka Tomšič; 18.00 Komedija: Ženitev (L. N. Tolstoj); 19.00 Zaključek.

LJUBLJANA

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 15.30, 17.00, 19.00, 21.00, 22.00, 23.00 Poročila; 8.05 Radijska šola; 8.35 Igraj kolce; 9.05 Glasbena matinea; 10.05 Rezervirano za; 11.05 Problemi marksizma; 11.25 Danes smo izbrali; 12.10 Pojemo in godemo; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.40 Po domače; 13.30 Melodije; 14.05 Znanje za jutri; 14.35 Mozaik; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 Dogodki in odmevi; 15.55 Glasba; 16.00 Vrtljak; 17.00 Studio ob 17; 18.00 Sotočja; 19.35 Lahko noč, otroci; 19.45 Greentown jazz band; 20.00 Slovenska zemlja v pesmi in besedi; 20.35 Komorna glasba; 21.05 Od premiere do premiere; 22.30 Pevci; 23.05 Literarni nohturno; 23.15 Lahka glasba.

RADIO KOPER
(slovenski program)

7.30, 13.30, 14.30, 17.30 Poročila; 6.00 Glasba, danes se spominjamo, vreme in promet; 6.30 Jutranjik; 7.00 Jutranja kronika; 7.30 Pregled tiska; 8.00 Prenos Radia Lj; 13.00 Danes na valu Radia Koper - od enih do treh; 14.30 Pesem tedna; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 16.30 Primorski dnevnik; 17.00 Za varnejši jutri; 17.30 Aktualna tema; 18.00 Sotočje; 19.00 Prenos Radia Lj.

RADIO KOPER
(italijanski program)

6.15, 8.30, 10.30, 13.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Glasba, Almanah; 6.30 Drobci zgodovine; 6.50 Simfonija zvezd; 7.40 Dobro jutro, otroci; 7.50 Pošiljam ti razglednico; 8.00 Jutranja oddaja; 8.20 Naj... program; 8.35 Glasba; 9.15 Edig Galletti; 9.32 Feeling; 9.45 Ansambel Casadei; 10.00 Na prvi strani; 10.05 Superpass; 10.40 Družina; 11.00 Turizem, Pismo; 12.00 Glasba po željah; 13.00 Neposredno; 14.00 Glasba; 14.32 Pevka; 14.40 Locandina; 15.00 Avtomobili in avtomobilizem; 16.00 Pirandello; 16.33 Glasba; 17.00 Show business; 17.33 Glasba z ekrana; 18.00 Bubbling; 18.33 Prijatelj DJ; 19.00 Melodije.

RADIO OPČINE

7.30, 13.30, 17.30 Poročila; 10.00 Glasba po željah; 12.00 Mozaik; 17.00 Filatelistična oddaja; 19.30 Smeh in glasba; 21.00 Nora leta in Nočna glasba.

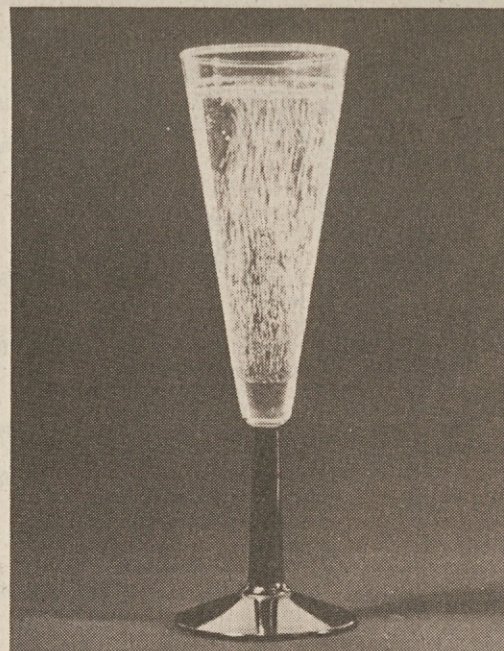
FILMI NA MALEM EKRANU

LA GUERRA DEI MONDI — The War of the Worlds — Vojna svetov, ZDA 1953.

V torek, 27. decembra, ob 23.50, na Italia 1.

Znanstvenofantastični film. V bližini kalifornijskega mesteca se zruši ogromno nebesno telo, ki oddaja neznana skrivnostna sevanja. Iz žrela se kmalu pojavijo številni leteči krožniki oboroženi s smrtonosnimi žarki. Nihče se ne more upirati prihodu Marsovcov: ne policija ne vojska, niti ne fanatični pastor z biblijo v rokah... Los Angeles je že na pol uničen in ves svet panično sprejema novice o neustavljivem osvajanju iz vesolja.

Haskinov klasično fantastični film, ki je nastal po znamenitem Wellsovem romanu, se ne more primerjati z elektronskimi in laserskimi vragolijami sodobnih Lucas-Spielbergovih vesoljskih sag, vendar so njegovi »obrtiško« izdelani posebni efekti še sedaj v svoji primitivnosti očarljivi in prepričljivi.



Plemeniti šampanjec

Baje bi nikoli ne spoznali šampanjca, ko bi rimske legije svoj čas ne dosegle meglenih področij Severne Evrope. Prav tako bi nam ostal neznan, ko bi bili vojaki ne imeli lepe razvade, da niso mogli za mizo brez majolike sladkega vinca. Cezarjevi vojščaki so bili nedvomno navajeni na vse. Bili so pač izurjeni borci, ki so se občasno in po potrebi lotevali tudi dela, ki ni bilo strogo vojaškega značaja, zato včasih tudi poljedelstva ali vinogradništva, le da se niso morali odreči vsakdanjemu kozarčku vina.

Zdi se torej, da se morajo ljubitelji te dragocene pijače zahvaliti prav rimskim vojakom. Na vsakem pohodu, čim so uredili svoje taborišče, so se namreč z dobro voljo lotili obdelovanja tal: med drugim so širokogrudno vsadili tudi vinsko trto. Vinska kultura se je tako razširila tudi v deželi, ki jo danes poznamo kot Champagne.

O zgodovini tega plemenitega penečega se vina je spregovoril Guido Scialpi v svoji knjigi *Champagne: zgodovina, legende in poznavanje magičnega vina bogov*. Delo, ki je pravkar izšlo pri založbi Anthropos, je prijetna mešanica zgodovinskih podatkov, anekdot in receptov. Avtor nam ponuja hudomušen, a tudi strokoven »potopis« svetovno znanega vina. Naravnost presenetljivo je to, pravi Scialpi, da je šampanjec slučajno nastal iz vrste neuspešnih poskusov. Dragocena pa so predvsem avtorjeva navodila, ki iz ljubitelja - še posebno v teh prazničnih dneh - lahko ustvarijo pravega poznavalca te plemenite, peneče se tekočine.

VIDEO NOTES

Oddaja: _____

Postaja: _____

Ura: _____

tedan



za prosti čas

SREDA, 28. 12.

ITALIJANSKE TV MREŽE

RAI 1

- 7.15 Aktualno: Uno mattina
- 9.40 Nad.: Non basta una vita
- 10.00 Variete: Ci vediamo alle dieci, vmes (ob 10.30) dnevnik
- 11.00 Variete: Božična darila iz arhiva RAI
- 11.55 Vreme in dnevnik
- 12.05 Variete: Via Teulada 66
- 13.30 Dnevnik
- 14.00 Variete: Fantastico bis
- 14.15 Pravljica: Il cavaliere coraggioso
- 15.00 Inf. oddaja: Otroški svet
- 15.50 Risanke: Cartoon clip
- 16.15 Mladinska oddaja: Big!, vmes igre in risanke
- 17.55 Iz parlamenta in dnevnik
- 18.05 Kviz: Domani sposi
- 19.30 Rubrika: Knjiga, naša prijateljica
- 19.40 Almanah, vreme in dnevnik
- 20.30 Nanizanka: Sapore di gloria - Luci della pubblicità
- 21.30 Koncert: Julio Iglesias
- 22.50 Dnevnik
- 23.00 Rubrika: Filmske novosti
- 23.05 Športna sredo: polčas tekme iz košarkarskega prvenstva
- 24.00 Dnevnik - zadnje vesti

RAI 2

- 7.00 Aktualno: Prva izdaja
- 8.30 Film: La corona di ferro (fant., It. 1941, r. A. Blasetti, i. Gino Cervi)
- 10.05 Nanizanka: Cuore e batticuore
- 10.55 Medicinska rubrika: Trentatré
- 11.05 Inf. odd.: Umetniki v ogledalu
- 11.35 Nan.: Uno psicologo per tutti
- 11.55 Variete: Mezzogiorno è...
- 13.00 Dnevnik in vremenska napoved
- 14.00 Nanizanka: Saranno famosi
- 14.45 Dnevnik, nato Argento e oro
- 15.30 Športna oddaja: Oggi sport
- 17.00 Dnevnik - kratke vesti
- 17.05 Dokumentarec: Izdelovalka lutk
- 17.25 Tednik o kulturi: Bellitalia
- 17.45 Aktualno: L'ago della bilancia
- 18.20 Dnevnik - športne vesti
- 18.35 Nan.: Il commissario Köster
- 19.30 Horoskop, vreme, dnevnik, šport
- 20.30 Film: Dai sbirro (dram., Fr. 1975, r. Granier-Deferre, i. L. Ventura)
- 22.10 Dnevnik
- 22.20 Varieta: Indietro tutta! Souvenir
- 23.20 Dnevnik - zadnje vesti
- 23.45 Glas. oddaja: International DOC
- 0.35 Film: I dannati della terra (dram., It. 1970, r. V. Orsini)

RAI 3

- 12.00 Inf. oddaja: Znanost in kultura
- 14.00 Deželne vesti
- 14.30 Izobraževalni oddaji: Dante Alighieri - Božanska komedija, 15.00 Umetniki v ogledalu
- 15.30 Popoldne z opero: Don Carlos (G. Verdi; 2. in 3. dejanje)
- 17.25 Dokumentarna oddaja: Geo
- 18.15 Nanizanka: Vita da strega
- 18.45 Športna oddaja: Derby
- 19.00 Vreme in dnevnik
- 19.30 Dnevnik - deželne vesti
- 19.45 Dok. oddaja: Pred 20 leti
- 20.00 Aktualnosti: Io confesso
- 20.30 Film: Indovina chi viene a cena (kom., ZDA 1967, r. Stanley Kramer, i. Spencer Tracy, Katharine Hepburn, Sidney Poitier)
- 21.25 Dnevnik - nocoj
- 21.30 Film: Indovina chi viene a cena (2. del)
- 22.30 Dokumentarna oddaja: Ul. Genova 3A - Dan z gasilci
- 23.05 Aktualna oddaja: Univerza večeraj in jutri
- 0.05 Dnevnik - zadnje vesti
- 0.20 Dok. oddaja: Pred 20 leti

Tv jeziček na tehtnici aktualnosti

V reklamah lahko nastopajo otroci? To je tema, ki jo bo obravnavala današnja oddaja iz niza L'ago della bilancia (ob 17.45 na RAI 2). V studiu jo vodi Antonio Pandiscia (na sliki), sodelujejo pa še starši, reklamni delavci, psihologi, vzgojitelji in juristi. Aktualna oddaja se tako loteva zanimivih vprašanj sodobnega življenja: po tematskem predlogu prejšnjega tedna, ko je bil govor o posinovitvi, je tokrat ponovno na vrsti problem iz otroškega sveta.



ZASEBNE TV POSTAJE

CANALE 5

- 8.00 Nanizanka: I Jefferson
- 8.30 Film: Il delinquente delicato (kom., ZDA 1957, r. Don McGuire, i. Jerry Lewis)
- 10.35 Kvizi: Cantando cantando, 11.15 Tuttinfamiglia, 12.00 Bis, 12.35 Il pranzo è servito, 13.30 Cari genitori, 14.15 Gioco delle copie
- 15.00 Film: Le avventure di Stanlio e Ollio (kom., ZDA 1930, r. James Parrott, i. Stan Laurel, Oliver Hardy)
- 16.50 Kvizi: Doppio slalom, 17.25 C'est la vie, 17.55 O.K. il prezzo è giusto!, 19.00 Il gioco dei nove, 19.45 Tra moglie e marito
- 20.30 Film: Il migliore (dram., ZDA 1983, r. Barry Levinson, i. Robert Redford, Robert Duvall, Kim Basinger)
- 23.00 Variete: Maurizio Costanzo show
- 0.20 Rubrika: Première
- 0.30 Nanizanka: Attenti a quei due, 1.30 Sceriffo a New York

RETE 4

- 7.30 Nanizanka: Lou Grant, 8.20 Adam 12, 8.50 Petrocchi
- 9.50 Film: Sarà capitato anche a voi (glas., It. 1968, r. Bruno Corbucci, i. Little Tony)
- 11.30 Nanizanka: Cannon, 12.30 Arabesque

- 13.30 Nad.: Sentieri
- 14.30 Film: Un mostro e mezzo (kom., It. 1964, r. Steno, i. Franco Franchi, Ciccio Ingrassia)
- 17.00 Nanizanka: La grande vallata, 18.00 New York New York
- 19.00 Aktualnosti: Dentro la notizia
- 19.30 Nanizanka: Lottery
- 20.30 Film: La tunica (zgod., ZDA 1953, r. H. Koster, i. Richard Burton)
- 23.00 Film: Il capitano di Castiglia (pust., ZDA 1947, r. Henry King, i. Tyrone Power)
- 1.45 Nanizanka: Vegas

ITALIA 1

- 7.30 Otroška oddaja: Ciao Ciao, vmes risanke
- 10.00 Nan.: Boomer, 10.30 L'uomo di Singapore, 11.30 Mork e Mindy
- 12.00 Otroška oddaja: Ciao Ciao in risanke
- 14.00 Variete: Smile
- 14.30 Glasbena oddaja: Dee-jay Television
- 15.00 Nanizanka: I ragazzi del computer
- 16.00 Otroška oddaja: Bim bum bam in risanke
- 18.30 Nanizanka: Supercar, 19.30 Happy Days, 20.00 Arriva Cristina
- 20.30 Film: Totò contro Maciste (kom., It. 1961, r. Fernando Cerchio, i. Totò, Nino Taranto)
- 22.30 Nanizanka: I Robinson
- 22.55 Variete: Megasalvi-show
- 23.10 Šport: Grand Prix - 11. dirka Pariz-Dakar

- 23.40 Rubrika: Première
- 23.50 Film: Ultimatum alla Terra (fant., ZDA 1951, r. Robert Wise, i. Michael Rennie)
- 1.35 Nanizanka: Star Trek

ODEON

- 8.00 Risanke
- 9.00 Nad.: Il segreto di Jolanda, 10.00 Agua viva
- 10.30 Kviz: La spesa in vacanza
- 11.00 Nad.: Agua viva
- 11.30 Kviz: La spesa in vacanza
- 12.00 Risanke
- 13.00 Otroški variete: Sugar, vmes risanke
- 13.55 Nanizanka: Rituals, nato nad. Maria
- 15.45 Sugar... (2. del)
- 18.30 Variete: Video Raider
- 19.00 Filmske novosti
- 19.30 Šport: 11. dirka Pariz-Dakar
- 20.00 Nanizanka: Biancaneve a Beverly Hills
- 20.30 Film: Serata d'onore (dram., ZDA 1980, r. Bob Clark, i. Jack Lemmon, Lee Remick)
- 22.30 Film: American yuppies (kom., ZDA 1984, r. Dorian Walker, i. Judd Nelson)
- 0.30 Filmske novosti
- 1.00 Nan.: Half Nelson

TMC

- 11.00 Risanke: Snack
- 12.00 Nidaljevanka: Doppio imbroglio
- 12.45 Rubrika: Ogledalo življenja

- 13.30 Vesti: Sport News
- 14.30 Glas. odd.: Clip Clip
- 15.00 Risanke
- 16.00 Film: Camelot (glas., ZDA 1967, r. Yoshua Logan, i. Richard Harris, Vanessa Redgrave)
- 18.45 Dokum. o naravi
- 19.15 Rubrika: Ogledalo življenja
- 20.00 Vesti: TMC News
- 20.30 TV film: Le mani di uno sconosciuto (dram., ZDA 1986, r. Larry Elkan, i. Amand Assante)
- 22.15 Dok.: Sport '88
- 23.15 Aktualno: TMC nocoj
- 23.30 Film: Quattro spie sotto il letto (kom., Fr. 1964, i. Lino Ventura)

TELEFRIULI

- 13.30 Nanizanka: Lo sceriffo del Sud
- 14.30 Risanke
- 15.45 Glas. odd.: Music box
- 17.30 Nanizanka: Aeroporto internazionale
- 18.00 Nad.: Dama de Rosa
- 19.00 Dnevnik
- 19.30 Rubrika: Dan za dnem
- 20.00 Nan.: Paper Moon
- 20.30 Zabavna oddaja: Bui-nesere Friul
- 22.30 Nad.: Francesco Bertolazzi investigatore
- 23.30 Dnevnik
- 24.00 Družba
- 24.30 Inf. oddaja: News

TELE 4

- (Se povezuje s sporedi Italia 1)
- Lastne oddaje:
- 19.30 Dogodki in odmevi

RTV Ljubljana 1

- 10.00 Mozaik. Drama: Zločin na Kozjem otoku (U. Betti, pon.)
 11.55 Oddaja o kulturi: Osmi dan
 15.10 Mozaik. Osmi dan (pon.)
 16.10 Poročila
 16.25 Tečaj angleškega jezika
 16.45 Spored za otroke in mlade: Čmrlj iz Colorada (N. Simončič), 17.15 Pepe s trobento (P. Storjer)
 18.15 Reportaža: Po brezkončnosti sveta - Izziv belih kordiljerov
 18.00 Dokumentarec: Iz življenja rastlin - Ples ptic in vampirjev
 18.25 Novoletno odštevanje
 19.00 Vreme in Obzornik
 19.13 TV Okno, Zrno
 19.30 Dnevnik in vreme
 20.10 Portret slovenskega igralca Poldeta Bibiča
 20.50 Film tedna: Bližnja srečanja tretje vrste (fant., ZDA 1971, r. Steven Spielberg, i. Richard Dreyfus, Terri Garr, Melinda Dillon)
 23.05 Dnevnik
 23.20 Mali koncert: Duo Zoltana Kodalyja izvajata Primož Novšak in Šisane Basler-Novšak

RTV Koper

- 13.30 TVD Novice
 13.40 Eno leto športa: september
 16.00 TVD Novice
 16.10 Šport spektakel: ameriški football NCAA
 18.50 TVD Novice
 19.00 Odprta meja
 19.30 TVD Stičišče
 20.00 Nanizanka
 20.30 Rally Pariz-Dakar (povzetki četrte etape)
 21.00 Pregled: Eno leto športa - dogodki oktobra 1988
 23.00 Dnevnik
 23.15 Tednik: Sportime Magazine
 23.30 Kronika in reportaže: Šport spektakel (povzetki)

RTV Ljubljana 2

- 17.15 Video godba
 18.00 Beograjski TV program
 19.30 Dnevnik
 20.00 Glasbeni večer z Ivanom Jeftićem
 21.30 Poročila
 21.35 Svet na zaslonu in Svet poroča

RADIO · RADIO · RADIO ·

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, koledarček; 8.10 Za vsakogar nekaj: Narodnostni trenutek Slovencev v Italiji, Glasbeni listi, Paberkovanja in beleške; 10.00 Pregled tiska; 10.10 Z opernega repertoarja; 11.30 Pisani listi; 12.00 Zdravniška posvetovalnica; 12.40 Zborovska glasba; 13.20 V našem prostoru; Glasba po željah, Na goriškem valu; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Govorimo o glasbi; 15.00 Roman: Noč do jutra (13. del, pon.); 15.20 Glasba, novice, intervjuji in komentarji; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Mi in glasba; 18.00 Literarne podobe; 18.30 Glasbeni listi; 19.00 Zaključek.

LJUBLJANA

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 19.00, 21.00, 22.00, 23.00 Poročila; 8.05 Knjižni molji; 8.30 Instrumenti; 9.05 Matineja; 10.05 Rezervirano za; 11.05 Danes smo izbrali; 12.10 Pod domačo mareljo; 13.00 Zabavna glasba; 13.30 Melodije; 14.05 Mehurčki; 14.20 Iz dela Glasbene mladine; 14.45 Mozaik; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 Dogodki in odmevi; 15.55 Zabavna glasba; 17.00 V studiu; 18.00 Ansambel Vilija Petriča; 18.15 Naš gost; 18.30 Na ljudsko temo; 19.35 Lahko noč, otroci; 19.45 Studio 26; 20.00 Koncert za besedo; 20.35 Naši interpreti; 21.05 Iz slovenske operne literature; 22.00 Našim po svetu; 22.30 Melodije; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Jazz, nato Nočna glasba.

RADIO KOPER

(slovenski program)

7.30, 13.30, 14.30, 17.30 Poročila; 6.30 Jutranjik; 6.45 Cestne informacije; 7.00 Druga jutranja kronika; 7.30 Pregled dnevnega tiska; 8.00 Prenos Radia Lj; 13.00 Od enih do treh, pesem tedna; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 16.30 Aktualno: Primorski dnevnik; 17.00 Glasbeni kiosk; 17.40 Aktualna tema; 18.00 Če bi zvoki govorili; 18.35 Popevke po telefonu; 19.00 Prenos Radia Ljubljana.

RADIO KOPER

(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30, 19.30 Dnevnik; 6.05 Almanah in jutranji spored; 7.35 Glasba; 7.40 Dobro jutro otroci; 7.50 Pošljamo ti razglednico; 8.00 Gremo na kavo; 8.20 Naj... program; 8.25 Popevka tedna; 8.35 Glasba; 9.32 Feeling v glasbi; 9.45 Ansambel Casadei; 10.05 Čudovitih sedem; 10.40 Družinsko veselje; 11.00 Srečanja; 12.00 Glasba po željah; 13.00 Neposredno; 14.00 Srečanje s Kompasom; 14.33 Popevka tedna; 14.45 Edig Galletti; 15.00 Šola, otroštvo, vzgoja; 16.00 Puzzle; 16.33 Mi in vi; 17.00 Show business; 17.33 Glasba; 18.00 Bublbling; 18.33 Dee-jay; 19.00 Glasbena obzorja.

RADIO OPČINE

7.30, 13.30, 17.30 Poročila; 10.00 Matineja; 12.00 Glasba; 19.00 Glasba po željah; 20.40 Pogovor z odvetnikom; 21.00 Ostali Trst, nato Nočni spored.

FILMI NA MALEM EKRANU

BLIŽNJA SREČANJA TRETJE VRSTE — Close Encounters of the Third Kind, ZDA 1977.

V sredo, 28. decembra, ob 20.50, na RTV-Lj 1.

Znanstvenofantastični film. Režiser in producent Steven Spielberg je nostalgичno povzel priljubljeni motiv iz fantastičnih filmov 50. let: srečanje Zemljanov s prebivalci tujih planetov. V več krajih ZDA čudni in nerazložljivi pojavi naznajo »izvenzemeljsko« prisotnost. V puščavi najdejo nedotaknjena letala, ki so med drugo svetovno vojno skrivnostno izginila ob srečanju z letečim krožnikom. V Indiani se nerazumljivo pokvari električna napeljava in tehnik, ki jo popravlja, je priča letu NLP. Ob takšni pustolovščini se sproži sugestivna trodelna zgodba otroka Carya Gufeya, francoskega humanističnega znanstvenika Francoisa Truffauta in tipičnega »mirnega« Amerikanca Richarda Dreyfussa, ki sledijo nevidnim znakom in sledem - tokrat dobrih - obiskovalcev iz vesolja.



Polde Bibič

Nocoj ob 20.10 bo na ljubljanski televiziji na sporedu kratki film *Igralec* ali portret slovenskega igralca Poldeta Bibiča, ene od osrednjih igralskih osebnosti na Slovenskem. Polde Bibič ima za seboj zelo razčlenjeno umetniško pot (med drugim je tudi večkrat sodeloval s SSG, zadnjič v sezoni 1982-83, in sicer v drami Smrtni ples), vse preveč razčlenjeno, da bi jo utegnili opisati v enem samem, pa čeprav ambicioznem filmu. Zato se Jože Perko, ki je filmski portret zasnoval, posnel in ga režiral, tega niti ni lotil, saj sploh ne dokumentira postaj Bibičevega igralstva in ne citira nešteti vlog, ki jih je odigral v svoji karieri.

Delo sploh ni posneto na odru, kot bi si bilo pričakovati, temveč v planinah, kamor se Bibič-človek zateče čim dlje od urbane sveta, njegovih sodb in označevanja. Vendar se tudi v sončnem in tistem planinskem svetu v človeku neprestano prebujajo igralec, ki premišljuje o gledališču, igralstvu, družbi in civilizaciji, katere ne mara. Iz ubežnika se tako počasi izoblikuje igralec, vrhunski umetnik, kulturni in javni delavec, napreden razumnik, skratka vse tisto, kar pomeni Polde Bibič slovenskemu človeku. Temu človeku pa skozi usta norca iz Shakespeareovega Kralja Leara posveča misel, ki je kljub bridkemu trenutku in žalostnemu sporočilu vendarle hrabrilna.

VIDEO NOTES

Oddaja: _____

Postaja: _____

Ura: _____

(Se povezuje s sporedi Italia 1)
Lastne oddaje:
19.30 Dogodki in odmevi

RTV Ljubljana 1

- 10.00 Mozaik. Šolska TV: Slikarske tehnike, Slovenski ljudski plesi - Primorska, Tolminske Ravne, Kias
 11.00 Film: Nekateri so za vroče (kom., ZDA 1959, r. Billy Wilder, i. Marilyn Monroe)
 15.45 Mozaik. Šolska TV (pon.)
 16.45 Poročila
 17.00 Mladinska nanizanka: Čiračara (5. del)
 17.30 Slovenski ljudski plesi: 40 let AFS France Marolt
 18.00 Dok. oddaja: Zgodbe iz življenja rastlin - Dogovor z žuželkami
 18.25 Novoletno odštevane
 19.00 Vreme, Obzorje, Okno, Zrno
 19.30 Dnevnik in vreme
 20.10 Tednik
 21.15 Nadaljevanje: Zbledeli blišč (J. P. Priestley, r. Alan Grint, i. Colin Firth, John Castle, 1. del)
 23.00 Dnevnik
 23.15 Retrospektiva jugoslovanskega filma: Lilika (dram., Jug. 1970, r. Branko Pleša, i. Dragana Kalaba, Branko Pleša)

RTV Koper

- 13.30 TVD Novice
 13.40 Športna oddaja: Juke Box - Zgodovina športa po želji
 14.10 Eno leto športa - oktober (pon.)
 16.00 TVD Novice
 16.10 Šport spektakel: baseball MLB
 18.50 TVD Novice
 19.00 Odprta meja
 19.30 TVD Stičišče
 20.00 Nanizanka
 20.30 Rally Pariz-Dakar (povzetki pete etape)
 21.00 Pregled: Eno leto športa - dogodki novembra 1988
 23.00 TVD Vsedanes
 23.15 Tednik: Sportime Magazine
 23.30 Nočni boks: slavna srečanja

RTV Ljubljana 2

- 17.00 Izbor iz satelitskih programov
 18.00 Beograjski TV program
 19.30 Dnevnik
 20.00 Obarvana svetloba in am. film Ena kuha, druga ne
 22.30 Dnevnik
 21.35 Življenje knjige

RADIO · RADIO · RADIO ·

RADIO TRST A

8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše in koledarček; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Za vsakogar nekaj: Slovenska postna premišljevanja, Glasbeni listi, Paberkovanja in beležke; 10.00 Pregled tiska; 10.10 S koncertnega repertoarja; 11.30 Pisani listi; 12.00 Živeti zdravo; 12.40 Cecilijanka 1988; 13.20 V našem prostoru: Glasba po željah, Nediški zvon (pon.); 14.00 Deželna kronika; 14.10 Dvignjena zavesa; 15.00 Roman: Noč do jutra (14. del); 17.10 Mi in glasba: vokalna skupina Collegium vocale iz Gradca; 18.00 Četrtekova srečanja: Zanimivosti iz arhiva Ciril-Metodove šole; 18.30 Glasba.

LJUBLJANA

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 19.00, 21.00, 22.00, 23.00 Poročila; 8.05 Radijska šola; 8.35 Koncert; 9.05 Glasbena matineja; 10.05 Rezervirano; 11.05 Izbrali smo; 12.10 Pojemo in godemo; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.40 Od vasi do vasi; 13.30 Melodije; 14.05 Enajsta šola; 14.20 Iz glasbenih šol; 14.45 Mozaik; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Vrtljak želja; 17.00 V studiu; 18.00 Privškov ansambel in Kvartet godal; 18.15 Jezikovni pogovori; 18.30 Amaterski zbori; 19.35 Lahko noč, otroci; 19.45 Big band RTV-Ljubljana; 20.00 Domači napravi; 21.05 Literarni večer; 21.45 Lepe melodije; 22.30 Podoknica; 23.05 Literarni nočnoturno; 23.15 Popevke, nato Nočni spored.

RADIO KOPER

(slovenski program)

13.30, 14.30, 17.30 Poročila; 6.00 Za dobro jutro; 6.05 Danes se spominjamo; 6.10 Vremenska napoved in prometni servis; 6.30 Jutranjik in kronika; 7.30 Pregled tiska; 8.00 Prenos Radia Lj; 13.00 Na valu Radia Koper; 13.45 Oddaja v živo: Od enih do treh; 14.30 Pesem tedna; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 16.30 Primorski dnevnik; 17.30 Aktualna tema; 18.00 Mladim poslušalcem; 18.35 Glasbene šole; 19.00 Prenos Radia Lj.

RADIO KOPER

(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Dobro jutro; 6.05 Almanah; 6.30 Drobci zgodovine; 6.50 Simfonija zvezd; 7.40 Dobro jutro otroci; 7.50 Razglednica; 8.00 Gremo na kavo; 8.25 Popevka; 8.35 Glasba; 9.32 Feeling; 9.45 Ansambel Casadei; 10.00 Na prvi strani; 10.05 Superpass; 10.40 Družinsko veselje; 11.00 Turizem; 11.45 Pismo iz; 12.00 Glasba po željah; 13.00 Neposredno; 14.33 Popevka; 14.45 Edig Galletti; 15.00 Počitnice; 17.00 Blitz; 17.33 Mixage; 18.00 Bubbling; 18.33 Dee-jay; 19.00 Orkestri.

RADIO OPČINE

7.30, 13.30, 17.30 Poročila; 10.00 Matineja; 12.00 Glasba za vse okuse; 15.00 Lestvica Amadeus; 16.30 Kultura oblačenja; 19.00 Horoskop; 20.30 Going, nato Nočna glasba.

Antonello Venditti

In questo mondo di ladri



Antonello Venditti

IN QUESTO MONDO DI LADRI

Značilni zvok klavirja in violine v podlagi dajejo poseben čar prvi pesmi novega albuma rimskega kantavtorja Antonella Vendittija, ki se spet vrača med svoje fanse po dolgem, vendar zaslužnem premoru. Tako je že prva pesem *Ricordati di me* zelo učinkovita, kvaliteta pa se še stopnjuje v naslednjem songu *Miraggi*, ko pridejo do izraza predvsem Vendittijeve glasovne sposobnosti. Najboljša in seveda nosilna pesem v albumu je *In questo mondo di ladri*, v kateri Venditti jasno prikaže aktualni politični in gospodarski položaj ne samo v Italiji, ampak v svetu nasplošno.

Torej vsestransko odlični posnetki in aranžmaji po stari navadi tega kantavtorja, ki je v rimski studio Trafalgar povabil vse svoje znane prijatelje glasbenike. Tako so z njim sodelovali Derek Wilson na bobnih, Fabio Pignatelli in Adriano Lo Giudice z bas kitarama, Marco Rinalduzzi in Maurizio Perfetto s kitarama, Alessandro Centofanti, Marco Colucci in Danilo Cherni ob klaviaturah, Amedeo Bianchi s saksofonom, Sergio Quarta in Carlo Verdones tolkali, odlične pevke Sandra Charles, Julie Isaac, Lizzy Charles in Debbie Longworth ter sestre Marcia in Debbie Charles. Skupina res izrednih glasbenikov in pevec je pod skrbnim vodstvom Gaetana Rie in Marca Manfellotta posnela glasbeno kvaliteten album, brez velikih efektov, ampak z »golimi« instrumenti.

Pesmi v albumu so: *Ricordati di me*, *Miraggi*, *Correndo correndo*, *Mitico amore*, *In questo mondo di ladri*, *Il compleanno di Cristina*, *21 modi per dirti ti amo*, *Ma che bella giornata di sole*.

FILMI NA MALEM EKRANU

UNA COPPIA PERFETTA — A Perfect Couple — Perfektna dvojica, ZDA 1979.

V četrtek, 29. decembra, ob 22. uri, na RAI 3.

Filmska komedija. Alex 207 je sin ugledne in tradicionalne grško-ameriške rodbine starinarjev; Sheila 312 pa živi v živahni družini glasbene skupine. Številke ob imeni jima je prilepila posredovalna agencija za osamljena srca, ki razpolaga z najsodobnejšimi sredstvi (celo z videoposnetki zainteresiranih strank). Agencija je seznanila tudi Alexa in Sheilo, a improvizirani par se mora pošteno potruditi, da uskladi protislovna značaja in miselnosti. To se karikaturno kaže tudi v ironičnem soočanju vzporejanju ljubezni grškega (Alexovega) klana za uglajeno klasično glasbo in rockerske razvpitosti Sheilnega benda. »Neznana« protagonist Paul Dooley in Marta Heflin se dobro izkažeta, a morda ne dovolj, da bi se uveljavila kot prepričljiv nov filmski par.

VIDEO NOTES

Oddaja: _____

Postaja: _____

Ura: _____

teden

JADRANSKI
KOLEDAR

tudi letos

PETEK, 30. 12.

RAI 1

- 7.15 Aktualno: Uno mattina
9.40 Nad.: Non basta una vita
10.00 Variete: Ci vediamo alle dieci, vmes (ob 10.30) dnevnik
11.00 Variete: Božična darila iz arhiva RAI
11.55 Vreme in dnevnik
12.05 Variete: Via Teulada 66
13.30 Dnevnik
14.00 Variete: Fantastico bis
14.15 Glasbena oddaja: Discoring
15.00 Informacijski tednik: L'aquilone
16.00 Risanke: Cartoon clip
16.15 Mladinska oddaja: Big!
18.00 Dnevnik - kratke vesti
18.05 Kviz: Domani sposi
19.30 Rubrika: Knjiga, naša prijateljica
19.40 Almanah, vreme in dnevnik
20.30 Film: Flash Gordon (fant., VB 1980, r. Mike Hodges, i. Ornella Muti, Max Von Sydow)
22.20 Dnevnik - zadnje vesti
22.30 Koncert: Orkester Arbos iz Madrida (dir. Frübek De Burgos)
23.25 Aktualno: Per fare mezzanotte
24.00 Dnevnik in vreme
0.10 Inf. oddaja: Umetniki v ogledalu

RAI 2

- 7.00 Aktualno: Prva izdaja
8.30 Film: Camilla (kom., It. 1954, r. Luciano Emmer, i. Franco Fabrizi, Gabriele Ferzetti)
10.00 Nanizanka: Cuore e batticuore
10.55 Medicinska rubrika: Trentatrè
11.05 Tečaj angleščine
11.35 Nan.: Uno psicologo per tutti
11.55 Variete: Mezzogiorno è...
13.00 Dnevnik in vreme
14.00 Nanizanka: Saranno famosi
14.45 Dnevnik - gospodarstvo
15.00 Kviz: Argento e oro
17.00 Devnik - kratke vesti
17.05 Rubrika o zdravju in estetiki
18.20 Dnevnik - športne vesti
18.35 Nan.: Il commissario Köster
19.30 Horoskop, vreme, dnevnik, šport
20.30 Variete: Fate il vostro gioco
22.15 Dnevnik
22.25 Variete: Indietro tutta! Souvenir
23.25 Dnevnik - zadnje vesti
23.50 Glas. oddaja: International DOC
0.40 Film: La folle impresa del dottor Schaefer (kom., ZDA 1967, r. Theodore J. Flicker, i. James Coburn)

RAI 3

- 12.00 Izobraževalna oddaja: Vabilo v gledališče - Miseria e nobiltà (Eduardo Scarpetta)
14.00 Deželne vesti
14.30 Izobraževalni oddaji: Umetniki v ogledalu, 15.00 Mladi se srečujejo z Evropo
15.30 TV film: Pollo al limone (r. Steven Stern, i. Victoria Principal)
17.05 Variete: Videobox
17.30 Dokumentarna oddaja: Geo
18.20 Nanizanka: Vita da strega
18.45 Športna oddaja: Derby (pripravil Aldo Biscardi)
19.00 Vreme in dnevnik
19.30 Deželne vesti
19.45 Dok. oddaja: Pred 20 leti
20.00 Aktualnosti: Io confesso (vodi Enza Sampò)
20.30 Aktualno: Telefono giallo (vodi Corrado Augias)
21.50 Dnevnik - nocoj
21.55 Telefono giallo (2. del)
23.15 Znanstvena rubrika: Delta
23.55 Dnevnik - zadnje vesti, nato jahanje (iz Neaplja)
0.15 Dok. oddaja: Pred 20 leti

Enourni užitek ob dobri resni glasbi

RAI 1 nam ponuja užitek ob poslušanju resne glasbe. Nocoj, ob 22.30, bo na sporedu koncert madridskega orkestra Arbos, ki so ga julija, ob podeljevanju nagrade Fiuggi, posneli v amfiteatru toplic Bonifacio VIII. Kot solist je s skladbo Čajkovskega tedaj nastopil slavni violončelist Mstislav Rostropovič (na sliki). V nocojšnjem koncertu bo na vrsti še Španski Capriccio Rimskega-Korsakovega, ki ga je madridski orkester izvajal pod vodstvom Frübeka De Burgos.



ZASEBNE TV POSTAJE

CANALE 5

- 8.00 Nanizanka: I Jefferson
8.30 Film: Dove vai sono guai (kom., ZDA 1963, r. Frank Tashlin, i. Jerry Lewis)
10.35 Kvizi: Cantando cantando, 11.15 Tuttinfamiglia, 12.00 Bis, 12.35 Il pranzo è servito, 13.30 Cari genitori, 14.15 Il gioco delle coppie
15.00 Film: I viaggi di Gulliver (ris., ZDA 1939, r. Max Fleischer)
16.55 Kvizi: Doppio slalom, 17.25 C'est la vie, 17.55 O.K. Il prezzo è giusto!, 19.00 Il gioco dei nove, 19.45 Tra moglie e marito
20.30 TV film: Polizza inferno (krim., It. 1988, r. Maurizio Ponzi, i. Bud Spencer)
22.30 Aktualnosti: Forum
23.15 Variete: Maurizio Costanzo show
0.35 Rubrika: Première
0.45 Nanizanki: Attenti a quei due, 1.45 Sceriffo a New York

RETE 4

- 7.30 Nanizanke: Lou Grant, 8.20 Adam 12, 8.50 Petrocchi
9.45 Film: Quando dico che ti amo (glas., It. 1967, r. G. Bianchi, i. Tony Renis, Lola Falana)
11.30 Nan.: Cannon, 12.30 Arabesque
13.30 Nad.: Sentieri
14.30 Film: Che gioia vivere (kom., It.-Fr. 1961, r.

- René Clement, i. Alain Delon, Gino Cervi)
17.00 Nanizanki: La grande vallata, 18.00 New York New York
19.00 Aktualno: Dentro la notizia
19.30 Nanizanka: Lottery
20.30 Film: David e Betsabea (zgod., ZDA 1951, r. Henry King, i. Gregory Peck)
23.40 Film: L'avventuriero (pust., It. 1967, r. T. Young, i. Anthony Quinn, Rita Hayworth)
0.45 Nanizanki: Vegas, 1.45 Missione impossibile

ITALIA 1

- 7.30 Otroška oddaja: Ciao ciao, vmes risanke
10.00 Nan.: Broomer, 10.30 L'uomo di Singapore, 11.30 Mork e Mindy
12.00 Otroška oddaja: Ciao ciao, vmes risanke
14.00 Variete: Smile
14.30 Glasbena oddaja: Deejay Television
15.00 Nanizanka: I ragazzi del computer
16.00 Otroška oddaja: Bim bum bam in risanke
18.30 Nanizanke: Supercar, 19.30 Happy Days, 20.00 Arriva Cristina
20.30 Film: Totò d'Arabia (kom., It. 1965, r. José Antonio Della Loma, i. Totò, Nives Navarro)
22.10 Nan.: Zanzibar
23.15 Variete: Megasalvi-show
23.30 Šport: Grand Prix - 11. dirka Pariz-Dakar

- 24.00 Rubrika: Première
0.10 Film: Ho sposato un mostro venuto dallo spazio (fant., ZDA 1958, r. Gene Fowler jr., i. Tom Tyron)
1.40 Nan.: Star Trek

ODEON

- 8.30 Risanke
9.00 Nad.: Il segreto di Jolanda, 10.00 Agua viva
10.30 Kviz: La spesa in vacanza
11.00 Nad.: Agua viva
11.30 Kviz: La spesa in vacanza
12.00 Risanke
13.00 Otroški variete: Sugar, vmes risanke
13.55 Nanizanka: Rituals, nato nad. Maria
15.45 Sugar... (2. del)
18.30 Variete: Video Raider
19.00 Filmske novosti
19.30 Variete: Benny Hill Show
20.00 Nanizanka: Biancaneve a Beverly Hills
20.30 Film: Il somergibile più pazzo del mondo (kom., It. 1982, r. Mariano Laurenti, i. Anna Maria Rizzoli)
22.30 Športna rubrika
0.45 Dražba
1.30 Nan.: Half Nelson

TMC

- 11.00 Risanke: Snack
12.00 Nadaljevanke: Doppio imbroglio
12.45 Rubrika: Ogledalo življenja

- 13.30 Dnevnik
14.00 Športne vesti
14.30 Glas. odd.: Clip clip
15.00 Risanke
16.15 Film: La storia di Ruth (dram., ZDA 1960, r. Henry Koster, i. Stuart Whitman, Tom Tryon)
18.45 Dokum. o naravi
19.15 Rubrika: Ogledalo življenja
20.00 Vesti: TMC News
20.30 Film: Dimmi dove ti fa male (kom., ZDA 1972, r. Rod Amateau, i. Peter Sellers, Rick Lenz)
22.05 Informativna oddaja: Podobe leta 1988
23.05 Aktualno: TMC nocoj
23.20 Športne vesti

TELEFRIULI

- 13.30 Nanizanka: Lo sceriffo del Sud
14.30 Risanke
15.45 Glas. odd.: Music box
17.00 Nanizanka: Aeroporto internazionale
18.00 Nad.: Dama de Rosa
19.00 Dnevnik
19.30 Rubriki: Dan za dnem, 20.00 Zelena dežela
20.30 Nanizanka: La porta sul buio
21.45 Inf. odd.: Tigi 7
22.30 Nanizanka: Al banco della difesa
23.30 Dnevnik, nato dražba
24.30 Rubrika: Il salotto di Franca
1.00 Inf. oddaja: News

TELE 4

- (Se povezuje s sporedi Italia 1)
Lastne oddaje:
19.30 Dogodki in odmevi

RTV Ljubljana 1

- 10.05 Mozaik. Tednik, 10.45 Portret igralca Poldeta Bibiča (pon.)
 12.10 Svet na zaslonu
 12.55 Smučarski poleti (neposredni prenos iz Oberstdorfa)
 15.15 Video strani
 15.45 Mozaik. Tednik (pon.)
 16.45 Poročila
 17.00 Otroška nadaljevanka: Vrnitev antilope (12. del)
 17.30 Dokumentarec: Človek in čas - Salajka, sen, ki izginja
 18.20 Dok. oddaja: Zgodbe iz življenja rastlin - Cvetovi in žuželke
 18.25 Novoletno odštevaje
 19.00 Vreme, Obzorik, Okno, Zrno
 19.30 Dnevnik, vreme, Zrcalo tedna
 20.25 Nadaljevanka: Melba (R. Mc Donald, 8. del)
 21.20 Dokumentarec: Onkraj meja zmogljivosti
 22.15 Dnevnik
 22.35 Film: Seks v podzemlju (dram., ZDA 1979, r. Paul Schrader, i. George G. Scott, Season Hubley)
 0.15 Video strani

RTV Koper

- 13.30 TVD Novice
 13.40 Športna rubrika: Juke Box - Zgodovina športa po želji
 14.10 Eno leto športa - november 1988 (pon.)
 16.00 TVD Novice
 16.10 Šport spektakel
 18.50 Dnevnik
 19.00 Odprta meja
 29.30 TVD Stičiče
 20.00 Nanizanka
 20.30 Rally Pariz-Dakar (povzetki šeste etape)
 21.00 Pregled: Eno leto športa - dogodki decembra 1988
 23.00 TV novice
 23.15 Tednik: Sportime magazine
 23.30 Nočni boks: slavna srečanja (vodi Rino Tommasi)

RTV Ljubljana 2

- 18.00 Beograjski tv program
 19.00 Domači ansambli: Dobri znanci
 19.30 Dnevnik
 20.00 Gala koncert Luciana Pavarotti-ja v Münchnu (posnetki)

RADIO · RADIO · RADIO ·

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše: koledarček; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Za vsakogar nekaj: Koroški portreti, Glasbeni listi, Paberkovanja in beleške; 10.00 Pregled slovenskega tiska v Italiji; 10.10 S koncertnega in opernega repertoarja; 11.30 Pisani listi; 12.00 Filmi; 12.40 Zborovska glasba; 13.20 V našem prostoru: Glasba po željah, Od Milj do Devina; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Otroški kotiček: V deželi pravljic; 14.30 Goriški razgledi; 15.00 Roman: Noč do jutra (15. del); 15.21 Lahka glasba; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Mi in glasba; 18.00 Kulturni dogodki; 18.30 Glasbeni listi; 19.00 Zaključek sporedov.

LJUBLJANA

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 19.00, 21.00, 22.00, 23.00 Poročila; 6.50 Dobro jutro, otroci; 8.05 Radijska šola; 8.35 Mladina poje; 9.05 Glasba; 10.05 Rezervirano za; 11.05 Izbrali smo; 12.10 Pod domačo marelo; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.40 Iz glasbene tradicije; 13.30 Melodije; 14.05 Jeziki jug. narodov; 14.35 Mozaik; 14.50 Človek in zdravje; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Vrtljak želja; 17.00 V studiu; 18.00 Ansambel Fantje z vseh vetrov; 18.15 Gremo v kino; 19.35 Lahko noč, otroci; 19.45 Pojemo in godemo; 20.00 Mladi mostovi; 20.30 Slovincem po svetu; 23.05 Literarni nočno; 23.15 Morje in pomorščaki.

RADIO KOPER

(slovenski program)

13.30, 14.30, 17.30, 19.00 Poročila; 6.00 Za dobro jutro; 6.05 Spominski datumi; 6.10 Vreme in promet; 6.30 Jutranjik; 6.45 Cestne informacije; 7.00 Kronika; 7.30 Pregled tiska; 8.00 Prenos Radia Lj; 13.00 Mladi val Radia Koper; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 16.30 Primorski dnevnik; 17.00 Jugoton; 17.40 Aktualna tema; 18.00 Zbori; 18.30 Popevke po telefonu.

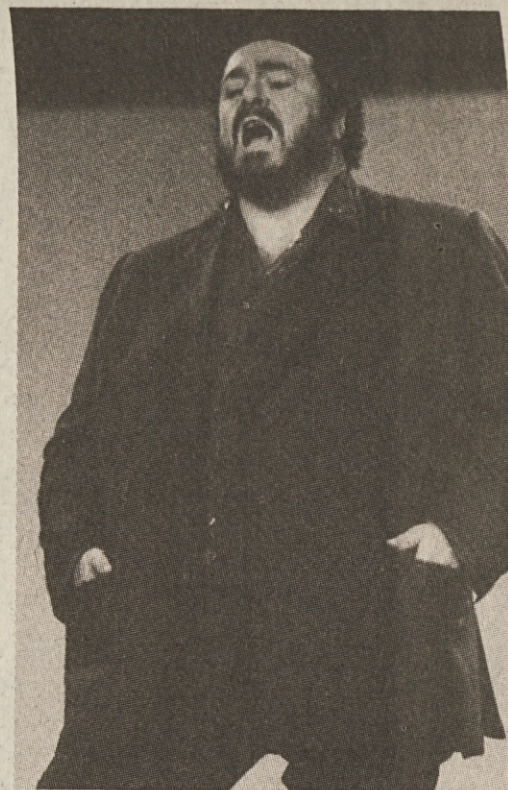
RADIO KOPER

(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Glasba; 6.05 Almanah; 6.50 Simfonija zvezd; 7.35 Glasba in variete; 7.40 Dobro jutro otroci; 7.50 Razglednica; 8.00 Gremo na kavo; 8.25 Popevka tedna; 8.35 Glasba; 9.15 Edig Galletti; 9.32 Feeling; 9.45 Ansambel Casadei; 10.00 Pregled tiska; 10.05 Čudovitih sedem; 10.40 Družinsko veselje; 11.00 Pogovori; 12.00 Glasba po željah; 12.30 Pika na i; 13.00 Neposredno; 14.00 S polno paro; 14.33 Popevka tedna; 15.00 Kultura in umetnost; 16.00 Puzzle; 16.33 Mi in vi; 17.00 Show business; 17.33 Nekdanje popevke; 18.00 Bubbling; 18.33 Dee-jay; 19.00 O opereti.

RADIO OPČINE

7.30, 13.30, 17.30 Poročila; 10.00 Matineja; 12.00 Glasba; 17.45 Okno na Benčijo; 19.00 V svetu fantazije; 20.00 Mix Time; 21.00 Nočni val.



Luciano Pavarotti

Prav te dni je svetovno znani tenorist Luciano Pavarotti, ki ga bomo nocoj lahko gledali (vsaj nekateri) po drugi ljubljanski mreži med gala koncertom iz Münchna, debitiral kot operni režiser. Spoprijel se je z Donizettijevo opero *La favorita*, s katero je tudi otvoril sezono opernega gledališča La Fenice v Benetkah.

Za prvo Pavarottijevo režijo (dela se je lotil precej klasično) vlada med ljubitelji opere veliko zanimanja, med ostalimi, ki opero spremljajo nekoliko bolj odmaknjeno, pa bo verjetno deležna več pozornosti druga pobuda. Skupina *Gran teatrino La fede delle femmine*, ki jo koordinira Margot Galante Garrone, je predstavila lutkovno-glasbeno predstavo z naslovom *Una favorita, ovvero la carriera di un liberto*. V njej bo glavni protagonist prav Pavarotti, oziroma lutka, ki ga bo upodabljala. Igra v bistvu ni preostra karikatura, v njej pa se v škotski kult oblečeni tenorist vmešava v življenje raznih zgodovinskih povelj: Adama in Eve, Julija Cezarja in Kleopatre, vse do Renata Guttusa in Marte Marzotto. Igrica zajema kakih deset prizorčkov, ki se zvrščajo ob spremljavi raznolike klasične in sodobne glasbe, vmes pa tenorist kdaj pa kdaj zapoje arijo iz *Favorites*. Predstava je zmes pantomime, ironije, grotesknosti in pristnega erotizma.

VIDEO NOTES

Oddaja: _____

Postaja: _____

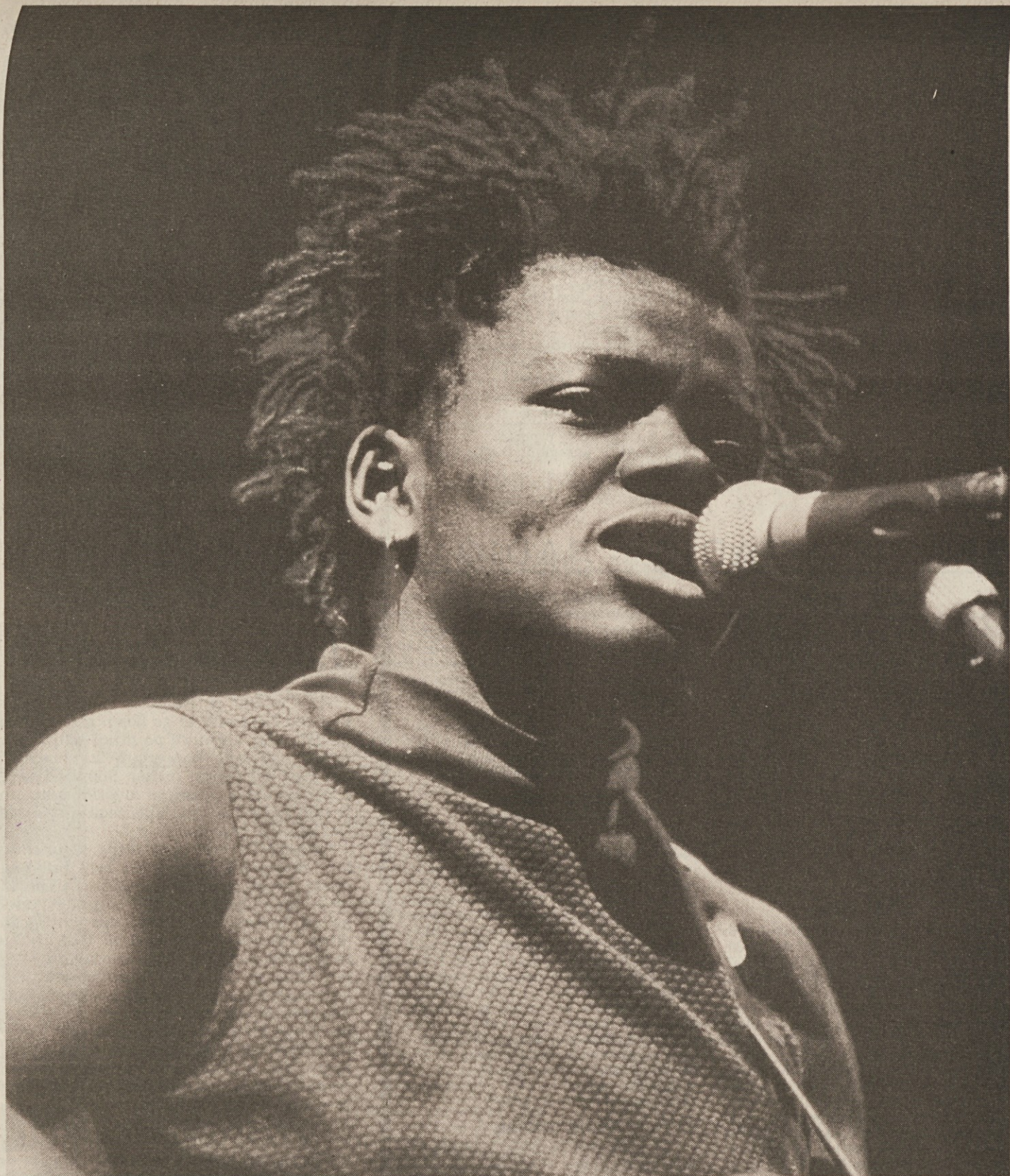
Ura: _____

FILMI NA MALEM EKRANU

SEKS V PODZEMLJU — Hardcore, ZDA 1979.

v petek, 30. decembra, ob 22.30, na RTV-Lj 1.

Dramatični film. Vzburljiv Schraderjev film se začne ob himnah in molitvah podeželske protestantske skupnosti v Michiganu. Značilni ameriški puritanec spremlja lastno hčer do avtobusa, ki pelje v Kalifornijo. Dekle med potjo skrivnostno izgine. Zaskrbljeni oče najame detektiva, ki kmalu odkrije, da je hčerka vpletena v umazani posel porno-filmov. Po začetnem šoku se oče loti iskanja izginulega dekleta po zloglasnih beznicah in drugih »podzemskih« lokalih od Los Angelesa, San Diego do San Franciscas... Paul Schrader, izvirni scenarist Scorsesejeve krute kriminalke *Taksist*, je zelo občutljiv za prikazovanje nasprotij ameriške družbe. Tu je njegova predstava ameriškega podzemlja dokaj stereotipna, toda George C. Scott, znan predvsem kot odličen karakterist, je v vlogi očeta nedvomno nad vse prepričljiv.



Kdor si je po televiziji ogledal koncerte s turneje Human Rights Now, se bo gotovo spominjal temnopolte pevke Tracy Chapman. O njej bi le stežka lahko rekli, da je vredna pozornosti zaradi svoje zunanosti, zato pa se je vsi spominjajo izključno zaradi odlične glasbe: to pa je danes že nekaj neobičajnega. Tracy Chapman je stara 24 let, doma iz industrijskega Clevelanda, že v rani mladosti pa se je seznanila z revščino. Kdor se še spominja angažiranih kantavtorjev iz šestdesetih let, jo takoj primerja z Dylanom in Joan Baez ter z novejšimi Joni Mitchell ali Joan Armatrading. Tracy namreč poje o rasizmu, življenju v getu, nasilju nad ženskami, skratka o vsem, česar se večina sodobnih »umetnikov« tako dosledno izogiba.

S preprostimi baladami o vsakdanjih težavah je že s prvo ploščo z naslovom *Tracy Chapman* dosegla uspeh, ki ga drugi zaman iščejo celo življenje. Na že omenjeni turneji je nastopila ob umetnikih, kot so Sting, Peter Gabriel in Bruce Springsteen, in požela nič manjši uspeh kot oni. Velja pa poudariti, da ima res izreden talent in skoraj sopranski glas, posebno s prvo od teh komponent pa se le redki lahko ponašajo. Tracy se na odru pojavi le s svojo kitaro, z občinstvom pa ne spregovori prerada zaradi prirojene sramežljivosti. Ko s svojim temnim glasom zapoje *Talking About The Revolution* to niti ni več pomembno, saj takrat zavlada le glasba.

Ureja: Nadja Kriščak

Sodeluje: Damiana Ota

Filmi: Kinoatelje

Šport: Danilo Bizjak

Glasba: Boris Devetak in
Andrej Šik

Foto: Križmančič, AGI,
AP, in RTV-LJ

Uredništvo ne odgovarja
za morebitne spremembe
tv sporedov.